



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 15 DECEMBER 1938 PRYS 6d. [No. 2591.
15 DESEMBER

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATIONS.

By His Excellency the Right Honourable Sir Patrick Duncan, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, One of His Majesty's Counsel Learned in the Law, Doctor of Laws, Governor-General of the Union of South Africa.

* No. 269, 1938.]

CRIMINAL JURISDICTION, ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, TZANEEN.

Under and by virtue of the powers vested in me by section nine of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby, with effect from the 1st January, 1938, confer upon the Assistant Native Commissioner, Tzaneen, Letaba District, Transvaal Province, criminal jurisdiction in respect of any offence, subject to the jurisdiction of a Magistrate's Court, committed by a Native within his area of jurisdiction.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of November One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

* No. 270, 1938.]

Whereas resolutions have been duly passed in terms of section twenty-five of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the areas mentioned in the Schedule to this Proclamation be proclaimed as cattle improvement areas;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-four of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this proclamation in the *Gazette* the areas enumerated in the Schedule hereto shall be cattle improvement areas in or into which it shall be unlawful from and after the first day of May, 1940, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIES.

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 269, 1938.]

KRIMINELE REGSMAG, ASSISTENT NATURELLE-KOMMISSARIS, TZANEEN.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel nege van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), verleen ek hierby, met ingang van 1 Januarie 1938, aan die Assistent-naturellekommissaris, Tzaneen, distrik Letaba, Provinsie Transvaal, kriminele regsmag ten opsigte van enige misdryf, wat aan die regsmag van 'n Magistraatshof onderworpe is, deur 'n naturel in sy regsgebied begaan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van November Eenduisend Negehoonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

H. A. FAGAN.

* No. 270, 1938.]

Nademaal ooreenkomstig artikel vyf-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, besluite behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die gebiede genoem in die Bylae van hierdie Proklamasie tot beesteverbeteringsgebiede geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vier-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934), hierby proklameer, verklaar en bekend maak dat die gebiede genoem in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* beesteverbeteringsgebiede is waarin dit van en na die eerste dag van Mei 1940 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou

previously inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of November One thousand Nine hundred and thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

BY Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

SCHEDULE.

- (1) Ward No. 3 in the Magisterial District of Barkly East, Province of the Cape of Good Hope.
- (2) That portion of the Magisterial District of Harrismith, Province of the Orange Free State, known as the Aberfeldy Police Area, and bounded as follows: From the north-westerly beacon of the farm Rust No. 510, in an easterly direction along the boundaries of and including the following farms: Rust No. 510, Geluk No. 510, Bester No. 510, Moreson No. 1549, Excelsior No. 1166, Vocata No. 1183, Estella No. 1167, Mooiplaas No. 763, Aurora No. 561, Stanleyvale No. 931, Mooigelegen No. 863, Kalkoenkrantz No. 280, Destiny No. 1599, up to the north-easterly beacon of Geelbekpan No. 468; thence in a southerly direction along the boundaries of and including the farm Geelbekpan No. 468, Uitzoek No. 870, Valencia, Uitzoek No. 870, Tamworth No. 373, Die Kamp No. 255, Mooiroos No. 1150, Lottie No. 1038, Dina No. 1039, Christina No. 1037, Polela No. 1040, Luvale No. 670, Glen Lennie (I) No. 183, Beek Paul No. 680, Smoel Paul No. 687, up to the south-easterly beacon of Streepfontein No. 694; thence in a north-westerly direction along the boundaries of and including the farms Streepfontein No. 694, Grondspuit No. 1446, Klipspruit No. 374, Katynilgiris No. 851, Wynstok No. 855, Uitkomst No. 1271, Tweekoppies No. 442, Nieuwerust No. 371, Florence No. 1206, The Setting Sun No. 752, Ninasrust No. 1205, Smaldeel No. 28, Bentevrede No. 1073, Dam No. 986, Blackwood No. 142, Inhoek No. 146, Spoorweg No. 455, Elzas No. 1213, Dieplaagte No. 832, Blesboklaagte No. 827, Mooihoek No. 826, Sterkwater No. 1121, Smitherton No. 753, Nagwag, Allemanspruit No. 9, Middelspruit No. 25, Slangrivier No. 636, Tweespruit No. 26, Liefde No. 1022, Palmietfontein No. 38, Sweetwaters, Prosperity, to the point first mentioned.

* No. 271, 1938.]

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 241 OF 1913 RELATING TO THE CONTROL OF GRASS BURNING IN LOCATIONS IN THE TRANSKEIAN TERRITORIES.

Whereas it is expedient to amend the provisions of Proclamation No. 241 of 1913 relating to the control of grass burning in locations in the Transkeian Territories:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof section *two* of Proclamation No. 241 of 1913 shall be amended by the addition thereto of the following new sub-section:—

- (4) For the purposes of this section the term "headman" shall include a sub-headman or a deputy of a headman or of a sub-headman.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of December One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

* No. 272, 1938.]

Whereas a vacancy has occurred in the representation of the Province of the Transvaal in the Senate by reason of the death of Senator the Honourable Andries Stephanus Naudé;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by section *twenty-five* of the South Africa Act, 1909, sub-paragraph (2) of paragraph *two*, sub-paragraph (1) of paragraph *five* and paragraph *thirty-four* of the Regulations in regard to the joint election of Senators, published under Government Notice No. 2011 of the 8th November, 1920, as amended by Government Notices No. 155 of the 25th January, 1921 and No. 1574 of the 14th September,

of in te voer, tensy sodanige bul vooraf ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet geïnspekteer en vir die teel van beste goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van November, Eenduisend Negehoonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

BYLAE.

- (1) Wyk No. 3 in die Magistraatsdistrik Barkly-Oos, Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
- (2) Daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Harrismith, Provinsie Oranje-Vrystaat, bekend as die Polisiewyk Aberfeldy, en wat as volg begrens is: Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Rust No. 510, in 'n oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende plase: Rust No. 510, Geluk No. 510, Bester No. 510, Moreson No. 1549, Excelsior No. 1166, Vocata No. 1183, Estella No. 1167, Mooiplaas No. 763, Aurora No. 561, Stanleyvale No. 931, Mooigelegen No. 863, Kalkoenkrantz No. 280, Destiny No. 1599 tot by die noordoostelike baken van Geelbekpan No. 468; vandaar in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die plase Geelbekpan No. 468, Uitzoek No. 870, Valencia, Uitzoek No. 870, Tamworth No. 373, Die Kamp No. 255, Mooiroos No. 1150, Lottie No. 1038, Dina No. 1039, Chirstina No. 1037, Polela No. 1040, Luvale No. 670, Glen Lennie (I) No. 183, Beek Paul No. 680, Smoel Paul No. 687 tot by die suidoostelike baken van Streepfontein No. 694; vandaar in 'n noorwestelike rigting langs die grense van en insluitende die plase Streepfontein No. 694, Grondspuit No. 1446, Klipspruit No. 374, Katynilgiris No. 851, Wynstok No. 855, Uitkomst No. 1271, Tweekoppies No. 442, Nieuwerust No. 371, Florence No. 1206, The Setting Sun No. 752, Ninasrust No. 1205, Smaldeel No. 28, Bentevrede No. 1073, Dam No. 986, Blackwood No. 142, Inhoek No. 146, Spoorweg No. 455, Elzas No. 1213, Dieplaagte No. 832, Blesboklaagte No. 827, Mooihoek No. 826, Sterkwater No. 1121, Smitherton No. 753, Nagwag, Allemanspruit No. 9, Middelspruit No. 25, Slangrivier No. 636, Tweespruit No. 26, Liefde No. 1022, Palmietfontein No. 38, Sweetwaters, Prosperity, na die voornoemde punt.

* No. 271, 1938.]

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 241 VAN 1913 MET BETREKKING TOT DIE BEHEER VAN GRASBRAND IN LOKASIES IN DIE TRANSKEI-GEBIEDE.

Nademaal dit raadsaam is om die bepalings van Proklamasie No. 241 van 1913 met betrekking tot die beheer van grasbrand in lokasie in die Transkeigebiede te wysig:

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by die wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat vanaf en na die datum van uitvaardiging hiervan, artikel *twee* van Proklamasie No. 241 van 1913 gewysig word deur die toevoeging daarby van onderstaande nuwe subartikel:—

- (4) Vir die doeleindes van hierdie artikel beteken die woord "hoofman" ook 'n onderhoofman of 'n waarnemende hoofman of 'n waarnemende onderhoofman.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. A. FAGAN.

* No. 272, 1938.]

Aangesien 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging van die Provinsie Transvaal in die Senaat weens die dood van Senator die Edelagbare Andries Stephanus Naudé; So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, subparagraaf (2) van paragraaf *twee*, subparagraaf (1) van paragraaf *vyf* en paragraaf *vier-en-dertig* van die Regulasies met betrekking tot die gesamentlike verkiesing van Senatore, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2011 van 8 November 1920, soos gewysig by Goewermentskennisgewings

1928, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) That a vacancy exists in the representation of the said Province of the Transvaal in the Senate;
- (2) that a sitting of all members of the House of Assembly and of the Provincial Council of the said Province within the meaning of sub-paragraph (1) of paragraph one of the aforesaid regulations, shall be held on Wednesday, the Eleventh day of January, 1939, at 10.30 a.m., in the chamber of the Provincial Council, Pretoria, for the purpose of the election of a Senator to fill the said vacancy;
- (3) that Mr. Karel Rood, Clerk Assistant, Provincial Council, Transvaal, shall be and is hereby appointed assistant returning officer at the said election.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Ninth day of December One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

CHAS. F. CLARKSON.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2047.] [15 December 1938.

The King's Exequatur empowering Dr. Karl Geffcken to act as Consul of Germany at Durban, for the Province of Natal, was issued on the 3rd December, 1938.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2036.] [15 December 1938.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, VAL.— APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Pieter Fourie Botha as Special Justice of the Peace, during pleasure, at Val, in the District of Standerton, with effect from the date of his assumption of duty as such, *vice* Marthinus de Jager, who has resigned with effect from the 1st November, 1938.

* No. 2049.] [15 December, 1938.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names; and (2) appointed the persons mentioned in Part II of the schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the periods and areas set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Hardwicke Stephen Winter	250, Anderson Street, Jeppe, Johannesburg	District Johannesburg.
George Gustaf Adolf Mollat	P.O. Concordia	District Namaqualand.
Stephanus Petrus le Roux	c/o Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., Swellendam	District Swellendam.

PART II.

Name.		Area.
Detective Constable Theunis Jenzaia	Whilst on the strength of the South African Police at	Districts Mount Fletcher, Matatiele, Mount Frere and Qumbu.
Jacobus Serfontein	Mount Fletcher	

No. 155 van 25 Januarie 1921 en No. 1574 van 14 September 1928, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (1) Dat daar 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging van gemelde Provinsie Transvaal in die Senaat;
- (2) dat 'n sitting van alle lede van die Volksraad en van die Provinsiale Raad van gemelde Provinsie volgens die bedoeling van subparagraaf (1) van paragraaf een van voormelde Regulasies, sal plaasvind op Woensdag, elf Januarie 1939, om 10.30 v.m., in die Provinsiale Raadsaal, Pretoria, met die doel om 'n Senator te kies vir die aanvulling van genoemde vakature;
- (3) dat mnr. Karel Rood, Assistent-klerk, Provinsiale Raad, Transvaal, hierby benoem word tot Assistent-kiesbeampste by die verkiesing.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

CHAS. F. CLARKSON.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2047.] [15 Desember 1938.

Die Koning se erkenningsbesluit wat dr. Karl Geffcken magtig om as Konsul van Duitsland in Durban, vir die Provinsie Natal, op te tree, is op 3 Desember 1938 uitgereik.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2036.] [15 Desember 1938.

SPEZIALE VREDEREGTER, VAL.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, vir solank dit hom behaag Pieter Fourie Botha as Spesiale Vrederegter op Val, in die distrik Standerton, met ingang van die datum waarop hy as sodanig diens aanvaar, aangestel, in die plek van Marthinus de Jager, wat met ingang van 1 November 1938 bedank het.

* No. 2049.] [15 Desember 1938.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, (1) vir solank dit hom behaag, die persone genoem in deel I van onderstaande bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld, en (2) die persone genoem in deel II van vermelde bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hul name vermeld:—

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Hardwicke Stephen Winter	Andersonstraat 250, Jeppe, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
George Gustaf Adolf Mollat	Pk. Concordia	Distrik Namakwaland.
Stephanus Petrus le Roux	p/a "Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd.", Swellendam	Distrik Swellendam.

DEEL II.

Naam.		Gebied.
Speurder-konstabel Theunis Jenzaia	Vir solank hy op die personeel van die Suid-Afrikaanse	Distrikte Mount Fletcher, Matatiele, Mount Frere en Qumbu.
Jacobus Serfontein	Polisie op Mount Fletcher is	

Name		Area.
Detective Constable Charles Essex Bowen	Whilst on the strength of the South African Police at Cofimvaba	Districts St. Marks, Xalanga, Nqamakwe, Tsomo and Engcobo.
Detective Constable Johannes Marthinus van Staden	Whilst on the strength of the South African Police at Nelspruit	Districts Barberton and Nelspruit.
Esmond Charles Somerset Brinsley White	Whilst he is Excise Officer at Capetown	Districts The Cape and Wynberg.
Albert Francis Furniss	Whilst he is Assistant Surveyor of Excise at Johannesburg	Districts Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Roodepoort and Krugersdorp.
Jacobus Johannes Marais	Whilst he is 1st Grade Clerk in the Office of the Assistant Surveyor of Excise at Johannesburg	Districts Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Roodepoort and Krugersdorp.
Stephanus Gardner Clark	Whilst he is Mine Secretary of the Durban Roodepoort Deep, Ltd.	District Roodepoort.
James Cornet	Whilst he is Mine Secretary of the City Deep, Ltd.	District Johannesburg
Albert Cornet	Whilst he is Mine Secretary of the Modderfontein "B" Gold Mines, Ltd.	District Benoni.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2037.] [15 December 1938.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at corner of Sterley and Swartkops Streets, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 808, of 14th June, 1935, for the free warehousing under bond of motor spirit and petroleum products, in the name of Messrs. Union Petrol Corporation (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 2060.] [15 December 1938.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 10TH DECEMBER, 1938.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	24,434	182,033	—

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

Naam.		Gebied.
Speurder-konstabel Charles Essex Bowen	Vir solank hy op die personeel van die Suid-Afrikanse op Cofimvaba is	Distrikte St. Marks, Xalanga, Nqamakwe, Tsomo en Engcobo.
Speurder-konstabel Johannes Marthinus van Staden	Vir solank hy op die personeel van die Suid-Afrikaanse Polisie op Nelspruit is	Distrikte Barberton en Nelspruit.
Esmond Charles Somerset Brinsley White	Vir solank hy Aksynsbeampte op Kaapstad is	Distrikte die Kaap en Wynberg.
Albert Francis Furniss	Vir solank hy Assistent-Toesighouer van Aksyns op Johannesburg is	Distrikte Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Roodepoort en Krugersdorp.
Jacobus Johannes Marais	Vir solank hy Klerk Graad I in die kantoor van die Assistent-Toesighouer van Aksyns op Johannesburg is	Distrikte Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Roodepoort en Krugersdorp.
Stephanus Gardner Clark	Vir solank hy Mynsekretaris van die „Durban Roodepoort Deep, Ltd.” is	Distrik Roodepoort.
James Cornet	Vir solank hy Myn-sekretaris van die “City Deep, Ltd.” is	Distrik Johannesburg.
Albert Cornet	Vir solank hy Myn-sekretaris van die „Modderfontein ‘B’ Gold Mines, Ltd.” is	Distrik Benoni.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2037.] [15 Desember 1938.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë op die hoek van Sterley- en Swartkopstraat, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 808, van 14 Junie 1935, vir die vry opberging van motorbrandstof en petroleumprodukte onder waarborg op naam van die maatskappy Union Petrol Corporation (Pty.), Ltd.

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 2060.] [15 Desember 1938.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 10 DESEMBER 1938.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	24,434	182,033	—

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2040.] [15 December 1938.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *twenty-eight* (3) (a) of the South Africa Defence Act, 1912, to cancel—

(a) that portion of Government Notice No. 507 of 2nd April, 1937, appointing and establishing the Transvaal Command; and

(b) the whole of Government Notice No. 1241 of 29th July, 1938, appointing and establishing the Roberts Heights Command,

and to substitute in place thereof the following with effect from the 17th October, 1938:—

ROBERTS HEIGHTS AND TRANSVAAL COMMAND.

The Transvaal Province (less the area of the Witwatersrand Command) and the Magisterial District of Mafeking in the Cape Province.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2044.] [15 December 1938.

It is hereby notified that the undermentioned lots will be offered for sale by public auction in front of the Post Office at Still Bay on the west bank of the Kaffir Kuils River where the lots are situated, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, the 11th January, 1939, in terms of section *one* of Act No. 8 of 1922, subject to the following general conditions of sale and such special conditions as may be declared on the day of sale:—

GENERAL CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price of the land shall be paid by the purchaser in cash on the day of sale.

2. The cost of Crown Grant (12s. 3d.), the Deeds Office registration fee (15s.), as well as the costs of survey which will be declared on the day of sale, and the auctioneer's commission shall be paid by the purchaser in cash on the day of sale.

3. The sale of the land shall be subject to confirmation by the Minister of Lands. In the event of the sale not being confirmed, the purchase price, costs, fees and commission referred to in paragraphs 1 and 2 shall be refunded.

4. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or beacons on the land.

5. No individual or company shall be allowed to buy more than two lots on the day of sale.

6. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.

7. In the event of the Department of Agriculture and Forestry considering that there is danger of sand movement, the owner of the land shall carry out at his own expense any reclamation work considered necessary by that Department, failing which the Department of Agriculture and Forestry shall have the right to enter on the land and to take such steps as it may consider necessary to reclaim the land and may recover the cost of such reclamation from the owner.

8. The Government reserves the right to withdraw any or all the lots from sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Still Bay Extension No. 1 Township.

Certain 57 newly laid out lots on the west bank of the Kaffir Kuils River, varying in extent from 5,690 square feet to 7,685 square feet. The area of each lot will be made known on the day of sale.

The upset price of each lot will be £7. 10s. excepting lots Nos. 53 and 54, the upset price whereof will be £25 per lot.

Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government is not responsible for any inaccuracies should such exist.

The approximate situation and the general lay-out of the lots will be found on a plan obtainable by application to the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown.

* No. 2052.] [15 December 1938.

The following rules framed by the Ohriststad Settlement Board, in terms of sub-section (2) of section *six* of the Ohriststad Settlement Act, 1933 (Act No. 6 of 1933), and approved by the Minister of Lands, are published for general information:—

1. In these rules the expression "owner" means an owner or lessee or purchaser, from the Government, of an agricultural lot on the Settlement.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermmentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2040.] [15 Desember 1938.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *agt-en-twintig* (3) (a) van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”—

(a) die gedeelte van Goewermmentskennissgewing no. 507 van 2 April 1937, wat die Kommandement Transvaal vasstel en benoem; en

(b) die hele Goewermmentskennissgewing no. 1241 van 29 Julie 1938, wat die Kommandement Robertshoogte vasstel en benoem; in te trek,

en die volgende in die plek daarvan te stel met ingang van 17 Oktober 1938:—

KOMMANDEMENT ROBERTSHOOGTE EN TRANSVAAL.

Die provinsie Transvaal (behalwe die Kommandement Witwatersrand) en die magistraadstrik Mafeking in Kaapland.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermmentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2044.] [15 Desember 1938.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persele om 10-uur v.m., op Woensdag, 11 Januarie 1939, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Poskantoor op Stilbaai, op die westelike oewer van die Kafferkuilsrivier, waar die persele geleë is, ingevolge artikel *een* van Wet No. 8 van 1922, onderworpe aan die volgende algemene voorwaardes en sulke spesiale voorwaardes as wat op die verkoopdag bekendgemaak mag word:—

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die koopprys van die grond moet deur die koper kontant op die verkoopdag betaal word.

2. Die koste van Kroongrondbrief (12s. 3d.), die Registrasiekantoorbelde (15s.), asook die koste van opmeting wat op die verkoopdag bekendgemaak sal word, en die afslaaerskommissie moet deur die koper kontant op die verkoopdag betaal word.

3. Die verkoop van die grond is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande. Ingeval die verkoping nie bekragtig word nie, sal die koopprys, koste, gelde en kommissie genoem in paragrawe 1 en 2, terugbetaal word.

4. Geen koste in verband met die aanwysing van die grenspenne of bakens op die grond sal deur die regering aanvaar word nie.

5. Geen persoon of maatskappy sal toegelaat word om op die verkoopdag meer as twee persele te koop nie.

6. Behoudens die bepalings van die „Wet op de Ontginning van Voorbehoudens Mineralen”, 1926, en van die „Wet op Edelgesteentes”, 1927, soos gewysig, word alle regte op alle minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die regering voorbehou.

7. As die Departement van Landbou en Bosbou van mening is dat gevaar bestaan vir sandverstuiving, moet die eienaar op sy eie koste alle reklamasiewerke uitvoer wat genoemde departement nodig ag; by gebreke waarvan die Departement van Landbou en Bosbou die reg het om die grond te betree en vir die reklamasie van die grond sodanige stappe te doen as wat dit nodig ag en om die koste van daardie werk op die eienaar te verhaal.

8. Die regering behou die reg voor om enige of al die persele van verkoop terug te trek indien onvoorsiene omstandighede dit wenslik of noodsaaklik maak.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING RIVERSDAL.

Stilbaai-Uitbreiding No. 1 Dorp.

Sekere 57 nuwe persele uitgelê op die westelike oewer van die Kafferkuilsrivier, afwisselend in grootte van 5,690 vierkante voet tot 7,685 vierkante voet. Die groottes van elke perseel sal op die verkoopdag bekendgemaak word.

Die insitprys van elke perseel is £7. 10s. behalwe persele Nos. 53 en 54 waarvan die insitprys £25 per perseel is.

Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing verstrekkend so noukeurig moontlik te gee maar die regering is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat moontlik daarin voorkom nie.

Die benaderde ligging en die algemene uitleg van die persele sal gevind word op 'n plan wat op aanvraag verkrygbaar is van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

* No. 2052.] [15 Desember 1938.

Onderstaande reëls, wat deur die Nedersettingsraad Ohriststad opgestel is kragtens artikel *ses*, subartikel (2) van die Ohriststad-Nedersettingswet, 1933 (Wet No. 6 van 1933), en deur die Minister van Lande goedgekeur is, word vir algemene inligting gepubliseer:—

1. In hierdie reëls beteken „eienaar” 'n eienaar of huurder of 'n koper, van die regering, van 'n landbouperseel in die nedersetting.

2. (i) An owner of irrigable land shall be entitled to graze on Portion "D" of the farm Ohrigstad No. 230, District of Lydenburg (hereinafter called the Commonage) the under-mentioned number of live stock free of charge:—

- (a) 35 head of large stock, by which is meant breeding stock, draught animals, mules, horses and oxen, and 30 head of small stock, by which is meant sheep and goats, his *bona fide* property, where the owner's irrigable land does not exceed 30 morgen;
- (b) 55 head of large stock, by which is meant breeding stock, draught animals, mules, horses and oxen, and 50 head of small stock, by which is meant sheep and goats, his *bona fide* property, where the owner's irrigable land exceeds 30 morgen; and
- (c) 2 donkeys, either his *bona fide* property, or which have been acquired from the Department of Education for the conveyance of his school-going children.

(ii) No person, other than an owner, shall depasture any live stock on the Commonage, provided that the Board shall have the right to grant permission to an owner to depasture stock, other than his *bona fide* property, provided such stock is necessary for the working of his holding and, together with his *bona fide* stock, does not exceed the number specified in paragraph 2 (i).

(iii) The Board may, on application by an owner, grant permission to such owner for the depasturing on the Commonage of live stock in excess of the numbers specified in rule 2 (i), on payment of the following fees:—

Three pence per head of large stock per month (or portion thereof).

One penny per head of small stock per month (or portion thereof).

(iv) The Board may, not more than twice in a calendar year, assemble all live stock on the Commonage.

3. No owner shall depasture any cattle, horses, mules or donkeys over 18 months of age on the Commonage, unless they are properly and distinctly branded on the body, or any small stock over 6 months of age, unless they are properly and distinctly marked. The owner of any cattle, horses, mules or donkeys or small stock shall, before depasturing the same on the Commonage, register the brands and marks thereof with the Secretary of the Board. Any animals, not branded or marked, or of which the brands or marks are not registered, and which are upon the Commonage (except cattle, horses, mules or donkeys under 18 months of age and small stock under 6 months of age) may be impounded by any person.

4. The owner of any animal which, in the opinion of the Board, is suffering from a disease, or of an animal which has come in contact with an animal suffering from an infectious or contagious disease, shall, on receipt of an order by the Board, forthwith remove such animal from the Commonage. The Board may prohibit the depasturing upon the Commonage of any animals which have not been properly inoculated against inoculable infectious diseases. The Board may require an owner to inoculate properly for 3 years in succession any stock depastured by him upon the Commonage; and, unless the Board's requirement has been complied with, any stock, which has to be so inoculated, shall not be deemed to be properly inoculated.

5. As soon as it has been brought to the notice of an owner that an animal belonging to him, or under his care, is dead on the Commonage, he shall forthwith cause it either to be buried at a depth of six feet from the surface or to be properly burned, and shall report such action to the Board. Should the owner fail so to bury or burn the dead animal, the Board may cause it to be so buried or burned, in which case the owner shall pay 7s. 6d. to the Board for each dead animal so buried or burned.

The carcass of an animal which is suspected of having died of any disease shall not be opened or skinned, or removed from the Commonage, except on the authority of the Board.

6. Every owner shall, on receipt of notice from the Board, furnish one labourer for a period of 12 days defined by such notice during each year for the purpose of making firebreaks, eradicating noxious weeds, repairing and erecting fences, gates and buildings.

The Board may, moreover, in urgent cases of floods or grass fires, summon owners to render immediate assistance in connection therewith.

7. No earth or other closet or latrine shall be permitted or constructed on the Commonage, or on any holding, within 20 yards of a public water furrow.

8. No person shall be allowed to hunt or to shoot game on the Commonage, without the written permission of the Board.

9. No person may, without the permission of the Board, fish in or row on any waters within the Commonage.

10. Niemand mag veeposte op die weiveld aanlê nie.

11. Niemand mag 'n gevaarlike of ongewenste dier, hetsy dit aan hom behoort of onder sy toesig is of nie, op die weiveld aanhou of toelaat nie. 'n Dier, wat die Raad as gevaarlik of ongewens verklaar, moet onmiddellik deur die eienaar verwyder word.

Niemand mag 'n hond, hetsy dit aan hom behoort of onder sy toesig is of nie, op die weiveld aanhou of toelaat nie.

12. Alle kennisgewings, bevels en verbodsbepalings, wat ooreenkomstig hierdie reëls deur die Raad uitgevaardig word, word by die Ohrigstadse Polisie-kantoor en die Ohrigstadse

2. (i) 'n Eienaar van besproeibare grond is geregtig om op gedeelte „D" van die plaas Ohrigstad No. 230, distrik Lydenburg (hierna die weiveld genoem), ondergenoemde lewende hawe kosteloos te laat wei:—

(a) 35 stuks grootvee, waarmee bedoel word aantelwee, trekdier, muile, perde en osse, en 30 stuks kleinvee, waarmee bedoel word skape en bokke, wat sy *bona fide* eiendom is, waar die eienaar se besproeibare grond hoogstens 30 morg is;

(b) 55 stuks grootvee, waarmee bedoel word aantelwee, trekdier, muile, perde en osse en 50 stuks kleinvee, waarmee bedoel word skape en bokke, wat sy *bona fide* eiendom is, waar die eienaar se besproeibare grond groter as 30 morg is; en

(c) 2 donkies, wat of sy *bona fide* eiendom is, of aan hom verskaf is deur die Departement van Onderwys vir die vervoer van sy skoolgaande kinders.

(ii) Niemand behalwe 'n eienaar mag lewende hawe op die weiveld laat wei nie; met dien verstande dat die nedersettingsraad die reg het om toestemming te verleen aan 'n eienaar om vee, wat nie sy *bona fide* eiendom is nie, te laat wei, mits sulke vee nodig is vir die bewerking van sy hoeve en tesame met sy *bona fide* vee nie die getalle bepaal in paragraaf 2 (i) te bowe gaan nie.

(iii) Teen betaling van onderstaande gelde kan die Raad op versoek van 'n eienaar permitte om meer lewende hawe as wat in reël 2 (i) bepaal word op die weiveld te wei, aan die eienaar uitteik:—

Drie pennies per maand (of gedeelte daarvan) vir elke stuk grootvee.

Een pennie per maand (of gedeelte daarvan) vir elke stuk kleinvee.

(iv) Die Raad kan, nie meer as tweemaal in 'n kalenderjaar nie, al die lewende hawe op die weiveld bymekaarmaak.

3. 'n Eienaar mag nie beeste, perde, muile of donkies ouer as 18 maande, tensy hulle behoorlik en duidelik op die liggaam gebrandmerk is, of kleinvee ouer as 6 maande, tensy hulle behoorlik en duidelik gemerk is, op die weiveld laat wei nie. Voordat hy beeste, perde, muile of donkies of kleinvee op die weiveld kan laat wei, moet die eienaar die brandmerke en merke daarvan by die Sekretaris van die Raad registreer. Diere wat nie gebrandmerk of gemerk is nie, of waarvan die brandmerke en merke nie geregistreer is nie, en wat op die weiveld is (behalwe beeste, perde, muile of donkies onder 18 maande oud, en kleinvee onder 6 maande oud) kan deur enigeen geskut word.

4. Die eienaar van 'n dier, wat na mening van die Raad aan 'n siekte ly, of van 'n dier wat in aanraking met 'n dier wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, gekom het, moet op ontvangs van 'n bevel van die Raad sodanige dier onmiddellik van die weiveld verwyder.

Die Raad kan verbied dat diere, wat nie behoorlik teen entbare aansteeklike siektes geënt is nie, op die weiveld wei. Die Raad kan van 'n eienaar vergo om diere wat hy op die weiveld laat wei, vir drie agtereenvolgende jare behoorlik te ent; en, tensy dié vereiste van die Raad nagekom is, word dit nie beskou dat vee wat aldus geënt moet word, behoorlik geënt is nie.

5. Sodra 'n eienaar daarvan in kennis gestel is dat 'n dier wat aan hom behoort of onder sy toesig is, op die weiveld dood lê, moet hy die onmiddellik of op 'n diepte van 6 voet van die oppervlakte laat begrawe, of behoorlik laat verbrand, en dit daarna aan die Raad rapporteer. Ingeval die eienaar die dooie dier nie aldus begrawe of verbrand nie, kan die Raad dit laat begrawe of verbrand, in watter geval die eienaar 7s. 6d. vir elke dooie dier wat op dié manier begrawe of verbrand word, aan die Raad moet betaal.

Die dooie liggaam van 'n dier, wat na vermoede aan enige siekte gevrek het, mag nie sonder goedkeuring van die Raad op die weiveld oopgesny of afgeslag of daarvandaan verwyder word nie.

6. Elke eienaar verskaf, op ontvangs van kennisgewing van die Raad, een arbeider vir 'n tydperk van 12 dae gedurende elke jaar, soos uiteengesit in die kennisgewing, vir die doel om voorbrande te maak, skadelike onkruid te vernietig, heinings, hekke en geboue te herstel en op te rig; maar die Raad kan, in dringende gevalle van oorstromings of veldbrande, van eienaars verlang om onmiddellike hulp in verband daarmee te verleen.

7. Geen grond- of ander gemakshuisie of latrine mag, op die weiveld of op enige hoeve, binne 20 tree van 'n publieke watervoer oopgerig of toegelaat word nie.

8. Niemand word toegelaat om sonder die skriftelike toestemming van die Raad op die weiveld te jag of wild te skiet nie.

9. Niemand mag sonder die toestemming van die Raad in en op water wat binne die weiveld geleë is, visvang of roei nie.

10. No person shall erect cattle posts on the Commonage.

11. No person shall allow any dangerous or undesirable animal, whether or not it belongs to him or is under his control, to be on the Commonage. Any animal declared dangerous or undesirable by the Board shall be removed by the owner immediately.

No person shall allow any dog, whether or not it belongs to him or is under his control, to be on the Commonage.

12. All notices, orders and prohibitions issued by the Board under these rules shall be posted at the Ohrigstad Police Station and Ohrigstad Post Office; provided that where a

Poskantoor opgeplak; met dien verstande dat waar 'n kennisgewing, bevel of verbodsbepaling alleen op 'n bepaalde eienaar betrekking het, dit nie aldus vertoon word nie, maar per brief aan sodanige eienaar met die pos of persoonlik afgelewer word.

13. 'n Eienaar moet sy lewende hawe dip, wanneer die Raad hom aansê om dit te doen.

14. Die Raad kan by kennisgewing van tyd tot tyd vasgestelde gedeeltes van die weiveld sluit vir weiding, en niemand mag vee op sodanige gedeelte wei nie.

15. Niemand mag 'n heining of hek op die weiveld of die grense daarvan breek of op enige manier beskadig nie of versuim om 'n hek toe te maak of behoorlik vas te maak.

16. 'n Eienaar moet die heinings en hekke tussen sy hoeve en die weiveld in goeie orde hou. Indien 'n eienaar, nadat die Raad hom kennis gegee het om sy heinings en hekke in goeie orde te bring, versuim om dit te doen, kan die Raad nodige reparasies op koste van die eienaar aanbring.

17. Sonder skriftelike toestemming van die Raad mag niemand ganse of varke op die weiveld laat loop nie.

18. Die Raad het die reg om enige nodige maatreëls te tref vir die voorkom, uit die weg ruim en verminder van enige oorlas wat aanleiding kan gee tot die benadeling van gesondheid, verstoring van die gerief, of wat inbreuk maak op die regte van eienaars.

19. Iemand wat bostaande reëls of 'n permit of bevel of verbod of kennisgewing ingevolge daarvan uitgevaardig oortree, of versuim om hulle na te kom, is by skuldigebevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig pond.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2045.] [15 December 1938.
EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union Ports during the month of November, 1938, is published for general information:—

Commodity. <i>Handelsartikel.</i>	Port. <i>Hawe.</i>	Bags Shipped. <i>Sakke Verskeep.</i> 1/11/38–30/11/38.	Bags on Hand. <i>Sakke voorhande.</i> 30/11/38.	Total Bags Shipped. <i>Totale Sakke Verskeep.</i> 1/7/38–30/11/38.
Maize— <i>Mielies</i>	Durban.....	59,050	351,200	461,449
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	155,401	186,564	1,176,839
	TOTAL—TOTAAL.....	214,451	537,764	1,638,288
Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	Durban.....	55,740	30,485	443,440
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	38,883	45,849	235,492
	TOTAL—TOTAAL.....	94,623	76,334	678,932
Crushed Maize— <i>Gebreekte Mielies</i>	Durban.....	1,457	1,940	10,117
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	7,149	4,814	35,804
	TOTAL—TOTAAL.....	8,606	6,754	45,921
Hominy Chop.....	Durban.....	39,756	42,546	141,988
	Capetown/ <i>Kaapstad</i>	1,375	858	12,702
	TOTAL—TOTAAL.....	41,131	43,404	154,690
Maize Grits— <i>Miliegruis</i>	Durban.....	4,533	3,712	24,171
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	555	12,070	17,115
	TOTAL—TOTAAL.....	5,088	15,782	41,286
Maize Germ Meal— <i>Mieliekiemmeel</i>	Durban.....	12,028	8,932	67,526
	Durban.....	—	—	1,754
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	575	—	575
	TOTAL—TOTAAL.....	575	—	2,329
Maize Feed— <i>Mielievoer</i>	Durban.....	—	150	411
Pea Nuts— <i>Grondboontjies</i>	Durban.....	—	150	1,401
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	500	—	2,638
	TOTAL—TOTAAL.....	500	150	4,039
Sunflower Seed— <i>Sonneblomsaad</i> ..	Durban.....	679	—	3,176
Lucerne Seed— <i>Lusernasaad</i>	Durban.....	3	—	10
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	45
	TOTAL—TOTAAL.....	3	—	55
Beans— <i>Boontjies</i>	Durban.....	—	—	10
Maize Flour.....	Capetown— <i>Kaapstad</i>	117	—	117

General Manager's Office, S.A.R. & H.,
Johannesburg, 9th December, 1938.

notice, order or prohibition refers solely to a specific owner, it shall not be so posted, but shall in the form of a letter be posted to such owner, or delivered to him personally.

13. An owner shall dip his livestock when required to do so by the Board.

14. The Board may, from time to time, by giving notice thereof, declare specified areas on the Commonage closed to grazing and no person shall depasture any stock on any such area.

15. No person shall cut, or in any manner damage, any fence or gate on the Commonage, or the boundaries thereof, or omit to close or properly secure any gate.

16. An owner shall keep in good order the fences and gates between his holding and the Commonage.

If an owner, after receiving notice from the Board to put his fences and gates in good order, omits to do so, the Board may undertake any necessary repairs at the owner's cost.

17. No person shall allow any geese or pigs to be on the Commonage without the written permission of the Board.

18. The Board may take any necessary measures for the prevention, removal and abatement of nuisances, which may tend to injure the health, destroy the comfort, or affect the rights of owners.

19. Any person contravening or failing to comply with any of the above rules or any permit or order or prohibition or notice issued thereunder, shall on conviction be liable to a fine not exceeding twenty pounds.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 2045.] [15 Desember 1938.
UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgaaf van graan, ens., gegradeer en uitgevoer deur die verskillende Hawens gedurende die maand November 1938, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Hoofbestuurder se Kantoor, S.A.S. & H.,
Johannesburg, 9 Desember 1938.

C.I.G./30.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Mines' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Mines' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—
Dr. Vivian John Fielding, L.R.C.P. & S. (Ire.), as full-time medical officer on the medical staff of the Witwatersrand Native Labour Association's Compound, Johannesburg, as from 1st December, 1938.

* No. 2055.] [15 December 1938.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Acting Minister of Mines has granted a licence to Louis Jozef van Zwam to carry on the business of diamond cutting at 157 President Street, Johannesburg, Transvaal Province.

* No. 2054.] [15 December 1938.

Government Notice No. 1557 of 1938, published in the *Gazette* of the 23rd September, 1938, is hereby amended by the substitution of numbers "4983/4984" for the numbers "6983/6984" where they appear in the Schedule attached thereto under the headings "Mining District of Pilgrims Rest", "Distinctive Numbers of Claims" and "Base Metal Claims".

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-technics (Advanced).
Electro-technics (Elementary).
Strength of Structures.
Design of Structures.
Mechanical Engineers.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—
Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 21st January, 1939.
Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mechanical and Electrical Engineer's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 22nd, 23rd and 24th February, 1939, at Johannesburg and also simultaneously at Dundee, Bloemfontein and Capetown, if there are any applicants from these centres.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

The following Government Notices are published for general information.

DEPARTMENT OF MINES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Durban Harbour Advisory Board with effect from the 1st October, 1933, viz.:—
Nominated by Chamber of Commerce—
Mr. Walter Baillour Collier.
Mr. Rupert Ellis Brown.
Mr. Walter Bibby Grindrod.
Nominated by Municipal Council—
Mr. Sofus Mauritz Pettersen.

[15 December 1938.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twalf* van die, *Mijnstering Wetten Konsolidasie Wet, 1925* (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynering, in ooreenstemming met die Geneeskundige Buro vir Mynering, die lys van geneeskundige praktisyne, kragtens die artikel opgestel en by Goewermentsekeringswet No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoek te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende naam:—
Dr. Vivian John Fielding, L.R.C.P. en S. (Ire.), as voltydse geneesheer op die geneeskundige personeel van die mynkamp van die Witwatersrandse natuurlike-arbeidsvereniging, Johannesburg, vanaf 1 Desember 1938.

AANSTELLING VAN GENEESHERE.

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (6) van artikel een van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), word hierby bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Mynering aan Louis Jozef van Zwam 'n lisensie toegeken het om die bedryf van diamantslijpery te beoefen te Presidentsaat 157, Johannesburg, Provinsie Transvaal.

UITREIKING VAN DIAMANTSLYPERIJSSENSIE.

Goewermentsekeringswet No. 1557 van 1938, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 23 September 1938, word hierby gewysig deur die vervanging van die nommers "6983/6984" waar hulle in die bylae daarvan onder die opskrifte "Myn-district Pelgrimsvrystad", "Onderskeidingsnommers" en "Onedele Metaal-Kleins" voorkom, deur die nommers "4983/4984".

Kandidate vir eksamen as werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurs om toetsing te hou oor masjinerie op myne, sal, behalwe in bestaande onderwerpe, ook in "myn-installasie" geëksamineer word.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-technics (Advanced).
Electro-technics (Elementary).
Strength of Structures.
Design of Structures.
Mechanical Engineers.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—
Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 21st January, 1939.
Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mechanical and Electrical Engineer's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 22nd, 23rd and 24th February, 1939, at Johannesburg and also simultaneously at Dundee, Bloemfontein and Capetown, if there are any applicants from these centres.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

The following Government Notices are published for general information.

DEPARTMENT OF MINES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Durban Harbour Advisory Board with effect from the 1st October, 1933, viz.:—
Nominated by Chamber of Commerce—
Mr. Walter Baillour Collier.
Mr. Rupert Ellis Brown.
Mr. Walter Bibby Grindrod.
Nominated by Municipal Council—
Mr. Sofus Mauritz Pettersen.

[15 Desember 1938.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 2039.] [15 December 1938.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendment to the Postal Regulations:—

Regulation 48, sub-section (2).

Amend by deletion from line two of the words "at least ten minutes" and the substitution thereof of the words "at such times as may be prescribed".

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 2048.] [9 December 1938.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise James Jackson Smith to assume the surname of "Jackson-Smith".

★ No. 2056.] [12 December 1938.

"IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913".—
AMENDMENT TO REGULATIONS.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-six* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, to approve of the following additions to annexure 5 (b) to regulation No. 20 of the Regulations issued under that Act:—

Name of chief.....
Name of headman.....
Name of father.....
Name of wife.....
District of residence in country of origin.....
Identification Certificate No.....

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 2057.] [15 December 1938.

The Minister of Public Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (2) of section *thirty-eight* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, and after consultation with the South African Medical Council, hereby makes the following amendments to the regulations in regard to Distinctive Badges which may only be worn by registered nurses and registered midwives, published under Government Notice No. 732 of 19th May, 1933:—

- The words "and registered masseurs" to be added after the words "registered nurses and registered midwives" where they occur.
- The words
"Male Nurses: Black."
"Masseurs: Brown".
after the words "Sick Children's Nurses: Red".
- The words
"Male Nurse: Male."
"Masseur: Masseur".
after the words "Sick Children's Nurse: Sk. Childn."

★ No. 2058.] [15 December 1938.

The Minister of Public Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, approves of the amendment to the Rules for the training and examination of male nurses made by the South African Medical Council under sub-section (2) (j) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 881 of the 8th July, 1932, as amended by Government Notices Nos. 1076 of 1934 and 936 of 1936 as follows:—

Paragraph 5 (8) to be deleted and the following to be substituted therefor:—

(8) *Dates and Entries.*

The examinations shall be held four times a year in the months of January, April, July and October, provided there are candidates; and no person, whose application is

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2039.] [15 Desember 1938.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die posregulasies:—

Regulasie 48, subartikel (2).

Wysig deur in die tweede reël die woorde „minstens tien minute” te skrap en deur die woorde „, op sulke tye soos voorgeskryf mag word”, te vervang.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2048.] [9 Desember 1938.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), James Jackson Smith te magtig om die van van „Jackson-Smith” aan te neem.

★ No. 2056.] [12 Desember 1938.

„WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913”.—
WYSIGING VAN REGULASIES.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *ses-en-twintig* van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913” (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, die volgende byvoegings tot aanhangsel 5 (b) van Regulasie 20 kragtens daardie Wet uitgevaardig, goed te keur:—

Naam van kaptein.....
Naam van hoofman.....
Naam van vader.....
Naam van vrou.....
Distrik van woonplek in land van herkoms.....
Identifikasie-sertifikaat No.....

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2057.] [15 Desember 1938.

In die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *ag-en-dertig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, en na oorleg met die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, maak die Minister van Volksgeesondheid onderstaande wysigings van die regulasies betreffende onderskeidingstekens wat deur geregistreerde verpleegsters/ers en geregistreerde vroedvroue gedra mag word, wat kragtens Goewermentskennisgewing No. 732 van 19 Mei 1933 afgekondig is:—

- Die woorde „en geregistreerde masseerders” moet bygevoeg word na die woorde „geregistreerde verpleegsters/ers en geregistreerde vroedvroue” waar hulle voorkom.
- Die woorde
„Verpleërs: swart.
„Masseerders: bruin”.
na die woorde „Verpleegsters/ers van Siek Kinders: Sk. Kinders: Rooi”.
- Die woorde
„Verpleër: manlik:
„Masseerder: Masseerder”.
na die woorde „Verpleegster/er van Siek Kinders. Sk. Kinders”.

★ No. 2058.] [15 Desember 1938.

In die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, heg die Minister van Volksgeesondheid sy goedkeuring aan die wysiging van die Reëls vir die opleiding en eksamineer van verpleërs, gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad kragtens subartikel (2) (j) van genoemde artikel van die Wet, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 881 van 8 Julie 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1076 van 1934 en 936 van 1936, as volg:—

Skrap paragraaf 5 (8) en vervang dit deur:—

(8) *Datums en Inskrywings.*

Die eksamens word viermaal 'n jaar afgeneem in die maande Januarie, April, Julie en Oktober, mits daar kandidate is; en niemand wie se aplikasie nie by die

not lodged with the Registrar of the Council on or before the first day of the month preceding the month in which the examinations will be held, can be accepted for the next ensuing examination except by the special permission of the Council.

Rule 5 (1).—The caption “Elementary Anatomy and Physiology and First-Aid” to read:—

“(a) Elementary Anatomy and Physiology”, and the following addition to be made to this rule:—

(b) *First-Aid.*

Bleeding: Arterial, venous, capillary; methods of arresting it; digital pressure, tourniquet or other means.

Emergency treatment of wounds; asepsis, anti-septics. Fractures, dislocation, sprains: Their signs, symptoms, varieties and treatment.

Emergency treatment of shock, collapse and unconsciousness: Injury to the brain; collapse from drink; epilepsy; fainting; hysteria; sunstroke.

First-Aid in cases of frosh-bite; burns and scalds; wounds; bites of animals; stings of insects.

Emergencies: What to do in cases of fire, hanging, choking, strangulation, drowning, poisoning, cut-throat.

Artificial respiration: Methods of.

The more common poisons and their antidotes.

Foreign bodies in the air-passages, eye, ear, nose.

Improvised methods of lifting and carrying the injured.

Preparation for the reception of accident cases; bed making; removal of clothes.

Bandaging: Application of the triangular bandage and splints; application of roller bandages.

(c) *Hygiene.*

Air: Its composition and impurities. The general principles of ventilation and their application to houses and hospitals. Radiation and evaporation.

Water: Sources. Relation of water to the spread of disease.

Food: Care and protection; milk, etc.

Disposal of refuse, faeces, urine and infected material. Arrangement of house and hospital drainage and disposal of sewerage on a large scale.

Personal hygiene: Habits, care of teeth and hands. Exercise. Rest and Recreation; cleanliness, clothing. Parasites.

Methods of infection: The nature of infection and contagion. Insects and parasites. Disinfection.

Heating and lighting of houses and hospitals.

Hygiene of the sick room: Cleaning of utensils and cleaning and care of furniture.

Rule 5 (2).—Sub-section (a) to be deleted and sub-sections (b), (c), (d) and (e) to become (a), (b), (c) and (d) respectively.

* No. 2059.]

[15 December 1938.

SOUTH AFRICAN MEDICAL COUNCIL.—RULES REGARDING REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS.

The Minister of Public Health in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, approves of the amendment of the rules made by the South African Medical Council under sub-section (2) (h) of the said section of the Act published under Government Notice No. 1371 of the 21st August, 1931, as amended by Government Notices Nos. 1562 of 1932, 792 of 1933, 719 of 1934, 1711 of 1935, 1463 of 1937 and 315 of 1938, being further amended by the addition under paragraph (a) (iv) of the following diplomas which may be registered as additional qualifications under section *thirty-three* of Act No. 13 of 1928:—

Licensing Body.	Qualification.	Abbreviation for Registration.
University of London	Diploma in Clinical Pathology	D.C.P., Univ. Lond.
	Diploma in Medical Radiology	D.M.R., Univ. Lond.
British College of Obstetricians and Gynaecologists	Diploma.....	D.C.O.G.
University of Liverpool	Diploma in Tropical Medicine	D.T.M., L'pool. Univ.
	Diploma in Tropical Hygiene	D.T.Hy., L'pool. Univ.
Royal College of Physicians and Surgeons of England	Diploma in Medical Radiology	D.M.R., R.C.P. & S., Eng.
University of Edinburgh	Diploma in Tropical Medicine and Hygiene	D.T.M. & Hy., Univ. Edin.

Registrateur van die Raad ingedien is op of voor die eerste dag van die maand wat die maand waarin die eksamens afgeneem word voorafgaan, kan tot die daaropvolgende eksamen toegelaat word nie, tensy met spesiale toestemming van die Raad.

Reël 5 (1).—Die titel „Elementêre Anatomie en Fisiologie en Eerstehulp” moet lui:—

„(a) Elementêre Anatomie en Fisiologie” en onderstaande toevoeging word by die reël gemaak:—

(b) *Eerstehulp.*

Bloeding: Slagaar-, veneuse, haarvat-; metodes om dit te stuit; druk met die vingers, aarpers of ander middele.

Noodbehandeling van wonde; asepsie, ontsmettings-middele.

Brenke, ontwrigting, verstuijtings: Hul tekens, simptome, soorte en behandeling.

Noodbehandeling vir skok, instorting en bewusteloosheid: besering aan die brein; instorting as gevolg van drank; vallende siekte; flou word; histerie; sonstraal.

Eerstehulp in gevalle van bevriesing; brandwonde en skroei-plekke; wonde; byte van diere; steke deur insekte.

Noodgevalle: Wat om te doen in gevalle van brand, ophang, verstikking, opswelling deur beklemming, verdrinking, vergifting, keel-afsnij.

Kunsmatige asemhaling: Metodes van.

Die meer algemene gifte en hul teengifte.

Vreemde voorwerpe in die lugweë, oog, oor, neus.

Geïmproviseerde metodes om die beseerde op te tel en te dra.

Gereedmaak vir die ontvangs van ongelukgevalle; bed-opmaak; verwydering van klere.

Verbinding; gebruikmaak van driekantdoek en spalke; gebruikmaak van windsel.

(c) *Higiëne.*

Lug: samestelling en onsuiverhede. Die algemene beginsels van ventilasie en hul toepassing in huise en hospitale. Uitstraling en verdamping.

Water: oorspronge. Water in sy verhouding tot die verspreiding van siekte.

Voedsel: versorging en beskerming; melk, ens.

Beskikking oor vuilgoed, ontlastings, urine en besmette materiale.

Inrigting van huis- en hospitaaldreinerings en beskikking oor rioolstowwe op groot skaal.

Persoonlike higiëne: gewoontes, versorging van tande en hande.

Oefening: Rus en ontspanning; sindelikheid, kleding. Parasiete.

Maniere van besmetting: die aard van besmetting en aansteeking.

Insekte en parasiete. Ontsmetting.

Verhitting en verligting van huise en hospitale.

Higiëne in die siekekamer: skoonmaak van gereedskap en skoonmaak en versoring van meubels.

Skrap **Reël 5 (2)**—subartikel (a) en subartikels (b), (c), (d) en (e) word onderskeidelik (a), (b), (c) en (d).

* No. 2059.]

[15 Desember 1938.

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE RAAD.—REELS TEN OPSIGTE VAN REGULASIES VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES.

In die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, no. 13 van 1928, heg die Minister van Volksgeondheid sy goedkeuring aan die wysiging van die reëls gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad ingevolge subartikel (2) (h) van genoemde artikel van die Wet, afgekondig by Goewermentskenningsgewing no. 1371 van 21 Augustus 1931, soos gewysg by Goewermentskenningsgewings nos. 1562 van 1932, 792 van 1933, 719 van 1934, 1711 van 1935, 1463 van 1937 en 315 van 1938, vir sover hulle verder gewysg word deur die toevoeging by paragraaf (a) (iv) van onderstaande diplomas wat kragtens artikel *drie-en-dertig* van Wet No. 13 van 1928 as addisionele kwalifikasies geregistreer kan word:—

Lisensierende Liggaam.	Kwalifikasie.	Verkorting vir Registrasie.
Universiteit van Londen	Diploma in Kliniese Patologie	D.C.P., Univ. Lond.
	Diploma in Geneeskundige Radiologie	D.M.R., Univ. Lond.
“British College of Obstetricians and Gynaecologists”	Diploma.....	D.C.O.G.
Universiteit van Liverpool	Diploma in Tropiese Geneeskunde	D.T.M., L'pool. Univ.
	Diploma in Tropiese Higiëne	D.T.Hy., L'pool. Univ.
“Royal College of Physicians and Surgeons” van Engeland	Diploma in Geneeskundige Radiologie	D.M.R., R.C.P. & S., Eng.
Universiteit van Edinburgh	Diploma in Tropiese Geneeskunde en Higiëne	D.T.M. & Hy., Univ. Edin.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2038.]

[15 Desember 1938.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section twenty-four of Act No. 15 of 1921 [University of the Witwatersrand, Johannesburg (Private) Act, 1921], to approve of the following amendments to the Regulations (as published in Government Notice No. 58 of the 19th January, 1934) framed by the University of the Witwatersrand, Johannesburg, in terms of the said section.

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

(The references are to the paragraphs of the Regulations as published in Government Notice No. 58 of 19th January, 1934, and as amended in Government Notices No. 290 of 9th March, 1934, No. 1440 of 12th October, 1934, No. 804 of 14th June, 1935, No. 1563 of 1st November, 1935, and No. 1842 of 11th December, 1936.)

REGULATIONS FOR DEGREES.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR
OF ARTS.

Regulation A.3. After *Biology*, add "Sociology" with asterisk and footnote as for *Ancient History*.

Regulation A.13. Major subject: 4. *English*, delete the list of ancillary subjects and substitute the following: "Latin, Greek, French, German, Italian".

Major subject: 5. *Afrikaans and Nederlands*, delete the list of ancillary subjects and substitute the following:—

"Latin, Greek, French, German, Italian, Classical Life and Thought."

Major subject: 11. *History*, add "English, Afrikaans and Nederlands" to the list of ancillary subjects.

Major subject: 14. *Geography*, add "Biology" to the list of ancillary subjects.

Major subject: 18. *Psychology*, add "Zoology, Biology and Sociology" to the list of ancillary subjects.

Major subject: 20. *Social Anthropology*, add "Sociology" to the list of ancillary subjects.

Major subject: 22. *Phonetics*, delete the list of ancillary subjects and substitute the following:—

"One qualifying course in each of two subjects selected from the following: English, Afrikaans and Nederlands, German, French, Italian, Portuguese, Bantu, Mathematics, History of Music, Psychology."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF
ARTS IN SOCIAL STUDIES.

Regulations A.20.-A.31. Delete these regulations (for the degree of B.A. in the Social Sciences) and substitute the following:—

"A.20. Every candidate for the degree of Bachelor of Arts in Social Studies shall attend at the University for not less than four academic years as a registered matriculated student.

A.21. The following qualifying courses shall be included in the first year of study:—

- (a) English I.
- (b) Afrikaans and Nederlands I.
- (c) Economic History I.
- (d) Sociology I.
- (e) Economics I.

A.22. No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the first year of study unless he has completed no fewer than three such courses in the same academic year.

A.23. No candidate shall enter upon the work of the second year of study unless one of the courses in which he has obtained credit under the provisions of paragraph A.22 is either Economics I or Economic History I.

A.24. The following qualifying courses shall be included in the second year of study:—

- (a) Psychology I.
- (b) Social Anthropology I.
- (c) Political Philosophy I.
- (d) Economic History II (Economic and Social Development of South Africa).
- (e) Economics II.

A.25. No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the second year of study unless he has completed no fewer than three such courses in the same academic year.

A.26. No candidate shall enter upon the work of the third year of study unless he has completed all the qualifying courses of the first year of study and has obtained credit, under the provisions of paragraph A.25 in both Psychology I and Social Anthropology I.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2038.]

[15 Desember 1938.]

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalings van artikel vier-en-twintig van Wet No. 15 van 1921 [Universiteit van de Witwatersrand, Johannesburg (Private) Wet, 1921], sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die Regulasies (soos uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 58 van 19 Januarie 1934), deur die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, ingevolge die bepalings van genoemde artikel opgestel.

UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

(Die syfers verwys na die paragrawe van die Regulasies, soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 58 van 19 Januarie 1934, en gewysig in Goewermentskennisgewings No. 290 van 9 Maart 1934, No. 1440 van 12 Oktober 1934, No. 804 van 14 Junie 1935, No. 1563 van 1 November 1935 en No. 1842 van 11 Desember 1936.)

REGULASIES VIR GRADE.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS
ARTIUM.

Regulasie A.3. Na *Biologie* voeg in „Sosiologie” met sterretjie en voetnota soos vir *Geskiedenis van die Oudheid*.

Regulasie A.13. Hoofvak: 4. *Engels*, skrap die lys van byvakke, en vervang deur „Latyn, Grieks, Frans, Duits, Italiaans”.

Hoofvak: 5. *Afrikaans en Nederlands*, skrap die lys van byvakke en vervang deur „Latyn, Grieks, Frans, Duits, Italiaans, Klassieke Kultuur”.

Hoofvak: 11. *Geskiedenis*, voeg „Engels, Afrikaans en Nederlands” by die lys van byvakke.

Hoofvak: 14. *Aardrykskunde*, voeg „Biologie” by die lys van byvakke.

Hoofvak: 18. *Sielkunde*, voeg „Dierkunde, Biologie en Sosiologie” by die lys van byvakke.

Hoofvak: 20. *Sosiale Antropologie*, voeg „Sosiologie” by die lys van byvakke.

Hoofvak: 22. *Fonetika*, skrap die lys van byvakke en vervang deur:—

„Een kwalifiserende kursus en elk van twee vakke gekies uit die volgende: Engels, Afrikaans en Nederlands, Duits, Frans, Italiaans, Portugees, Bantoe, Wiskunde, Geskiedenis van die Musiek, Sielkunde.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS
ARTIUM IN SOSIALE STUDIES.

Regulasies A.20.-A.31. Skrap hierdie regulasies (vir die graad B.A. in Sosiale Wetenskappe) en vervang deur:—

"A.20. Elke kandidaat vir die graad Baccalaureus Artium in Sosiale Studies moet die Universiteit vir minstens vier akademiejare as 'n geregistreerde gematrikuleerde student besoek.

A.21. Die volgende kwalifiserende kursusse word by die eerste studiejare ingesluit:—

- (a) Engels I.
- (b) Afrikaans en Nederlands I.
- (c) Ekonomiese Geskiedenis I.
- (d) Sosiologie I.
- (e) Ekonomie I.

A.22. Geen kandidaat kry erkenning met betrekking tot enige van die kwalifiserende kursusse van die eerste studiejare nie tensy hy minstens drie sulke kursusse in dieselfde akademiejare voltooi het.

A.23. Geen kandidaat mag met die werk van die tweede studiejare begin nie tensy een van die kursusse waarin hy onder die bepalings vanaf paragraaf A.22 erkenning ontvang het, of Ekonomie I of Ekonomiese Geskiedenis I is.

A.24. Die volgende kwalifiserende kursusse word by die tweede studiejare ingesluit:—

- (a) Sielkunde I.
- (b) Sosiale Antropologie I.
- (c) Staatsfilosofie I.
- (d) Ekonomiese Geskiedenis II (Ekonomiese en Sosiale Ontwikkeling van Suid-Afrika).
- (e) Ekonomie II.

A.25. Geen kandidaat kry erkenning met betrekking tot enige van die kwalifiserende kursusse vir die tweede studiejare nie tensy hy minstens drie sulke kursusse in dieselfde leerjare voltooi het.

A.26. Geen kandidaat mag met die werk van die derde studie jaar begin nie tensy hy al die kwalifiserende kursusse van die eerste studiejare voltooi het en onder die bepalings van paragraaf A.25 in beide Sielkunde I en Sosiale Antropologie I erkenning gekry het.

A.27. The following qualifying courses shall be included in the third year of study:—

- (a) Psychology II (Social Psychology).
- (b) Social Anthropology II (Native Law and Administration).
- (c) Sociology II.
- (d) *Either* (i) Theory and Practice of Social Work I (with two days per week of case work in a social agency).
- Or* (ii) Social Studies I (seminars with such practical work as may be prescribed).

A.28. No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the third year of study unless he has completed no fewer than two such courses in the same academic year, and no candidate may enter upon the work of the fourth year of study unless he has obtained such credit and in addition has completed all the qualifying courses of the second year of study.

A.29. The following qualifying courses shall be included in the fourth year of study:—

- (a) Psychology III (Applied Social Psychology).
- (b) Economics III (Social Economics).
- (c) Sociology III.
- (d) *Either* (i) Theory and Practice of Social Work II (with two days per week of case work in a social agency).
- Or* (ii) Social Studies II (seminar work with such practical work as may be prescribed).

A.30. No candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the fourth year of study unless he has completed no fewer than two such courses in the same academic year.

A.31. The lists of successful candidates in all examinations leading to the degree shall be in two divisions.

The degree shall be awarded with distinction to those candidates who have attained the standard laid down by the Senate for that purpose."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF MUSIC.

A.56. Under (e), after *A Natural Science or a Philosophical subject* add "or History of the Fine Arts".

Regulation A.58. In sub-section (d) after *French or German* add "or Italian".

Regulation A.61. Delete and substitute the following:—

"A.61. A candidate who completes the final qualifying courses in History of Music and Practical Music in different academic years shall be required to attain in each of the two courses, a prescribed standard higher than that prescribed by the Senate for candidates who complete such courses in the same academic year."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF MUSIC.

After Regulation A.70 insert the following new regulations:—

"DEGREE OF DOCTOR OF MUSIC.

- A.71. (a) Any Master of Music of the University, who has held the degree of Bachelor of Music with honours for not less than four years,
- or* (b) a Bachelor of Music with Honours of the University of not less than five years' standing, whom the Senate has specially exempted from the Masters' examination,
- or* (c) any person admitted to the status of Master of Music in the University under the provisions of paragraph 78 of Statute I, or as candidate for the degree of Doctor of Music under the provisions of paragraph 79 of Statute I, who has held the qualification, by virtue of which such admission has been granted, for a period of not less than four years,

may present himself as a candidate for the degree of Doctor of Music.

A.72. Every candidate for the Degree of Doctor of Music shall—

- (a) present for the approval of the Senate—
 - either* (i) a thesis dealing with some aspect of music,
 - or* (ii) a prescribed number of vocal and instrumental compositions in the larger forms; and
- (b) if required by the Senate, undergo such examination (written or oral) as the Senate may determine.

A.27. Die volgende kwalifiserende kursusse word by die derde studiejaar ingesluit:—

- (a) Sielkunde II (Sosiale Sielkunde).
- (b) Sosiale Antropologie II (Natuurereg en -administrasie).
- (c) Sosiologie II.
- (d) *Of* (i) Teorie en Praktijk van Sosiale Werk I (met twee dae per week geval-werk in 'n maatskaplike inrigting),
- of* (ii) Sosiale Studies I (seminare met sulke praktiese werk as wat voorgeskryf word).

A.28. Geen kandidaat kry erkenning met betrekking tot enige van die kwalifiserende kursusse vir die derde studiejaar nie tensy hy minstens twee sulke kursusse in dieselfde akademiejaar voltooi het, en geen kandidaat mag met die werk van die vierde studiejaar begin nie tensy hy sodanige erkenning gekry, en boonop al die kwalifiserende kursusse vir die tweede studiejaar voltooi het.

A.29. Die volgende kwalifiserende kursusse word by die vierde studiejaar ingesluit:—

- (a) Sielkunde III (Toegepaste Sosiale Sielkunde).
- (b) Ekonomie III (Sosiale Ekonomie).
- (c) Sosiologie III.
- (d) *Of* (i) Teorie en Praktijk van Sosiale Werk II (met twee dae per week geval-werk in 'n maatskaplike inrigting),
- of* (ii) Sosiale Studies II (seminare met sulke praktiese werk as wat voorgeskryf word).

A.30. Geen kandidaat kry erkenning met betrekking tot enige van die kwalifiserende kursusse vir die vierde studiejaar nie tensy hy minstens twee sulke kursusse in dieselfde akademiejaar voltooi het.

A.31. Die lyste van suksesvolle kandidate in alle eksamens wat tot die graad lei, is in twee afdelings.

Die graad word met onderskeiding toegeken aan dié kandidate wat die standaard behaal, wat deur die Senaat vir daardie doel vasgestel is.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS MUSICAE.

A.56. Onder (e), na 'n *Natuurwetenskap of 'n Filosofiese onderwerp*, voeg in „of Geskiedenis van die Skone Kunste".

A.58. In onder-afdeling (d), na *Frans en Duits* voeg in „of Italiaans".

Regulasie A.61. Skrap, en vervang deur:—

„A.61. 'n Kandidaat wat die finale kwalifiserende kursusse in Geskiedenis van die Musiek en Praktiese Musiek in verskillende akademiejaar voltooi, sal verwag word om in albei die kursusse 'n voorgeskrewe standaard te behaal wat hoër is as dié deur die Senaat voorgeskryf vir kandidate wat sulke kursusse in dieselfde akademiejaar voltooi.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOCTOR MUSICAE.

Na Regulasie A.70 voeg die volgende nuwe regulasies in:—

„GRAAD DOCTOR MUSICAE.

- A.71. (a) Enige Magister Musicae van die Universiteit wat vir minstens vier jaar die graad Baccalaureus Musicae met Honneurs besit het,
- of* (b) 'n Baccalaureus Musicae met Honneurs van die Universiteit wat hierdie graad vir minstens vyf jaar besit, en wat spesiaal deur die Senaat van die Magister-eksamen vrygestel is,
- of* (c) enige persoon tot die status van Magister Musicae van die Universiteit onder die bepalings van paragraaf 78 van Statuut I, of as kandidaat vir die graad Doctor Musicae onder die bepalings van paragraaf 79 van Statuut I toegelaat, wat die kwalifikasie waarvolgens sulke toelating toegestaan is, vir 'n periode van minstens vier jaar besit het,

mag hom as kandidaat vir die graad Doctor Musicae aanmeld.

A.72. Elke kandidaat vir die Graad Doctor Musicae moet—

- (a) vir goedkeuring deur die Senaat—
 - of* (i) 'n proefskrif wat oor een of ander aspek van die Musiek handel,
 - of* (ii) 'n voorgeskrewe aantal vokale en instrumentale komposisies in die grote vorms voorlê; en,
- (b) indien deur die Senaat daartoe gelas, sodanige eksamen (skriftelik of mondeling) ondergaan as wat die Senaat mag vasstel.

Any thesis submitted must be satisfactory as regards literary presentation, and must be in a form suitable for publication.

No thesis will be accepted which does not contribute to the advancement of knowledge in the subject chosen. Work done conjointly with other investigators will not be accepted as a thesis for the degree.

No compositions will be accepted that do not show originality of musical thought. The compositions must be the sole work of the candidate.

A.73. Every thesis or composition must be accompanied by a declaration on the part of the candidate for the degree of Doctor of Music to the effect that—

- (a) it is his own work, and
- (b) it has not been submitted for a Doctor's degree of another University.

A.74. Every candidate must give at least six months' notice in writing to the Registrar of his intention to present a thesis or composition for the degree, submitting at the same time the title and scope of the proposed work.

A.75. Every candidate for the degree of Doctor of Music shall submit a sufficient number of copies of his thesis or composition to incorporate one in the library of every University or University College in the Union of South Africa, except as otherwise determined by the Senate.

A.76. A thesis or composition approved by the University and subsequently published must bear the following inscription on the title page: "Thesis (or composition) approved for the degree of Doctor of Music in the University of the Witwatersrand, Johannesburg."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF EDUCATION.

A.71.-A.77. Renumber as "A.77-A.83".

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF EDUCATION.

A.78-A.83. Renumber as "A.84-A.89".

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE.

Regulation S.11. Schedule. Major Subject *Botany* amend to read:—

"Unless his other major subject is Chemistry or Physics every candidate who selects Botany as a major subject shall include at least one course in Zoology and one course in Chemistry in his curriculum."

Major subject *Psychology* add "Biology" to the list of ancillary subjects.

Regulation S.14. Delete *Anatomy and Physiology* and substitute "Anatomy or Physiology".

Regulation S.16. Under (a) delete *four qualifying courses* and substitute "all the qualifying courses of the first year".

Delete the course in which he has failed and substitute "the course or courses in which he has failed".

Delete the sub-section commencing with (b).

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE WITH HONOURS.

Regulation S.18. Add *Psychology* to the list of subjects for the Honours degree.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF MEDICINE AND BACHELOR OF SURGERY.

Regulation M.2. Delete second paragraph (*The first, academic year*) and substitute: "The first, the second and both parts of the third professional examinations shall be held at the end of the academic year and at the end of the long vacation; both parts of the final professional examination shall be held at the end of the academic year and at or about the middle of the academic year."

Regulation M.8. After referred to in Paragraph M.6. add "provided that a graduate in another Faculty who has not completed all the qualifying courses referred to in paragraph M.6. of the regulations, may be admitted to the second year of study under such conditions as the Senate may prescribe".

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SURGERY.

Regulation M.38. In sub-section (b) 1, delete *Public Hospital* and substitute "Hospital".

Sub-sections (b) 2 and (c): Delete and substitute the following:—

"2. Certificates of attendance after graduation at courses of instruction in the University of the Witwatersrand, Johannesburg, in the following subjects:

- (i) Operative Surgery—not less than thirty hours;
- (ii) Surgical Pathology—not less than one hundred and fifty hours.

Enige proefskrif wat ingedien word, moet bevredigend wees wat letterkundige voorstelling betref, en moet in 'n vorm geskik vir publikasie wees.

Geen proefskrif word aangeneem wat nie tot die bevoordering van die kennis omtrent die gekose onderwerp bydra nie. Werk wat in samewerking met ander navorsers gedoen is, sal nie as 'n proefskrif vir die graad aangeneem word nie.

Geen komposisie sal aangeneem word wat nie oorspronklikheid van musikale gedagte toon nie. Die komposisie moet die kandidaat se eie werk wees.

A.73. Elke proefskrif of komposisie moet vergesel word van 'n verklaring deur die kandidaat vir die Graad Doctor Musicae dat—

- (a) dit sy eie werk is, en
- (b) dit nie vir 'n Doktersgraad aan 'n ander Universiteit ingedien is nie.

A.74. Elke kandidaat moet ten minste ses maande vooruit aan die Registrateur skriftelik kennis gee van sy voornemens om 'n proefskrif of komposisie vir die graad in te dien, en tegelykertyd ook die titel en omvang van die voorgestelde werk meld.

A.75. Elke kandidaat vir die graad Doctor Musicae moet genoeg eksemplare van sy proefskrif of komposisie indien ten einde aan die biblioteek in elke Universiteit of Universiteitskollege in die Unie van Suid-Afrika 'n eksemplaar te stuur, tensy die Senaat anders bepaal.

A.76. 'n Proefskrif of komposisie, deur die Universiteit goedgekeur en vervolgens gedruk, moet van die volgende opskrif op die titelblad voorsien wees: „Proefskrif (of komposisie) goedgekeur vir die graad Doctor Musicae aan die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg”.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS EDUCATIONIS.

A.-71-A.-77. Gee nuwe nommers „A.77-A.83”.

REGULASIES VIR DIE GAAD MAGISTER EDUCATIONIS.

A.78-A.83. Gee nuwe nommers „A.84-A.89”.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS SCIENTIAE.

Regulasie S.11. Skedule. Hoofvak *Plantkunde* wysig as volg:—

„Tensy sy ander hoofvak Skeikunde of Fisika is, moet elke kandidaat wat Plantkunde as 'n hoofvak kies, ten minste een kursus in Dierkunde en een kursus in Skeikunde by sy leerplan insluit.”

Hoofvak *Sielkunde* voeg „Biologie” by die lys van byvakke.

Regulasie S.14. Skrap *Anatomie en Fisiologie* en vervang deur „Anatomie of Fisiologie”.

Regulasie S.16. Onder (a) skrap vier kwalifiserende kursusse en vervang deur „al die kwalifiserende kursusse van die eerste jaar”.

Skrap die kursus waarin hy gesak het en vervang deur „die kursus of kursusse waarin hy gesak het”.

Skrap die onder-afdeling wat met (b) begin.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS SCIENTIAE MET HONNEURS.

Regulasies S.18. Voeg *Sielkunde* by die lys van vakke vir die Honneursgraad.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS MEDICINAE EN BACCALAUREUS CHIRURGIAE.

Regulasie M.2. Skrap tweede paragraaf (*Die eerste, akademiese jaar gehou*) en vervang deur „Die eerste, die tweede en albei dele van die derde professionele eksamen word aan die einde van die akademiesejaar en aan die einde van die lang vakansie gehou; albei dele van die finale professionele eksamen word aan die einde van die akademiesejaar en in die middel of ongeveer die middel van die akademiesejaar gehou”.

Regulasie M.8. Na genoem in paragraaf M.6. voltooi het, voeg in „met dien verstande dat 'n gegradueerde in 'n ander Fakulteit wat nie al die kwalifiserende kursusse waarna in paragraaf M.6. van die regulasies verwys word, voltooi het nie, tot die tweede studiejaar toegelaat mag word onder sodanige voorwaardes as wat die Senaat mag voorskryf”.

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER CHIRURGIAE.

Regulasie M.38. In onder-afdeling (b) 1., skrap *Publieke Hospitaal* en vervang deur „Hospitaal”.

Onder-afdelings (b) 2 and (c) skrap en vervang deur:—

„2. Sertifikate van bywoning na graduasie van kursusse aan die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, in die volgende vakke:

- (i) Operatiewe Heelkunde—nie minder as dertig uur nie.
- (ii) Heelkundige Patologie—nie minder as een honderd en vyftig uur nie.

3. A schedule of at least fifty major operations performed by himself. (The schedule should set out clearly the pre-operative, operative and follow-up history of each case.)

(c) present himself for an examination comprising:—

- (i) two written papers—one in general surgery or in the special branch of surgery selected by the candidate, and the second in surgical pathology;
- (ii) a clinical examination in the wards of a hospital;
- (iii) a viva-voce examination in surgical pathology, operative surgery and surgical anatomy."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE IN ENGINEERING.

Regulation E.3. Delete and substitute the following:—

"E.3. The curriculum for the degree shall extend over four years of full-time study and the qualifying and other courses comprised in each year of study shall be as prescribed by Regulation.

In the case of a candidate articulated to a person or institution approved by the Senate, it shall, however, be competent for the Senate, under such conditions as it may prescribe, to arrange the curriculum to extend over six years of study, of which the fifth year and the sixth year shall be full-time and shall comprise the qualifying and other courses prescribed by Regulation for, respectively, the third year and the fourth year of ordinary full-time study; provided that such candidate shall not be admitted to the work of his third year of study, until he has completed all the qualifying courses prescribed by Regulation for the first year of ordinary full-time study, nor be admitted to his fifth year of study until he has completed all the qualifying courses prescribed by Regulation for the second year of ordinary full-time study."

Regulation E.4. Delete and substitute the following:—

"E.4. (a) Every candidate for the degree shall attend and complete the qualifying courses prescribed by Regulation, provided that in the branch of Mining and Metallurgy, and in the branch of Chemical Engineering, the candidate shall select either Group I or Group II.

(b) Further, every candidate shall attend such courses, and pass such examinations, as the Senate may prescribe in order to ensure that candidates attain a satisfactory standard of proficiency in English or Afrikaans and in French or German."

Regulation E.12. Delete and substitute the following:—

"E.12. The following qualifying courses shall be included in the second year of study of every candidate for the degree in the Branch of Mining and Metallurgy:—

Mathematics.
Physics.
Chemistry.
Mining.
Geology and Mineralogy I.
Graphics.
Mechanical Engineering.
Design and Drawing.
Mechanical and Civil Engineering.
(One qualifying course.)

Every candidate shall also attend satisfactorily a course in Civil Engineering (Materials and Construction)."

Regulation E.13. At end of paragraph, delete *and Mechanical Engineering, Design and Drawing.*

Regulation E.22. Delete *Mechanical Engineering (three qualifying courses)* and substitute "*Mechanical Engineering (one qualifying course)*". In Group II, delete *excluding Metallurgy (first course)*.

Regulation E.23. Under *Group II (Metallurgy)*, delete *Mechanical Engineering, Design and Drawing* and insert "*Chemistry of Fuels Assaying*".

Regulation E.31. Under *Group II*, delete *Assaying*.

Regulation E.32. After *Mechanical Engineering (two qualifying courses)* add "*or Highway Engineering (two qualifying courses)*".

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE IN ENGINEERING.

Regulation E.45. Sub-sections (b) and (c)—delete and substitute the following:—

"or (b) have been admitted to the status of Bachelor of Science in Engineering under the provisions of paragraph 78 of Statute I, or have been admitted as a candidate for the degree of Master of Science in Engineering under the provisions of paragraph 79 of Statute I, and unless specially exempted by the Senate, have been a registered student of the University for not less than two years after the date of such admission and during this period have performed (under the supervision of or in consultation with the Head by the Senate."

3. 'n Opgaaf van ten minste vyftig groot operasies deur hom uitgevoer. (Die opgaaf moet die voor-operatiewe, operatiewe en opvolgende geskiedenis van elke geval duidelik uiteensit.)

(c) hom aanmeld vir 'n eksamen bestaande uit:—

- (i) twee skriftelike vraestelle—een in algemene heelkunde of in die spesiale vertakking van heelkunde deur die kandidaat gekies, en die tweede in heelkundige patologie;
- (ii) 'n kliniese eksamen in die sale van 'n hospitaal;
- (iii) 'n mondelinge eksamen in heelkundige patologie, operatiewe heelkunde en heelkundige anatomie.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS SCIENTIAE TECHNICAЕ.

Regulasie E.3. Skrap en vervang deur:—

"E.3. Die leerplan vir die graad dek vier jaar voltydse studie en die kwalifiserende en ander kursusse van elke studiejaar is soos deur Regulasie voorgeskryf.

In die geval van 'n kandidaat in die leer by 'n persoon of inrigting deur die Senaat goedgekeur, kan die Senaat, onder sulke voorwaardes as wat hy mag voorskryf, die leerplan reël sodat dit ses studiejare dek, waarvan die vyfde en sesde jare voltyds is, en die kwalifiserende en ander kursusse bevat wat deur Regulasie vir, onderskeidelik, die derde jaar en die vierde jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf is; met dien verstande dat so'n kandidaat nie tot die werk van sy derde studiejaar toegelaat word alvorens hy al die kwalifiserende kursusse, deur Regulasie vir die eerste jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf, voltooi het nie, en ook nie tot sy vyfde studiejaar toegelaat word voor hy al die kwalifiserende kursusse, deur Regulasie vir die tweede jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf, voltooi het nie."

Regulasie E.4. Skrap en vervang deur:—

"E.4. (a) Elke kandidaat vir die graad moet die kwalifiserende kursusse, deur Regulasie voorgeskryf, bywoon en voltooi, met dien verstande dat 'n kandidaat in die Afdeling Mynwese en Metallurgie, en in die Afdeling Chemiese Ingenieurskunde, of Groep I of Groep II moet kies.

(b) Verder moet elke kandidaat sulke kursusse bywoon, en in sulke eksamens slaag, as wat die Senaat mag voorskryf, ten einde te verseker dat kandidate 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in Engels of Afrikaans en in Frans of Duits behaal.

Regulasie E.12. Skrap en vervang deur:—

"E.12. Die volgende kwalifiserende kursusse moet in die tweede studiejaar van elke kandidaat vir die graad in die Afdeling Mynwese en Metallurgie ingesluit word:—

Wiskunde.
Fisika.
Skeikunde.
Mynwese.
Geologie en Mineralogie.
Grafika.
Masjienbou—ontwerp en tekenwerk.
Masjienbou en Siviele Ingenieurskunde (een kwalifiserende kursus).

Elke kandidaat moet ook 'n kursus in Siviele Ingenieurskunde (materiaal en konstruksie) bevredigend bywoon."

Regulasie E.13. Aan die einde van paragraaf, skrap *en Meganiese Ingenieursontwerp en -tekenwerk*.

Regulasie E.22. Skrap *Werktuigkunde (drie kwalifiserende kursusse)* en vervang deur "*Masjienbou (een kwalifiserende kursus)*". In Groep II, skrap *Metallurgie (eerste kursus)* uitgesluit.

Regulasie E.23. Onder *Groep II (Metallurgie)* skrap *Werktuigkundige Ontwerp en Teken* en voeg in: "*Chemie van Brandstowwe Essaiering*".

Regulasie E.31. Onder *Groep II* skrap *Metaalkeuring*.

Regulasie E.32. Na *Werktuigkunde (twee kwalifiserende kursusse)* voeg in "*of Padboukunde (twee kwalifiserende kursusse)*".

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER SCIENTIAE TECHNICAЕ.

Regulasie E.45. Skrap onder-afdelings (b) en (c) en vervang deur:—

"of (b) tot die status van Baccalaureus Scientiae Technicae toegelaat wees ooreenkomstig die bepaling van paragraaf 78 van Statuut I, of as kandidaat vir die graad Magister Scientiae Technicae toegelaat wees ooreenkomstig die bepaling van paragraaf 79 van Statuut I, en tensy spesiaal deur die Senaat vrygestel, 'n geregistreerde student van die Universiteit vir minstens twee jaar na datum van sodanige toelating gewees het, en gedurende hierdie periode sodanige werk as wat deur die Senaat goedgekeur word, onder toesig van, of in ooreenstemming met die Hoof van die Departement uitgevoer het."

Regulation E.46. Sub-section (a)—delete and substitute the following:—

- “(a) either (i) being a Bachelor of Science in Engineering of the University have been engaged in full-time research work in the University for not less than one year after admission to the Bachelor's degree,
or (ii) being a Bachelor of Science in Engineering of the University produce evidence of his study or practice of the profession of Engineering, in one of the Branches in which the Bachelor's degree may be obtained, for at least two years subsequent to his admission to the Bachelor's degree,
or (iii) not being a Bachelor of Science in Engineering of the University, comply with the provisions of paragraph E.45 (b) and the requirements prescribed by the Senate thereunder.”

After sub-section (c), add the following:—

“In the case of any candidate whose qualifications fall under paragraph E.46 (a) (ii), the thesis, before being accepted for examination, shall be submitted to the Head of the Department concerned for report to the Board of the Faculty.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF ARCHITECTURE.

Regulation E.55. Delete and substitute the following:—

“E.55. (a) The curriculum for the degree shall extend over five years of full-time study and the qualifying and other courses comprised in each year of study, and the other requirements, shall be as prescribed by Regulation.

(b) In the case of a candidate articulated to a person or institution approved by the Senate it shall, however, be competent for the Senate, under such conditions as it may prescribe, to arrange the curriculum to extend over six years of study, of which the fifth year and the sixth year shall be full-time and shall comprise the work prescribed by Regulation for, respectively, the third year and the fifth year of ordinary full-time study; provided that such candidate shall not be admitted to the work of his third year of study until he has completed all the qualifying courses prescribed by Regulation for the first year of ordinary full-time study, nor be admitted to his fifth year of study until he has completed all the qualifying courses prescribed by Regulation for the second year of ordinary full-time study.”

Regulation E.63. Delete and substitute the following:—

“E.63. Every candidate shall, unless specially admitted as under paragraph E.55 (b), spend the fourth year of study in the office of an Architect approved by the Head of the Department of Architecture, and no candidate shall be admitted to the work of the fifth year of study unless he has completed at least twelve months' work in such an office, and has also completed all the qualifying courses referred to in paragraph E.61.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF COMMERCE.

Regulation C.22. Delete and substitute the following:—

“C.22. Any Bachelor of Commerce of the University or any person admitted to the status of that degree under the provisions of paragraph 78 of Statute I, may be admitted as a candidate for the degree of Master of Commerce.

Application for admission as a candidate must be lodged in writing with the Registrar on or before the date of the first meeting of the Board of the Faculty of Commerce in any academic year.”

Regulation C.23. Delete and substitute the following:—

“C.23. Every candidate for the degree of Master of Commerce whether admitted under paragraph C.22 of the Regulations or under paragraph 79 of Statute I, shall—

- prosecute, during not less than one academic year, advanced study and research under the guidance of a supervisor appointed by the Senate;
- after the supervisor's consent has been given, present a dissertation on a subject connected with commerce;
- if required by the Senate, present himself for such examination as the Senate may determine.”

Delete footnote to Regulation C.23.

Regulation C.26. Delete two copies and substitute “three copies”.

Add new paragraph as follows:—

“C.27. The degree of Master of Commerce may be granted with distinction, such distinction to be awarded on the dissertation presented.”

Regulasie E.46. Skrap onder-afdeling (a) en vervang deur:

- „(a) of (i) Baccalaureus Scientiae Technicae van die Universiteit wees en voltydse navorsingswerk in die Universiteit vir minstens een jaar na toelating tot die Baccalaureus-graad uitgevoer het,
of (ii) Baccalaureus Scientiae Technicae van die Universiteit wees en bewys lewer van die studie van Ingenieurskunde of die uitoefening van die beroep van Ingenieur, in een van die vertakings waarin die Baccalaureus-graad behaal kan word, vir minstens twee jaar na sy toelating tot die Baccalaureus-graad,
of (iii) ingeval hy nie Baccalaureus Scientiae Technicae van die Universiteit is nie, die bepalings van paragraaf E.45 (b) nakom asook die vereistes daaronder deur die Senaat vasgestel.”

Na onder-afdeling (c) voeg in:—

„In die geval van 'n kandidaat wie se kwalifikasies onder paragraaf E.46 (a) (ii) val, moet die proefskrif aan die Hoof van die betrokke Departement vir verslag aan die Fakulteitsraad voorgelê word, voor dit vir ondersoek aangeneem word.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS ARCHITECTURAE.

Regulasie E.55. Skrap en vervang deur:—

„E.55. (a) Die leerplan vir die graad dek vyf jaar voltydse studie, en die kwalifiserende en ander kursusse vir elke studiejaar en die ander vereistes is soos deur Regulasie voorgeskryf.

(b) In die geval van 'n kandidaat in die leer by 'n persoon of inrigting deur die Senaat goedgekeur, kan die Senaat onder sulke voorwaardes as wat hy mag vastel die leerplan reël sodat dit ses studiejaar dek waarvan die vyfde en sesde jare voltyds is en die werk bevat wat deur Regulasie vir, onderskeidelik, die derde jaar en die vyfde jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf is; met dien verstande dat so'n kandidaat nie tot die werk van sy derde studiejaar toegelaat word alvorens hy al die kwalifiserende kursusse, deur Regulasie vir die eerste jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf, voltooi het nie, en ook nie tot sy vyfde studiejaar toegelaat word voor hy al die kwalifiserende kursusse, deur Regulasie vir die tweede jaar van gewone voltydse studie voorgeskryf, voltooi het nie.”

Regulasie E.63. Skrap en vervang deur:—

„E.63. Elke kandidaat moet, tensy spesiaal toegelaat soos onder paragraaf E.55 (b), die vierde studiejaar deurbreng in die kantoor van 'n argitek deur die Hoof van die Departement van Boukunde goedgekeur, en geen kandidaat word tot die werk van die vyfde studiejaar toegelaat nie tensy hy vir minstens twaalf maande in so'n kantoor gewerk, en ook al die kwalifiserende kursusse in paragraaf E.61 genoem, voltooi het.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER COMMERCII.

Regulasie C.22. Skrap en vervang deur:—

„C.22. Enige Baccalaureus Commercii van die Universiteit, of enige persoon tot die status van daardie graad onder die bepalings van paragraaf 78 van Statuut I toegelaat, mag as kandidaat vir die graad Magister Commercii toegelaat word.

Applikasie vir toelating as kandidaat moet skriftelik by die Registrateur ingedien word voor of op die dag van die eerste vergadering van die Raad van die Fakulteit van Handel in enige akademiesjaar.”

Regulasie C.23. Skrap en vervang deur:—

„C.23. Elke kandidaat vir die graad Magister Commercii, hetsy onder paragraaf C.22 van die Regulasies of onder paragraaf 79 van Statuut I toegelaat, moet—

- gedurende minstens een akademiesjaar onder leiding van 'n studiegids deur die Senaat aangestel, gevorderde studie en navorsing voortsit;
- na toestemming van die studiegids te verkry, 'n verhandeling oor 'n vak in verband met die Handel voorlê;
- indien deur die Senaat daartoe gelas, hom aanmeld vir sodanige eksamen as wat die Senaat mag vastel.”

Skrap voetnota by Regulasie C.23.

Regulasie C.26. Skrap twee eksemplare en vervang deur „drie eksemplare”.

Voeg nuwe paragraaf as volg in:—

„C.27. Die graad Magister Commercii mag met onderskeiding toegeken word. Sulke onderskeiding word op grond van die voorgelegde verhandeling toegeken.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF DENTAL SURGERY.

Regulation D.2. Under (a) add "Dental Mechanics I" to the list of courses comprising the first year of study and delete "of that year" at end of paragraph.

Under (b) delete *and to comprise both subjects of that year* and substitute "and to comprise Anatomy and Physiology of that year".

(d) (i) delete and substitute "Dental Mechanics II".

Regulation D.7. Delete and substitute the following:—

"The following qualifying courses, each extending over one academic year, shall be included in the first year of study for the degree:—

Chemistry (Inorganic and Organic).
Physics.
Botany.
Zoology.
Dental Mechanics I."

Regulation D.9. Delete *three of the four subjects* and substitute "three of the five subjects".

Delete *in the subject* and substitute "in the subject(s)".

Regulation D.10. Delete *two only of the four subjects* and substitute "two only of the five subjects".

Regulation D.23. Under Schedule of points assigned to the various examinations add *after in any subject of the First Professional Examination* "(except Dental Mechanics I)".

Delete *For Class I in Dental Mechanics* 4 points and substitute—

"For Class I in Dental Mechanics II 4 points."

SCHEDULE.

Delete Paragraph *Practical Dental Mechanics*
Dental Hospital and substitute "*Practical Dental Mechanics*: Daily attendance during the third and fourth years of study. The total attendance of Dental Mechanics shall be not less than 1,500 hours, in the Department of Dental Mechanics and Prosthetics in the University of the Witwatersrand Dental Hospital".

GENERAL REGULATIONS.

Regulation X.1. Before *Every candidate for a Diploma* insert "Unless otherwise prescribed by regulation,"

Regulation X.10. Before *No candidate shall be admitted* insert "Unless otherwise specified in the Regulations . . ."

REGULATIONS FOR THE DIPLOMA IN ECONOMICS.

Regulations X.25. and X.26 Delete.

REGULATIONS FOR THE DIPLOMAS IN GEOGRAPHY, MUSIC AND PHILOSOPHY.

X.27-X.34. Renumber as "X.25-X.32."

REGULATIONS FOR THE DIPLOMA IN LOGOPEDICS.

Regulation X.32. After *Regulation X.32.* insert the following new regulations:—

"DIPLOMA IN LOGOPEDICS.

X.33. The following qualifying courses shall be included in the first year of study for the Diploma in Logopedics:

1. Phonetics.
2. Psychology.
3. Anatomy and Physiology of the Central Nervous System, the Speech Organs and the Ear.
4. Introduction to Speech Pathology.
5. Speech Training and Hygiene of the Voice.
6. Theory of Teaching, with special reference to the speech-handicapped.
7. Spoken English or Spoken Afrikaans (or both).

Every candidate shall also attend at the University Speech Clinic for one afternoon per week in the second term of the academic year.

X.34. No candidate shall be permitted to proceed to the work of the second year of study unless he has completed the qualifying courses in Phonetics, Psychology, Anatomy and Physiology of the Central Nervous System, the Speech Organs and the Ear, and Introduction to Speech Pathology and has also fulfilled the requirements in respect of attendance at the University Speech Clinic.

X.35. The following qualifying courses shall be included in the second year of study for the Diploma:—

1. Phonetics, including Elementary Acoustics.
2. Special Child-Psychology.
3. Psycho-Pathology of the Child, with special reference to the deaf and the speech-handicapped.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DENTALIS CHIRURGIAE.

Regulasie D.2. Onder (a) voeg „Tandwerktuigkunde I” by die lys van kursusse vir die eerste studiejear, en skrap „van daardie jaar” aan die einde van die paragraaf.

Onder (b) skrap *en sluit albei vakke van daardie jaar in* en vervang deur „en sluit Anatomie en Fisiologie van daardie jaar in”.

(d) (i) skrap en vervang deur „Tandwerktuigkunde II”.

Regulasie D.7. Skrap en vervang deur:—

„Die volgende kwalifiserende kursusse waarvan elkeen een akademiese jaar dek, word in die eerste studiejear vir die graad ingesluit:—

Skeikunde (anorganiese en organiese).
Fisika.
Plantkunde.
Dierkunde.
Tandwerktuigkunde I.”

Regulasie D.9. Skrap *drie van die vier vakke* en vervang deur „drie van die vyf vakke”.

Skrap *in die vak* en vervang deur „in die vak(ke)”.

Regulasie D.10. Skrap *alleen in twee van die vier vakke* en vervang deur „alleen in twee van die vyf vakke”.

Regulasie D.23. Onder skedule van punte vasgestel vir die verskillende eksamens na *in enige vak van die Eerste Professionele Eksamen* voeg in „(behalwe Tandwerktuigkunde I)”.

Skrap *Vir Klas I in Tandwerktuigkunde* 4 punte en vervang deur

„Vir Klas I in Tandwerktuigkunde II 4 punte.”

BYLAAG.

Skrap paragraaf *Praktiese Tandwerktuigkunde*
uur is en vervang deur „Praktiese Tandwerktuigkunde: Daaglikse bywoning gedurende die derde en vierde studiejare. Die totale bywoning van Tandwerktuigkunde moet minstens 1,500 uur in die Departement van Tandheelkunde en Prothesis aan die Universiteit van die Witwatersrand se Tandheelkundige Hospitaal beloop.”

ALGEMENE REGULASIES.

Regulasie X.1. Voor *Van elke kandidaat vir 'n Diploma* voeg in „Tensy anders voorgeskryf deur regulasie, word” en skrap „word” voor „verlang”.

Regulasie X.10. Vervang *Geen kandidaat word deur* „Tensy anders voorgeskryf in die regulasies, word geen kandidaat . . .”.

REGULASIES VIR DIE DIPLOMA IN EKONOMIE.

Regulasies X.25. en X.26. Skrap.

REGULASIES VIR DIE DIPLOMAS IN AARDRYKSKUNDE, MUSIEK EN FILOSOFIE.

X.27-X.34. Gee nuwe nommers „X.25-X.32.”

REGULASIES VIR DIE DIPLOMA IN LOGOPEDIKA.

Regulasie X.32. Na *Regulasie X.32* voeg die volgende nuwe regulasies in:—

„DIPLOMA IN LOGOPEDIKA.

X.33. Die volgende kwalifiserende kursusse word in die eerste studiejear vir die Diploma in Logopedika ingesluit:—

1. Fonetika.
2. Sielkunde.
3. Anatomie en Fisiologie van die Sentrale Senustelsel, die Spraak-organe en die Oor.
4. Inleiding tot Spraak-patologie.
5. Spraakoefening en Higiëne van die Stem.
6. Teorie van Onderrig, veral met betrekking tot die wat aan spraak-belemmering ly.
7. Gesproke Engels of gesproke Afrikaans (of albei).

Verder moet elke kandidaat een namiddag per week gedurende die tweede semester van die leerjaar die Spraak-kliniek bywoon.

X.34. Geen kandidaat word tot die werk van die tweede studiejear toegelaat nie tensy hy die kwalifiserende kursusse in Fonetika, Sielkunde, Anatomie en Fisiologie van die Sentrale Senustelsel, die Spraakorgane en die Oor, en Inleiding tot Spraak-patologie voltooi het, en ook die vereistes in verband met die bywoning van die Universiteit se Spraakkliniek nagekom het.

X.35. Die volgende kwalifiserende kursusse word in die tweede studiejear vir die Diploma ingesluit:—

1. Fonetika, met inbegrip van Elementêre Akoustiek.
2. Spesiale Kindersielkunde.
3. Psigopatologie van die kind, veral met betrekking tot die dowe en die wat aan spraakbelemmering ly.

4. (a) Pathology of the Central Nervous System, the Speech Organs and the Ear.

(b) Pathology of Speech and Voice, and Logopedics.

5. The Teaching of the Deaf and Hearing Defectives.

Every candidate shall also satisfy the Heads of the Departments concerned in respect of courses in:—

6. Social Case Study.

7. Psychology of Speech.

X.36. No candidate shall obtain credit in respect of any course of the second year of study unless he has completed, in the same academic year, at least three of the qualifying courses prescribed for the second year of study."

REGULATIONS FOR THE DIPLOMAS IN SOCIAL STUDIES.

After Regulation X.36 insert the following new regulations:—

" DIPLOMAS IN SOCIAL STUDIES.

X.37. There shall be two Diplomas in Social Studies, namely the Lower Diploma and the Higher Diploma.

X.38. A person who has not obtained the Lower Diplomas may be admitted as a candidate for the Higher Diploma.

X.39. No candidate shall be admitted to the course of study for the Lower Diploma until he shall have satisfied the Senate concerning his previous experience of social work.

X.40. The following qualifying courses are prescribed for the Lower Diploma:—

First Year:

Sociology I.

Psychology (special course).

Second Year:

Economic and Social Development of South Africa (half course).

Social Psychology (half course).

Two of the following:—

Elements of Human Physiology (half course).

Elements of Public Health (half course).

Modern Social Theories (half course).

The Social Services (half course).

X.41. No candidate shall proceed to the second year of study for the Lower Diploma unless he has completed the courses prescribed for the first year of study."

REGULATIONS FOR THE DIPLOMAS IN PUBLIC HEALTH, TROPICAL MEDICINE AND HYGIENE, PSYCHOLOGICAL MEDICINE AND THE CERTIFICATE IN TROPICAL HYGIENE.

Regulations X.35.-X.60. Renumber as "X.42.-X.67."

After Regulation X.67 add the following new regulations:—

" DIPLOMA IN NURSING.

Regulation X.68. A period of not less than three years shall elapse between the attainment by the candidate of a registrable qualification in nursing and her admission to the final examination for a Diploma in Nursing provided that for at least two years after qualification for registration she has held an appointment in a hospital approved of by the South African Medical Council as a training school for general nursing.

Regulation X.69. A curriculum for the Diploma in Nursing shall extend over a period of not less than one academic year subsequent to the attainment of a registrable qualification in nursing.

Regulation X.70. Every candidate for the Diploma in Nursing shall produce evidence of having attended within the University, or from teachers approved by the Senate during a period of not less than five months the following lecture courses all in relation to the scientific basis and general principles of nursing:—

1. Elements of Hygiene (including Elementary Bacteriology Physics and Chemistry) ... 70 hours.
2. Elements of Anatomy and Histology ... 90 hours.
3. Elements of Physiology ... 90 hours.

Regulation X.71. Every candidate for the Diploma in Nursing shall produce evidence of having attended during a period of not less than five months within the University or from teachers approved by the Senate instruction in the following subjects:—

1. History of Nursing and Nursing Ethics 30 hours.
2. Elementary Hospital Administration 30 hours.
3. General Nursing ... 90 hours.

4. (a) Patologie van die Sentrale Senusisteem, die Spraakorgane en die Oor.

(b) Patologie van Spraak en Stem, en Logopedika.

5. Die onderrig van die Doves en Hardhorendes.

Elke kandidaat moet ook die Hoofde van die betrokke Departemente tevrede stel in verband met hul kursusse in:—

6. Sosiale Gevalstudie.

7. Sielkunde van Spraak.

X.36. Geen kandidaat kry erkenning ten opsigte van enige kursus van die tweede studiejaar tensy hy ten minste drie van die kwalifiserende kursusse vir die tweede studiejaar voorgeskryf, in dieselfde akademiejaar voltooi het nie."

REGULASIES VIR DIE DIPLOMAS IN SOSIALE STUDIES.

Na Regulasie X.36 voeg die volgende nuwe regulasies in:—

" DIPLOMAS IN SOSIALE STUDIES.

X.37. Daar is twee Diplomas in Sosiale Studies, nl. die Laer Diploma en die Hoër Diploma.

X.38. 'n Kandidaat wat nie die Laer Diploma gekry het nie, mag as kandidaat vir die Hoër Diploma toegelaat word.

X.39. Geen kandidaat word tot die studie-kursus vir die Laer Diploma toegelaat voordat hy die Senaat aangaande sy vorige ondervinding in maatskaplike werk tevrede gestel het nie.

X.40. Die volgende kwalifiserende kursusse is vir die Laer Diploma voorgeskryf:—

Eerste Jaar:

Sosiologie I.

Sielkunde (spesiale kursus).

Tweede Jaar:

Ekonomiese en Sosiale Ontwikkeling van Suid-Afrika (halwe kursus).

Sosiale Sielkunde (halwe kursus).

Twee van die volgende:—

Grondbeginsels van Menslike Fisiologie (halwe kursus).

Grondbeginsels van Volksgesondheid (halwe kursus).

Moderne Sosiale Teorieë (halwe kursus).

Die Sosiale Dienste (halwe kursus).

X.41. Geen kandidaat word tot die tweede studiejaar vir die Laer Diploma toegelaat nie tensy hy die kursusse vir die eerste studiejaar voorgeskryf voltooi het.

REGULASIES VIR DIE DIPLOMAS IN VOLKSGESONDHEID, TROPIESE MEDISYNE EN HIGIENE, SIELKUNDIGE GENEESKUNDE EN DIE SERTIFIKAAT IN TROPIESE HIGIENE.

Regulasies X.35.-X.60. Gee nuwe nommers „X.42.-X.67”.

Na Regulasie X.67 voeg die volgende nuwe regulasies in:—

" DIPLOMA IN VERPLEGING.

Regulasie X.68. 'n Periode van minstens drie jaar moet verloop nadat 'n kandidaat 'n registreerbare kwalifikasie in verpleging behaal het, voordat sy tot die finale eksamen vir 'n Diploma in Verpleging toegelaat word, met dien verstande dat sy vir ten minste twee jaar na kwalifikasie vir registrasie 'n betrekking beklee het in 'n hospitaal deur die Suid-Afrikaanse Mediese Raad as 'n opleidingskool vir algemene verpleging goedgekeur.

Regulasie X.69. 'n Leerplan vir die Diploma in Verpleging dek 'n periode van minstens een akademiese jaar na die behaal van 'n registreerbare kwalifikasie in verpleging.

Regulasie X.70. Elke kandidaat vir die Diploma in Verpleging moet bewys lewer dat sy die volgende kursusse, almal in verband met die wetenskaplike grondslag en algemene beginsels van verpleging, aan die Universiteit, of van onderwysers deur die Senaat goedgekeur, gedurende 'n periode van minstens vyf maande bygewoon het:—

1. Grondbeginsels van Higiëne (insluitende Elementêre Bakteriologie, Fisika en Skeikunde) ... 70 uur.
2. Grondbeginsels van Anatomie en Histologie ... 90 uur.
3. Grondbeginsels van Fisiologie ... 90 uur.

Regulasie X.71. Elke kandidaat vir die Diploma in Verpleging moet bewys lewer dat sy vir 'n periode van minstens vyf maande aan die Universiteit, of van onderwysers deur die Senaat goedgekeur, onderrig in die volgende vakke ontvang het:—

1. Geskiedenis van Verpleging en Verplegingsetiek ... 30 uur.
2. Elementêre Hospitaaladministrasie ... 30 uur.
3. Algemene Verpleging ... 90 uur.

4. Methods of Teaching and Elements of Educational Psychology (including 10 hours of Elementary Medical Psychology) ... 90 hours.

Regulation X.72. The examination for the Diploma in Nursing shall be divided into two parts, Part I and Part II, each of which shall extend over not less than two days.

A candidate must pass in all the subjects of Part I before being admitted to Part II.

In Part I and also in Part II a candidate must pass in all the specified subjects at one time.

In Part I and also in Part II no candidate shall be accepted for re-examination before six months shall have elapsed.

Regulation X.73. Part I of the examination for the Diploma in Nursing shall be: (a) written and (b) oral and practical, and shall include the following subjects:—

1. Elements of Hygiene.
2. Elements of Anatomy and Histology.
3. Elements of Physiology.

Candidates may not be admitted to Part I of the examination for the Diploma in Nursing until after they have completed attendance at the prescribed courses of instruction in the subjects thereof.

Regulation X.74. Part II of the examination for the Diploma in Nursing shall include the following subjects:—

1. History of Nursing and Nursing Ethics and Elementary Hospital Administration.
2. General Nursing (2 papers).
3. Methods of Teaching and Elements of Educational Psychology (including Elementary Medical Psychology).

The examination shall be (a) written and (b) oral and practical. Candidates may not be admitted to Part II of the examination until they have completed attendance at the prescribed courses of instruction in the subjects thereof.

No candidate shall be admitted to Part II of the examination until after a lapse of three years from the date of her obtaining a registrable qualification as a nurse which qualification must be registered before admission to Part II of the examination."

" DIPLOMA IN MASSAGE, MEDICAL GYMNASTICS AND ELECTRO-THERAPY.

After Regulation X.74 insert the following new regulations:—

" DIPLOMA IN MASSAGE, MEDICAL GYMNASTICS AND ELECTRO-THERAPY.

X.75. No person will be admitted as a candidate for the Diploma unless he can produce evidence of having obtained the Matriculation Certificate of the Joint Matriculation Board or produce a Certificate of Exemption from the Joint Matriculation Board.

X.76. The curriculum for the Diploma shall extend over three years of full-time study.

X.77. Every candidate for the Diploma shall attend during the first year of study the following courses:—

- (a) Anatomy (including dissection of the body)
- (b) Physiology

in the Medical School of the University.

X.78. Every candidate for the Diploma shall attend during the second year of study, the following courses:—

Theory and Practice of Massage (15 hours and minimum of 50 hours Practical),
Theory and Practice of Medical Gymnastics (15 hours and minimum of 50 hours practical),
Theory and Practice of Electro-Therapy (60 hours and demonstrations),
Elementary Medicine and Surgery (15 hours each),
Medical and Surgical conditions suitable for treatment by massage and Remedial Exercises (60 hours),
together with daily attendance and practical work as arranged by the Hospital Department of Physiotherapy.

These courses will be conducted in the Medical School of the University and the Johannesburg General Hospital and associated Hospitals (or any other Hospital approved by the Senate for the purpose).

X.79. The following work is prescribed for the third year of study: Nine months daily attendance in the actual practice of massage, Medical Gymnastics and Electro-Therapy in the corresponding Department of the Johannesburg General Hospital and associated Hospitals.

X.80. The examination for the Diploma shall be held in two parts, each of which shall consist of practical, written and oral examinations.

X.81. Part I of the examination for the Diploma shall be held at the end of the first year of study and shall comprise the following subjects:—

- Anatomy,
- Physiology.

4. Metode van Onderrig en Grondbeginsels van Opvoedkundige Sielkunde (insluitende 10 uur van Elementêre Mediese Sielkunde) ... 90 uur.

Regulasie X.72. Die eksamen vir die Diploma in Verpleging word in twee verdeel, Deel I en Deel II, elkeen waarvan nie minder as twee dae sal duur nie.

'n Kandidaat moet in al die vakke in Deel I slaag voor sy toegelaat kan word tot Deel II.

In Deel I sowel as in Deel II moet 'n kandidaat in al die voorgeskrewe vakke tegelyk slaag.

In Deel I sowel as in Deel II word geen kandidaat toegelaat om weer eksamen te doen voor ses maande verloop het nie.

Regulasie X.73. Deel I van die eksamen vir die Diploma in Verpleging is (a) skriftelik en (b) mondeling en prakties, en sluit die volgende vakke in:—

1. Grondbeginsels van Higiëne.
2. Grondbeginsels van Anatomie en Histologie.
3. Grondbeginsels van Fisiologie.

Kandidate word nie tot Deel I van die eksamen vir die Diploma in Verpleging toegelaat totdat hulle bywoning van die voorgeskrewe kursusse in die betrokke vakke voltooi het nie.

Regulasie X.74. Deel II van die eksamen vir die Diploma in Verpleging sluit die volgende vakke in:—

1. Geskiedenis van Verpleging en Verplegingsetiek en Elementêre Hospitaaladministrasie.
2. Algemene Verpleging (2 vraestelle).
3. Metodes van Onderrig en Grondbeginsels van Opvoedkundige Sielkunde (insluitende Elementêre Mediese Sielkunde).

Die eksamen is (a) skriftelik, en (b) mondeling en prakties. Kandidate word nie tot Deel II van die Eksamen toegelaat totdat hulle bywoning van die voorgeskrewe kursusse in die betrokke vakke voltooi het nie.

Geen kandidaat word tot Deel II van die eksamen toegelaat tot na verloop van drie jaar van die datum waarop sy 'n registreerbare kwalifikasie as verpleegster behaal het, en daardie kwalifikasie moet geregistreer word voordat sy tot Deel II van die eksamen toegelaat word."

DIPLOMA IN MASSERING, MEDIESE GIMNASTIEK EN ELEKTRIESE TERAPIE.

Na Regulasie X.74 voeg die volgende nuwe regulasies in:—

„ DIPLOMA IN MASSERING, MEDIESE GIMNASTIEK EN ELEKTRIESE TERAPIE.

X.75. Geen persoon word as kandidaat vir die Diploma toegelaat nie tensy hy bewys kan lewer dat hy die Matrikulasiesertifikaat van die Gesamentlike Matrikulasieraad behaal het of 'n Sertifikaat van Vrystelling van die Gesamentlike Matrikulasieraad kan toon.

X.76. Die leerplan vir die Diploma dek drie jaar voltydse studie.

X.77. Elke kandidaat vir die Diploma moet gedurende die eerste studiejaar die volgende kursusse:—

- (a) Anatomie (insluitende ontleding van die liggaam),
- (b) Fisiologie,

in die Mediese Skool van die Universiteit bywoon.

X.78. Elke kandidaat vir die Diploma moet gedurende die tweede studiejaar die volgende kursusse bywoon:—

Teorie en Praktijk van Massering (15 uur en minimum van 50 uur prakties),
Teorie en Praktijk van Mediese Gimnastiek (15 uur en minimum van 50 uur prakties),
Teorie en Praktijk van Elektriese Terapie (60 uur en demonstrasies),
Elementêre Medisyne en Heelkunde (15 uur elk),
Mediese en Heelkundige kondisies geskik vir behandeling deur massering en helende oefeninge (60 uur),
tesame met daaglikse bywoning en praktiese werk soos gereël deur die Hospitaaldepartement van Fisioterapie.

Hierdie kursusse word gehou in die Mediese Skool van die Universiteit en die Johannesburgse Algemene Hospitaal en daarmee verbonde hospitale (of enige ander hospitaal deur die Senaat vir daardie doel goedgekeur).

X.79. Die volgende werk is vir die derde studiejaar voorgeskryf: Nege maande daaglikse bywoning van die werklike praktijk van massering, Mediese Gimnastiek en Elektriese Terapie in die ooreenstemmende Departement van die Johannesburgse Algemene Hospitaal en daarmee verbonde hospitale.

X.80. Die eksamen vir die Diploma word in twee dele gehou, wat elkeen uit praktiese, skriftelike en mondelinge eksamens bestaan.

X.81. Deel I van die eksamen vir die Diploma word aan die einde van die eerste studiejaar gehou en bestaan uit die volgende vakke:—

- Anatomie,
- Fisiologie.

X.82. Part II of the examination for the Diploma shall be held at the end of the third year of study and shall include the following subjects:—

Theory and Practice of Massage.
Theory and Practice of Medical Gymnastics.
Theory and Practice of Electro-Therapy.
Elementary Medicine and Surgery.
Medical and Surgical conditions suitable for treatment by Massage and Remedial Exercises.

X.83. A candidate must pass in all the subjects of Part I before being admitted to examination for Part II.

In Part I and also in Part II a candidate must pass in all the prescribed subjects at one examination.

A candidate who has failed in Part I or Part II shall be entitled to present himself for re-examination not less than six months after the ordinary examination at which he failed."

DIPLOMA IN ARCHITECTURE.

Regulation X.61-X.64. Renumber as "X.84-X.87".

Regulation X.65. Renumber as "X.88".

Delete courses referred to in paragraph X.64, and substitute "qualifying courses of the first year of study".

Regulation X.66. Renumber as "X.89".

Regulation X.67. Renumber as "X.90".

Delete courses referred to in paragraph X.66, and substitute "qualifying courses of the second year of study".

Regulation X.68. Renumber as "X.91".

Regulation X.69. Renumber as "X.92".

Delete any one of the courses referred to in paragraph X.68 and substitute "any one of the qualifying courses of the third year of study".

Delete all the courses referred to in paragraph X.66 and has also completed at least three of the courses referred to in paragraph X.68, and substitute "all the qualifying courses of the second year of study and has also completed at least three of the qualifying courses of the third year of study".

Regulation X.70. Renumber as "X.93".

Regulation X.71. Renumber as "X.94".

Delete either of the courses referred to in paragraph X.70 and substitute "either of the qualifying courses of the fourth year of study".

Delete both the courses referred to in paragraph X.70 and has also completed all the courses referred to in paragraph X.68, and substitute "both the qualifying courses of the fourth year of study and has also completed all the qualifying courses of the third year of study".

Regulation X.72. Renumber as "X.95".

Regulation X.73. Renumber as "X.96".

Delete referred to in paragraph X.72 and substitute "of the fifth year of study".

Regulation X.73. Renumber as "X.97".

DIPLOMA IN ACTUARIAL MATHEMATICS.

Regulation X.87-X.93. Renumber as "X.98-X.104".

DIPLOMA IN ECONOMICS OF LOCAL GOVERNMENT AND PUBLIC ADMINISTRATION.

Regulations X.94-X.99. Delete and substitute the following:—

"X.105. No candidate shall be admitted to the courses for the Diploma in the Economics of Local Government and Public Administration unless he is—

- (a) an employee of Local Municipal Authorities of at least three years' experience in any of the administrative sections of any Local Municipal Authority in South Africa who, in addition, has reached a satisfactory standard of education in the opinion of the Faculty of Commerce;
- or (b) an employee of Local Municipal Authorities who already holds the final qualification of the Institute of Municipal Treasurers and Accountants;
- or (c) a graduate holding a degree in Economics or Commerce in an approved group other than the group approved for Local Government advanced studies;

provided that any candidate may, under special circumstances, be admitted to the courses for this Diploma by the Faculty of Commerce on the joint recommendation of the Heads of the Departments of Economics and Commerce; and provided that a candidate holding the qualification of the Institute of Municipal Treasurers and Accountants may be granted exemption in any subject similar in scope and standard to those of the Diploma.

X.106. The course of study for the Diploma shall extend over a period of two years.

X.82. Deel II van die eksamen vir die Diploma word aan die einde van die derde studiejaar gehou en bestaan uit die volgende vakke:—

Teorie en Praktijk van Massering.
Teorie en Praktijk van Mediese Gimnastiek.
Teorie en Praktijk van Elektriese Terapie.
Elementêre Medisyne en Heelkunde.
Mediese en Heelkundige kondisies geskik vir behandeling deur massering en helende oefeninge.

X.83. 'n Kandidaat moet in al die vakke van Deel I slaag voor hy tot die eksamen vir Deel II toegelaat kan word.

In Deel I sowel as in Deel II moet 'n kandidaat in al die voorgeskrewe vakke by een eksamen slaag.

'n Kandidaat wat in Deel I of Deel II gesak het, word nie toegelaat om weer eksamen te doen binne ses maande na die gewone eksamen waarin hy gesak het nie."

DIPLOMA IN BOUKUNDE.

Regulasie X.61-X.64. Gee nuwe nommers „X.84-X.87".

Regulasie X.65. Gee nuwe nommer „X.88".

Skrap kursusse in paragraaf X.64 genoem en vervang deur „kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar".

Regulasie X.66. Gee nuwe nommer „X.89".

Regulasie X.67. Gee nuwe nommer „X.90".

Skrap kursusse in paragraaf X.66 genoem en vervang deur „kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar".

Regulasie X.68. Gee nuwe nommer „X.91".

Regulasie X.69. Gee nuwe nommer „X.92".

Skrap een van die kursusse in paragraaf X.68 genoem en vervang deur „enig een van die kwalifiserende kursusse van die derde studiejaar".

Skrap al die kursusse in paragraaf X.66 genoem en ook ten minste drie van die kursusse in paragraaf X.68 genoem, voltooi het en vervang deur „al die kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar en ook ten minste drie van die kwalifiserende kursusse van die derde studiejaar voltooi het".

Regulasie X.70. Gee nuwe nommer „X.93".

Regulasie X.71. Gee nuwe nommer „X.94".

Skrap geen van beide kursusse in paragraaf X.70 genoem en vervang deur „geen van beide kwalifiserende kursusse van die vierde studiejaar".

Skrap beide kursusse in paragraaf X.70 genoem en ook al die kursusse in paragraaf X.68 genoem, voltooi het en vervang deur „albei die kwalifiserende kursusse van die vierde studiejaar en ook al die kwalifiserende kursusse van die derde studiejaar voltooi het".

Regulasie X.72. Gee nuwe nommer „X.95".

Regulasie X.73. Gee nuwe nommer „X.96".

Skrap in paragraaf X.72 genoem en vervang deur „van die vyfde studiejaar".

Regulasie X.74. Gee nuwe nommer „X.97".

DIPLOMA IN AKTUARIESE WISKUNDE.

Regulasies X.87-X.93. Gee nuwe nommers „X.98-X.104".

DIPLOMA IN DIE EKONOMIE VAN PLAASLIKE BESTUUR EN OPENBARE ADMINISTRASIE.

Regulasies X.94-X.99. Skrap en vervang deur:—

„X.105. Geen kandidaat word tot die kursusse vir die Diploma in die Ekonomie van Plaaslike Bestuur en Openbare Administrasie toegelaat nie, tensy hy—

- (a) 'n werknemer is van Plaaslike Munisipale Outoriteite met ten minste drie jaar ondervinding in enige van die administratiewe afdelings van enige Plaaslike Munisipale Outoriteit in Suid-Afrika en boonop, na die mening van die Fakulteit van Handel, 'n bevredigende standaard van onderrig bereik het;
- of (b) 'n werknemer is van Plaaslike Munisipale Outoriteite wat alreeds die finale kwalifikasie van die Instituut van Munisipale Tesouriers en Rekenmeesters besit;
- of (c) 'n gegradueerde is wat 'n graad in Ekonomie of Handel besit in 'n goedgekeurde groep behalwe die groep vir gevorderde Plaaslike Bestuurstudies goedgekeur;

met dien verstande dat enige kandidaat, onder spesiale omstandighede, op die gesamentlike aanbeveling van die Hoofde van die Departemente van Ekonomie en Handel deur die Fakulteit van Handel tot die kursusse vir hierdie Diploma toegelaat kan word; en met dien verstande dat 'n kandidaat wat die kwalifikasie van die Instituut van Munisipale Tesouriers en Rekenmeesters besit, vrystelling kan verkry in enige vak gelykstaande in omvang en standaard met dié van die Diploma.

X.106. Die studiekursus vir die Diploma duur twee jaar.

X.107. The following qualifying courses are prescribed for the first year of study:—

Economics I.
Economics History I.
Public Administration.
Elements of Local Government.

X.108. No candidate for the Diploma shall obtain credit in respect of any one of the qualifying courses prescribed for the first year of study unless he has completed three such courses in one and the same academic year, and no candidate shall be admitted to the work of the second year unless he has completed the qualifying courses in Economics I and the Elements of Local Government.

X.109. The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

Economics II.
Public Finance.
Economics of Public Utilities.
Local Government Law.

X.110. No candidate for the Diploma shall obtain credit in respect of any one of the qualifying courses prescribed for the second year of study unless he has completed the qualifying courses of the first year of study and has also completed, in the same academic year, at least three of the qualifying courses prescribed for the second year of study."

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2041.]

[15 Desember 1938.

LOONRAAD.

MANDJIEWERKVERVAARDIGINGSNYWERHEID.

Na aanleiding van onderstaande opdrag:—

„Ingevolge die bepalings van subartikel 1 (a) van artikel vier van die Loonwet, 1937, versoek die Minister van Arbeid die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die Mandjiewerkvervaardigingsnywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die Wet, gelas die Minister dat die ondersoek ten opsigte van alle werknemers in vermelde nywerheid gedoen moet word.

Vir die doel van hierdie opdrag beteken „Mandjiewerk" sonder om op enige manier die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk stukke (meubelstukke inbegrepe) wat grotendeels van riet, bamboes, biesies, wilgeroede, -latte, takkies, mandjies-, matjies- of biesiesgoed, strooi, gras, seegras, raffia, water- en of rietgras, vervaardig word."

gee die Loonraad kragtens artikel elf (1) van die Loonwet, 1937, kennis dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, en verslag aan die Minister te doen betreffende die Mandjiewerkvervaardigingsnywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Hierby word aan belanghebbendes die geleentheid verskaf om skriftelike vertoe aan die Raad te rig. Sodanige vertoe moet by die Sekretaris van die Loonraad, Pretoria, voor of op 15 Januarie 1939 ingedien word.

* No. 2042.]

[15 Desember 1938.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, M. S. Tobias, Nywerheidsregistrateur maak hierby, ingevolge artikel vier (4) soos toegepas deur artikel sewe (4) van die Nywerheid-Versoeningwet, 1937, bekend dat ek 'n aansoek ontvang het vir 'n uitbreiding van die belange en die gebied van registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die toestaan van die aansoek beswaar het, word versoek om sy besware binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik, by my p.a. die Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Naam en adres van Vakvereniging: South African Electrical Workers' Association, 34 Estromin House, hoek van Pritchardstraat en Simmondstraat, Johannesburg.

Belange ten opsigte waarvan die vakvereniging geregistreer is: Elektriesiens met inbegrip van algemene elektriesiens ankerwinders, kabellassers, lynwerkers, draadmouteurs, elektriese bankwerkers en lift-elektriesiens maar met uitsondering van elektriesiens in diens by die bounywerheid en die Spoorwegadministrasie.

Die gebied ten opsigte waarvan die vakvereniging geregistreer is: Die Provinsie, Transvaal.

Die belange ten opsigte waarvan uitbreiding van regsgebied verlang word: Elektriesiens in die Provinsie, Natal.

M. TOBIAS,

Nywerheidsregistrateur.

X.107. Die volgende kwalifiserende kursusse is vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

Ekonomie I.
Ekonomiese Geskiedenis I.
Openbare Administrasie.
Grondbeginsels van Plaaslike Bestuur.

X.108. Geen kandidaat vir die Diploma kry erkenning ten opsigte van enigeen van die kwalifiserende kursusse vir die eerste studiejaar voorgeskryf nie, tensy hy drie sulke kursusse in een en dieselfde akademiejaar voltooi het, en geen kandidaat word tot die werk van die tweede jaar toegelaat nie tensy hy die kwalifiserende kursusse in Ekonomie I en die grondbeginsels van Plaaslike Bestuur voltooi het.

X.109. Die volgende kwalifiserende kursusse is vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

Ekonomie II.
Publieke Finansies.
Ekonomie van Openbare Utiliteite.
Plaaslike Bestuursreg.

X.110. Geen kandidaat vir die Diploma kry erkenning ten opsigte van enigeen van die kwalifiserende kursusse vir die tweede studiejaar voorgeskryf nie, tensy hy die kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar voltooi het, en ook ten minste drie van die kwalifiserende kursusse vir die tweede studiejaar voorgeskryf in dieselfde akademiejaar voltooi het."

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2041.]

[15 December 1938.

WAGE BOARD.

BASKETWARE MANUFACTURING INDUSTRY.

The Wage Board having received the following reference:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section four of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the basketware manufacturing industry in the Union of South Africa.

Under the powers vested in him by section five of the Act the Minister directs that the investigation shall be in respect of all employees in the said industry.

In this reference 'basketware' means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, articles (including furniture) made principally of cane, bamboo, wicker, willow-rods, withies, twigs, osiers, reeds, rushes, straw, grass, sea-grass, raffia, sale and/or sedge."

notifies in terms of section eleven (1) of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate and report to the Minister concerning the Basketware Manufacturing Industry in the Union of South Africa.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Pretoria, not later than 15th January, 1939.

* No. 2042.]

[15 December 1938.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, M. S. Tobias, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of section four (4) as applied by section seven (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for an extension of the interests and the area of registration of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table has been received by me.

Any registered trade union having any objection to the granting of the application is invited to submit such objection in writing to me, c/o The Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Name and address of Trade Union: South African Electrical Workers' Association, 34 Estromin House, Corner of Pritchard and Simmonds Streets, Johannesburg.

Interests in respect of which the Union is registered: Electricians including general electricians, armature winders, cable jointers, linesmen, wiremen, electrical fitters and lift electricians, but excluding electricians employed in the building industry and in the Railway Administration.

Area in respect of which the Union is registered: The Transvaal Province.

Interests in respect of which an extension of jurisdiction is desired: Electricians in the Natal Province.

M. TOBIAS,

Industrial Registrar.

★ No. 2043.]

[15 Desember 1938.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

KLERASIENYWERHEID: OOSTELIKE PROVINSIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n nywerheidsraad vir die klerasienywerheid in die magistraats-distrikte Port Elizabeth en Kingwilliamstown kragtens artikel *negentien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde raad is:—

Die „Eastern Province Clothing Manufacturers' Association”,

en

Die „Garment Workers' Union”, en

Die „Border Clothing and Shirt Workers' Union”.

Die aandag word gevestig op artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en werknemers in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word.

Werkgewers en werknemers wat nie lede van gemelde werkgewerorganisasie of vakverenigings is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, 9a Adderleystraat, Port Elizabeth, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 2050.]

[15 Desember 1938.]

FOOT AND MOUTH DISEASE RESTRICTIONS.—
PILGRIMS REST DISTRICT.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The orders published under Government Notice No. 2035 of the 9th December, 1938, are hereby amended by the addition at the end of sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of Order No. 2 of the words “Sabibrug No. 63, Somerset No. 270, Belfast No. 61, Ireagh No. 265, Kildare No. 263, Ronaldsey No. 273, Cunninghammore No. 272 and Oakley No. 262”.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Notices are published for general information:—

★ No. 2051.]

[15 Desember 1938.]

REENEN IRRIGATION BOARD, DIVISION OF HUMANS-DORP, CAPE PROVINCE.—AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified that in terms of sections *ninety-five* and *seventy-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, certain by-law published under Government Notice No. 715, dated 3rd May, 1922, has been amended by the substitution of the word “ten” for the word “twenty” in the fifth line of the said by-law.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 931 of 1938.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 10th December, 1938.

★ No. 2043.]

[15 December 1938.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CLOTHING INDUSTRY: EASTERN PROVINCE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *nineteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the clothing industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Kingwilliamstown. The parties to this Council are:—

The Eastern Province Clothing Manufacturers' Association,

and

The Garment Workers' Union, and

The Border Clothing and Shirt Workers' Union.

Attention is invited to section *forty-eight* of the said Act, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the industry concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade unions mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, 9a Adderley Street, Port Elizabeth, if further information is desired by them.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2050.]

[15 Desember 1938.]

MOND- EN KLOUSEER-BEPERKINGS.—DISTRIK
PELGRIMSRUST.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos van tyd tot tyd gewysig, as volg beveel het:—

Die bevel gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2035 van 9 Desember 1938, word hierby gewysig deur aan die end van subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van Bevel No. 2 die woorde „Sabibrug No. 63, Somerset No. 270, Belfast No. 61, Ireagh No. 265, Kildare No. 263, Ronaldsey No. 273, Cunninghammore No. 272 en Oakley No. 262” by te voeg.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2051.]

[15 Desember 1938.]

REENEN-BESPROEINGSRAAD, AFDELING HUMANS-DORP, KAAPPROVINSIE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Hierby word bekendgemaak dat ooreenkomstig artikels *vyf-en-neentig* en *ses-en-sewentig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n sekere verordening gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 715 van 3 Mei 1922, gewysig is deur vervanging van die woord „twintig” deur die woord „tien” in die vyfde reël van genoemde verordening.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 931 VAN 1938.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 10 Desember 1938.

BO MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
444	Kleinhans, Hermanus Lukas	Hoewe 869, Mamagaliesskraal, Pk. Brits.

LICHTENBURG KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
3435	Erasmus, Daniel Elardus	Oshook No. 181, Pk. Rostrata- ville.
3436	Mans, Daniel Roedolf Petrus	Lakenvlei, Pk. Ottosdal.
3437	Merwe, v. d., Johannes Albertus	Doornhoek, Pk. Ottosdal.
3438	Rensburg, van Stephanus Sebasteanus Lombard Jansen	Mohemsvlakte, Pk. Geysdorp.
3439	Toit, du, John Herbert	Gestoptefontein, Pk. Ottosdal.

LADYBRAND KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
680	Brady, Joseph Henry	Platbergdrift Annex, P.O. Box 26, Maseru.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1148	Loubser, Petrus Hermanus	Langberg, Pk. Vredenburg.
1149	Merwe, v. d., Andries Johannes	Driefontein, Pk. Philadelphia, Dist. Bellville.
1150	Theron, Evert Johannes	Vrissgewag, Pk. Gouda, Dist. Tulbagh.

The following notice is published for general information.

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
6th December, 1938.

No. 924.]

[9 December 1938.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation, in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of regulation 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
6 Desember 1938.

No. 924.]

[9 Desember 1938.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneïendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is, en dat ingevolge die bepalings van regulasie 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die Kantoor van die Mynkommissaris, in wie se distrik die eiendom geleë is, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en nommer van myn- eiendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated and District. Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 61/38	5 Base Metals Claims (Onedele Metaal Kleims)	Lots 137 and 139 Section A Kaap Block (Persele 137 en 139 Sektie A Kaap Blok). District (Dis- trik) Barberton	Barberton....	Western Exploration (Pty.), Ltd. (In liqui- dation (In likwidasie)	2-9529 morgen, (morge).
B. 62/38	2 Base Metal Claims (Onedele Metaal Kleims)	Lot 157 Section A Kaap Block (Perseel 157 Sektie A Kaap Blok). District (Distrik) Barberton	Barberton....	Western Exploration (Pty.), Ltd. (In liqui- dation). (Inlikwidasie)	1-3546 morgen. (morge).
B. 63/38	49 Base Metal Claims (Onedele Metaal Kleims)	Lot 156 Section A Kaap Block (Perseel 156 Sektie A Kaap Blok). District (Distrik) Bar- berton	Barberton....	Western Exploration (Pty.), Ltd. (In liqui- dation). (In likwidasie)	33-6775 morgen. (morge).

9-15-23-30

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 917 of 1938.

DEPARTMENT OF MINES.

TRADING ON MINING GROUND.

The following notice is published in terms of sections four and five of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910, Transvaal), as amended.

M.C.A. 37/113.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
New Law Courts,
Johannesburg, 30 November, 1938.

REGISTERED.

Messrs. Rand Mines, Limited,
Secretaries,
Crown Mines, Limited,
Corner House,
Johannesburg.

Gentlemen,

I have the honour to inform you that in terms of sub-section (3) of section four of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended, I have selected provisionally as a trading site the

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 917 van 1938.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

HANDEL OP MYNGRONDE.

Onderstaande kennisgewing word ingevolge die bepalings van artikels vier en vyf van die „Handelen op Myngronden Regelingswet, 1910” (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), soos gewysig, gepubliseer:—

M.C.A. 37/113.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Nuwe Gereghshof,
Johannesburg, 30 November 1938.

GEREGISTREER.

Die Rand Mines, Limited,
Sekretarisse,
Crown Mines, Limited,
Corner House,
Johannesburg.

Weledele here,

Ek het die eer om u in kennis te stel dat, ingevolge sub-artikel (3) van artikel vier van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, ek voorlopig as 'n handelsterrein, die

site specified in the Schedule hereunder and that I will sit at Room 52, New Law Courts, Johannesburg, on the 12th day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, to hear objections to the final setting apart of the said area as a trading area.

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your obedient servant,
J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm and No.	Situation of Site.
15,000	Crown Mines, Ltd...	Ormonde No. 18	Approximately 720 feet North of Entrance to No. 15 Shaft Compound — ("X" Compound), Crown Mines.

* NOTICE No. 927 of 1938.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE OF APPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 29 of 1937, the Minister of Lands proposes to appropriate portion of portion "A" of the farm Versameling No. 11, District Piet Retief, 245 morgen 409 square roods in extent.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to notify the Minister of Lands within a period of 30 days of their addresses and to disclose the particulars of their estate and interest therein.

V. RUDD,
Secretary for Lands.

* NOTICE No. 928 of 1938.

LES MARAIS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held at the Government School, Mayville, on the 3rd December, 1938, for the nomination of one person to serve as a member of the Les Marais Irrigation Board to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. J. Lottering, the following was the only person nominated and was duly declared elected for the unexpired period of office of Mr. J. Lottering, i.e. ending 29th April, 1940, from date of publication of this notice in the *Gazette*:—

F. W. G. Rorke.

F. P. SAMPSON,
Magistrate and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 3rd December, 1938.

* NOTICE No. 929 of 1938.

DEPARTMENT OF MINES.

WITHDRAWAL OF NOTICE No. 607 of 1938.

It is hereby notified that Notice No. 607 of 1938, published in the *Gazette* of the 12th August, 1938, in regard to the sale of Stand No. 27, Springfield Township, is hereby withdrawn.

A. D. MCGREGOR,
Rand Townships Registrar.

* NOTICE No. 930 of 1938.

DEPARTMENT OF MINES.

Notice is hereby given, in accordance with section seventeen (2) of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), that the licence moneys in respect of the lease of Stand No. 27, in the Township of Springfield, are six months and more in arrear and that, in terms of the aforesaid section, demand is hereby made for the payment at my office, New Law Courts, Johannesburg, within three (3) months from the date of publication hereof in the *Government Gazette* of the Union of South Africa, of all arrear licences.

In default of payment within the specified time, the lease of the undermentioned stand will be sold by public auction.

A. D. MCGREGOR,
Rand Townships Registrar.

terrein soos in onderstaande bylae uiteengesit, uitgekies het, en dat ek op 12 Januarie 1939, om 10 uur in die voormiddag in kamer No. 52, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, sal wees om enige beswaar teen die finale reservasie van gemelde terrein, as 'n handelsterrein, te behandel.

Hoogagtend,
U dienswillige dienaar,
J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

BYLAE.

Grootte in vk. vt.	Geregistreerde Houer van Myntitel.	Plaas en Nommer.	Ligging van Terrein.
15,000	Crown Mines, Ltd...	Ormonde No. 18	Ongeveer 720 voet noord vanaf ingang tot skag No. 15 Compound — („X" Compound), Crown Mines.

* KENNISGEWING No. 927 VAN 1938.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING VAN TOEEIENING.

Aan alle belanghebbendes:

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 29 van 1937, die Minister van Lande voornemens is om gedeelte van gedeelte „A" van die plaas Versameling No. 11, distrik Piet Retief, groot 245 morg 409 vierkante roede, toe te eien.

Die eienaars van of belanghebbendes in genoemde grond word hierby versoek om die Minister van Lande binne 'n tydperk van 30 dae in kennis te stel van hul adresse en om besonderhede te verstrek van hul besitreg op en belange in daardie grond.

15-23-30
V. RUDD,
Sekretaris van Lande.

* KENNISGEWING No. 928 VAN 1938.

LES MARAIS-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n Nominasiehof gehou in die Goewermentskool, Mayville, op 3 Desember 1938, vir die nominasie en verkiesing van een persoon as lid van die Les Marais-besproeiingsraad om die vakature te vul wat ontstaan het deur die bedanking van mnr. J. Lottering, onderstaande persoon die enigste genomineerde was en dat hy behoorlik as lid verkose verklaar is vir die onverstreke dienstdydperk van die uittredende lid vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, dit is, tot 29 April 1940:—

F. W. G. Rorke.

F. P. SAMPSON,
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 3 Desember 1938.

* KENNISGEWING No. 929 VAN 1938.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

TERUGTREKKING VAN KENNISGEWING No. 607 VAN 1938.

Hierby word bekendgemaak dat Kennisgewing No. 607 van 1938, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 12 Augustus 1938, in verband met die verkoping van Standplaas No. 27, in die dorp Springfield hierby teruggetrek word.

A. D. MCGREGOR,
Registrateur van Randdorpe.

* KENNISGEWING No. 930 VAN 1938.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Hierby word, ooreenkomstig artikel *seventien* (2) van die „Townships Amendment Act, 1908" (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), vir algemene inligting bekendgemaak dat lisensiegelde in verband met die huurkontrak van Standplaas No. 27, in die dorp Springfield, ses maande en meer agterstallig is en dat ooreenkomstig bogenoemde betaling van alle agterstallige lisensiegelde hierby geëis word op my kantoor, Nuwe Gereghshofgebou, Johannesburg, binne drie (3) maande vanaf die eerste publikasie hiervan in die *Staatskoerant* van die Unie van Suid-Afrika.

By gebreke van betaling binne die vastgestelde tydperk sal die huurkontrak van ondergenoemde standplaas by publieke veiling verkoop word.

A. D. MCGREGOR,
Registrateur van Randdorpe.

SCHEDULE.

Lease of stand in the Township of Springfield, six months and more in arrear:—

Stand No.	Registered Holder.	Paid to.
27	I. Losky.....	31/10/34

* NOTICE No. 932 OF 1938.

MATROOSBERG IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the following have been duly elected members of the above-mentioned Board for the period of years, from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*, set opposite their respective names:—

Pieter Jacobus Jordaan: 3 years.
Schalk Willem Rabie: 2 years.
Philip Andrew Black: 1 year.

The notice dated 14th November, 1938, appearing in the *Union Gazette* of 25th November, 1938, is hereby cancelled.

T. MOODIE,
Magistrate.

Worcester, 6th December, 1938.

* NOTICE No. 933 OF 1938.

RITCHIE IRRIGATION BOARD.

I, the undersigned, Ernest Dugmore Beale, Magistrate of Kimberley, and Returning Officer, hereby certify that an election was held in terms of paragraph 19, Part 4, of the Regulations under Act No. 8 of 1912, on the 6th December, 1938, at Ritchie, and the undermentioned person was duly elected to the Ritchie Irrigation Board *vice* Herman Richard le Riche:—

Robert Clark.

E. D. BEALE,
Returning Officer, and Magistrate.

Resident Magistrate's Office,
Kimberley, 6th December, 1938.

* NOTICE No. 934 OF 1938.

KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has occurred on the above-mentioned Board, through the resignation of Mr. M. H. Maré. A Public Court will be held in the Magistrate's Office, Somerset East, on Thursday, the 26th January, 1939, at 10 a.m., for the election of a member to fill the vacancy for the unexpired term of office.

W. B. STEYN,
Acting Magistrate.

Somerset East, 8th December, 1938.

* NOTICE No. 935 OF 1938.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Arthur Gerald Osborne le Roux and Constance Margaretha le Roux (now Mrs. Colvin).

Owing to the absence from the Province of the Cape of Arthur Gerald Osborne le Roux and Constance Margaretha le Roux (now Mrs. Colvin) heirs in the estate late James Cole, owner of the Remaining Extent of the farm Franklin No. 58, Division of Mount Currie, Province of the Cape, the following notice is published for the information of those whom it may concern.

Please take notice notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Act No. 6 of 1882, Cape, His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), in accordance with such statutes certain land in extent approximately 3.03 acres being portion of the Remaining Extent of the farm Franklin No. 58, Division of Mount Currie, Province of the Cape.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made all parties for the damage (if any)

BYLAE.

Huurkontrak van standplaas in die dorp Springfield, ses maande en meer agterstallig:—

Standplaas No.	Geregistreerde eienaar.	Betaal tot.
27	I. Losky.....	31/10/34

* KENNISGEWING No. 932 VAN 1938.

MATROOSBERG-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat onderstaande persone beoorlik verkies is as lede van bogenoemde Raad vir die tydperk wat teenoor hul name verskyn vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Unie-Staatskoerant*:—

Pieter Jacobus Jordaan: 3 jaar.
Schalk Willem Rabie: 2 jaar.
Philip Andrew Black: 1 jaar.

Die kennisgewing van 14 November 1938 wat in die *Staatskoerant* van 25 November 1938 verskyn het, word hierby ingetrek.

T. MOODIE,
Magistraat.

Worcester, 6 Desember 1938.

* KENNISGEWING No. 933 VAN 1938.

RITCHIE-BESPROEINGSRAAD.

Ek, die ondergetekende, Ernest Dugmore Beale, Magistraat van Kimberley, en Kiesbeampste, sertifiseer hierby dat 'n verkiesing gehou is ingevolge paragraaf 19, Deel 4, van die Regulasies kragtens Wet No. 8 van 1912, op 6 Desember 1938, op Ritchie, en dat onderstaande persoon gekies is om te dien op die Ritchie-besproeiingsraad i.p.v. Herman Richard le Riche:—

Robert Clark.

E. D. BEALE,
Kiesbeampste, en Magistraat.

Magistraatskantoor,
Kimberley, 6 Desember 1938.

* KENNISGEWING No. 934 VAN 1938.

KLIPFONTEIN-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vakature op bogemelde Raad ontstaan het weens die bedanking van mnr. M. H. Maré. 'n Openbare Hofsaal sal in die Magistraatskantoor, Somerset-Oos, op Donderdag, 26 Januarie 1939, om 10 uur, v.m., gehou word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature vir die onverstreke ampstermyn te vul.

W. B. STEYN,
Waarn. Magistraat.

Somerset-Oos, 8 Desember 1938.

* KENNISGEWING No. 935 VAN 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Arthur Gerald Osborne le Roux en Constance Margaretha le Roux (tans Mv. Colvin).

Weens die afwesigheid uit die Kaapprovinsie van Arthur Gerald Osborne le Roux en Constance Margaretha le Roux (tans mev. Colvin), erfenote in die boedel wyle James Cole, eienaar van die restant van die plaas Franklin No. 58, Afdeling Mount Currie, Kaapprovinsie, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Wet No. 6 van 1882 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond groot ongeveer 3.03 akkers synde gedeelte van die restant van die plaas Franklin No. 58, Afdeling Mount Currie, Kaapprovinsie, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie").

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belangende vordering in verband daarmee, en teweens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding

that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1938.

T. H. WATERMEYER,

General Manager, South African Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 936 OF 1938.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T.3234 dated 8th August, 1938, served on the 19th August, 1938, did expropriate certain land in extent approximately 34 sq. rods 98 sq. feet, being Lot No. 54, Fourth Street of the Township of Racecourse (formerly portion of Lot No. 16 of the Township Klipriviersoog Estate) on the farm Klipriviersoog *alias* De Oog van Kliprivier No. 47, District of Johannesburg, Province of the Transvaal, more fully shown on the copy of plan lying at the Office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

Under Deed of Transfer No. 1878/1907 dated the 2nd April, 1907, the land hereinbefore described is subject to special condition in regard to diverting water as set out in Deed of Transfer 1797/1873 which reads as follows:—

“Gedeelte van de stuk grond op Leeningsplaats genoemd De Oog van Kliprivier No. 83, gelegen in de Wyk Zuikerbosch Rand, District Heidelberg, in de overkant van de Dwarsvalley, van den noorde hoek Baaken terug tot en het midden van het bovengenoemde valley en van daar is het midden van het valley op tot aan het hoek Baaken tussen my plaats en de plaats van der Mnr. Wolmarans de kooper zal de regt niet hebben om en den bovenkant van der verkoper zyn dam eenige uitleyding te maken van water onser allenlyk en van de dam dertig treden en de onderzyde zal de kooper geregtig zyn om een dam te leggen.”

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Ordinance No. 20/1903, Transvaal, the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the above-mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such condition.

Dated at Johannesburg, this fifth day of December, 1938.

T. H. WATERMEYER,

General Manager, South African Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 937 OF 1938.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Jansenville, Pearston, Graaff-Reinet, Aberdeen, Willowmore, Prince Albert and Steytlerville, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th February, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,

Superintendent of Assize.

Pretoria, 9th December, 1938.

aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalinge van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg op hede die 6de dag van Desember 1938.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 936 VAN 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan.

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of wysiging daarvan en Ordonnansie No. 20/1903, Transvaal, ingevolge 'n Kennisgewing van Onteiening No. T.3234 gedateer 18 Augustus 1938 gediën op 17 Augustus 1938 sekere grond, groot ongeveer 34 vierkante roede 98 vierkante voet, synde perseel No. 54, Vierdestraat, van die dorp Racecourse (voormalig gedeelte van Perseel No. 16 van die dorp Klipriviersoog Estate) op die plaas Klipriviersoog *alias* De Oog van Kliprivier No. 47.

Kragtens Akte van Transport No. 1878/1907 gedateer 2 April 1907 is voornoemde grond onderworpe aan die spesiale voorwaarde in verband met die aflei van water soos uiteengesit in Akte van Transport 1797/1873 wat as volg lui:—

„Gedeelte van de stuk grond op Leeningsplaats genoemd De Oog van Kliprivier No. 83, gelegen in de Wyk Zuikerbosch Rand, District Heidelberg, in de overkant van de Dwarsvalley, van den noorde hoek Baaken terug tot en het midden van het bovengenoemde valley en van daar is het midden van het valley op tot aan het hoek Baaken tussen my plaats en de plaats van der Mnr. Wolmarans de kooper zal de regt niet hebben om en den bovenkant van der verkoper zyn dam eenige uitleyding te maken van water onser allenlyk en van de dam dertig treden en de onderzyde zal de kooper geregtig zyn om een dam te leggen.”

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of wysiging daarvan en Ordonnansie No. 20/1903, Transvaal, dit nodig ag om van die onteiene grond vry van bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiene grond vry van sodanige voorwaarde, kragtens die bepalinge van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937 of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 5de dag van Desember 1938.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 937 VAN 1938.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I van die Regulasie ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Jansenville, Pearston, Graaff-Reinet, Aberdeen, Willowmore, Prince Albert en Steytlerville, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 18 Februarie 1939 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisie-stasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,

Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 9 Desember 1938.

SCHEDULE.

Greystone, Messrs. Glazer and Company's Store, from 4 p.m. to 4.30 p.m., 9th January, 1939.
 Waterford, Police Station, from 9 a.m. to 4.30 p.m., 10th January, 1939.
 Jansenville, Court House, from 9 a.m. to 1 p.m., 11th January, 1939.
 Blaauwkrantz, Mr. M. Chasan's Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 11th January, 1939.
 Pearston, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th January, 1939.
 Graaff-Reinet, Sample Room, Drostdy Hotel, from 9 a.m. to 4 p.m., 17th, 18th and 19th January, 1939.
 New Bethesda, Police Station, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 24th January, 1939.
 Bethesda Road, Mr. W. J. van der Merwe's Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 24th January, 1939.
 Kendrew, Mr. D. H. Osche's Store, from 11 a.m. to 1 p.m., 25th January, 1939.
 Aberdeen, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th January, 1939.
 Rietbron, Police Station, from 12 noon to 12.30 p.m., 31st January, 1939.
 Willowmore, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd February, 1939.
 Klaarstroom, Police Station, from 12 noon to 12.30 p.m., 6th February, 1939.
 Fraserburg Road, Police Station, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 7th February, 1939.
 Prince Albert, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th February, 1939.
 Fullarton, Messrs. Miller and Company's Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 13th February, 1939.
 Miller, Mr. W. H. Morris' Store, from 4 p.m. to 4.30 p.m., 13th February, 1939.
 Klipplaat, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 14th February, 1939.
 Mount Stewart, Mr. C. D. Cawood's Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 15th February, 1939.
 Steytleville, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 16th February, 1939.

★ NOTICE No. 938 OF 1938.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 50 OF 1938 FOR THE WEEK ENDED
10TH DECEMBER, 1938.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Cradock, Pietersburg district; Khalavha, Zoutpansberg District (Transvaal).
 Outbreaks are being dealt with in the districts of Matatiele (Cape); Letaba, Pietersburg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—All Saints, Engcobo District; Ntantala's Ward, Idutywa District; Ndzongiseni Location, Nkosinane's and Tinisi's Locations, Mount Ayliff District; farm Waterval, Mount Currie district; farm Avondson, Wodehouse District (Cape); farm Banavie, Underberg District (Natal).
 Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Elliot, Flagstaff, Hay, Indwe, Mount Ayliff, Mount Currie, Wodehouse, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal); Bloemfontein (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.—Hot and humid weather conditions interspread with showers of rain are creating favourable conditions for the propagation of malaria mosquitoes. Vector breeding continues to be located in the low lying areas referred to in last week's bulletin.

Adult *A. gambiae* are still found in dwellings north of the Tugela River and regular and systematic insecticidal measures are necessary in order to avoid infection.

No primary cases of malaria have been reported.

Transvaal.—Good widespread rains have fallen practically throughout the malarial areas and the effect upon the malaria position will no doubt be evident in an increased vector population in the course of the next few weeks.

The risk of contracting the disease is on the increase and residents in malarial areas are again urged to carry out all precautionary measures advocated by the Department.

Several primary infections have been reported.

BYLAE.

Greystone, Mnr. Glazer en Kie., se winkel, van 4 n.m. tot 4.30 n.m., 9 Januarie 1939.
 Waterford, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4.30 n.m., 10 Januarie 1939.
 Jansenville, Gereghshof, van 9 v.m. tot 1 n.m., 11 Januarie 1939.
 Blaauwkrantz, Mnr. M. Chasan se winkel, van 3 n.m. tot 3.30 n.m., 11 Januarie 1939.
 Pearston, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 13 Januarie 1939.
 Graaff-Reinet, Monsterkamer, Drostdy Hotel, van 9 v.m. tot 4 n.m., 17, 18 en 19 Januarie 1939.
 New Bethesda, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 24 Januarie 1939.
 Bethesda Weg, Mnr. W. J. van der Merwe se winkel, van 3 n.m. tot 3.30 n.m., 24 Januarie 1939.
 Kendrew, Mnr. D. H. Osche se winkel, van 11 v.m. tot 1 n.m., 25 Januarie 1939.
 Aberdeen, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 27 Januarie 1939.
 Rietbron, Polisiestasie, van 12 middag tot 12.30 n.m., 31 Januarie 1939.
 Willowmore, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 3 Februarie 1939.
 Klaarstroom, Polisiestasie, van 12 middag tot 12.30 n.m., 6 Februarie 1939.
 Fraserburg Weg, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 2.30 n.m., 7 Februarie 1939.
 Prince Albert, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 9 Februarie 1939.
 Fullarton, Mnr. Miller en Kie se winkel, van 2 n.m. tot 2.30 n.m., 13 Februarie 1939.
 Miller, Mnr. W. H. Morris se winkel, van 4 n.m. tot 4.30 n.m., 13 Februarie 1939.
 Klipplaat, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 14 Februarie 1939.
 Mount Stewart, Mnr. C. D. Cawood se winkel, van 10 v.m. tot 10.30 n.m., 15 Februarie 1939.
 Steytleville, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 16 Februarie 1939.

★ KENNISGEWING No. 938 VAN 1938.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 50 VAN 1938 VIR WEEK GEEINDIG
10 DESEMBER 1938.

Pes.

Geen

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Cradock, distrik Pietersburg; Khalavha, distrik Zoutpansberg (Transvaal).
 Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Matatiele (Kaap); Letaba, Pietersburg (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—All Saints, distrik Engcobo; Ntantala se wyk, distrik Idutywa; Ndzongiseni-lokasie, die lokasies van Nkosinane en Tinisi, distrik Mt. Ayliff; die plaas Waterval, distrik Mt. Currie; die plaas Avondson, distrik Wodehouse (Kaap); die plaas Banavie, distrik Underberg (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Elliot, Flagstaff, Hay, Indwe, Mt. Ayliff, Mt. Currie, Wodehouse, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal); Bloemfontein (Oranje-Vrystaat).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Warm en vogtige weerstoestande afgewissel deur reënbuie skep gunstige toestande vir die voortplanting van malarie-muskiete. Die uitbroei van draers word steeds aangetref in die streke genoem in die bulletin van verlede week.

Volwasse *A. gambiae* word nog in woonhuise ten noorde van die Toegelarivier aangetref en ten einde besmetting te verhoed is gereelde en sistematiese maatreëls met insektegif noodsaaklik.

Geen nuwe gevalle van malaria is gerapporteer nie.

Transvaal.—Goeie reëns het feitlik dwarsdeur die malaria-gebiede geval en die uitwerking op die malarietoestand sal ongetwyfeld merkbaar wees in 'n vermeerderde getal draers in die loop van die volgende paar weke.

Die gevaar om die siekte op te doen neem toe en bewoners van malarie-streke word andermaal aangespoor om alle voorbehoedsmaatreëls soos deur die departement aanbeveel, toe te pas.

Etlike nuwe besmettings is gerapporteer.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Kabul (Palestine); Calcutta Madras, Negapatam; Hongkong.

Plague in the central region of Madagascar; Teso and the Mengo District (Uganda Protectorate); Tunis.

Smallpox in Calcutta, Madras; Hongkong, Saigon-Cholon, Shanghai; Kobe, Okayama (Japan); Duluth (U.S.A.).

Typhus Fever in Lwow (Poland).

Yellow Fever in Sosso (French Equatorial Africa); Sangha (French Sudan).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 939 OF 1938.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial district of Durban, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th April, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 9th December, 1938.

SCHEDULE.

Durban, Assize Office, Lords Grounds, Old Fort Road, from 9th January, to 29th April, 1939. Weekdays: From 8.30 a.m. to 4 p.m.; Saturdays: From 8.30 a.m. to 12 noon.

Overport, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th, 10th and 11th January, 1939.

Mayville, 116 Main Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th and 13th January, 1939.

Rosburgh, Police Station, from 9 a.m. 16th January to 12 noon 17th January, 1939.

Bellair, 946 Sarnia Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th January, 1939.

Malvern, Malvern Bazaar, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m. 19 January, 1939.

Clairwood, 525 Main Road, from 9 a.m. 20th January, to 4 p.m. 23rd January, 1939.

Jacobs, Police Station, from 9.30 a.m. to 4 p.m., 24th January, 1939.

Isipingo, Police Station, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m. 25th January, 1939.

Doonside, South Coast Stores, from 10 a.m. to 1 p.m. 26th January, 1939.

Warner Beach, Mr. J. Logue's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 27th January, 1939.

Illovo Beach, Mr. W. S. Robinson's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 30th January, 1939.

Westville, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 31st January, 1939.

Umgeni, 602 Riverside Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st February, 1939.

Redhill, Presbyterian Hall, from 10 a.m. to 1 p.m., 2nd February, 1939.

Avoca, Mr. Essop Adam's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 3rd February, 1939.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Kabul (Palestina); Calcutta, Madras, Negapatam; Hongkong.

Pes in die sentrale streek van Madagascar; Teso en die distrik Mengo (Uganda-protektoraat); Tunis.

Pokkies in Calcutta, Madras; Hongkong, Saigon-Cholon, Shanghai; Kobe, Okajama (Japan); Duluth (V.S.A.).

Tifuskoors in Lwow (Pole).

Geelkoors in Sosso (Frans-Ekwatoriaal-Afrika); Sangha (Frans-Soedan).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

★ KENNISGEWING No. 939 VAN 1938.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Durban, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 29 April 1939 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die liggig daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 9 Desember 1938.

BYLAE.

Durban, Ykkantoor, „Lords Grounds, Old Fort Road”, van 9 Januarie tot 29 April 1939. Weekdae: Van 8.30 v.m. tot 4 n.m. Saterdag: Van 8.30 v.m. tot 12 middag.

Overport, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m. 9, 10 en 11 Januarie 1939.

Mayville, „116 Main Road”, van 9 v.m. tot 4 n.m., 12 en 13 Januarie, 1939.

Rosburgh, Polisiestasie, van 9 v.m., 16 Januarie to 12 middag 17 Januarie 1939.

Bellair „946 Sarnia Road”, van 9 v.m. tot 4 n.m. 18 Januarie 1939.

Malvern, Malvern Basaar, van 9.30 v.m. tot 3.30 n.m. 19 Januarie 1939.

Clairwood, „525 Main Road”, van 9 v.m. 20 Januarie tot 4 n.m. 23 Januarie 1939.

Jacobs, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 4 n.m., 24 Januarie 1939.

Isipingo, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 3.30 n.m. 25 Januarie 1939.

Doonside, „South Coast Stores”, van 10 v.m. tot 1 n.m., 26 Januarie 1939.

Warner Beach, Mnr. J. Logue se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 27 Januarie 1939.

Illovo Beach, Mnr. W. S. Robinson se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag 30 Januarie 1939.

Westville, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 31 Januarie 1939.

Umgeni, „602 Riverside Road”, van 9 v.m. tot 4 n.m., 1 Februarie 1939.

Redhill, Presbyterian Saal, van 10 v.m. tot 1 n.m., 2 Februarie 1939.

Avoca, Mnr. Essop Adam se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 3 Februarie 1939.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1938.		1938.
CAPE— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nurses home additions and night nurses quarters at Hospital, Vryheid, N.P. P.W.D. Tender No. 114	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	9th Dec.	—	28th Dec.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(b) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1938.		1938.
KAAP— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Aanbou aan verpleegsterswoning en woning vir nagverpleegsters by die Hospitaal, Vryheid, N.P. D.P.W. Tender No. 114	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distrikvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	9 Des.	—	28 Des.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(b) In die geval van die Kaap word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koefert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Asphalt paving of new yard, garages and path surfaces at Post Office, Worcester. P.W.D. Tender No. 117	District Representative, P.W.D., Capetown.....	22nd Dec., 1938.
Bituminous macadam carpet to aprons at the Hangars, Waterkloof Air Station. P.W.D. Tender No. 112	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	22nd Dec., 1938.
Irrigation Tender No. 225 Boring for water at vacant Crown Lands Farm, District Potgietersrust	Controller of Stores (P.O. Box 277), Pretoria.....	22nd Dec., 1938.
Irrigation Tender No. 235 7/5 Cubic feet capacity tilting drum concrete mixers	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	22nd Dec., 1938.
Supply of caps to Department of Defence. Formal Tender No. S.O. 163	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Wooden furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1034	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Supply, delivery and erection of a pumping plant at the Sonop Settlement, Hartebeestpoort. Tender No. S.O. 1035	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Post Office Tender No. 699 Supply of channels, reinforced concrete	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	5th Jan., 1939.
Supply and delivery of electric fittings for the Castle, Capetown. P.W.D. Tender No. 111	District Representative, P.W.D., Capetown.....	12th Jan., 1939.
Supply and delivery of 500 office wall-clocks. P.W.D. Tender No. S. 4	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 548, Phone 3504).....	26th Jan., 1939.
Post Office Tender No. 700 Supply of twine, lacing	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	26th Jan., 1939.
Post Office Tender No. 702 Supply of telephone coin collecting boxes	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	26th Jan., 1939.
The supply of cloth and puttees. South African Police Indent No. 219	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria Tender forms will be obtainable at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Hamburg, Berlin, Paris, Rome, Washington and s'Gravenhage, Holland.	23rd Feb., 1939.
Supply of stable and kraal manure and lawn top dressing to the P.W.D., Capetown, during the calendar year 1939. Formal Tender No. S.O. 91	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121) Pretoria	22nd Dec., 1938.
Fuses to the Loskop Irrigation Works, during the period ending 31/3/39. Tender No. S.O. 1043	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Bitumen spraying and grit screeding of roadways at Royal Mint and Case and Bullet Factory, Pretoria. P.W.D. Tender No. 119	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	29th Dec., 1938.
Supply and delivery of piping and fittings to the Public Works Department at Military Aerodrome, Young's Field, Wynberg, C.P. P.W.D. Tender No. 123	District Representative, P.W.D., Capetown.....	29th Dec., 1938.
Cranes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1042	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Dec., 1938.
Machines, woodworkers' and engineers', and Diesel engine to the Department of Lands for use at the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1041	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Dec., 1938.
Post Office Tender No. 704 Making of lead seals	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London; the Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	5th Jan., 1939.
Plates, falling, steel, to the Department of Defence, Pretoria, Tempe and Capetown. Tender No. S.O. 1040	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Cut, make and trim of uniforms during the period 1/4/39-31/3/42. Tender No. Q.O. 166	Officer Commanding: Natal Command, Durban; Eastern Province Command, East London; Witwatersrand Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer, Pretoria; Senior Ordnance Officer, Capetown; Senior Ordnance Officer, Tempe	5th Jan., 1939.
Laundry service to the Department of Defence at Pretoria, Cape Peninsula, Bloemfontein, Durban, East London, Bethlehem, Johannesburg. Tender No. Q.O. 167	The Officers Commanding: Roberts Heights and Transvaal Command, Roberts Heights; Cape Command, Capetown; O.F.S. Command, Bloemfontein; Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban; Witwatersrand Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer at: Pretoria, Capetown, Tempe; The Officer Commanding 2de O.V.S. Veldartillerie, Bethlehem.	5th Jan., 1939.
Supply of seeds, plants, trees, etc., during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1044	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Telephone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Steel windows to the Department of Lands for use at the Kareepoort Settlement, Dist. Brits. Tender No. S.O. 1037	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Telephone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Pumping plant and electrical machinery to the Towomba Pasture Research Station, Warmbaths, Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 1038	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Supply of razors and blades during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1047	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	12th Jan., 1939.
Supply of cadet uniforms. Tender No. Q.O. 168	The Officer Commanding: Cape Command, Capetown; Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban; Roberts Heights and Transvaal Command, Roberts Heights; Witwatersrand Command, Johannesburg; O.F.S. Command, Bloemfontein.	12th Jan., 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
<i>Post Office Tender No. 706</i> Supply of fire pots	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	12th Jan., 1939.
<i>Post Office Tender No. 705</i> Supply of wooden stay guards and survey pegs	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	12th Jan., 1939.
Supply and delivery of a fully automatic 850 watt electric lighting plant for Border Experimental Station at Dohne (near Stutterheim), C.P. P.W.D. Tender No. 124	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	19th Jan., 1939.
Supply of steel cabinets during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1049	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	19th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the New Automatic Telephone Exchange, Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 118	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	26th Jan., 1939.
Supply and delivery of transformer and high and low tension switchgear for the Automatic Telephone Exchange, Benoni. P.W.D. Tender No. 120	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	26th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 121	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	26th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of refrigerating plant at the Sanatorium, Nelspoort, C.P. P.W.D. Tender No. 122	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	26th Jan., 1939.
Workshop machinery for Pretoria Depot, Department of Defence. Tender No. S.O. 1039	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	26th Jan., 1939.
<i>Post Office Tender No. 708</i> Supply of tools for maintenance of telephone and telegraph lines	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	2nd Feb., 1939.
<i>Post Office Tender No. 707</i> Supply of Telex switchboard system	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th Feb., 1939.
Supply of textile and uniform requirements. South African Police Indent No. 218	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	2nd March, 1939.
*Supply and delivery of standard type office furniture in wood for the Public Works Department during financial year 1939-40. P.W.D. Tender No. 133	Tender Forms will also be obtained at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Hamburg, Berlin, Paris, Rome, Washington and 's Gravenhage, Holland. Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477). and District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Capetown; and Inspector of Works, P.W.D., Durban. Documents available 23/12/38	19th Jan., 1939.
*Rectified spirits during the period 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1046	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Dec., 1938.
*Saws to the Forestry Department during the period ending 31/12/39. Tender No. S.O. 1052	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th Dec., 1938.
*New tarred roadway surface to Highway Bridge over Orange River at Bethulie, O.F.S. P.W.D. Tender No. 138	District Representative, P.W.D., Bloemfontein.....	12th Jan., 1939.
*Cut, make and trim of outsize garments at Pretoria and Capetown	The Officer Commanding, Witwatersrand Command, Johannesburg; The Senior Ordnance Officers at Pretoria, Capetown	12th Jan., 1939.
*Hammer mill, plough, circular saw bench and chaffcutter to the Rust-der-Winter Settlement. Tender No. S.O. 1053	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	12th Jan., 1939.
*Fifty windlasses to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 1050	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	12th Jan., 1939.
*Supply, delivery and erection of one heat storage cooker and for the supply and delivery only of cooking utensils for Natal Mental Hospital, Pietermaritzburg. P.W.D. Tender No. 131	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd Feb., 1939.
*Supply and delivery of refrigerator, electric cooking equipment and food preparation machines for the Natal Mental Hospital, Pietermaritzburg. P.W.D. Tender No. 132	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd Feb., 1939.
*Supply of clothing materials to the Department of Defence. Formal Tender No. S.O. 164	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Feb., 1939.
*Diesel locomotive to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1051	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Feb., 1939.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post of telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Asfalt-deklaag vir nuwe werf, garages en pad by die Poskantoor, Worcester. D.P.W. Tender No. 117	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	22 Des. 1938.
Bitumineuse macadamdekking van grond rondom die Loodse van die Waterkloof-vliegveld. D.P.W. Tender No. 112	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	22 Des. 1938.
Besproeiings Tender No. 225 Boor vir water, vakante Kroongrond, Dist. Potgietersrust	Kontroleur van Voorrade (Posbus 277), Pretoria.....	22 Des. 1938.
Besproeiings Tender No. 235 Omkanteldrom, konkreetmengers, van 7/5 kub. vt. kapasiteit	Kontroleur van Voorrade, Besproeiings Departement (Posbus 277), Pretoria	22 Des. 1938.
Lewering van pette aan die Departement van Verdediging. Formele Tender No. S.O. 163	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Houtmeubels vir die Langenhoven-Handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1034	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n pompinstallasie by die Sonop-nedersetting, Hartebeestpoort. Tender No. S.O. 1035	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Poskantoor Tender No. 699 Lewering van kanale, gewapende beton	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofkantoorbygebou, Pretoria	5 Jan. 1939.
Lewering en aflewering van elektriese uitrusting vir die Kasteel, Kaapstad, D.P.W. Tender No. 111	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	12 Jan. 1939.
Lewering en aflewering van 500 kantoor-muurklokke. D.P.W. Tender No. S. 4	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 548, Foon 3504).....	26 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 700 Lewering van rygtou	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofkantoorbygebou, Pretoria	26 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 702 Lewering van telefoonmuntbussies	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofkantoorbygebou, Pretoria	26 Jan. 1939.
Lewering van kledingstof en beenbande	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria Tendervorms sal ook verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen, en ook van die Unie-gesantskappe op Stockholm, Brussel, Hamburg, Berlyn, Parys, Rome, Washington en 'sGravenhage, Holland	23 Feb. 1939.
Lewering van stalmis, kraalmis en bo-bemestingstowwe vir grasperk, aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad, gedurende die kalenderjaar 1939. Formele Tender No. S.O. 91	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Lont vir die Loskopbesproeiingswerke, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1939. Tender No. S.O. 1043	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Bitumenbesproeiing en gruislaag van paaie by die Koninklike Munt en Dop en Patroon-fabriek, Pretoria. D.P.W. Tender No. 119	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Des. 1938.
Lewering en aflewering van pype en toebehore vir die D.P.W. by die Militêre Lughawe, Youngs Field, Wynberg, K.P. D.P.W. Tender No. 123	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	29 Des. 1938.
Hyskrane vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1042	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Des. 1938.
Houtwerkers- en ingenieursmasjiene en 'n Diesel-enjin vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 1041	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Des. 1938.
Poskantoor Tender No. 704 Vervaardiging van loodseëls	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	5 Jan. 1939.
Staalplate vir die Departement van Verdediging, Pretoria, Tempe en Kaapstad. Tender No. S.O. 1040	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Sny, maak en opmaak van uniforms gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/42. Tender No. Q.O. 166	Offisier in Bevel, Kommandement, Natal, Durban; Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Witwatersrand, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-Offisier, Unie-Verdedigingsmag, op Pretoria, Kaapstad en Tempe	5 Jan. 1939.
Wasserydienste vir die Departement van Verdediging op Pretoria, Kaapse Skiereiland, Bloemfontein, Durban, Oos-Londen, Bethlehem, Johannesburg. Tender No. Q.O. 167	Die Offisiere-in-Bevel, Kommandement Robertshoogte en Transvaal, Robertshoogte; Kommandement Kaap, Kaapstad; Kommandement, O.V.S., Bloemfontein; Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Kommandement Natal, Durban; Kommandement Witwatersrand, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-Offisier op Pretoria, Kaapstad, Tempe; Die Offisier-in-Bevel, 2de O.V.S. Veldartillerie, Bethlehem	5 Jan. 1939.
Lewering van sade, plante, bome, ens., gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1044	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Staalvensters aan die Departement van Lande vir gebruik by die Kareepoort-nedersetting, Dist. Brits. Tender No. S.O. 1037	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Pompinstallasie en elektriese masjinerie vir die Towoomba-weidingnavorsingstasie op Warmbad, Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 1038	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Lewering van skeermesse en lemmetjies gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1047	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	12 Jan. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Verskaffing van kadetuniforms. Tender No. Q.O. 168	Die Offisier-in-Bevel, Kommandement Kaap, Kaapstad; Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Kommandement Natal, Durban; Kommandement Robertshoogte en Transvaal, Robertshoogte; Kommandement Witwatersrand, Johannesburg; Kommandement, O.V.S., Bloemfontein	12 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 706 Lewering van vuurpotte	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	12 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 705 Lewering van houtankerbeskermers en opmetingspenne	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	12 Jan. 1939.
Lewering en aflewering van 'n geheel outomatiese elektriese luginstallasie van 850 watt. vir Grensproefstasie, Dohne, K.P., naby Stutterheim. D.P.W. Tender No. 124	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	19 Jan. 1939.
Lewering van staalkabinette gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1049	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	19 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie vir die outomatiese telefoonsentrale, Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 118	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	26 Jan. 1939.
Lewering en aflewering van transformator en hoog- en laagspanningskakelaar vir die Outomatiese Telefonsentrale, Benoni. D.P.W. Tender No. 120	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	26 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisioneringsinstallasie vir die Outomatiese Telefonsentrale, Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 121	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	26 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die Sanatorium, Nelspruit, K.P. D.P.W. Tender No. 122	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad.	26 Jan. 1939.
Masjiene vir die Werkmagasyn, Pretoriase Dépôt, Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1039	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	26 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 708 Lewering van gereedskap vir die instandhouding van telefoon en telegraaflyne	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	2 Feb. 1939.
Poskantoor Tender No. 707 Lewering van Telex-skakelbordstelsel	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Feb. 1939.
Lewering van tekstiel- en uniform benodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisitiese No. 218	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	2 Maart 1939.
*Lewering en aflewering van houtmeubels van standaardtype vir kantore vir die Departement van Publieke Werke vir die boekjaar 1939-40. D.P.W. Tender No. 133	Tendervorms sal ook verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Londen, en ook van die Unie-Gesantskappe op Stokholm, Brussels, Hamburg, Berlyn, Parys, Rome, Washington en 's Gravenhage, Holland.	19 Jan. 1939.
*Suiwer spiritus gedurende die tydperk 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1046	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Kaapstad; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban. Dokumente verkrygbaar 23/12/38	29 Des. 1938.
*Sae vir die Departement van Bosbou gedurende die tydperk eindigende 31/12/39. Tender No. S.O. 1052	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Des. 1938.
*Nuwe geteerde paddeklaag van die hoofweg oor die brug oor die Oranjerivier, Bethulie, O.V.S. D.P.W. Tender No. 138	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	12 Jan. 1939.
*Sny, maak en tooi van klere van buitengewone grootte op Pretoria en Kaapstad	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein.....	12 Jan. 1939.
*Meule, ploeg, ronde saag-bank en kafsnyer vir die Rust-der-Winter-nedersetting. Tender No. S.O. 1053	Offisier-in-Bevel, Kommandement Witwatersrand, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-Offisier op Pretoria, Kaapstad	12 Jan. 1939.
Vyftig windasse vir die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 1050	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	12 Jan. 1939.
*Lewering, aflewering en oprigting van 'n hittebewaringstoof en die lewering en aflewering van kookgereedskap vir die Natalse Sielsiekehospitaal, Pietermaritzburg. D.P.W. Tender No. 131	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	12 Jan. 1939.
*Lewering en aflewering van 'n koelkas, elektriese kookinstallasie en voedselvoorbereidingsmasjiene vir die Natalse Sielsiekehospitaal, Pietermaritzburg. D.P.W. No. 132	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	2 Feb. 1939.
*Lewering van klerasiemateriaal aan die Departement van Verdediging. Formele Tender No. S.O. 164	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	2 Feb. 1939.
*Diesel-lokomotief vir die Alluviale Staatsdelwery op Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1051	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Feb. 1939.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Purchase and demolition of the buildings on the Wingfield Aeradio Station Site, Capetown. P.W.D. Tender No. 116	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Capetown	1938. 2nd Dec.	—	1938. 22nd Dec.
Single Native Location, Roberts Heights, Pretoria. P.W.D. Tender No. 113	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	9th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	29th Dec.
Workshops and additions to existing Machine Shop at Drostyd Trades School, Worcester, C.P. P.W.D. Tender No. 127.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477); and District Representative P.W.D., Capetown	15th Dec.	—	1939. 5th Jan.
Mortuary at Police Barracks, Bloemfontein. P.W.D. Tender No. 128.	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477); and District Representative, P.W.D. Bloemfontein	15th Dec.	—	5th Jan.
Quarters for Clerk of the Court, Taungs, C.P. P.W.D. Tender No. 129.	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477); and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Dec.	—	5th Jan.
Warrant Officers' Quarters, Roberts Heights, Pretoria. P.W.D. Tender No. 126.	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	5th Jan.
*Automatic Telephone Exchange, Randfontein, T.P. P.W.D. Tender No. 134	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	23rd Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th Jan.
*Automatic Telephone Exchange, Alberton, T.P. P.W.D. Tender No. 135	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	23rd Dec.	—	19th Jan.
*Automatic Telephone Exchange, Wierda Bridge (Six Miles Spruit), T.P., P.W.D. Tender No. 136	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	23rd Dec.	—	19th Jan.
*Magistrates Residence Britstown, C.P. P.W.D. Tender No. 137	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representatives, P.W.D., Capetown and Bloemfontein	23rd Dec.	—	19th Jan.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Aankoop en sloping van geboue op die stasieterrrein van die Wingfield radiostasie, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 116	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	1938. 2 Des.	—	1938. 22 Des.
Lokasie vir ongetroude naturelle op Robertshoogte, Pretoria. D.P.W. Tender No. 113	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	9 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	29 Des.
Werkwinkels en aanbou aan bestaande masjienewerkplaas by die Drostdy-ambagskool, Worcester, K.P. D.P.W. Tender No. 127.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	15 Des.	—	1939. 5 Jan.
Lykhuis by die Polisiebarakke, Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 128.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Des.	—	5 Jan.
Woning vir die Klerk van die Hof, Taungs, K.P. D.P.W. Tender No. 129.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasie.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Des.	—	5 Jan.
Wonings vir onderoffisiere, Robertshoogte, Pretoria. D.P.W. Tender No. 126.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	5 Jan.
*Outomatiese Telefoonsentrale, Randfontein, T.P. D.P.W. Tender No. 134	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	23 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Jan.
*Outomatiese Telefoonsentrale, Alberton, P.T. D.P.W. Tender No. 135	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	23 Des.	—	19 Jan.
*Outomatiese Telefoonsentrale, Wierdabrug (Sesmylspruit), P.T. D.P.W. Tender No. 136	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	23 Des.	—	19 Jan.
*Magistraatswoning, Britstown, K.P. D.P.W. Tender No. 137	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenvoordigers, D.P.W., Kaapstad en Bloemfontein	23 Des.	—	19 Jan.

Tenders moet geadresseer word aan Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion with unrestricted labour of proposed hotel at Hutchinson, Cape Province.

The work consists of erecting a single storey building and outbuildings in brick and laying on the necessary sanitary and water services.

On and after the 15th December, 1938, conditions of contract, bills of quantities and plans may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 2, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, the office of the System Manager, Capetown, and the office of the District Engineer, Beaufort West, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained. Copies of plans may be obtained on payment per copy of 2s. 6d. which is not refundable.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender: Hotel Hutchinson" and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, to whom they must be delivered by 1 p.m., on Monday, 9th January, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, December, 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met onbeperkte arbeid van voorgestelde hotel op Hutchinson, Kaapprovinsie.

Die werk bestaan uit die bou van 'n enkelverdiepinggebou en buitegeboue van baksteen en die aanlê van die nodige dreiner- en waterpype.

Op en na 15 Desember 1938, sal die kontrakvoorwaardes, hoeveelhedslyste en planne ten kantore van die Siviële Hoofingenieur, Kamer 2, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, en die kantoor van die Distriksingenieur, Beaufort-Wes, ter insae lê, en by betaling van 'n deposito van een ghienie kan 'n afskrif van die tendervorm en hoeveelhedslyste verkry word. Afskrifte van planne is teen 2s. 6d. elk, wat nie terugbetaal word nie, verkrygbaar.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die deposito vir tenderdokumente, sowel as terugbetaling van die gewone reisgeld betaal vir slegs een retoerreis oor die Spoorweë van die Administrasie van Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Geslote tenders met die opskrif "Tender: Hotel Hutchinson" moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word, en hom voor 1-uur n.m., op Maandag, 9 Januarie 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Desember 1938.

12111—15

* TENDER FOR THE SUPPLY OF—

- (1) CARRIAGE FITTINGS;
- (2) STRUCTURAL STEELWORK, ETC.;
- (3) WROUGHT IRON CHAIN SHACKLES FOR MOORING.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above-mentioned.

- (1) Tender No. 1891: 16.1.39.
- (2) Tender No. 2007: 30.1.39.
- (3) Tender No. 2010: 23.1.39.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Stores Superintendents, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Room 46, Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—

- (1) RYTUIGUITRUSTINGS;
- (2) BOUSTAALWERK, ENS.;
- (3) SMEEYSTER-KWTTINGSKAKELS VIR VAS-MEER VAN SKEPE.

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, voor 1 n.m. op die volgende datums ingewag word.

- (1) Tender No. 1891: 16.1.39.
- (2) Tender No. 2007: 30.1.39.
- (3) Tender No. 2010: 23.1.39.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 46, Hoofkantore Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

12218—15

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

Reference and Tender No. Verwysings- en tender No.	Service. Diens.	Accepted Tender. Aangename tender.	Price. Prys.
24/1/891.....	Florida Automatic Telephone Exchange Central Heating Installation/Sentrale verwarmingsinstallasie, Florida Outomatiese Telefoonsentrale	John Chisholm (Pty.), Ltd., Pretoria..	£148. 11s. 3d.
24/1/891.....	Air Conditioning Plant/Lugkondisioneringsinstallasie	A. E. Barker, Johannesburg.....	£1,553.
24/1/998.....	Department of Public Works/Departement van Publieke Werke		
	1 24" Lawn mower/Grasperksnyer, Roberts Heights/Robertshoogte	Mangold Bros., Johannesburg.....	£123. 10s. 0d. In Bond/In Entrepot.
	1 24" Lawn mower/Grasperksnyer, Bloemfontein	" "	£122. 10s. 0d. In Bond/In Entrepot.
	1 30" Lawn mover/Grasperksnyer, East London/Oos-Londen	" "	£134 10s. 0d. In Bond/In Entrepot.
	1 30" Lawn mower/Grasperksnyer, Union Buildings/Uniegebou	" "	£131. In Bond/In Entrepot.
	2 24" Transport Carriers/Vervoer-toestelle, Roberts Heights/Robertshoogte	" "	£20. In Bond/In Entrepot.
	1 24" Transport Carrier/Vervoer-toestel, Bloemfontein	" "	£9. 17s. 6d. In Bond/In Entrepot.
	1 30" Transport Carrier/Vervoer-toestel, East London/Oos-Londen	" "	£9. 17s. 6d. In Bond/In Entrepot.
	4 24" Transport Carrier/Vervoer-toestel, Union Buildings/Uniegebou	" "	£40. In Bond/In Entrepot.
	1 30" Transport Carrier/Vervoer-toestel, Union Buildings/Uniegebou	" "	£10. In Bond/In Entrepot.
24/1/13.....	50 Safes/Brandkaste P.W.D.....	Associated Engineers & Co., Ltd., Johannesburg	£876. 5s. 0d. F.O.B. English Port/V.A.B. Engelse Hawe.
	30 " " P.W.D.....	" "	£621. 0s. 0d. F.O.B. English Port/V.A.B. Engelse Hawe.
	10 " " P.W.D.....	" "	£215. 0s. 0d. F.O.B. English Port/V.A.B. Engelse Hawe.
20/3/8/1.....	Department of Posts and Telegraphs/Departement van Pos- en Telegraaf-wese		
A.L. 152.....	12,000 lbs. Wire/Draad F. 1531...	B. C. Myers, Ltd., Johannesburg.....	£150. F.O.B./V.A.B. Liverpool.
	500,000 " " " F. 1534...	" "	£4,185. 5s. 4d. F.O.B./V.A.B. Liverpool.
	35,000 " " " F. 1542...	" "	£292. 18s. 4d. F.O.B./V.A.B. Liverpool.
	20,000 " " " F. 1544...	" "	£167. 7s. 7d. F.O.B./B.A.V. Liverpool.
	20,000 " " " F. 1549...	Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£225. 15s. 2d. F.O.B./V.A.B. Liverpool-Birkenhead.
	30,000 " " " F. 1550...	" "	£372. F.O.B./V.A.B. Liverpool-Birkenhead.
	8,000 " " " F. 1535...	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	£62 Less/Min ½ per cent. (percent) F.O.B./V.A.B. Middlesborough.
20/3/8/3.....	100,000 Tapes, Copper/Bande koper	Reid Bros., (S.A.), Ltd., Johannesburg	£25. 10s. 3d. F.O.B./V.A.B. Liverpool.
A.L. 150			
20/1/60/2.....	300 Manhole Frames and Covers/Mangatrane en deksels	City Engineering Works (Pty.), Ltd., Pretoria	£442. 10s. 0d. F.O.R./V.O.S. Pretoria.
20/3/4/5.....	2,500 Coach screws/Draadbout F. 1245	Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg	£9. 4s. 0d. F.O.B./V.A.B. Liverpool...
	4,000 " " F. 1246	" "	£16. 2s. 4d. F.O.B./V.A.B. Liverpool.
25/1/682. S.O. 963	Mental Hospital/Hospitaal vir Sielsiekes, Pretoria. Water sprinkler/Water sproeier	S.A. Iron & Galvanising Works, Langlaagte	£39. 18s. 0d. F.O.R./V.O.S. Johannesburg.

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tenders No.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Accepted Tender. <i>Aangenome tender.</i>	Price. <i>Prys.</i>
25/1/694.....	Onderstepoort Laboratory/ <i>laboratorium</i> 1 Air Compressor/ <i>Lugkompressors</i>	Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd., Pretoria	£127. 13s. 6d. F.O.B./V.A.B. New York.
	2 Pressure Regulating Valves/ <i>Drukking-reguleerklappe</i>	" "	£4. 12s. 0d. F.O.B./V.A.B. New York.
	3 Pressure gauges/ <i>Drukkingsmeters</i>	" "	15s. 0d. F.O.B./V.A.B. New York.
	1 High Pressure Valve/ <i>Hoi-drukklingsklep</i>	" "	£1. 6s. 9d. F.O.B./V.A.B. New York.
	1 Low Pressure Valve/ <i>Lae-drukklingsklep</i>	" "	£3. 2s. 0d. F.O.B./V.A.B. New York.
25/1/35. S.O. 143.	Disinfectant Fluid/ <i>Ontsmettingsvloeistof</i> Period/ <i>Tydperk</i> 1/1/39-31/12/39	Jeye's (S.A.), (Pty.), Ltd., Durban...	2s. 7d. per gl.
	3,500 gls., 1 gl. drums/ <i>kanne</i>	" "	2s. 6½d. per gl.
	8,000 gls., 2 gl. drums/ <i>kanne</i>	" "	2s. 1½d. per gl.
	21,000 gls., 5 gl. drums/ <i>kanne</i>	" "	2s. per gl.
	13,000 gls., 10 gl. drums/ <i>kanne</i>	" "	
25/1/36/1. S.O. 943	Marking Ink/ <i>Merking</i> , period/ <i>tydperk</i> 1/1/39-31/12/39	Aerne Chemical Co., Ltd., Johannesburg	8s. per pint.
	½ Pint Containers/ <i>Houers</i>	" "	7s. per pint.
	1 Pint " " " " " " " " " " " "	" "	5s. 9d. per pint.
	2 Pint " " " " " " " " " " " "	" "	5s. 6d. per pint.
25/1/33/1 S.O. 942	Paper Bags/ <i>Papiersakke</i> s, period/ <i>tydperk</i> 1/1/39-31/12/39	L. M. Harris, Durban.....	3½d. per 100.
	½ lb.....	" "	4½d. per 100.
	1 lb.....	" "	5d. per 100.
	1½ lb.....	" "	6½d. per 100.
	2 lb.....	" "	6½d. per 100.
	3 lb.....	" "	8½d. per 100.
	4 lb.....	" "	10d. per 100.
	5 lb.....	" "	1s. 0½d. per 100.
	6 lb.....	" "	1s. 2d. per 100.
	7 lb.....	" "	1s. 2½d. per 100.
	8 lb.....	" "	1s. 4½d. per 100.
	10 lb.....	" "	17s. 9d. per 1,000.
	12 lb.....	Spicers (S.A.), Ltd., Jacobs.....	22s. per 1,000.
	14 lb.....	" " " " " " " " " " " "	23s. per 1,000.
	16 lb.....	" " " " " " " " " " " "	26s. 5d. per 1,000.
	20 lb.....	" " " " " " " " " " " "	31s. 8d. per 1,000.
	25 lb.....	" " " " " " " " " " " "	54s. 1d. per 1,000.
	30 lb.....	" " " " " " " " " " " "	
25/1/548. S.O. 902	Department of Native Affairs/ <i>Departement van Naturesake</i> 5 Cape Carts/ <i>Kapkarre</i>	Burgess & Co., Kingwilliamstown....	£34. 17s. 6d. each/ <i>elk.</i> F.O.R./V.O.S. Kingwilliamstown.
	6 Cape Carts/ <i>Kapkarre</i>	Bon Accord Works, Kingwilliamstown	£33. each/ <i>elk.</i> F.O.R./V.O.S. Kingwilliamstown.
	22 Halters.....	J. W. Jagger & Co., (Pty.), Ltd., Johannesburg	4s. 9d. each/ <i>elk.</i> F.O.R./V.O.S. Capetown/Kaapstad.
	11 Sets/ <i>Stelle</i> , Harness/ <i>Tuie</i>	Greatrex Ltd., Johannesburg.....	£9. 4s. 6d. set/ <i>stel.</i> F.O.R./V.O.S. Johannesburg.
25/1/687. S.O. 969	14 3-gl. Milk Pails/ <i>Melkimmers</i> ...	Clarke Bros. & Brown Ltd., Johannesburg	7s. 3d. each/ <i>elk.</i>
	2 Milk Strainers/ <i>Melkswie</i>	Otley-Jardine Dairy Supply Co., Johannesburg	12s. 6d. each/ <i>elk.</i>
	35 5-gl. Milk Cans/ <i>Melkkanne</i>	" "	16s. 8d. each/ <i>elk.</i> , less/min 10 per cent./ <i>persent.</i> F.O.R./V.O.S. Johannesburg.
	20 2-gl. Milk Cans/ <i>Melkkanne</i>	" "	9s. each/ <i>elk.</i> , less/min 10 per cent./ <i>persent.</i> F.O.R./V.O.S. Johannesburg.
	1 Spring Balance/ <i>Skaal</i>	" "	£1. 15s. 0d. each/ <i>elk.</i> F.O.R./V.O.S. Johannesburg.
	9 doz./ <i>dos.</i> Chains/ <i>Kettings</i>	C. D. Fitchet, Port Elizabeth.....	10s. 6d. doz./ <i>dos.</i> F.O.R./V.O.S. Port Elizabeth.
25/1/150/1..... S.O. 76	Diepkloof Reformatory/ <i>-verbeteringsgestif</i> Tobacco, Smoking/ <i>Rooktabak</i>	Federal Tobacco Works, Ltd., Johannesburg	1s. 3.56d. per lb., less/min 10 per cent./ <i>persent.</i>
25/1/534.....	Olifants River Settlement/ <i>Olifantsrivier-nedersetting</i> 16,000 Grain Bags/ <i>Graansakke</i> ...	H. Lewis & Co., (Pty.), Ltd., Johannesburg	6.48d. each/ <i>elk.</i> F.O.R./V.O.S. Capetown/Kaapstad.
25/1/26/23..... S.O. 88	Voortrekkereuefees Commando/ <i>Kommando</i> Beef, hindquarter/ <i>Beesvleis, agterkwart</i> Beef, forequarter/ <i>Beesvleis, voor- kwart</i> Mutton/ <i>Skaapvleis</i> Sausages/ <i>Wors</i>	D. Tomkin (Pty.), Ltd., Pretoria..... " " " "	43s. per 100 lbs. 37s. per 100 lbs. 7½d. per lb. 7d. per lb.
25/1/367..... S.O. 1024	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> 4,500-9,000 lbs. Copper Wire/ <i>Koperdraad</i> , S.W.G. No. 4 4,500-9,000 lbs. Copper Wire/ <i>Koperdraad</i> , S.W.G. No. 6 3,000-6,000 lbs. Copper Wire/ <i>Koperdraad</i> , S.W.G. No. 8 1,500-3,000 lbs. Copper Wire/ <i>Koperdraad</i> , S.W.G. No. 10 1,000-2,000 lbs. Copper Wire/ <i>Koperdraad</i> , S.W.G. No. 12	Steel Sales Co. of (S.A.), (Pty.), Ltd., Johannesburg " " " " " " " "	£3. 4s. 7d. per 100 lbs. F.O.R./V.O.S. Vereeniging. £3. 4s. 7d. per 100 lbs. F.O.R./V.O.S. Vereeniging. £3. 4s. 7d. per 100 lbs. F.O.R./V.O.S. Vereeniging. £3. 4s. 7d. per 100 lbs. F.O.R./V.O.S. Vereeniging. £3. 4s. 7d. per 100 lbs. F.O.R./V.O.S. Vereeniging.

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tenders No.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Accepted Tender. <i>Aangenome tender.</i>	Price. <i>Prys.</i>
25/1/677..... S.O. 940	Potchefstroom Trades School/Ambag-skool 1 Punching and Shearing Machine/ <i>Pons- en knipmasjien</i>	Tower Industries, Johannesburg.....	£165. F.O.B./V.A.B. Hamburg.
25/1/689..... S.O. 975	Dohne Experimental Station/Proef-stasie, Fences/Omheining 2,000 yds./jrts. Fencing/Omheining 7,000 yds./jrts. Fencing/Omheining 1,000 yds./jrts. Fencing/Omheining 5,000 yds./jrts. Fencing/Omheining 4,000 yds./jrts. Fencing/Omheining	van Aswegen & Scheepers, Stutterheim " " " " " " H. C. Wattrus, Bellgrove.....	£8. 15s. 0d. per 1,000 yds./jrts. £12. per 1,000 yds./jrts. £9. 17s. 0d. per 1,000 yds./jrts. £7. 15s. 0d. per 1,000 yds./jrts. £18. 10s. 0d. per 1,000 yds./jrts.

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderers. <i>Diens en suksesvolle tenderaars.</i>
26/1/11. W. 28.....	Printers' and bookbinders' requirements/ <i>Drukkers- en boekbindersbenodigdhede</i> — Granville Marshall, Johannesburg. Hill and Everett (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad. Clay Stewart and Co., Johannesburg. Evelyn Haddon and Co., Ltd., Capetown/Kaapstad. Vincent Manning, Johannesburg. Spicers (S.A.), Ltd., Johannesburg. J. R. Dyer and Co., Pretoria.
25/1/121/1. S.O. 74.....	Forage, delivered to Government Institutions during Calendar year 1939/ <i>Voer, geleverd aan staatsinrigtings gedurende kalenderjaar 1939</i> — McDonald & Co., Pietermaritzburg. F. E. P. Hall, Lyttelton. E. Horwitz, Oudtshoorn. A. J. Abrahamse & Sons (Pty.) Ltd., Capetown/Kaapstad. J. C. G. Ross, Pyramid. L. Shulman, Pretoria. J. Bekker, Brits. Kumin Bros. & Samuel, Pretoria. S. Jaffe & Co., Pretoria. S. Machanick & Co., Capetown/Kaapstad. Verseput Bros., Johannesburg. Gin Bros. & Goldblatt, Bloemfontein. J. Bosman, Pretoria. Union Grain Milling Co., Ltd., Capetown/Kaapstad. Nurick Bros., Uppington. O.F.S. Milling Co., Ltd., Bloemfontein. O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein. S.A.S.K.O., Huguenot. Pretoria. West Flour Milling Co., Ltd., Pretoria. The Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg. S.A. Milling Co., Ltd., Capetown/Kaapstad.
25/1/552. S.O. 955.....	Bitumen Emulsion/ <i>Bitumenemulsie</i> , period/ <i>tydperk</i> 1.1.39–31.12.39— Platlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. The Shell Co. of S.A., Ltd., Johannesburg. Engineering Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Bitumen Emulsions (Pty.), Ltd., Durban. Colas S.A., Ltd., Johannesburg. Vialit Road Products (Pty.), Ltd., Maitland. The Texas Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/60. S.O. 914.....	Hardware (picks, shovels, etc.)/ <i>Ysterware (pikke, graawe, ens.)</i> , period/ <i>tydperk</i> 1.1.39–31.12.39— Bartle & Co., Ltd., Johannesburg. Blane & Co., Ltd., Johannesburg. The Transvaal Steel Pressing Syndicate Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Durban. E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Eng. Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Hayward, Young & Co., Ltd., Port Elizabeth. Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth. Bulbring Bros., Port Elizabeth. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. National Trading Co., Ltd., Capetown/Kaapstad. National Trading Co., Ltd., Durban. S. Machanick & Co., Capetown/Kaapstad. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Holden & Co., Ltd., Port Elizabeth. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Ussher Industries (Pty.), Ltd., Durban. Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg. Geo. Parkes & Sons Ltd., Knysna. C.P./K.P. Ussher Inventions (Pty.), Ltd., Johannesburg. The African Tool Co. (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad. Katzenellenbogen Ltd., Pretoria. Williams Bros. (Pty.), Ltd., Boksburg. Sam Newman Ltd., Capetown/Kaapstad. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Kirkwood & Sons, Port Elizabeth. Thesen & Co., Ltd., Knysna. S.A. Tool & Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/29. S.O. 915.....	Fencing Material/ <i>Omheiningmateriaal</i> , period/ <i>tydperk</i> 1.1.39–31.12.39— Otto Landsberg & Co., Capetown/Kaapstad. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Sam Newman Ltd., Capetown/Kaapstad. The Cape Gate Fence and Wire Works, Parow. Cyclone Gate & Fence Co., Ltd., East London/Oos-Londen. Hunt, Leuchars & Hepburn Ltd., Pretoria. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. The Premier Gate, Fence & Wire Co., Ltd., Capetown/Kaapstad. Adolph Mosenthal & Co., Port Elizabeth. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Jas. W. Weir & Co., Ltd., East London/Oos-Londen. The Cyclone Gate & Fence Co., Ltd., Pietermaritzburg. Moshal Gevisser (Pty.), Ltd., Durban. The S.A. Wire Co., Ltd., Durban. Pantons, Queenstown. Rhodesian Timbers Ltd., Johannesburg. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. S. Machanick, Capetown/Kaapstad. T. R. Lewis Ltd., Pretoria. Cyclone Gate and Fence Co., Ltd., Port Elizabeth. Millar's Timber & Trading Co. (Overseas), Ltd., Johannesburg.
25/1/382/1. S.O. 949.....	X-ray and Photographic material/ <i>X-straal en fotografiese materiaal</i> , period/ <i>tydperk</i> 1.1.39–31.12.39— Heynes Mathew Ltd., Capetown/Kaapstad. Scherag (Pty.), Ltd., Johannesburg. Macdonald Adams & Co., Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones Ltd., Johannesburg. Taeuber and Corsen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ashley & Radmore (Pty.), Ltd., Johannesburg. Sive Bros. & Karnovsky Ltd., Johannesburg. S.A. General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Kodak (S.A.), Ltd., Durban. Kodak (S.A.), Ltd., Capetown/Kaapstad. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Herbert E. Ficker (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kodak (S.A.), Ltd., Johannesburg.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited for the following posts at the Trades Schools at Knysna and Kroonstad.

Learner-instructor in woodwork: appointment will be made on a temporary basis for a period of two years at a salary of £180 per annum subject to satisfactory service and study: duties to commence as soon as possible after notification of appointment.

The successful applicant will be required to assist the instructor and at the same time gain experience. He will also be required to make a further study of the theoretical and practical aspects of the woodworking trade and to enter for the examination for the National Trade Instructors' Certificate. On completion of the requirements for the issue of that certificate, he will be considered for appointment to a post of assistant-instructor should such a vacancy occur. He must undertake to accept a post as assistant-instructor at one or other school if required to do so by the Department.

DEPARTEMENT VAN UNIE-ONDERWYS.

Aansoeke om die volgende poste aan die Ambagskole op Knysna en Kroonstad word ingewag.

Leerlinginstrukteur in houtwerk: benoeming sal geskied op 'n tydelike basis vir 'n tydperk van twee jaar teen 'n salaris van £180 per jaar onderworpe aan bevredigende diens en studie. Diens moet so gou doenlik na kennisgewing van aanstelling aanvaar word.

Dit sal van die suksesvolle applikant vereis word om die instrukteur by te staan en terselfdertyd ondervinding op te doen. Dit sal ook van hom vereis word om die teorie sowel as die praktyk van die houtwerkambag verder te bestudeer en om in te skryf vir die eksamen vir die Nasionale Ambag-instrukteur-sertifikaat. Sodra hy die sertifikaat verwerf het sal hy in aanmerking kom vir aanstelling in 'n pos van assistent-instrukteur wanneer so 'n vakature ontstaan. Hy moet onderneem om indien die departement dit vereis 'n betrekking van assistent-instrukteur by een of ander skool te aanvaar.

Applicants must have a practical and theoretical knowledge of woodwork and must be able to give instruction therein through the medium of both English and Afrikaans. Trade experience is essential and recognised certificates will in each case be a recommendation.

Appointment as assistant-instructor will be on twelve months probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications containing full particulars of training, experience and qualifications, etc., must be made on the prescribed form U.E. 43, obtainable from the Secretary, Union Department of Education, New Standard Bank Building, Pretoria, and should be accompanied by certified copies of certificates and the latest testimonials, to reach the Secretary not later than the 9th January, 1939.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Application for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 21st December, 1938. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
<i>Natal:</i>		
Ngotshe (Louwsburg), D.S.....	340	10
<i>Orange Free State:</i>		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.S.....	240	—
Clocolan, D.S.....	235	25
Zastron, D.S.....	300	40
<i>Cape:</i>		
Carnarvon, D.S.....	175	20

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salary in the case of the additional district surgeon is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles' radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR ASSISTANT TRADE COMMISSIONER, CALCUTTA.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the post of Assistant Trade Commissioner for the Union of South Africa in British India, Calcutta.

2. The appointment will be on a contract basis for a period of two years with salary within the limits of the scale £500×£25—£600. The following non-pensionable allowances are at present payable:—

- (a) Representation allowance: £150 per annum.
- (b) Foreign service allowance: 20 per cent. of substantive salary.

Applikante moet 'n praktiese en teoretiese kennis van houtwerk hê en moet in staat wees om deur die medium van Engles en Afrikaanse onderrig te gee. Ambagsondervinding is 'n vereiste en erkende sertifikate sal in elk geval 'n aanbeveling wees.

Die aanstelling as assistent-instrukteur geskied op 12 maande proef en is onderworpe aan die lewering van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Aansoeke met volle besonderhede aangaande opleiding, ondervinding en kwalifikasies, ens., moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm U.E. 43 wat verkrygbaar is, van die Sekretaris, Departement van Unie-Onderwys, Nuwe Standard-bankgebou, Pretoria, en moet hom, vergesels van gesertifiseerde afskrifte van sertifikate en van die jongste getuigskrifte voor of op 9 Januarie 1939 bereik. 9-15-23.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 21 Desember 1938 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk, of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (a) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydperk van een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
	£	£
<i>Natal:</i>		
Ngotshe (Louwsburg), D.G.....	340	10
<i>Oranje-Vrystaat:</i>		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.G.....	240	—
Clocolan, D.G.....	235	25
Zastron, D.G.....	300	40
<i>Kaap:</i>		
Carnarvon, D.G.....	175	20

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salaris in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekt. 25-2-9-16

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR ASSISTENT-HANDELSKOMMISSARIS, CALCUTTA.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in die pos van Assistent-handelskommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Brits Indië, Calcutta.

2. Die aanstelling sal op 'n kontrakbasis wees vir 'n tydperk van twee jaar met salaris binne die perke van die salarisskaal £500×£25—£600. Ondergenoemde nie-pensioendraende toelae is op die oomblik betaalbaar:—

- (a) Verteenwoordigingstoelae: £150 per jaar.
- (b) Buitelandse diens-toelae: 20 persent van vaste salaris.

(c) Climatic allowance: £50 per annum.

(d) Cost of living allowance: £150 per annum in the case of a married person and £75 per annum in the case of a single person.

3. Applicants must be British subjects, bilingual, not over 35 years of age, have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years and the possession of a degree in commerce or economics will be desirable.

4. The successful candidate will be required to undertake business tours in the territory under the jurisdiction of the Trade Commissioner in Batavia. First-hand acquaintance with business methods in the East is consequently desirable. A practical knowledge of office administration is essential.

5. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*

8. Applications will be received up to and including the 28th December, 1938.

VACANCIES FOR DIETITIAN.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Health.

2. The duties attaching to the post consist of inspecting and advising on diets and dietary arrangements in force in Government and Provincial and Government-aided and Provincial-aided institutions in the Union.

3. Candidates must hold a degree in Home Economics of a recognised University, be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years. A post-graduate training in practical institutional management will be a recommendation.

4. The commencing salary is £250 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*

8. Applications will be received up to and including the 2nd January, 1939.

VACANCIES FOR MEDICAL OFFICERS.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Union Mental Hospital Service, Department of the Interior.

2. The commencing salary is £500 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum, plus free board, lodging, washing, fuel, light and attendance for single officers and unfurnished quarters and a service allowance of £120 per annum for married officers.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years and must hold registrable medical qualifications.

4. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

5. Applications must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

6. *Original certificates and testimonials should not be furnished in the first instance.*

7. Applications will be received up to and including the 16th January, 1939.

VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (PASTURE RESEARCH).

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

2. The scale of salary attaching to the post is £250×£25—£300×£20—£500 and the commencing salary will be determined according to qualifications and experience.

(c) Klimaatstoelae: £50 per jaar.

(d) Lewenskostoelae: £150 per jaar in die geval van 'n getroude en £75 per jaar in die geval van 'n ongetroude persoon.

3. Applikante moet Britse onderdane en tweetalig wees, nie oor 35 jaar oud nie, en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; die besit van 'n graad in handel of ekonomie is wenslik.

4. Die suksesvolle kandidaat sal handelsreise moet onderneem in die gebied wat binne die sfeer van werksaamhede van die Handelskommissaris in Batavia val. Eerstehandse kennis van handelstoestande in die Ooste is derhalwe wenslik. Praktiese kennis van kantooradministrasie is 'n vereiste.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.*

8. Aansoeke moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 Desember 1938 bereik.

2-9-15

VAKATURES VIR DIËETKUNDIGE.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogenoemde betrekking in die Departement van Volksgesondheid.

2. Die pligte aan die betrekking verbonde bestaan uit inspeksie en raadgewing aangaande diëte en diëtreëlings in werking aan staats- en provinsiale en staatsondersteunde en provinsiaal-ondersteunde inrigtings in die Unie.

3. Kandidate moet van 'n erkende Universiteit 'n graad in huishoudkunde besit, Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Nagraadse opleiding in praktiese inrigtingsbestuur sal 'n aanbeveling wees.

4. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie voorgelê word nie.*

8. Aansoeke sal tot en met 2 Januarie 1939 ontvang word.

2-9-15

VAKATURES VIR MEDIESE BEAMPTES.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogenoemde betrekking in die Unie-hospitaaldiens vir Sielsiektes, Departement van Binnelandse Sake.

2. Die aanvangsalaris is £500 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar, plus gratis kos, inwoning, was, brandstof, lig en bediening vir ongetroude persone en ongemeubeleerde woonplek en 'n dienstoelae van £120 per jaar in die geval van getroude persone.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het, en moet registreerbare mediese kwalifikasies besit.

4. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en word vir twaalf maande op proef aangestel.

5. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

6. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

7. Aansoeke sal tot en met 16 Januarie 1939 ontvang word.

9-15-23

VAKATURE VIR ASSISTENT VAKKUNDIGE BEAMPTTE (WEIVELDNAVORSING).

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogenoemde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

2. Die salarisskaal aan die pos verbonde is £250×£25—£300×£20—£500 en die aanvangsalaris sal na gelang van kwalifikasies en ervaring vasgestel word.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory South-West Africa for a period of at least three years.

4. Candidates must be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University with Botany and Chemistry as major subjects. Possession of the M.Sc. degree in Botany or Chemistry or experience in research work in these subjects will be a recommendation.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. *Original certificates should not be submitted in the first instance.*

8. Applications will be received up to and including 9th January, 1939.

* VACANCIES FOR JUNIOR GEOLOGISTS.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned posts on the establishment of the Director, Geological Survey, Department of Mines.

2. The scale of salary attaching to the posts is £250×£25—£300×£20—£500 and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years.

4. Candidates must be in possession of a University degree or its recognised equivalent with geology and either chemistry or physics as major subjects.

5. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*

6. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

8. Applications will be received up to and including the 16th January, 1939.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met Plantkunde en Skeikunde as hoofvakke. Die besit van die M.Sc.-graad in Plantkunde of Skeikunde of ondervinding van navorsingswerk in genoemde vakke sal 'n aanbeveling wees.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en twaalf maande op proef dien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

8. Aansoeke moet die kantoor van die Kommissie voor of op 9 Januarie 1939 bereik. 9-15-23

* VAKATURES VIR JUNIOR GEOLOE.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekkings op die diensstaat van die Direkteur, Geologiese Opname, Departement van Mynwese.

2. Die salarisskaal aan die poste verbonde is £250×£25—£300×£20—£500 en die aanvangsalaris sal na gelang van akademiese kwalifikasies bepaal word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad of 'n gelykwaardige sertifikaat met geologie en of fisika of skeikunde as hoofvakke.

5. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.*

6. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

8. Aansoeke sal tot en met 16 Januarie 1939 ontvang word. 15-23-30

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed under Provisional Liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date of Order upon which and Division Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/408	Twines Hotel (Proprietary), Limited, Gardiner Street, Durban	9/12/38	Natal Provincial...	(1) E. Snell & Company, Ltd. (2) Henry Taylor & Reis (Pty.), Ltd. (3) Cash Wholesalers, Ltd. (4) A. Stiller & Company (Pty.), Ltd.



Union of South Africa.—Unie van Suid-Afrika.

ISSUE OF—UITGIFTE VAN

3½%

Local Registered Stock Plaaslike Geregistreeerde Effekte

1953-58

Issue Price: £100 per cent.—Emissiekoers: £100 persent.

INTEREST PAYABLE

15th APRIL AND 15th OCTOBER.

*

PURPOSE.—For the purpose of Railways and Harbours and other Public Works in the Union.

*

SUBSCRIPTION LISTS will be opened on the 21st November, 1938, and will be closed not later than 28th February, 1939, but the Government of the Union reserves the right to close the lists at any time within that period.

PRINCIPAL will be repaid at par on the 15th October, 1958, but the Government retains the right to redeem the stock, in whole, or in part, on or after 15th October, 1953, upon three months' notice having been given.

THE PROSPECTUS, together with form of application giving full information, is obtainable at any Bank in the Union and from the Treasury, Pretoria, and Capetown.

RENTE BETAALBAAR

OP 15 APRIL EN 15 OKTOBER.

*

DOEL.—Vir die doel van Spoorweë en Hawens en ander Publieke Werke in die Unie.

*

INSKRYWINGSLYSTE sal op 21 November 1938 geopen en op sy laaste op 28 Februarie 1939 gesluit word, maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die lyste enige tyd binne hierdie tydperk te sluit.

KAPITAAL sal op 15 Oktober 1958 teen pari terugbetaal word, maar die Regering behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Oktober 1953, na opsegging van drie maande af te los.

DIE PROSPEKTUS, asook die aansoekvorm, wat volle besonderhede verstrek, is by enige bank in die Unie en by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad, verkrygbaar.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.
STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1938, TO OCTOBER 31, 1938.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1938 TOT 31 OKTOBER 1938.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of October. Maand Oktober.		Total April to October. Totaal April tot Oktober.		Diens.
		1938-39.	1938.	1937.	1938.	
Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges.....	621,718	54,994	49,702	373,867	321,937	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	3,255,325	295,766	258,590	2,039,329	1,718,050	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	4,551,197	385,878	385,525	2,697,646	2,500,366	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	6,227,771	548,123	519,680	3,730,635	3,386,943	Treinlooptkoste.
Traffic Expenses.....	5,523,615	468,354	461,216	3,233,416	3,003,654	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	729,430	62,779	58,298	437,317	410,908	Superannuasie.
Cartage Services.....	591,450	49,126	46,535	337,796	317,543	Besteldienste.
Depreciation.....	2,266,392	188,866	183,726	1,322,062	1,286,082	Waardevermindering
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	622,354	52,399	50,845	370,448	345,122	Verversings en beddegoed dienste.
Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	215,416	18,814	18,682	135,014	127,788	Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	228,807	18,006	19,022	125,732	139,720	Graansuiers.
Road Motor Services.....	614,849	60,782	49,678	378,516	322,117	Padmotordienste.
Tourist Services.....	92,676	7,342	4,965	44,401	38,069	Toeristediens.
Interest on Capital.....	5,047,127	430,972	420,801	2,951,061	2,873,763	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	1,222,300	102,013	96,089	704,685	661,661	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased.....	13,500	1,125	1,125	7,875	7,875	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	167,816	8,409	8,903	64,209	54,560	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	31,991,743	2,753,748	2,633,382	18,954,009	17,516,158	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	347,235	26,428	27,813	205,935	178,893	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	392,361	31,636	29,196	216,562	196,015	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	29,133	1,471	2,091	14,928	14,694	Algemene koste.
Superannuation.....	24,060	1,799	1,797	13,113	13,905	Superannuasie.
Depreciation.....	109,008	9,084	8,448	63,588	59,136	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	50,081	4,654	3,772	29,474	24,799	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies
Interest on Capital.....	586,543	47,619	48,011	339,184	326,586	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	1,450	—	5	1,112	19	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	1,539,871	122,691	121,133	883,896	814,047	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	117,818	14,095	12,997	72,977	52,545	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	50	—	—	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	117,868	14,095	12,997	72,977	52,545	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	363,480	44,657	23,623	279,140	122,401	Eksplorasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	28,199	2,147	806	13,498	4,099	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	23,100	—	—	19,102	8	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	414,779	46,804	24,429	311,740	126,508	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund.....	1,000,000	83,333	83,333	583,333	583,333	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	487,000	40,583	40,583	284,083	284,083	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Rates Equalization Fund.....	1,000,000	83,333	83,333	583,333	583,333	Tariewereserwefonds.
Reduction of Branch Line Capital.....	450,000	37,500	20,833	262,500	145,833	Vermindering van taklynkapitaal.
*Renewals Fund.....	1,000,000	83,334	154,167	583,334	1,079,167	*Vernuwingsfonds.
Responsibility Allowance.....	—	—	64,593	—	442,888	Verantwoordelikeidstoelae.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital	750,000	62,500	41,667	437,500	291,667	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening.
Writing out of Capital Account residual value of Sleeper Plantations.....	—	—	19,667	—	137,428	Afskrywing van restantwaarde van dwarslêerplantasies.
Writing Dead Assets out of Capital Account.....	20,879	—	—	20,879	—	Afskrywing van doolie bate uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	4,707,879	390,583	508,176	2,754,962	3,547,732	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL EXPENDITURE.....	38,772,140	3,327,921	3,306,117	22,977,584	22,056,990	TOTALE UITGAWE.

* Does not include the Special Appropriation of the surplus of £320,769, brought forward from 1937-38.

* Sluit nie die spesiale aanwending van die surplus van £320,769, oorgebring van 1937-38, in nie.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, December 15, 1938.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Desember 1938.

C. M. HOFFE { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*
STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1938, TO OCTOBER 31, 1938.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1938 TOT 31 OKTOBER 1938.*

Service.	Estimates. <i>Begroting.</i>	Month of October. <i>Maand Oktober.</i>		Total April to October. <i>Totaal April tot Oktober.</i>		Diens.
		1938-39.	1938.	1937.	1938.	
Revenue (Railways)—	£	£	£	£	£	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	5,736,000	463,700	459,052	3,281,380	3,126,801	Passasiers.
Parcels.....	678,000	52,872	54,302	377,251	384,961	Pakkette.
Mails.....	182,000	15,345	15,482	109,172	108,372	Possakke.
Goods.....	21,409,000	1,782,259	1,953,325	11,788,328	12,824,771	Goedere.
Coal.....	3,756,000	314,310	298,579	2,267,555	2,193,206	Steenkool.
Live Stock.....	782,500	66,751	70,542	465,589	485,495	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	428,000	41,958	35,816	288,419	247,662	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous.....	433,000	36,800	38,912	266,356	278,812	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	605,200	50,133	50,360	360,864	341,796	Verversings en beddegoed dienste.
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines.....	231,750	22,745	19,701	151,337	141,053	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	124,000	25,263	58,033	109,723	284,245	Graansuiers.
Road Motor Services.....	605,683	57,064	52,325	364,876	354,062	Padmotordienste.
Tourist Service.....	93,000	6,819	4,135	42,248	34,757	Toeristediens.
Interest on Investments.....	1,201,000	96,576	102,068	714,035	697,278	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	150,728	14,429	5,871	302,554	87,051	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	36,415,861	3,047,024	3,218,503	20,889,687	21,590,322	TOTAAL—SPOORWEE.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	183,000	13,874	16,171	97,372	103,877	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock.....	1,356,000	102,136	125,714	666,713	819,970	Kaageld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters.....	104,000	9,386	10,260	63,996	69,884	Sleepbote en ligters.
Cranes.....	204,000	17,812	18,151	115,476	123,852	Krane.
Dry Docks and Shipways.....	20,000	2,471	1,416	13,056	11,041	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus.....	63,000	4,869	4,584	40,897	36,981	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	52,000	4,831	5,157	33,650	37,304	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses—Light Dues.....	60,500	5,117	5,361	36,260	36,687	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	15,100	2,026	200	7,127	6,146	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	2,057,600	162,522	187,014	1,074,547	1,245,742	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transport Services:						Vervoersienste:
Freight.....	146,500	14,206	13,233	74,897	53,132	Vrag.
Miscellaneous.....	500	141	67	1,104	482	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	4,295	365	276	2,518	2,252	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	151,295	14,712	13,576	78,519	55,866	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	100,000	11,335	7,805	79,471	47,601	Passasiers.
Mails.....	50,000	5,858	5,041	40,311	25,086	Possakke.
Freight.....	2,000	301	227	2,338	1,253	Vrag.
Miscellaneous.....	200	6	24	484	218	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	25	—	—	—	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	152,225	17,488	13,097	122,604	74,158	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE.....	38,776,981	3,241,746	3,432,190	22,165,357	22,966,088	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
Total Revenue—All Services.....	38,776,981	3,241,746	3,432,190	22,165,357	22,966,088	Totale inkomste—Alle dienste.
Total Expenditure—All Services.....	38,772,140	3,327,921	3,300,117	22,977,584	22,056,990	Totale Uitgawe—Alle dienste.
Surplus.....	4,841	—	132,073	—	909,098	Surplus
Deficit.....	—	86,175	—	812,227	—	Tekort.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, December 15, 1938.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Desember 1938.

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS

are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the Union Gazette is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette.

J. J. KRUGER
Government
Printer

Government
Printing and
Stationery Office
Pretoria
2nd January, 1937

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats- koerant

ADVERTEERDERS

word daaraan herinner dat advertensies vir die Staatskoerant die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staatskoerant verskyn.

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en
Kantoor van
Skryfbehoeftes
Pretoria
2 Januarie 1937

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
FOR THE WEEK ENDED 10TH DECEMBER, 1938.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 10 DESEMBER 1938.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1213	21/9/37	9/12/38	A. C. Whittome (Proprietary) Ltd.....	Improvements in mechanisal classifiers.
1422	27/10/37	9/12/38	Samuel Osborn (South Africa) Ltd.....	Improvements in heads and mantels for gyratory crushers.
1467	6/11/37	9/12/38	Heinrich Christian Wilhelm Reinstorf.....	Improvements in gas producers.
1482	9/11/37	9/12/38	Fritz Hermann Rolfes.....	Improvements relating to primers.
1531	19/11/37	9/12/38	Ralph Munro MacDonald.....	Improvements in building blocks, slabs, tiles and the like.
1556	24/11/37	9/12/38	The General Electric Co. Ltd.....	Improvements in or relating to mercury low-pressure luminous electric-discharge devices.
1560	24/11/37	9/12/38	(1) Harold Owen Ellis..... (2) William Henry Bernard Cooper	Improvements in or relating to electrical communication systems.
1594	30/11/37	9/12/38	Crompton Parkinson Ltd.....	Improvements in and relating to metallic-vapour discharge lamps.
1612	7/12/37	9/12/38	Standard Telephones and Cables Ltd.....	Relay circuits.
1705	28/12/37	9/12/38	The General Electric Co. Ltd.....	Improvements in high-pressure mercury-vapour electric discharge lamps.
124	1/2/38	9/12/38	John Ashley Hart.....	Improved means for use in heating water and cooking operations.
517	27/4/38	9/12/38	Ingersoll-Rand Co.....	Braking device.
602	16/5/38	9/12/38	Les Usines de Melle.....	Improvements in or relating to dehydration by azeotropic distillation.
619	23/5/38	9/12/38	Leon Dufour.....	Improvements in and relating to spring arrangements for the tools of motor-driven machines for working the soil.
621	23/5/38	9/12/38	Ralph Chivas Slazenger.....	Improvements in or relating to the detection of objects by electro-magnetic rays.
659	1/6/38	9/12/38	Fareedoon Pirojsha Mehta.....	Improved process for the manufacture of steel.
660	1/6/38	9/12/38	Fareedoon Pirojsha Metha.....	Improved process for the manufacture of liquid basic dephosphorizing slag.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

1928 Numbers (Nommers): 1087, 1128.

1931 Numbers (Nommers): 821, 827, 830, 831.

1935 Numbers (Nommers): 962, 964, 967, 979, 981, 982, 985, 991, 997.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

AMENDMENT OF PATENTS SPECIFICATIONS ALLOWED—AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.

No.	Dated.	Date of First Advertisement of Application for Amendment.
No.	Gedateer.	Datum van Eerste Advertensie van aansoek vir Amendement.
1382/35	27/12/35	5/8/38
555/37	30/4/37	29/10/37

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No.	In the Name of.	Assigned to.	Date of
No.	In die naam van.	Oorgemaak aan.	Registration.
			Datum van registrasie.
679/31.....	Reginald Patriek Maytham.....	Maytham's Ltd.....	7/12/38

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 2nd December, 1938.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 2 Desember 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
1160-1/24.....	Sappani Kistnasamy Naiker, trading as Model Manufacturing Co.
76/25.....	Albert Ernest Linley, Albert Everard Francis Linley, Vera Mead Linley, Marjorie Kathleen Linley, Johan Stanley Linley, and Mary Particia Linley, trading as A. E. Linley & Co.
175-6/25.....	Cornelius Whitehouse & Sons, Ltd.
198/25.....	Big Ben Soap Industries (Proprietary), Ltd.
199/25.....	Olivine Levina Wilhelm.
621/25.....	Larus & Brothers Co., Incorporated, a corporation of the State of Virginia.
622-3/25.....	William Thomlinson, Ltd.
645/25.....	Cadbury Brothers, Ltd.
654-5/25.....	Humphrey Taylor & Co., Ltd. (incorporated in the year 1920).
657/25.....	Matth. Hohner Aktiengesellschaft.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 2nd December, 1938.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 2 Desember 1938.)

996/24.....	The British Thomson Houston Co., Ltd.
1003/24.....	Charles Beynes, Ltd.
1004/24.....	Etheleen de Villiers.
1005/24.....	Vox-Schallplatten-und Sprechmaschinen-Aktiengesellschaft.
1006/24.....	Sarah Janet Schultz.
1010/24.....	William Hastie Smith.
1012/24.....	Henry Meyer.
1019/24.....	Hurtable's, Ltd.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 10th December, 1938.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 10 Desember 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
1191/24.....	Lion Wine and Spirit Co., Ltd.
531/25.....	Howell & Co., Ltd.

N.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
580 & 582/25...	R. H. Henderson, Ltd.
627/25.....	The Chestergate Hat Manufacturing Co., Ltd.
629, 630, 631, 632, and 633/25	Fassett & Johnson, Ltd.
677/25.....	The Decca Record Co., Ltd.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 10th December, 1938.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 10 Desember 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
1020, 1022 and 1023/24	Hall & Cartwright.
1025/24.....	D. Anderson & Son, Ltd.
1034/24.....	J. L. Stifel & Sons Inc., a West Virginian corporation.
1038/24.....	The Premier Cycle Works.
1044/24.....	The Calico Printers' Association, Ltd.
1045/24.....	John Rigby & Sons, Ltd.
1046/24.....	James Butler & Co.

TRADE MARKS UNPAID.
(For period ending 10th December, 1938.)
HANDELSMERKE ONBETAAL.
(Vir tydperk eindigende 10 Desember 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
1176/24.....	A. Wander, Ltd.
1177/24.....	Anders Lindahl.
1178-9/24.....	The Linolitic Company of South Africa.
1182/24.....	Traun Rubber Co., Ltd.
1188/24.....	Aktiebolaget Pentaverken.
1189 & 1190/24	Morris Little & Son (Foreign and Colonial), Ltd.
1194/24.....	Rhinos, Ltd.
1195/24.....	Shorten & Armes, Ltd.
1196 & 1197/24	Benjamin Cohen, trading as The Pretoria Coal and Produce Co.
1198/24.....	The Surprise Soap Co. (South Africa), Ltd.
1199/24.....	C. & J. Arrigoni & Co., Ltd.
1201/24.....	Richard Haworth & Co., Ltd.
1205/24.....	Jonkopings Och Vulcans Tandsticksfabriksaktiebolag.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Applikant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
1638	10/12/37	9/12/38	Vyvyan Herbert Allison, mining engineer	48A Nelson Road, Booysens, Johannesburg	Foot-bar for jackhammers (rock-drills) and pneumatic picks.
189	17/2/38	25/11/38	(1) Charles Henry Perrins..... (2) Harold Edward Bell.....	(1) 63A Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg (2) 37 Second Avenue, Parktown North, Johannesburg	Improvements in and relating to electric furnaces for the purpose of vapourizing and condensing metallic zinc to dust.
267	7/3/38	9/12/38	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	The manufacture and application of fungicidal and bactericidal agents.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
285	10/3/38	9/12/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to call-recording arrangements in telephone or like systems.
286	10/3/38	9/12/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to wave transmission systems.
953	25/7/38	9/12/38	Lea & Servais, Ltd.....	8 Old Pye Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to barbed-wire and the method of producing the same.
1039	11/8/38	9/12/38	John Claudius Bohmker.....	Kankakee, Ill, United States of America	Improvements in agricultural implements, particularly planters.
1042	15/8/38	9/12/38	Ingersoll-Rand Co., manufacturers of machinery	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Feeding device for rock drills.
1092	20/8/38	2/12/38	Joseph Baudot.....	22 ter rue Legendre, Paris, France	A process for the treatment of liquid distillery residues or vinasses with a view to recovering glycerine and other constituents therefrom.
1093	20/8/38	9/12/38	(1) Alfred Polikoff..... (2) Polikoff, Ltd.	Both of 31 Chatham Place, Hackney, London, E. 9, England	Improvements in and relating to the manufacture of trousers.
1131	30/8/38	9/12/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric circuits supplying electric discharge devices.
1135	31/8/38	9/12/38	Theodor Ruetz.....	268 Albisriederstrasse, Zurich, Switzerland	Improvements in closure devices for tubes.
1136	31/8/38	9/12/38	The Superheater Co., Ltd., manufacturers, a British company	Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improved method or process of uniting the ends of parallelly arranged metal tubes.
1137	31/8/38	9/12/38	Valsts Elektrotehniska Fabrika, manufacturers, a State company of Latvia, incorporated under the laws of Latvia	Brivibas Gatve 19, Riga Latvia....	Improvements in film-feeding mechanisms for photographic apparatus.
1138	31/8/38	9/12/38	Valsts Elektrotehniska Fabrika, manufacturers, a State company, of Latvia, incorporated under the laws of Latvia	Brivibas Gatve 19, Riga, Latvia....	Improvements in photographic apparatus.
1139	31/8/38	9/12/38	Valsts Elektrotehniska Fabrika, manufacturers, a State company, of Latvia, incorporated under the laws of Latvia	Brivibas Gatve 19, Riga, Latvia....	Improvements in daylight packages for unperforated roll film for photographic apparatus.
1141	31/8/38	9/12/38	Société Anonyme G. Dumont & Frères	Selaigneaux, Belgium.....	An improved method for the performance of reductions and other metallurgical reactions by combustion of carbon in a shaft furnace.
1143	31/8/38	9/12/38	(1) Montague Alfred Noble.... (2) Harry Rubinstein (3) Frank Hiram Gee, manufacturers	All of Grace Building, 77 York Street, Sydney, in the State of New South Wales, and Commonwealth of Australia	Improvements in resilient and shock-absorbing means for footwear.
1144	31/8/38	9/12/38	N. V. Nieuwe Octrooi Maatschappij, a Netherlands company	30 Carol van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Method of hydrocarbon oil conversion.
1145	31/8/38	9/12/38	Wilhelm Hachtel, manufacturer	Stuttgart-Musberg, Germany.....	Curtain rods of the "railway" type and method for producing the same.
1146	31/8/38	9/12/38	Wilhelm Hachtel, manufacturer	Stuttgart-Musberg, Germany.....	Improvements in curtain rods and suspenders.
1147	31/8/38	9/12/38	The Dow Chemical Co., a corporation of the State of Michigan, United States of America	Midland, State of Michigan, United States of America	Improvements in or relating to compositions suitable for the preparation of insecticidal spray emulsions, and method of making such compositions.
1152	2/9/38	9/12/38	Felten & Guillaume Carlswerk Eisen und Stahl A.G., a German company	Köln-Mülheim, Germany.....	Improvements in and relating to the manufacture of barbed-wire.
1155	2/9/38	9/12/38	Granville Bradshaw, engineer, a British subject	12 Wigmore Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to screws.
1156	2/9/38	9/12/38	Alexander Frederic Fekete, of Hungarian nationality, engineer	212a Hampden Way, London, N. 14, England	Improvements in or relating to inductive heating with low frequency.
1157	2/9/38	9/12/38	Burton Bentley Parry.....	"The Grange", Chetnole, Sherborne, in the County of Dorset, England	Improvements relating to fasteners for casement and like windows.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

113	31/1/38	2/12/38	(1) The British United Shoe Machinery Co., Ltd. (2) Thomas Baggott Clarke	Both of Union Works, Belgrave Road, in the City of Leicester, England	Improvements in or relating to the securing together of shoe-heel lifts by fasteners and in or relating to fasteners suitable for such use.
131	4/2/38	2/12/38	Bullers, Ltd.....	6 Laurence Pountney Hill, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to insulators.
211*	21/2/38	25/11/38	(1) George Birk..... (2) Joseph Claude Humphreys	(1) 25 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg 6 Belvista Flats, Loveday Street, Johannesburg	An improved knock-down fireproof storage chamber.
240	28/2/38	2/12/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Piezoelectric apparatus and circuits.
241	28/2/38	2/12/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Telegraph systems.

* And cognate 234/38 and 358/38.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued)—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg.)

No. No.	Date of Applica- tion. <i>Datum van Aanzoek.</i>	Date of Accept- ance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
805	29/6/38	2/12/38	Anton Loibl.....	9 Brunhildenstrasse, Munich, Ger- many	Pedal reflector for cycles and the like.
1013	4/8/38	2/12/38	(1) Non-Drip Measure Co., Ltd. a British company, manufac- turers (2) Frederick William Berwick (3) Albert George Berwick	All of Ellison Works, Danbrook Road, Streatham, London, S.W. 16, England	Improvements in or relating to pistons and the like.
1026	8/8/38	2/12/38	Wired Radio, Inc.....	60 Broadway, City and State of New York, United States of America	Improvements relating to wired radio service system.
1061	16/8/38	2/12/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manu- facturers, a company incor- porated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in methods of introduc- ing electric conductors into hermeti- cally sealed envelopes of which a substantial part is quartz.
1062	16/8/38	2/12/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manu- facturers, a company incor- porated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in high-pressure metal- vapour lamps and in means for operating them.
1063	16/8/38	2/12/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manu- facturers, a company incor- porated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in caps for electric lamps.
1065	16/8/38	2/12/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in combinations of a source of radiation with material adapted to be excited to lumines- cence by the radiation.
1067	16/8/38	2/12/38	(1) Professor Franz Skaupy... (2) Ing. Gustav Weissenberg..	(1) Paulinenstrasse, Berlin-Lichter- felde-West, Germany (2) Tajastrasse 11, Berlin-Marien- dorf, Germany	Manufacture of filaments consisting of pure silicic acid, more particularly quartz.
1069	16/8/38	2/12/38	Conflu, Ltd.....	Friars House, 39-41 New Broad Street, London, E.C. 2, England	Hydraulic gears.
1071	16/8/38	2/12/38	Howard Cobbett Bardsley, tailor	Seventh Floor, Ascot Chambers, cor. Queen and Edward Streets, Bris- bane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the waistband construction of trousers and the like.
1072	16/8/38	2/12/38	(1) William Cunningham Ashe Williams (2) Jack Smith Lomas Stewart	(1) 1 Birdwood Crescent, Parnell, Auckland, in the Dominion of New Zealand (2) 10 Balmoral Road, Mt. Eden, Auckland, S.I., in the Dominion of New Zealand	An improved vehicle hoist.
1074	16/8/38	2/12/38	Albert Philip Charles Dell....	Regent Street, Chippendale, in the State of New South Wales, Com- monwealth of Australia	Reinforcing members for the springs of motor-driven vehicles.
1078	18/8/38	2/12/38	John Columba Torpey Daly...	19B Highbury Grove, London, N. 5, England	Improvements in the construction of collapsible boxes or cartons.
1079	18/8/38	2/12/38	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfurt-am-Main, Germany.....	Process of working-up ammoniacal solutions of heavy metals.
1080	18/8/38	2/12/38	Latif Tewfik Makram.....	16 Rue Mohamed Bey Abadah, Cairo, Egypt	Improvements relating to bricks.
1082	18/8/38	2/12/38	Gilt Edge Safety Glass, Ltd....	Mill Street, Stone, in the County of Stafford, England	Improvements in or relating to the tempering of glass.
1083	18/8/38	2/12/38	African Explosives and Indus- tries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	Improved process for treating tail gases from oxide of nitrogen absorption systems, and products obtained thereby.
1084	18/8/38	2/12/38	E. I. du Pont de Nemours & Co., a corporation organized under the laws of the State of Dela- ware	Wilmington, Delaware, United States of America	Improved coating compositions for fruit, vegetables, and the like.
1085	18/8/38	2/12/38	Leonard Murphy, electrical en- gineer	"Penarth", Ganghill, Guildford, in the County of Surrey, England	Improvements relating to the control of electric vehicles, lifts, cranes, and the like.
1086	18/8/38	2/12/38	(1) Thomas French & Sons, Ltd., a British company (2) Roger French	Both of Chester Road Mills, Man- chester, England	Improvements in or relating to curtains and the like and in means for suspend- ing same.
1088	19/8/38	2/12/38	International Latex Processes, Ltd., rubber goods manufac- turers	10 Lefebvre Street, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands	Improvements in or relating to the manufacture of hollow rubber articles.
1094	22/8/38	2/12/38	Christoph & Unmack Aktiengesellschaft	Muskauerstrasse, Niesky Oberlausitz, Germany	Improvements in and relating to the manufacture of building slabs.
1095	22/8/38	2/12/38	Ernst Faber.....	148 Zeppelinstrasse, Stuttgart, Ger- many	Improvements in and relating to floor- waxing machines or the like.
1096	22/8/38	2/12/38	Otto Ulbricht.....	Birkwitz, Post Office Pillnitz, Ger- many	Sliding clasp-fastener on beaded tapes.
1097	22/8/38	2/12/38	Universal Winding Co.....	10 High Street, Boston, Massachu- setts, United States of America	Improvements in or relating to filatur- ing or silk-reeling apparatus.
1098	22/8/38	2/12/38	Frank Birch.....	School Hill Sheet Metal Works, Bolton, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to anchorages for use in securing floors, panels, and like linings or other structural parts to concrete bases.
1100	23/8/38	2/12/38	(1) Paul Frankfurth..... (2) Dr. Hans Abel.....	(1) Friedenthalstrasse 12, Berlin- Dahlem, Germany (2) 105-7 Wood Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to fabrics and other materials and to articles of apparel and the like.

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT (continued)—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1101	23/8/38	2/12/38	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a joint stock company organized under the laws of Germany	Frankfort-on-Main, Germany.....	Conversion of carbon monoxide with hydrogen.
1103	23/8/38	2/12/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in combinations of electric discharge lamps and electric incandescent lamps.
1104	23/8/38	2/12/38	Manrico Compare.....	Via F. Bronzetti, 3, Milan, Italy....	System of teleprinting.
1112	26/8/38	2/12/38	(1) Albert Beale..... (2) Stream-Line Filters, Ltd.	Both of Hele-Shaw Works, Ingate Place, Battersea, London, S.W. 8, England	Improvements in or relating to filters.
1115	26/8/38	2/12/38	Michael Ostrowiak, sales engineer	20 Nympe Street, Kensington, Johannesburg	Improvements in cavity walls.
1116	26/8/38	2/12/38	Thomas Ernest Richards, photo. engraver	106 Albert Street, Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improved method of colour correction in photographic work.
1121	29/8/38	2/12/38	Theodor Wilhelm Pfirrmann, chemist, and German subject	32 Schuckertstrasse, Ludwigshafen-am-Rhein, Germany	Production of high-quality benzine and Diesel motor fuels.

THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE.

1209	20/9/37	25/11/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to high-pressure metal-vapour electric discharge lamps.
219	23/2/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuit arrangements for operating discharge devices.
226	25/2/38	25/11/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to thermionic amplifiers.
662	1/6/38	25/11/38	William Price, merchant, British subject	183 Newlands Street, Waverley, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in hinges.
682	6/6/38	25/11/38	John William Roach, slaughterman, a subject of the King of Great Britain	21 Eleanor Street, Footscray, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved process of and apparatus for dressing carcasses for human consumption and to facilitate removal of the skins.
736	14/6/38	25/11/38	Robert Lee Rude.....	41 Burnside Drive, Toronto, Province of Ontario, Canada	Improvement in flowing materials processing.
762	20/6/38	25/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Manufacture of insecticidal compositions.
785	27/6/38	25/11/38	N.V. Exploitatie Maatschappij voor Chemische uitvindingen (E.C.U.)	Narcislaan 17, Wassenaar, Holland	A process and apparatus for obtaining spinnable fibres and cellulose from plants or parts of plants.
874	13/7/38	25/11/38	Siemens Brothers & Co., Ltd., a company registered under British law.	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems.
1005	3/8/38	25/11/38	Vibramat Société Anonyme...	45 rue du Luxembourg, Brussels, Belgium	Improvements in or relating to vibrating apparatus.
1007	4/8/38	25/11/38	Monsanto Chemical Co.....	1700 South Second Street, City of St. Louis, State of Missouri, United States of America	Improvements in and relating to the production and use of accelerators for rubber vulcanization.
1008*	4/8/38	25/11/38	N. V. Philips Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 29, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to electric discharge tubes comprising a fluorescent screen.
1010	4/8/38	25/11/38	Ernst Hoffmann.....	149 Erlachgasse, Vienna X, Austria	Improvements in reinforcing inserts for concrete structures and in processes for producing them.
1011	4/8/38	25/11/38	British Insulated Cables, Ltd...	Prescot, Lancashire, England.....	Fire-resisting compositions for coating or impregnating textile materials.
1012	4/8/38	25/11/38	(1) Audley Engineering Co., Ltd. (2) Robert William Leach	Both of "Pen-y-Bryn" Station Road, Newport, in the County of Salop, England	Improvements relating to valves.
1014	4/8/38	25/11/38	Able Manufacturing Co., Ltd., manufacturers, a British company	70 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to shirts and like garments.
1015	4/8/38	25/11/38	Georges Truffaut et Isaac Pastac	90bis, Avenue de Paris, Versailles (Seine-et-Oise), France	Improvements relating to the selective destruction of weeds.
1016	5/8/38	25/11/38	International Latex Processes, Ltd., rubber goods manufacturers	10 Lefebvre Street, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands	Improvements in or relating to the manufacture of rubber articles from latex.
1021	8/8/38	25/11/38	Benjamin Fairfax Hall.....	Stourton House, Dacre Street, London, S.W. 1, England	Improvements in connection with photocopying or reproducing machines.
1022	8/8/38	25/11/38	Firestone (South Africa) (Proprietary), Ltd.	Cor. Harrower and Kempston Roads, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to load-supporting and shock-absorbing device.
1024	8/8/38	25/11/38	Premier Electric Heaters, Ltd., manufacturers	Premier Works, Keeley Street, Birmingham, 9, in the County of Warwick, England	Improvements in immersion heaters for electrically heated domestic utensils and other appliances.
1025	8/8/38	25/11/38	Molins Machine Co., Ltd., a British company	2 Evelyn Street, Deptford, London, S.E. 8 England	Improvements in or relating to boxes.

* Patent of addition to No. 636/35.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (*continued*)—*DERDE ADVERTENSIE* (*vervolg*).

No. No.	Date of Applica- tion. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Accept- ance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applicant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
1031	11/8/38	25/11/38	Guardian Merchandising Corporation, a corporation organized under the laws of the Province of Quebec, Canada, merchants	204 Notre Dame Street West, Montreal, Canada	Double safety-razor blades and method of depositing blades.
1032	11/8/38	25/11/38	Sydney Lancaster Hodgson....	Sydney Engineering Works, 23 Atholone Avenue, Strubenvale Township, Springs	Improvements in the snatch blocks used with mechanical scrapers.
1033	11/8/38	25/11/38	Ninni Maria Kronberg (Mrs.), a subject of the King of Sweden	Rydsgard, Sweden.....	Improvements relating to the manufacture of milk powder.
1034	11/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in glasses transmitting infra-red radiation.
1035	11/8/38	25/11/38	(1) Francis Thomas Ford, engineer (2) The Ford Welding and Engineering Co., Ltd., engineers	(1) The Dale, 29 Heathwood Road, Cardiff, in the County of Glamorgan, Wales (2) Tunnel Works, Queen Street, Cardiff, in the County of Glamorgan, Wales	Improvements in and relating to casting and particularly to the lining or re-lining of bearings with white metal and the like, and for instance the bearings of internal-combustion engines.
1036	11/8/38	25/11/38	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Manufacture of insect repellent materials and methods of applying the same.
1040	11/8/38	25/11/38	Thoger Gronborg Jungersen, engineer, a subject of the King of Denmark	51 Burlington Street, in the Town of Mimico, County of New York, Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in platinum castings and method of and means for casting platinum and other metals.
1041	15/8/38	25/11/38	James Clyde Heintz, a citizen of the United States of America, a manufacturer	17889 Lake Avenue, City of Lakewood, State of Ohio, United States of America	Improvements in or relating to vehicle tires and method and apparatus for retreading same.
1043	15/8/38	25/11/38	James Victor Nevin, a citizen of the United States of America	954 North "N" Street, Aberdeen, State of Washington, United States of America	Water soluble thermo-setting resin and method of making same.
1044	15/8/38	25/11/38	Jean Loumiet et Lavigne, salter	Playa de la Teja, Itabo, Cuba.....	Improvement in means and method for thoroughly and effectively mixing together two or more fluids.
1045	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods of forming detachable drill-bit shanks.
1046	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Detachable drill-bit shank-slotting devices.
1047	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods for reconditioning detachable drill-bits.
1048	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Devices for reconditioning detachable drill-bits.
1049	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods of fabricating detachable drill-bits.
1050	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook.....	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Devices for fabricating detachable drill-bits.
1051	15/8/38	25/11/38	Magnesium Metal Corporation, Ltd.	95 Gresham Street, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to the manufacture of magnesium dust briquettes.
1052	15/8/38	25/11/38	(1) Williams & Williams, Ltd. (2) Jack Williams.....	(1) Reliance Works, Chester, England (2) 86 Portland Place, London, W. 1, England	Improvements in or relating to glazing bars.
1056	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to ultra-violet ray emitters and their envelopes.
1057	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in negative-glow electric discharge lamps.
1058	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge devices.
1059	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
1060	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in advertising signs and the like comprising electric discharge lamps.

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6“, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelmerken Regels“, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke

CLASS 3.



No. 1231/38, in respect of a medicinal tonic syrup for human beings, in the name of Lennons, Limited, of 20 Lower Burg Street, Capetown, trading as wholesale, retail and manufacturing chemists and druggists.

Filed 14th September, 1938.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Lennons" or the words "Approved Products". 12222-15

CLASS 5.

ENDURO

No. 1117/1938, in respect of all goods included in this class, in the name of Republic Steel Corporation, a Corporation of New Jersey, of 25 Prospect Avenue, N.W., Cleveland, Ohio, United States of America, manufacturers. Address for service in the Union: Care Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 15th August, 1938. 12223-15

CLASS 8.



No. 1487/38, in respect of batteries, accumulators and dry cells of all kinds; ignition coils; condensers for wireless; hydrometers, included in this class, in the name of Cymot, Limited, of 16 Long Street, Capetown, Union of South Africa, general dealers.

Filed 12th November, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the phrase "The Leader in all Classes". 12224-15

CLASS 42.

STRONGARM



No. 1499/38, in respect of cereals, in the name of The Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets Newtown, Johannesburg, trading as millers and merchants.

Filed 15th November, 1938.
(To be associated with 331/32.) 12268-15

CLASS 42.

UNICORN



No. 1501/1938, in respect of cereals, in the name of the The Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, millers and merchants.

Filed 15th November, 1938.

(To be associated with No. 328/1932.) 12125-15

CLASS 42.



No. 1502/38, in respect of cereals, in the name of The Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, trading as millers and merchants.

Filed 15th November, 1938.
(To be associated with 330/32.) 12267-15

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ANDREW CLARKSON at 74 Simmonds Street, Johannesburg, under the style of the MOTHERWELL GARAGE & SERVICE STATION will be transferred to 4 Biecard Street, Braamfontein, where it will be carried on by him under the style of the CLIFTON SERVICE STATION as from the 1st day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

GREGOROWSKI & OSCAR GETZ,
Attorneys.

104 Jubilee House,
15 Simmonds Street,
Johannesburg. 11734-2-9-15

The butchery business carried on by JAMES HENRY MARTINS under the style of UNIE VLEIS BASAAR at 107 High Street, Brixton, Johannesburg, will be transferred to JEANNE GISHA TOUYZ (born GLICK) married out of community of property to Elias Touyz, trading under the same style on completion of all legal requirements.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for Parties.

St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 11741-2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM COPOWITZ at 8 Muldersdrift Road, Mellville, under the name and style of COOPER'S FISH AND DELICACIES STORE has been sold to POLYCHRONIS MAVROIDAKIS who will carry on the business under the name and style of AUCKLAND CAFE and at the same address as from 1st December, 1938.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.

215/218 Lewis & Marks Buildings,
President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 11742-2-9-15

The business of general dealer carried on by ALFRED HENRY BEECHAM, trading as A. H. BEECHAM & CO., at Mercantile House, 155 President Street, Johannesburg, will be abandoned as at and from 30th November, 1938.

Johannesburg, this 29th day of November, 1938. 11730-2-9-15

The business of a hairdressing salon carried on by PEARL SMITH, under the style of MAISON LORETTA at 406b Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to PETER KHOURY as and from the date of final publication hereof.—B. Leo Pencharz, Johannesburg. 11778-2-9-15

The business of general dealer, butcher and native eating-house, at present carried on by EFFRIN OVZINSKY, trading as NEW JUMPERS TRADING STORE at Stand No. 167, Hospital Street, Cleveland, will be abandoned on the 31st December, 1938.

11780-2-9-15 E. OVZINSKY.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The retail butchers business, carried on at 178 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, by SAM GREEN, under the style of WELLWORTH'S MEAT MARKET, will, with effect from the 1st January, 1939, be carried on under the same style at the same address by SAM GREEN and DAVID TOLKIN, in partnership.

Dated at Johannesburg, this 24th day of November, 1938.

LOUIS JACOBSON,

Attorney for the Parties.

Sauer's Buildings,
Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 11541—2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by F. FRIEDMAN, on Erf No. 103, Piet Retief, under the style or firm of MODES, will be abandoned as and at the 31st December, 1938.

Dated at Piet Retief, this 23rd November, 1938.

PAUL OLMESDAHL,

Attorney for Owner.

Box 96,
Piet Retief. 11545—2-9-15

Notice is hereby given that the business of native eating-house, registered under the name of SHAIK OSMAN, at Stand No. 40, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to the name of ABDUL RAHIMAN as from 1st January, 1939.

11550—2-9-15 SHEIK OSMAN.

The business of agent and broker, carried on by NICHOLAS AGROTIS on Stand No. 443, Boksburg North, has been sold and will be transferred on the final expiration of these notices to JESSIE INNES WILLIAMS and FRANCES ELIZABETH COOPER, who will carry on the business in co-partnership under the style of BOKSBURG NORTH TOTE SERVICES, at the same address.

Dated at Boksburg, this 22nd day of November, 1938.

MASSEL & MASSEL,

Attorneys for the Parties.

64a Commissioner Street,
Boksburg. 11567—2-9-15

NOTICE.

The business of retail butcher, carried on by LOUIS SEGELL, at 73 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm of SEGELL'S KOSHER BUTCHERY, has, subject to the consent of the Master of the Supreme Court, been transferred to LILY SEGELL, with effect from the 27th October, 1938.

I. MENDELOW & BROWDE,

Attorneys for the Party.

Winchester House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 11570—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The retail grocery and drapery business, carried on by MAX HURWITZ, trading as VALLEY NORTH STORES, at Stand No. 1550, Bezuidenhout Valley North, being 34a Fifth Street, Bezuidenhout Valley North, will be transferred to RALPH BERZ as and from the 1st day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1938.

GRIFFITH & TURNBULL,

Attorneys for Parties.

307, Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11572—2-9-15

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses with its assets, carried on by the LIMPOPO TRADING STORES (1936) (PTY.), LTD., under the above style or firm at Messina, have been sold to MAX FLAX and ABRAHAM FLAX, who will carry on the said businesses under the style of LIMPOPO TRADING STORES from the date of the last publication of this notice.—Gus L. Klaff, Attorney for the Parties, Box 1, Messina. 11575—2-9-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on at Malelane by the late THOMAS LLEWELLYN JAMES, has been sold and transferred with effect as from the 16th November, 1938, to AHMED ISMAIL MINTY, MOHAMED ISMAIL MINTY, ABDUL SAMED ISMAIL MINTY and ABDUL HACK ISMAIL MINTY, trading as MINTY & SONS.

Dated at Nelspruit, this 26th November, 1938.

F. A. MURRAY,

Attorney for Parties.

Box 36,
Nelspruit. 11585—2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by L. T. MING, at 4 Roode Street, Burgershoop, Krugersdorp, under the style of general dealer, will be removed to 7 Roode Street, Burgershoop, as from 2nd December, 1938.

11598—2-9-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Take notice that the general dealer's business, carried on by ROBERT SINGLEHURST as SINGLEHURST'S FURNITURE AND AUCTION MART, at 5 Fourth Street, Springs, will be abandoned as and from the 31st day of December, 1938.

Dated at Springs, this 28th day of November, 1938.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,

Attorneys for R. Singlehurst.

25 Second Street,
Springs. 11605—2-9-15

The general dealer's business formerly carried on by MORRIS ABELSON (deceased), at 325 Marshall Street, Jeppe, will be transferred to ROBERT ARENSON after the final publication hereof.—H. S. Marks, Attorney, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg. 11606—2-9-15

The general dealer's business, carried on by the Estate of the late JESSON RICHARD VERNON, at 55 MacIntyre Street, Jeppes, will be transferred to FLORENCE AMELIA VERNON, trading as VERNON'S HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCO STORE, from 1st January, 1939.—H. S. Marks, Attorney, Jeppes. 11607—2-9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business hereto carried on by NICHOLAS PAIZEES and COSTAS RACHANIS, under the style or firm of CHARLTON NATIVE EATING-HOUSE, will be dissolved on the 31st day of December, 1938, after which date all the assets and liabilities thereof will be taken over by the said COSTAS RACHANIS, who will carry on the business for his sole account and benefit.

MORRIS OSSIN,

Parties Attorney.

56a Cranbourne Avenue,
Benoni. 11608—2-9-15

NOTICE.

The business of O'REILLY CYCLE ACCESSORIES, carried on by JAMES O'REILLY, at 20a Bedford Street, Benoni, will be transferred to 19d Bedford Street, as and from 1st day of January, 1939. 11609—2-9-15

The boarding-house business, carried on by MARGARET ELLEN CLOUGH, at 20 Koch Street, Joubert Park, Johannesburg, has been sold to MARION WYLLIE ARMOUR, spinster of full age, with effect from 1st December, 1938. 11610—2-9-15

The business of fish and chips restaurant, carried on by COSTAS SOMBONOS, and known as MAIN FISH AND CHIPS RESTAURANT, at 26 Booyens Road, Booyens, has been abandoned as from the 1st of July, 1938.

Johannesburg, 21st November, 1938.

11599—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and dealer in fresh produce, hitherto carried on by the late JOHN CHRISTIAN ANTHONY OLIVER, at 181 Rietfontein Road, Primrose, under the styles of HANDY GROCER SHOP and HANDY FRUIT SHOP, is now being transferred to JOHANNA MAGDALENA OLIVER, widow, who will continue to carry on the same at the aforesaid address under the aforesaid styles.

W. J. PAYNTER,

Attorney for the Parties.

Germiston. 11615—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ABRAHAM LIPSCHITZ, under the style or firm of GEDULD HANDY STORES, at 15a Third Street, Geduld Township, Springs, will be transferred, as and from the 1st day of January, 1939, to Stand No. 43, corner of Third Street and Eighth Avenue, Geduld Township, Springs.

SEB. HOFMEYR,

Attorney for Party.

5 and 7/11 Karbro Building,
7 Fourth Street,
Springs. 11616—2-9-15

Notice is hereby given that MARY ANNE SINCLAIR GUNN and IRIS VILJOEN have been admitted as partners in the ladies' hairdressing business at present carried on by ELLEN ANN GETHING under the style of MAUVEEN'S BEAUTY PARLOUR, at 39 First Street, Boksburg North. 11618—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by S. WAKS at Ariesrust, District Viljoenskroon, has, as from 7th November, 1938, been transferred to G. J. DU TOIT, of Scandinaviadrift, District Potchefstroom. 11619—2-9-15

Notice is hereby given that FREDA TABACHOWITZ, born FISHEL, married out of community of property to SIMON TABACHOWITZ, carrying on the business of a baker and confectioner, on Erf No. 53, Joubert Street, Ermelo, under the style or name of F. TABACHOWITZ, has, as and from date hereof, admitted ESTHER TABACHOWITZ, major spinster, as a partner in the said business, which will hereafter be carried on at the same place and under the same style or name as heretofore.

M. M. NOLTE,

Attorney for the Parties.

Ermelo. 11621—2-9-15

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill of the businesses of chemist and druggist, general dealer, radio dealer and dealer in methylated spirits, carried on by LOUIS FEINSTEIN, at Lot No. 298, Steyn Street, Breyten, Transvaal, under the style or firm of BREYTEN PHARMACY, together with the stock-in-trade, fixtures, fittings, utensils and all other assets thereof, with the exception of the book debts, has been sold to and will be transferred to WILLIAM HARTLEY MILLAR on the 1st day of January, 1939, who will from date carry on the said businesses for his own benefit and account in the same premises and under the same style or firm of BREYTEN PHARMACY.

Dated at Breyten, this 28th day of November, 1938.

D. P. CHAPMAN,
Attorney for the Parties.

Breyten. 11622-2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the miller's business, carried on by E. J. W. IHLENFELDT, at Saaihoek No. 170, Piet Retief District, has been sold and will be transferred to HEINRICH FRIEDRICH ERICH MEYER, at the expiration of this notice.

Piet Retief, this 28th day of November, 1938.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Parties.

Box 88,
Piet Retief. 11623-2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by E. J. W. IHLENFELDT, at Saaihoek No. 170, Piet Retief, under the style or firm of TITANA CASH STORE, has been sold and will be transferred to IDA MARIE OTTILLIE HELENE MEYER, who will in future carry on the said business under the style or firm of TITANA CASH STORE.

Piet Retief, this 28th day of November, 1938.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Parties.

Piet Retief. 11624-2-9-15

The business of fisherers, carried on under the style of STOLS FISHERERS AND DELICACY STORE, 140a Central Avenue, Mayfair, will be removed to corner of Seventh Avenue and Church Street, Mayfair, Johannesburg, under the style of NORTH SEA FISHERERS, under the same management, as from the 15th December, 1938. 11659-2-9-15

The business as general dealer, carried on by HANS WEINBERGER and HORST WEINBERGER, as WEINBERGER BROS., at 195 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to corner Ove Street and Upper Railway Road, Doornfontein, as from the 1st December, 1938. 11660-2-9-15

NOTICE OF REMOVAL.

The business as agent for foreign firms, carried on by HANS WEINBERGER, at 195 Commissioner Street, will be removed to corner of Ove Street and Upper Railway Road, Doornfontein, as from 1st December, 1938. 11661-2-9-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style or firm of NEW COAL COMPANY at 44 Howard Avenue, Benoni, will be transferred to 43 Elston Avenue, Benoni, as from the 1st December, 1938. 11794-2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by LILLIAN IDA PERROW and GWENDOLINE VAN DIGGELEN, trading as the FIGARO HAIRDRESSING SALOON, at 70 Pritchard Street, has been sold to LENA WELBURN. The transfer will take effect on 1st January, 1939. 11662-2-9-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, with assets and goodwill of the firm of ANSLOW & KNIGHT, carried on by ROBERT LAVERGE, at 124 Fox Street, Johannesburg, have been sold and are about to be transferred to A. W. JONES, WALKER & CARST (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same at 14, 15 and 16 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,

Attorneys for Purchaser.

United Buildings,
Johannesburg. 11663-2-9-15

The business of DENNILTON STORES (PTY.), LTD., farm Grooteklippot No. 594, District Pretoria, will be transferred to THE GROOTEKLIPPOT TRADING CO., LTD., under certain terms and conditions after expiry of these notices and after transfer is approved by licensing authorities. 11664-2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and agent of foreign firms, carried on at 806 to 810 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, in the name of N. O. CURRY, will be abandoned on the 31st December, 1938. 11665-2-9-15

The general dealer's business, carried on by BENJAMIN ZAMA and DICK KUZWAYO, at Stand No. 2633, Sibuya Avenue, Pimville, has been dissolved as from 1st July, 1938, and the said DICK KUZWAYO will carry on the business at the same address for his own account. 11670-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

THE PRIMROSE FISH AND CHIP SHOP, carried on by IVAN KUCAN, at 16 Rietfontein Road, Primrose, will be transferred to Miss L. WAYWAR, trading under the same style at the same address, as from 1st January, 1939. 11671-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and milk shop business, carried on by the Estate of the late MENDEL LEVIN, will be transferred to FANNY ELIASSON (born LEVIN), as and from the 1st day of January, 1939.

CHARLES SHERMAN,

Solicitor for the Parties.

31/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11672-2-9-15

NOTICE.

LEON MESSER, heretofore carrying on business as LEON'S FISH RESTAURANT, at 196b Main Street, Johannesburg, has admitted LOUIS HADASSIN as a partner in the said business, with effect from the 1st day of January, 1939, from which date the business will be carried on by the partnership under the same style and at the same address.

CHARLES SHERMAN,
Solicitor for the Parties.

31/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11673-2-9-15

The retail business of general dealer and patent medicines, carried on by MEDICINAL SERVICES (PTY.), LTD., at 62b Loveday Street, Johannesburg, will be transferred, with effect from the 1st January, 1939, to Mrs. BARBARA TAYLOR, who will trade as MEDICINAL SERVICES. 11674-2-9-15

The butcher's business, carried on by Mr. MARCUS BERKOW, at 84 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg, under the name of DISTRIBUTORS COMPANY SOUTH, will be carried on by Mr. MARCUS BERKOW at the same address under the name of HADDON MEAT MARKET, as from the 1st of January, 1939. 11675-2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and cycle dealer, carried on by AUGUST ANTONIUS DE KONING, trading as DUKES CYCLE WORKS, at 28 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1938. 11676-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The native eating business, carried on by A. KARANJES, 152 Main Street, Johannesburg, will be transferred, with all assets, from 1st January, 1939, to JANKO CURICH and LAZAR PETIJEVICH, who will carry on the same business in partnership. 11677-2-9-15

The general dealer's business, carried on by FATIMA MOHAMED KOTWAL, trading as F. M. KOTWAL, at Steenbokfontein, District Rustenburg, will be abandoned as and from 30th December, 1938.—Van der Merwe & Jooste, Brink Street, P.O. Box 51, Koster. 11684-2-9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between DANIEL FRANÇOIS BLIGNAULT and ALFRED JOHN DE YOUNG, in respect of the business PIETERSBURG ELECTRICAL CONTRACTORS, has been dissolved from the 29th November, 1938. The said BLIGNAULT has retired from the business which will be carried on by the said DE YOUNG for his benefit and account.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for Parties.

Market Square,
Pietersburg. 11690-2-9-15

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and fresh produce dealer, carried on by JOHN TOWEEL, at 13a and 13b Prince's Avenue, Benoni, has been removed to 8 Bedford Street, Benoni.

L. LOVELL & DAVID MILLER,

Attorneys for Party.

Benoni. 11694-2-9-15

The general dealer's, retail butcher and grocer's businesses, carried on by J. LAZARUS, on Stand No. 256, District Township, Krugersdorp, will be transferred from 1st January, 1939, to ABRAHAM GEORGE TEREN, who will trade as J. LAZARUS & CO.—R. Teren, Agent, Krugersdorp. 11701-2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom business presently carried on by GEORGE ELIAS KALELL, under the style or firm of the MASCOT TEAROOM, at Erf No. 217, Middel Street, Middelburg, has been sold and will be transferred to JOHANNA MAGDALENA CLARKE (born VENTER), who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm, with effect from the 1st day of January, 1939.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, Market Street, Middelburg, Transvaal. 11710-2-9-15

ADVERTISEMENTS.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HARRY GIANOUTSOS, carrying on business under the style or firm of COLLEGE TEAROOM, at 152 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria, will sell and transfer his business to GEORGE THOMAS as and from the 1st January, 1939, who will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.

39 Bureau Lane,
Pretoria. 11848—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business of ERIC LIONEL HYMAN, trading as E. L. HYMAN, at Biesjesvlei, District Lichtenburg, will be transferred, with all assets and liabilities, to MUKHATIA ABDOL HAMID and MANSOOF SAFI, as from the 31st December, 1938, and the latter will carry on the said business under the style of BIESJESVLEI TRADING COMPANY as from the 1st January, 1939.

DYASON & BOSMAN,
Attorneys.

Lichtenburg. 11815—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the existing partnership between ISMAIL FAKIR and MAHOMED ISMAIL, carrying on business as ISMAIL FAKIR & SON, at Bakerville, District Lichtenburg, will be dissolved as from the 31st December, 1938, when all assets and liabilities will be taken over by and transferred to ISMAIL FAKIR, who will trade as ISMAIL FAKIR at the above address, and who will be responsible for the payment of all outstanding liabilities due by the said firm as from the 31st December, 1938.—Dyason & Bosman, Attorneys. Lichtenburg. 11816—9-15-23

The business carried on by LEO MAN WAR as general dealer, at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to HOWAY, who will carry on the said business for his own benefit and account, as from the 1st January, 1939.—Barnet L. Levi, Lichtenburg. 11817—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the green grocer's and fruiterer's businesses, carried on by MANUEL GOMES, at 67 Rhodes Avenue, Brakpan, and 348 Modder Road, Brakpan, respectively, under the name of POMONA ESTATES MARKET GARDEN, will be transferred to CASEMIRO AGRELA and MANUEL SARDINHO, who will carry on the said businesses in partnership at the above addresses as from the 1st day of January, 1939.

Notice is also hereby given that the general dealer's business, carried on by the said MANUEL GOMES, at 67 Rhodes Avenue, Brakpan, will be abandoned as from the 31st day of December, 1938.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for the Parties.

1, 2, 3, Central Buildings,
Prince George Avenue,
Brakpan. 11818—9-15-23

Notice is hereby given that the business, carried on by ARTHUR WILLIAM JACKLIN, at 129 President Street, Germiston, under the style of JACKLINS, has been abandoned as and from the 24th day of November, 1938.

11819—9-15-23

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by SAM SHEIN, under the style of O.K. TAILORS AND OUTFITTERS, at Main Street, Vereeniging, will be transferred to FRANK MYERS, trading under the same style, from the 1st January, 1939. 11820—9-15-23

The business carried on by SARAH BERS as BROADCAST CAFE, at 165 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to EVA ELIZABETH WHARRAM, as from the 1st day of January, 1939. CRANKO & HYMAN, Attorneys for the Parties. Johannesburg. 11825—9-15-23

The general dealer's business, carried on by L. GINSBERG, at Langham Street, Erasmus, will henceforth be carried on as GINSBERG & SON, at the same address, and application will be made to the Receiver of Revenue to have the licence altered accordingly. 11828—9-15-23

Notice is hereby given that the branch business of tearoom, soda fountain dealer and confectioner heretofore carried on by the LA PLAZA SODA FOUNTAIN CO. (PTY.), LIMITED, at Wembley Buildings, corner Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been sold as a going concern to FOTIS ZISSIS and TINO COSTAS, and that transfer will be effected upon the expiry of these advertisements.

Dated at Johannesburg, the 9th day of December, 1938.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for Parties.

Johannesburg. 11832—9-15-23

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealer and fruiterer, carried on by MANUEL TEIXEIRA, ANTONIO DE SOUZA and FRANCISCO FERREIRA, trading as PARK FRUIT AND GREEN GROCER, on Stands Nos. 70, 71 and 73, Kempton Park, will be transferred to FRANCISCO E. FERNANDES, MANUEL DE FREITAS and ANTONIO DE SOUZA under the same style, as from the 1st January, 1938. 11844—9-15-23

The business of retail butcher carried on by FANNY ROSENBERG, at 40 Railway Street, Germiston, under the firm or style of GOLDFIELDS MEAT MARKET, will be transferred to ISAAC ROSENBERG on the 1st January, 1939.—Max Levine, Attorney for the Parties, Germiston. 11845—9-15-23

The business of LEVIN & GOLDING, wholesale merchants, of 105a Market Street, Johannesburg, will be removed to Toronto House, 110 President Street, Johannesburg, as from the 1st December, 1938.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys, Main House, Main Street, Johannesburg. 11849—9-15-23

The business of general dealer, carried on by RILLSTONE MOTORS, at 97 Victoria Street, Germiston, under the trading name of FRANK SHORE MOTORS, will be transferred, as from the 1st day of January, 1939, to SYDNEY CLOW & CO., LTD., who will carry on the said business at the above address under the style of SYDNEY CLOW & CO., LTD.

Dated at Germiston, this 1st day of December, 1938.

M. A. MOSSELSOON,
Attorney for the Parties.

13 Knox Street,
Germiston. 11851—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MOOSA CARRIM, trading as KHARBHAI TRADING STORE as a branch business at Koedoesfontein No. 12, District Potchefstroom, has been sold to MAHOMED HAFIJE MOOSA, who will carry on the said business under the style of BISMILLA STORE, as from the 31st December, 1938, on which date the sale is to take effect.

It is further notified that the said sale is subject to the said MAHOMED HAFIJE MOOSA obtaining the necessary licences to carry on the said business.

Dated at Potchefstroom, this 1st day of December, 1938.

VAN DER HOFF, DU TOIT & A. TOM,
Attorneys for the Parties.

11855—9-15-23

NOTICE.

Whereas the general dealers' business, formerly carried on by MAX ISAACSON under the style or firm of VIENNA MODEL HOUSE, at 35 Prince's Avenue, Benoni, was sold by him to FRANK GERBER.

And whereas the parties neglected to advertise notice of the said transfer;

Now therefore, notice is hereby given in terms of Act No. 36 of 1909, that the aforementioned business sold by the said MAX ISAACSON to the said FRANK GERBER will be transferred to the said FRANK GERBER upon the third publication hereof.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for the Parties.

1 to 4 Central House,
Prince's Avenue,
Benoni. 11856—9-15-23

The general dealer's business, carried on by MAHOMED ISMAIL at Wolhuterskop, District Brits, will be transferred as and from the 1st January, 1939, to Bokfontein No. 47, District Brits.—D. J. Smuts, Attorney, Brits. 11857—9-15-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that HYMIE SACK will be admitted as a partner in the business carried on by YUDEL GORK, under the style of TOWN HALL FRUIT MARKET (fresh produce dealer and soda fountain licences), at 9b Second Street, Springs, with effect from the 1st January, 1939.

H. L. EPSTEIN,
Attorney for Parties.

P.O. Box 252,
Springs. 11860—9-15-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer, heretofore carried on by JULIUS MENTIS, under the style of VALLEY NORTH TEAROOMS, at 34 Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SPIROS GEORDEADIS, as from the 1st January, 1938.

Dated at Johannesburg, on this the 5th day of December, 1938.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.

201-8 Transvaal House,
Johannesburg. 11874—9-15-23

ADVERTENSIES.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die besigheid voortgesit deur PETER PAPPAS te Neëntiendelaan, Fordsburg, Johannesburg, is oorgedra aan STAVROS STAVRAKIS vanaf 1 Desember 1938.—Sadie & Sadie, Prokureurs vir die Partye, Johannesburg. 11876—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of hairdresser and general dealer, carried on by ALLEN JOHANNES ESSER, at 14 Railway Street, Germiston, will be transferred to PETER ESSER, as and from the 1st day of January, 1939. 11880—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The businesses of general dealer, retail butcher and eating-house keeper, carried on by L. KRETZMER, Stand No. 144, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, will be abandoned on the 31st day of December, 1938. 11881—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the sale (under the suspensive condition) by ARNOLD OWEN JONES to ADAM LESLIE ANDERSON, of the dairy business known as the DEVON FARM DAIRY, situate on the farm Putfontein No. 10, District Benoni (together with the dairy herd, livestock, vehicles and dairy utensils appertaining thereto), has been cancelled by mutual consent, and the said dairy and other assets above-mentioned will be taken over by the said ARNOLD OWEN JONES as from the 24th December, 1938, from which date the said dairy business will be conducted by him for his own benefit.

Benoni, 5th December, 1938.

HULL, PEARSON & TAYLOR,

Attorneys for the Parties.

11882—9-15-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, carried on by SOPHIA FREDRIKA EVANS (formerly VAN DER MERWE, born GRIB), public trader, at 87a Prince's Avenue, Benoni, and 65 Acacia Road, Primrose, Germiston District, under the style or firm of S. VAN DER MERWE and S. F. EVANS, respectively, will be abandoned as from the date of third publication hereof.

L. LOVELL & DAVID MILLER,

Attorneys for Party.

1-5 Central House,
Prince's Avenue,
Benoni.

11883—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the business hitherto carried on under the style or firm of ROTA SIGN AND DISPLAY COMPANY, at 98 End Street, Johannesburg, has been sold and transferred to the ROTA COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 9th day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1938.

JACK RITTOFF,

Attorney for the Parties.

12/13 Geneva House,
Loveday Street,
Johannesburg.

11888—9-15-23

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by SHAMUS ARTHUR RENNIE, and MAUDSLEY WILLIAM DONALD McKAY, at 11 President Arcade, Germiston, has been removed to 293 President Street, Germiston, as and from 1st December, 1938. 11890—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by ALWYN VAN JAARSVELD as a retail butcher, under the style of KLIPPOORTJE CASH BUTCHERY, at 37 Battery Street, Elsburg, will be abandoned on the 31st December, 1938, owing to the death of said ALWYN VAN JAARSVELD, and the stock-in-trade and assets of the business will be sold. Dated at Germiston, this 2nd December, 1938.—P. Lion-Cachet, Solicitor to the Executrix, President Street, Germiston. 11889—9-15-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between PHILIPPUS JOHANNES DEGENAAR, OCKERT VAN ROOYEN and TEUNIS ALBERS, carrying on business at 20 Grobler Street (Erf No. 198), Pietersburg, as butchers and fishmongers, under the style of THE STANDARD BUTCHERY, has been dissolved with effect from the 11th day of October, 1938.

PHILIPPUS JOHANNES DEGENAAR has sold his interest in the business to OCKERT VAN ROOYEN and TEUNIS ALBERS, who will continue the business in co-partnership at the same address, under the same style, as above stated, and have taken over all business assets and liabilities of former partnership.

Transfer of the existing licences to the newly constituted partnership, and the renewal thereof for the year 1939, is being made.

W. GEO. KLERCK,

Box 255, Solicitor for Parties.
Pietersburg. 11891—9-15-23

The restaurant and general dealer's business, carried on by JOHANNA CATHRINA POTGIETER as KAYS TEAROOM and KAYS MODES, Main Street, Coligny, will be abandoned as from the 31st December, 1938.

Coligny, the 3rd December, 1938.

11892—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business known as C. D. GERARDI, herbalist, of 24 Union Road, Boksburg, has been abandoned as from the 9th December, 1938.

11893—9-15-23

The garage business, carried on by the Estate of the late SAMUEL MALETSKY at 126 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to ANNIE MALETSKY (widow), on the 1st January, 1939.—Raubenheimer & Levy, Solicitors, Johannesburg. 11894—9-15-23

NOTICE.

The business carried on by BARNEY SMITH and JOSEPH LEVITT at 32 Main Avenue, Springs Extension, Springs, under the style of EXTENSION MEAT MARKET, has been abandoned as from the 30th day of November, 1938.

Dated at Springs, this 8th day of December, 1938.

BERMAN & BERMAN,

Attorneys for Parties.

1, 2, 3, Corner House,
corner Third Street and Second
Avenue,
Springs. 11895—9-15-23

The business of retail butcher, carried on by R. J. TRETHEWEY & L. BERRY, at 322 Fifth Street, Gezina, Pretoria, under the style of GEZINA MEAT BAZAAR, will be transferred to AFRICAN MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., as from the 1st January, 1939. 11904—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, carried on by JOSEPH KENNETH SEGAL, under the style of LANGTON MUSIC COMPANY, at Coalition Buildings, Third Street, Springs, will be transferred, together with all assets and liabilities thereof to LANGTON MUSIC COMPANY (PTY.), LTD., who will carry on the business at the above address with effect from the 1st day of January, 1939.

B. P. GOLDBERG,

Attorney for the Parties.

Springs.

11896—9-15-23

NOTICE.

The business carried on by the late JOHN DOCKIEL GILL on Uitspanning No. 945, District Zoutpansberg, under the name of COMMANDO BOOM, will be taken over by VITHALDAS GOKAL, VRAJLAL V. GOKAL, JAGJIVAN V. GOKAL, BHUPATRAI V. GOKAL, and SANTILAL V. GOKAL, trading in partnership under the name of COMMANDO BOOM V. GOKAL & CO., as from the 1st January, 1939.

ROOTH & COXWELL,

Attorneys for the Parties.

Louis Trichardt.

11898—9-15-23

SALE OF BUSINESS.

The business carried on by VITHALDAS GOKAL, VRAJLAL V. GOKAL and JAGJIVAN V. GOKAL as a branch store, at Erf No. 411, Kruger Street, Louis Trichardt, under the name of V. GOKAL & CO., has been sold to DAYALJI MOOJI MISTRY, MAKANJI MOOJI MISTRY and MOORAJI MOOJI MISTRY, who will carry on business at the same address, under the name of MISTRY BROS., as from the 1st January, 1939.

ROOTH & COXWELL,

Attorneys for the Parties.

Louis Trichardt.

11899—9-15-23

The businesses carried on by VITHALDAS GOKAL, VRAJLAL V. GOKAL and JAGJIVAN V. GOKAL, under the name of V. GOKAL & CO., at Erf No. 319, Kruger Street, Louis Trichardt and Waterboom No. 940, District Zoutpansberg, will, as from the 1st January, 1939, undergo the following changes, namely: BHUPATRAI V. GOKAL and SANTILAL V. GOKAL will be admitted as partners, and, together with the existing partners, they will carry on the said business at the same addresses, under the name of V. GOKAL & CO., GOKALS WHOLESALE HOUSE.

ROOTH & COXWELL,

Attorneys for the Parties.

Louis Trichardt.

11900—9-15-23

The business carried on by ANNIE HERMAN and PHOEBE EBERLIN, as milliners and sellers of ladies' dresses, at 55 Ockerse Street, Krugersdorp, under the style of ANNETTE THE MILLINER will be abandoned as from the 31st December, 1938. 11910—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the bakery business known as DUNCAN'S BON ACCORD BAKERY, trading at 13 Overbeek Street, Troyeville, has been transferred to J. W. QUINN & CO., LTD., South Park Lane, New Doornfontein. The date of Transfer is 1st December, 1938.

HERBERT PENNY, LTD.,

Business Property Brokers.

Rand Provident Buildings,
108 Fox Street,
Johannesburg.

11913—9-15-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that certain of the assets of BARFORD BUILDING AND CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, are to be sold to VAN TONDER CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.
11912—9-15

SALE OF BUSINESS.

The fresh produce and tearoom business, carried on by A. R. JACOBY, at 357 Marshall Street, Jeppe, has been sold to R. BENGHIAT and ESTER STRANO as from 1st January, 1939.

J. LESHNICK & SON,
Agents for the Parties.
286 Main Street,
Jeppe, Johannesburg.
11914—9-15-23

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat MEYER DIAMOND, handelende te Blesbokspruit No. 121, distrik Bethal, sy algemene-handelaarsvoorraad verkoop het aan AARON KATZ, ingaande 1 Januarie 1939.

Gedateer te Bethal, die 5de dag van Desember, 1938.

SMIT & SCHOEMAN,
Prokureurs vir Partye.
Markstraat 40,
Posbus 47,
Bethal.
11921—9-15-23

NOTICE.

The tearoom business carried on by AMELIA MAGDALENA MOULTON, at Stand No. 289, 45 Second Street, Springs, under the style of DOREEN TEA LOUNGE, has been sold and will be transferred to MARY ISOBEL HAMILTON BAYLEY, married out of community of property to HAROLD BAYLEY, as from the 1st January, 1939.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 16,
Springs.
11933—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MAX BARON, as general dealer, on Stand No. 40/4, being 3a Pioneer Road, Fordsburg, will be abandoned on the 31st day of December, 1938.
11950—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill of the business carried on by WILLIAM JAMES FRASER at Roodepoort, under hotel liquor licence, boarding-house licence and mineral water licence, and known as GRAY'S HOTEL, together with the furniture, fittings, stock-in-trade and other assets of the said business, has been sold and will be transferred to ERWARD COPPERTHWAITHE as soon as temporary transfer of the said liquor licence has been granted to the said EDWARD COPPERTHWAITHE.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1938.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the Parties.

Consolidated Building,
corner Fox and Harrison Streets,
Johannesburg.
11951—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage business, carried on by LESLIE WILLIAM KEAY in the Railway Reserve at Waterval Boven, being portion of the farm Doornhoek No. 241, District Carolina, will be transferred to GERHARDUS MARTHINUS SCHRÖDER, as and from the 1st January, 1938.

JOHAN SMIT,
Attorney for Parties.
P.O. Box 24,
Waterval Boven.
11952—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the whole of the plant, machinery, tools, spare parts and stores in hand belonging to the WITWATERSRAND ENGINEERING WORKS, 7 City & Suburban Road, Johannesburg, will be sold to FRANCIS GILBERT LICENCE, of 63 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, the said sale to date from the 1st January, 1939.

E. F. K. TUCKER,
Attorney for Parties.
34 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.
11960—9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, retail butcher, native eating-house keeper, patent medicine and grocer, carried on by the Estate of the late THOMAS HOWARD PRATT, MORRIS LANG and LOUIS LANG, under the style of BLOCK B SUPPLY STORES, on Stand No. 122, Langlaagte, District Johannesburg, will be transferred to CECIL ARON and EDDIE CHAIT, trading in partnership, as and from the 1st day of January, 1939.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys.
Johannesburg.
11961—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by FELICE BARONE and FRANCESCO BARONE, trading in partnership under the name of THE TURIN BAKERY, at 338 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to THE TURIN BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1939.

G. TREVOR,
Attorney for the Parties.
Permanent Buildings,
Johannesburg.
11962—9-15-23

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Act No. 36 of 1909, Transvaal, and Act No. 24 of 1936, that the partnership which subsisted between SOLOMON EZEKIEL KANNGIESSER and the late MAX RUBENSTEIN, in respect of the INTERNATIONAL HOTEL AND BOTTLE STORE, Erf No. 78, Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg, Transvaal, conducted under hotel liquor licence, bottle store licence, boarding-house keepers licence, billiard table keeper's licence and mineral water dealer's licence, has been dissolved by reason of the death of the late MAX RUBENSTEIN, and that the business, together with all its assets and liabilities, will be transferred to SOLOMON EZEKIEL KANNGIESSER, who will carry on business under the same style for his sole account and benefit.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys.
Meischke's Buildings,
Johannesburg.
11964—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by FELICE BARONE and FRANCESCO BARONE, trading in partnership under the name of THE TURIN FLOUR MILLS, at 60 Carr Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred to BARONE BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1939.

G. TREVOR,
Attorney for the Parties.
Permanent Buildings,
Johannesburg.
11963—9-15-23

Notice is hereby given that the partnership between MATTY JOHANNES LAURENS, WILLIAM DIEDERICH and JOHN JOHANNES MARITZ, trading as LAURENS & DIEDERICH, builders, Johannesburg, has been dissolved as from 14th November, 1938.
11965—9-15-23

The business carried on by VENICE CATHERINE MARY OBERTO, as the NEWCLARE BAKERY, at 22a Steytler Street, Newclare, will be sold and transferred to ERNEST HAMILTON, as from the 1st January, 1939.—Barnabas Plein (Pty.), Ltd., Estate Agents, 43 Loveday Street, Johannesburg.
11966—9-15-23

Notice is hereby given that the grocery business, carried on by ANDREW HARAMIS, at 77 Jules Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as and from the 30th day of November, 1938.—Goss & Sidelsky, Attorneys, Ockerse House, Johannesburg.
11967—9-15-23

General dealer and fruiterer business, carried on by JOSEPH BECHARA, on Stand No. 22, being 277d Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, under style of JOE'S FARM DEPOT, will be transferred to SIFRA KOTZEN, trading under same style, from 1st January, 1939.
11968—9-15-23

Business of restaurant keeper (fish and chips) and fresh produce dealer, carried on by KENNETH BRAND, on Stand No. 481, being 32b Smal Street, Johannesburg, will be transferred to BERTHA ORELOWITZ as from 1st January, 1939.—Berman & Krawitz, Attorneys, Johannesburg.
11969—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by C. HELLMAN as the TRAMWAY CASH STORES, at 18a Biccard Street, Braamfontein, has been transferred to L. HOLD, as and from the 1st December, 1938.
11970—9-15-23

SALE OF BUSINESS.

The businesses carried on by HARRY JACH, under the style of TENNIS COURT TEAROOM and H.J. BAZAAR, at 293 Bree Street, Johannesburg, together with all assets thereof but excluding book debts, will be sold and transferred on 1st January, 1939, to NATHAN SWEIDAN, who will carry on the same at the same address, under the style of TENNIS COURT TEAROOM AND SUPPLY STORES. Dated at Johannesburg, this 30th day of November, 1938.—Harry T. Hersch, Attorney for Parties, High Court Buildings, Johannesburg.
11971—9-15-23

The business known as THE PASS OFFICE NATIVE EATING HOUSE, 19 Market Street, Johannesburg, has been transferred from L. BANDUCCI to I. KNEZOVICH, who will take over all assets and liabilities, as from 1st January, 1939.
11972—9-15-23

ADVERTENSIES.

The builders', contractors' and shop and office fitters' business, carried on by FRED SABER (PTY.), LTD., at 7 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 7 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg, as from 30th November, 1938. 11974—9-15-23

The tearoom and general dealer's business, carried on by SPIROS PAIZES (NIRITON TEAROOM), 252 Smit Street, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1938. All assets and liabilities will be transferred to AMPHALIOS CAFE, 210 Smit Street, Johannesburg. 11975—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, of HILDA COOPER, carried on at 1 Downing Mansions, 114 Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1938. 11976—9-15-23 FRED MEYERSON.

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on at 23 Eloff Street, Johannesburg, in the name of THE NEW WHITE HOUSE GARAGE, will be removed to 27 Eloff Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 11977—9-15-23

The general dealer's business, carried on under the name of HIPPO FISH AND CHIPS, by JOSIAH MANAGOTIA FREDERICK MELHOP and ELISHA MOLUTOANE, at 85 Edward Street, corner Gerty Street, Sophiatown, will be transferred to ELISHA MOLUTOANE from 2nd January, 1939. 11978—9-15-23

The broker or agents business, carried on by MINNIE GLASSER and TILLY RAPPEPORT as EXPRESS TOTALISATOR SERVICE, at 178 Main Street, Johannesburg, has been abandoned as from 12th November, 1938. 11979—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and grocery business, carried on by LEO HONG, at Stand No. 1432, corner Good and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1938. 11980—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The retail butchery business, carried on by FORD YING, at Stand No. 1393, corner Gerty and Edward Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1938.—H. Khan, Agent for the Parties, Vrededorp, Johannesburg. 11981—9-15-23

NOTICE.

The general dealer's and fruiterer's business, carried on by AH HUNG, at Stand No. 1316, corner Victoria and Good Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to Mrs. SUM YINK, as from 1st January, 1939. 11982—9-15-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership formerly existing between JACK RAPHAEL and the late MORRIS ABRAHAM ABELSON carrying on business as ophthalmic opticians at 68b Joubert Street and 113 Jeppe Street, Johannesburg, and 8 Selmont Mansions, Third Street, Springs, has been dissolved with effect from the 19th day of May, 1938, the said JACK RAPHAEL having taken over all the assets and liabilities of the partnership.—I. Cowan, Attorney for the Parties, 611/2/3 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11739—2-9-15

The general dealer's business, carried on by MOOSA ISMAIL CHIBOO, at Hartebeestfontein No. 702, District Rustenburg, will be carried on in partnership by MOOSA ISMAIL CHIBOO and ISMAIL MOOSA, trading as MOOSA ISMAIL CHIBOO, as from 1st January, 1939. 11983—9-15-23

The general dealer's and retail butcher's business, carried on by SUN FOR, at Stand No. 1651, 46 Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to AH WAY, as from 1st January, 1939.—H. Khan, Agent for Parties, Vrededorp, Johannesburg. 11984—9-15-23

The general dealer's business of SOLLY APPEL, trading as MOTOR BREAKDOWN CO., at 28 Sauer Street, Extension, Johannesburg, is being transferred, with all assets and liabilities, to MOTOR BREAKDOWN CO. AND SCRAPYARD (PTY.), LTD., as from 1st January, 1939. 11985—9-15-23

The business of grocer and milk purveyor, carried on by JOSEPH JOHANNES PRETORIUS, at 476 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1938.—Geo. Isserow, Attorney for Party, 548 Jules Street, Malvern. 11992—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ELSIE JOHANNA PROMNITZ, under the style or firm of PROMNITZ CYCLE WORKS, at 105 Market Street, Pietersburg, will be transferred to OTTO THEODORE PROMNITZ as from the 1st of January, 1939, and the said OTTO THEODORE PROMNITZ will carry on the said business under the same style or firm for his own account, as from the said date.

J. F. S. VAN NIEKERK,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 244,
Pietersburg. 11993—9-15-23

The general dealer's, funeral director's and undertaker's business, carried on by JOHN GOULDING and LILY MARY SMITH (Executrix Testamentary to late JOHN SMITH), at 71 Meyer Street and 22 Milne Street, Germiston, will be removed to 5 and 7 Milne Street as and from 1st January, 1939. 11997—9-15-23

The partnership between EVELINE JULIA McLEOD and ALICE MAUD COOPER, carrying on business under the style or firm of EVES BABY SHOP, at 46 Human Street, Krugersdorp, will be dissolved as from the 31st December, 1938, and that the business and liabilities of the partnership will be taken over by the said EVELINE JULIA McLEOD who will carry on the said business under the same style or firm and at the same address for her own benefit, as from the 1st January, 1939.—A. G. Blake & Miller, Solicitors for the Parties, Morrania House, Krugersdorp. 11998—9-15-23

Notice is hereby given that the general dealer's business and dealer in patent and proprietary medicines, carried on by HENDRIK GEORG DIRKER, at Venterspost, District Krugersdorp, under style or firm of NOSARKA TRADING STORE, will be transferred to AHMED MAHOMED, as and from the 1st January, 1939, who will carry on the same businesses at the same address for his own account, under the style or firm of VENTERSPOST TRADING STORE. Randfontein, 9th December, 1938.—Gammie & Jacobs, Attorneys for the Parties, P.O. Box 140, Randfontein. 12000—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers, retail butchers and kaffir eating-house keepers, heretofore carried on by JOHN NOBREGA and JOAO DE NOBREGA, under the style or firm of J. NOBREGA, on Stands Nos. 385 and 386, Krugersdorp, will undergo the following change as from the 31st December, 1938: The said JOAO DE NOBREGA will retire from the said business and JOSE DE NOBREGA will be admitted as a partner, and the said business will be carried on in partnership by the said JOHN NOBREGA and JOSE DE NOBREGA, under the style or firm of J. NOBREGA.

Dated at Krugersdorp, this 6th day of December, 1938.

A. G. BLAKE & MILLER,
Solicitors for the Parties.

Morrancia House,
Krugersdorp. 11999—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage keeper's business, at present carried on by JACOBUS JOHANNES PETRUS SLABBERT, on Stand No. 34, 1 Monument Street, Luipaardsvlei Township, Krugersdorp, under the style or firm of SLABBERT'S GARAGE, will be removed to Erf No. 23, corner Sivewright and Monument Streets, Olivanna Township, Krugersdorp, as from the date of expiry of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 6th December, 1938.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Party, 43 Human Street, Krugersdorp. 12001—9-15-23

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the EXTENSION FRUITERERS (PTY.), LTD., has removed from 41 to 41a Main Avenue, Springs Extension, Springs, as from 1st December, 1938. 12003—9-15-23

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's licence, registered in the name of Miss E. MAVROMAITES has been removed from 41a to 43 Main Avenue, Springs, Extension, as from 1st December, 1938. 12004—9-15-23

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The assets of the retail department of the cycle and general dealer's business, carried on by BERL SLOTAR under the name or style of THE M.C.C. CYCLE COMPANY, at 210 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been sold and will be transferred to AARON KATZ, as and from the 1st day of January, 1939, from which date the said KATZ will carry on the business under the same name or style and at the same address.—Jack Blumenthal, Attorney for the Parties, Johannesburg. 12006—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The hairdressing business, carried on by NELLIE BROWN and ERICA GERDES, under the name of ERICA, at 25 Third Avenue, Hill Township Extension, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1938. 12007—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on as MAX CYCLE WORKS, at 41 Joubert Street, Brenthurst, Brakpan, by M. HOTZ, will be abandoned as from the 1st January, 1939. 12008—9-15-23

ADVERTISEMENT.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by ROBERT ROSIN, under the style or firm of O.K. FRUIT AND VEGETABLE MARKET, at 79b Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to MORRIS FRIEDLAND as from the 1st day of January, 1939, from which date he will carry on the business under the same style at the same address for his own account. Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1938.—Arnold J. Arkin & Friede, Solicitors for the Parties, 93/97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 12011—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ANNIE SMITH, at 28a Tenth Street, Maraisburg, has been transferred to ALEXANDER SMITH, who will trade under the style or firm of SMITH'S DRAPERY STORE, as from the 1st day of January, 1939.

Roodepoort, this 2nd day of December, 1938.

J. GUS ACKERMAN,
Attorney for the Parties.

Victoria Buildings,
6a Burger Street,
Roodepoort. 12016—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tea-room and general dealer's business carried on by HYMAN JACK KLEIN under the style or firm of LANCASTER TEAROOMS at 141c Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, will be transferred to CLIFFORD ARTHUR GASS as from the 1st day of January, 1939.

FRED. LOWENBERG,
attorney for the parties.

76 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 12017—9-15-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between LOLA THOMAS and ANNA LUISE VALENTIN carrying on business as LOLA THOMAS SALON at 9 Hannah Court, 81 Eloff Street, Johannesburg, will be dissolved on the 1st January, 1939, from which date the said ANNA LUISE VALENTIN will carry on the business under the style of ANNA LUISE SALON. 12018—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st day of January, 1939, BENJAMIN GAFIN will be admitted as a partner in the business of motor garage keepers carried on by MAX GAFIN on Stand No. 1018, Krugersdorp, known as AMERICAN GARAGE AND SERVICE STATION, and on Stands Nos. 425 and 427, Krugersdorp, known as MAXBEN MOTORS, and it is further notified that the said MAX GAFIN and BENJAMIN GAFIN will carry on the business known as MAXBEN MOTORS under the same style, but the business formerly known as AMERICAN GARAGE AND SERVICE STATION will be changed to MAXBEN SERVICE STATION.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Viljoen's Buildings,
Monument Street,
Krugersdorp. 11731—2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by SALVATORE GENOVESE under the style of THE WORSTED HOUSE at 232a Bree Street, Johannesburg, will be sold and transferred on the 1st January, 1939, to THE WORSTED HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation).—Jacob T. Gross, Attorney, Johannesburg. 12020—9-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business licensed in the name of MORITZ DAVIS (now deceased) and ARCHIE DAVIS as A. SIERADZKI & COMPANY, on Stand No. 491, 53a President Street, Johannesburg, will be transferred to LEAH DAVIS (widow) and ARCHIE DAVIS on the 1st day of January, 1939, trading in partnership under the same style.

G. LEVY & STEIN,
Solicitors.

Dunvegan Chambers,
corner Joubert and Pritchard Streets,
Johannesburg. 12021—9-15-23

NOTICE.

The manufacturers' representative's and general dealer's business carried on by ERALDO RIZZOLIO under the style of E. RIZZOLIO & COMPANY, at 803/4 Ottawa House, President Street, Johannesburg, will be sold and transferred on the 1st January, 1939, to E. RIZZOLIO & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (a company in the course of formation).

JACOB T. GROSS,
Attorney.

Johannesburg. 12022—9-15-23

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SAM GELVAN at Erf No. 140 Burger Street, Standerton, as dealer or speculator in livestock and produce has been sold and will be transferred to JACK FAVISH as and from the 1st day of January, 1939.

Standerton, 3rd December, 1938.

SAMUEL SEIGEL,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 73,
Market Street,
Standerton. 12023—9-15-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP VALLI DESAI, under the style or firm of DESAI BROS., at Stand No. 1560, being 175 Main Road, Newlands, Johannesburg, has been sold to OMARJEE ESSA ADAM, who will carry on business at the same address under the style of ADAM'S SILK BAZAAR. The licences in respect of the business will be transferred on the final expiry of these notices.—Shenker & Shenker, Attorneys for the Parties, Johannesburg. 12025—9-15-23

The business carried on by APEX SERVICE STATION at 13 Siemert Road, Doornfontein, and at 168 President Street, Johannesburg, will be sold and transferred to APEX SERVICE STATION (PTY.), LTD., as and from the 1st January, 1939.—Alec Radus, Attorney for Parties, Johannesburg. 12027—9-15-23

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by the BOOYSENS MOTOR SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, at 65 BooySENS Road, BooySENS, Johannesburg, have been sold and will be transferred on the date of the last publication hereof, to BENJAMIN JONES, who has undertaken to pay all the liabilities of the said BOOYSENS MOTOR SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for the Parties.

101/3 Jubilee House,
15 Simmonds Street,
Johannesburg. 12026—9-15-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, butcher and kaffir eating house-keeper carried on by JENNY JUDES and ISAAC RABINOWITZ, under the style of JUDES & RABINOWITZ, at Stands Nos. 712/715, Randfontein, have been sold to NOACH ANDREWS and ISRAEL NUROCK who will carry on business under the name of CENTRAL BAZAAR, as and from the 1st day of January, 1939. Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1938.—Edward Nathan & Friedland, Attorneys for the Parties, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 12028—9-15-23

Notice is hereby given that ZACHARIAS JOHANNES KOEKE-MOOR carrying on the business of a plumber under the style of B. KOEKE-MOOR at 82 Fourth Street, Parkhurst, Johannesburg, has on the 1st of December, 1938, admitted as a partner in the said business JAN PETRUS DE BRUYN OTTO, which business will henceforth be carried on at the same place under the style of B. KOEKE-MOOR & OTTO.

PAULINE PERTZ,
Attorney for the Parties.

21/22 Howard House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12029—9-15-23

NOTICE.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealers carried on by LOUIS BETHLEHEM and BENJAMIN BETHLEHEM, trading as L. BETHLEHEM & COMPANY, at Castle Mansions, Johannesburg, will be sold and will be transferred to L. BETHLEHEM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (a company about to be formed) as from the 1st January, 1939.

12032—9-15-23

NOTICE.

The business of wholesale merchant, carried on by RICHARD ADOLPH DEUTSCH at Stuttards Buildings, Johannesburg, will be sold and will be transferred to MODERN FASHIONS (PTY.), LIMITED (a company about to be formed), as from the 1st day of January, 1939.

The business of MODERN FASHIONS (PTY.), LIMITED, will be conducted at 4th Floor, Canada House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939.

12033—9-15-23

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on under MODERN LINGERIE (Prop. R. HERZ), 33 Hotpoint House, will be moved to 47 V. Brandis Buildings, as from the 1st of January, 1939.

12036—9-15-23

ADVERTENSIES.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the goodwill of the business carried on by JUDEL DAVID, at Louis Trichardt, under hotel liquor licence, mineral water licence and boarding-house licence, and known as HOTEL LOUIS, together with the furniture, fittings, stock-in-trade and other assets of the said business, has been sold and will be transferred to JULIUS MARCUSE as soon as temporary transfer of the said liquor licence has been granted to the said JULIUS MARCUSE.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1938.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the Parties.

Consolidated Building,
corner Fox and Harrison Streets,
Johannesburg. 12038—9-15-23

The business of general dealer, carried on by J. J. VON TONDER, trading as VON TONDER'S CASH STORE, at Noortgedacht No. 35, Selkatskop, District Rustenburg, has been sold to G. J. DU PLESSIS, who will carry on the same business under the style of DU PLESSIS BROS., as from 1st January, 1939.

12037—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership previously existing between JOHANNES NICOLAAS GROBLER, WESSEL HENDRIK GROBLER and JAN ERNST KRUGER, carrying on business as motor garage keepers and general dealers, at Potgieter Street, Machadodorp, under the style or firm of the VOORTREKKER GARAGE, has been dissolved by the retirement therefrom of the said WESSEL HENDRIK GROBLER with effect from the 26th day of November, 1938, from which date the remaining partners will continue to carry on the said business at the same address and under the same style or firm.

Dated at Middelburg, Transvaal, this 6th December, 1938.

S. E. STEYN,
Attorney for the Parties.

Market Street,
Middelburg, Transvaal. 12041—9-15-23

REMOVAL OF BUSINESS.

The VALE TEAROOM, trading at 151 Struben Street, Pretoria, has been removed to 317 Bloed Street, as from 1st October, 1938, under the style of TIP-TOP FRUIT SHOP.

12045—9-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant business known as AMERICAN CAFE, hitherto carried on at 297 Market Street, Pretoria, in the name of CONSTANTINE GEORGE and ARTHUR GEORGE, has been abandoned as from the 1st October, 1938.

Dated at Pretoria, this 9th day of December, 1938.

MACINTOSH, CROSS &
FARQUHARSON,
Attorneys for American Café.

23 Bank Street,
Pretoria. 12047—9-15-23

The general dealer and tearoom business, carried on by COSTAS GERITIS, at 173 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been abandoned as from the 30th day of November, 1938.

Johannesburg, 6th day of December, 1938. 12053—9-15-23

NOTICE.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by CLASSIQUE MODES (PTY.), LTD., under the style or firm of LA MODE, at 48 Joubert Street, Ermelo, has been abandoned as from 1st December, 1938.

Dated at Ermelo, this 6th day of December, 1938.

M. M. NOLTE.

P.O. Box 114,
Ermelo. 12057—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that BHANA LAKHOO, carrying on business as BHANA LAKHOO, at 43 Joubert Street, Ermelo, will admit into partnership KASSAN BHANA, with effect as from the 1st day of January, 1939, and that the said business will be carried on by the said BHANA LAKHOO and KASSAN BHANA in partnership, under the style or firm of BHANA LAKHOO & SON at the same address. Dated at Ermelo, this 6th day of December, 1938.—M. M. Nolte, Attorney for Parties, P.O. Box 114, Ermelo. 12058—9-15-23

The grocery and fruit store carried on by PHILIP KALMANOWITZ, on Stand No. 749, Seventeenth Street, Vrededorp, is abandoned and transferred to Stand No. 165, Kew Road, Richmond, Johannesburg, on 1st January, 1939.

GOEDHALS & SON,
Applicant's Attorneys. 12061—9-15-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by CECIL MATTHEW SMITHERIM, under the style or firm of THE ARROW MESSENGER SERVICE, at 60 Market Street, Johannesburg, has been sold to MOVSO MISHEIKER, who will carry on the said business at the same address, as from the 15th day of December, 1938.

M. M. ROUX & MEIJER,
Attorneys for the Parties.

130/2 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12063—9-15-23

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating-house keeper, patent medicines and butchery, at present carried on by MORRIS FREES and the Estate of the late LEW LACOB, on Stand No. 108, Luipaardsvlei No. 8, in the Mining District of Johannesburg, will, as and from the 1st day of January, 1939, be transferred to TEDDY LACOB.

Johannesburg, this 7th day of December, 1938.

WILLIAM ARONSOHN,
Solicitor.

St. Andrew's Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 12069—9-15-23

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by POLY-CHRONIS MAVROIDAKIS under the name and style of FUSION CAFE at corner of Kerk and Mooi Streets, Johannesburg, will be removed to 8 Muldersdrift Road, Melville, under name and style AUCKLAND CAFE as from the 1st of December, 1938.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the above Party.
215/218 Lewis & Marks Buildings,
President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 11743—2-9-15

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer, florist's business, carried on by KATHLEEN WESTERN, florist, at 74 Church Street, Mayfair, will be removed to 102 Central Avenue, Mayfair, as from the 1st January, 1939. 12067—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between LOUIS ROSIN, MORRIS FREES, LEW LACOB (now deceased) and ISAAC RABINOWITZ, trading as MILLSITE SUPPLY STORES on Trading Site No. 21, on Claims Nos. 1770, 1772 and 1775, farm Uitvalfontein No. 2, Mining District of Johannesburg, will be dissolved as from the 1st day of January, 1939, by the retirement of the Estate of the late LEW LACOB, and, subject to confirmation by the Mining Commissioner, Johannesburg, the said business will be carried on at the same address and under the same style or name, by LOUIS ROSIN, MORRIS FREES and ISAAC RABINOWITZ.

Johannesburg, this 7th day of December, 1938.

WILLIAM ARONSOHN,
Solicitor.

St. Andrew's Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 12068—9-15-23

The general dealer's business carried on by AH YAN, at 3 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to AH FONK as and from the 1st day of January, 1939.—A. Cooper, Attorney for the Parties, 10/11 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 2074—9-15-23

Notice is hereby given that EBRAHIM HASSEN, trading as a general dealer under the style of M. ISMAIL & CO., on the farm Karlsruhe, Premier Mine District, Pretoria, will transfer the said business as a going concern, together with stock-in-trade, to NOOR MAHOMED AKOUB, as and from the 1st January, 1939, subject to a control certificate being issued in his favour for which application has been made.

PODLASHUC, MEINTJES &
LIEBSON,
Attorneys for the Parties.
222a Pretorius Street,
Pretoria. 12077—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that ESSOP ISMAIL and SULEMAN ISMAIL will be admitted into partnership as from 1st January, 1939, with ISMAIL AHMED PATEL in the general dealer's business carried on at 27 Silverton, District Pretoria, which will henceforth be known as ISMAIL AHMED PATEL & SONS.

ISMAIL AHMED PATEL.
ESSOP ISMAIL PATEL.
SULEMAN ISMAIL PATEL.
12078—9-15-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish and chip shop carried on by MARY VENARDOS under the name of GOOD HOPE FISH AND CHIP SHOP, at 1b Rocky Street, Johannesburg, has been transferred to BASIL CHAMPANIS, which transfer will take effect as and from the 1st day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1938.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for the Parties.
Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 12080—9-15-23

ADVERTISEMENTS.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that retail butchery business, carried on by HOOSAIN HAJEE, trading as KHANS MODERN BUTCHERY, at 297 Boom Street, Pretoria, has been abandoned.

12097—15-23-30

The general dealer's business, carried on by AH LUN, at corner Seventh Street, and Newlands Road, Newlands, Johannesburg, will be sold and transferred to Mrs. HO SHAM TAI CHONG, as from the 1st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 12104—15-23-30

The general dealer's business, carried on by HO MONG, at 250 Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1396, corner Kerk and Mooi Streets, Johannesburg (instead of removing to 8b Von Brandis Street), as from 12th December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 12107—15-23-30

General dealer's business, carried on by Mrs. FATIMA ISMAIL KOLA, trading as KOLA'S STORES, at Plot No. 67, Klipriviersoog, District Johannesburg, will be sold and transferred to EBRAHIM AHMED SALOOJEE, as from 1st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 12108—15-23-30

General dealer's and butchery businesses, carried on by LUK LONG, at Stand No. 493, corner Edith and Edward Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to AH TIE, as from 1st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 12109—15-23-30

The general dealer's business, carried on in co-partnership by FANNY LEIB and MAX LEIB, at Stand No. 736, Brakpan, will be transferred to the said MAX LEIB, as from the 1st day of January, 1939.—B. D. Selvan, Solicitor for the Parties, Brakpan.

12117—15-23-30

Notice is hereby given that the abandonment of the general dealer's business, carried on by CHANA SCHNEIER, on Stand No. 259, 35 Commissioner Street, Burgershoop, abandoned as and from the 1st day of October, 1938, is hereby withdrawn. The said business has been transferred to Stand No. 449, Chain Street, Luipaardsvlei, and the said CHANA SCHNEIER will continue to carry on the same business at that place as and from the 1st day of October, 1938.

M. WOLK,
Attorney for Party.

63 Rustenburg Road,
West Krugersdorp. 12124—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, native eating-house and butcher shop, carried on by CECIL PEIN, at Vlakfontein No. 7, under the style of C. PEIN, shall be abandoned as and from the 31st day of December, 1938.—J. Levy, Attorney for Party, Benoni. 12126—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, known as KOCKSTRAAT KONTANT WINKEL, carried on by NELLIE BORTZ, at 40 Kock Street, Potchefstroom, will be abandoned as from 31st December, 1938.

12129—15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fresh produce merchant, carried on by TSO FOOK, Stand No. 36, Indian Bazaar, Potchefstroom, will be transferred to AH CHIN, at the same address, as and from 1st January, 1939.

12131—15-23-30

NOTICE.

The baker's business, heretofore carried on by JACK SHULMAN, at 38 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of THE UNION BAKERY, has been disposed of to ABRAHAM SAMUEL SHULMAN and ISRAEL CHAIMOWITZ, who have taken over the stock-in-trade and hired the premises together with the plant, machinery and equipment, and from the 1st January, 1939, the said business will be transferred to the said ABRAHAM SAMUEL SHULMAN and ISRAEL CHAIMOWITZ, who will carry on the said business in co-partnership under the same style and at the same address, and will be responsible for its debts and liabilities incurred from and after 1st January, 1939.

Potchefstroom, 8th December, 1938.

J. H. VAN ZYL,
Solicitor.

P.O. Box 20,
Potchefstroom. 12130—15-23-30

NOTICE.

The business carried on by TOUFICK PETER ABRAHAM as EAST RAND CAR SALES, at First Avenue, Nigel, has been transferred to JAN GELDENHUYS NEL and HENDRIK FREDERIK PRINSLOO in co-partnership, who will carry on the business under the same style, as from the 7th December, 1938.

J. R. ADDAMS,
Attorney for Parties.

Jubilee House,
Commissioner Street,
Nigel. 12121—15-23

The business of hairdresser, carried on by PAUL GLINZLER, at 366 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to MICHAEL JOSEPH O'CONNELL on the expiration of these notices.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern.

12156—15-23-30

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of dealers in radio and other electrical apparatus, carried on by ARTHUR CHASSAY and JACQUES CHASSAY in partnership, under the style or firm of RADIO ELECTRIC CO., at King's Court, corner King George and Plein Streets, Johannesburg, has been sold and will, on the 1st January, 1939, be transferred as a going concern (together with all assets and liabilities), to ALLIED RADIO COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be formed and registered.

12150—15-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business, conducted by MAX MILLER, on the farm Westfalia No. 1021, District Pietersburg, has been sold and transferred to ANTON RUSKOVICH, as from the 5th December, 1938.—M. Chaitow, Attorney for Parties, Pietersburg. 12151—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of ASRIEL ZAIKA to sell the business carried on by him under the style of JACK'S MARKET, at 418 Jules Street, Malvern, Johannesburg, on the 1st day of January, 1939, to JOSEPH KUR, who will carry on the business under the name of J. KUR at the same address.

NATHAN ADLER,
Attorney for the Parties.

309/10 Sanlam Buildings,
29 Loveday Street,
Johannesburg. 12153—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by RALPH DIAMOND, on Erf No. 507, at the corner of Smuts and Main Streets, Greylingstad, will be abandoned as and from the 31st December, 1938.

12152—15-23-30

NOTICE.

The business of general dealer, being carried on on Stand No. 337, Market Street, Krugersdorp, by MAHOMED MOOSAJEE, under the style or firm of MAHOMED & CO., will be taken over as and from the 1st January, 1939, by HASSAM EBRAHIM LOONAT, who will carry on the same for his own benefit, trading as MOHAMED HASSAM & CO., also known as UNION SILK BAZAAR.

A. G. BLAKE & MILLER,
Solicitors for the Parties.

Morrana House,
Krugersdorp. 12122—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business presently carried on by MIRIAM DANIEL LEEMAN at 66 Voortrekker Street (Erf No. 216), Heidelberg, Transvaal, under the style or firm of ORIENTAL TRADING COMPANY (under Licence No. 118152 issued by the Receiver of Revenue at Heidelberg on the 1st day of June, 1938) will be transferred as a going concern, with goodwill, fixtures, fittings, furniture, etc. (excluding the stock-in-trade and book debts) on the 1st day of January, 1939, or as soon thereafter as the transferee can obtain the required certificate under the Licences Control Ordinance, to EBRAHIM AMOD TIMOL, who will carry on the said business at the same place under the style or firm of E. A. TIMOL. Should the latter not be able to obtain the said certificate, the proposed transfer will not take place.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

12167—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business presently carried on by EBRAHIM MOOSA LAHER on portion of the farm Klippoorstje No. 228, District Heidelberg (on the main road from Heidelberg to Nigel) under the style or firm of E. A. LAHER and LAHER'S CASH STORE (under Licence No. 118170 issued by the Receiver of Revenue at Heidelberg on the 29th day of July, 1938), will be transferred as a going concern with all the stock-in-trade, fixtures, fittings, furniture (but not including book debts) on the 1st day of January, 1939, or as soon thereafter as the transferee can obtain the necessary certificate under the Licences Control Ordinance, to CHHOTABHAI VASANBHAI PATEL, who will carry on the said business at the same place under the style or firm of PATEL'S CASH STORE.

Heidelberg, Transvaal, this 17th day of December, 1938.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

12168—15-23-30

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the garage business carried on by N. J. H. T. VAN BREDA, under the style of N. VAN BREDA'S GARAGE, on Erf No. 278, Trichardt Street, Louis Trichardt, will be abandoned as and from the 31st December, 1938.

SNYMAN & LEACH,

Attorneys for the Party.

Krogh Street,
Louis Trichardt. 12170—15-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

The kaffir eating-house, butchery, grocery and general dealer's businesses situate at 7A Power Street, Brakpan, have been sold by MOSES SHAPIRO to IRWIN BARNETT SABATH, and will be transferred to the latter as from the 1st day of January, 1939.

B. D. SELVAN,

Solicitor for the Parties.

287 Prince George Avenue,
Brakpan. 12173—15-23-30

The business carried on by NANNO JACOB KLUGKIST, as HOLLANDS HOME-MADE BAKERY, 9 Stanley Avenue, Richmond, will be known as KLUGKIST'S NETHERLANDS BAKERY from 1st January, 1939.

12178—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by P. MAROUDAS, 89 Jorissen Street, as CLIFTON TEA ROOM, will be transferred to KOSTAS MAROUDAS and HOMER MAROUDAS from 1st January, 1939.

12179—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The agent or broker's business carried on by ALEC PAPADOPOULAS at 306 Bree Street, will be abandoned on 31st December, 1938.

12180—15-23-30

NOTICE.

The business carried on by NICHOLAS XABA at Stand No. 1019, Edward Street, Sophiatown, will admit as partner ELSIE XABA from 1st January, 1939.

12181—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The cycle business carried on by PHILIP ABRAHAM BLOCH under the style of B.S.B. CYCLE WORKS at 4 Second Street, Springs, has been sold and will be transferred to LOUIS NESTADT, as and from the 1st day of January, 1939.

Dated at Springs, this 10th day of December, 1938.

A. E. REID & KAHANOVITZ,

Attorneys for the Parties.

Majestic Mansions, Third Street,
Box 384, Springs. 12183—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SOLLY FEIGELSON, under the style of SOLLY'S OUTFITTERS, at 50 Main Road, Randfontein, will be abandoned from 1st January, 1939.

12201—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The hairdressing business carried on by MAGARET ROGERS under the style of MAJESTIC LADIES' HAIRDRESSING SALOON, at Majestic Mansions, Springs, has been sold and will be transferred to ANNA WASSENAAR, as and from the 1st day of January, 1939. The purchaser has also purchased the air-flow dryer, fixtures, fittings and furniture. The remaining articles, equipment and beauty culture chair will be retained by the seller. Dated at Springs, this 10th December, 1938.—A. E. Reid & Kahanovitz, attorneys for the parties, Majestic Mansions, Third Street, Box 384, Springs.

12184—15-23-30

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die restaurant en teekamer besigheid gedrywe deur SAM DIAMOND op die Stoffberg Stasie Spoorweg gronde, met al die handelswaarde daarin verkoop is aan ANNA DOROTHEA MURRAY (gebore STOLS), en dat die oordrag in gevolge daarvan sal plaasvind vanaf die 1ste Januarie 1939.

A. M. FERREIRA,

Prokureur vir die Partye.

Stoffberg, Transvaal,
6 Desember 1938. 12186—15-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MAX FREEDMAN, at 13 Main Road, Randfontein, has been sold to L. FREEDMAN, as from 1st January, 1939.

12202—15-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between DEMETRIOS CATRAKILIS and CHRISANTOS PLOMARITIS, trading as VIENNESE CAFE, at 299 Bree Street, Johannesburg, will be dissolved as from the 1st January, 1939. The assets and liabilities will be taken over by the said CATRAKILIS, who will carry on the business under the same style.

H. GOTTLIEB,

Parties' Attorney.

Of Wertheim, Becker & Leveson,
Sanlam Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 12293—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ADDERLEY BERNARD MILLERD as a miller, on Stands Nos. 162/3, corner Louis Botha Avenue and Forest Road, Bramley Township, has been abandoned as from the 31st July, 1938.

E. F. K. TUCKER,

Attorney for A. B. Millerd.

31 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 12203—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by B. LEVIN, trading as HIGH STREET OUTFITTERS, will be abandoned on the 31st December, 1938.

12204 15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH KAY, trading as J. KAY & CO., at 67a Market Street, Johannesburg, will admit CYRIL KAY as partner, as from 1st January, 1939.

12205—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's, florist's and tea-room business, carried on as PALM COURT TEAROOM, Roodepoort, will be abandoned as from December, 1938.

12206—15-23-30

M. KRANTZ.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by W. C. VERCUIL, as DOORNSPRUIT STORE, was sold to P. W. BIERMANN, trading as Doornspruit Store, as from the 1st January, 1939.

12207—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of J. GROOM, trading as WESLEYS (PTY.), LTD., 21 Augusta Road, Regent's Park, has been abandoned as from 7th December, 1938.

WESLEYS (PTY.), LTD.

12208—15-23-30

Notice is hereby given that DAVID HUBERT HUME, has abandoned the dairy business carried on by him at 104 Great Britain Street, Kenilworth, as from the 25th November, 1938, but that he will continue to trade as heretofore at 181 Main Street, Kenilworth, Johannesburg.

12209—15-23-30

KENNISGEWING.

Die LOUNGE TEE KAMER van mev. M. DU TOIT, 94 Commissionerstraat, Boksburg, sal vanaf 1 Januarie 1939 aan mev. S. J. DU TOIT behoort.

12210—15-23-30

The gentlemen's outfitting business, hitherto carried on by WILLIAM HEWITT, at 7 Burlington Arcade, Pretoria, has been acquired by HEWITT'S OUTFITTER'S (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same business as from the 1st January, 1939.—Boezaart & Louw, Attorneys for the Parties, Pretoria.

12211—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by LEW WAI at 145 Barber Street, Pretoria, will be transferred to FUNG GEE KOHN, who will take over all assets and liabilities and will be trading as JOE FUNG, as from the 1st of January, 1939.

12212—15-23-30

Notice is hereby given that the partnership, hitherto existing between ABDOOL CARIM HAJEE TAYOB and AHMED ABDOOL CARIM, trading under the style or firm of A. C. H. TAYOB, at 156 Scheiding Street, Pretoria, has been dissolved.

The said AHMED ABDOOL CARIM will retire from the business as from the 31st day of December, 1938, and the said business will henceforth be carried on by ABDOOL CARIM HAJEE TAYOB at the same place, under the style of A. C. H. TAYOB.

Dated at Pretoria, this 12th day of December, 1938.

ABDOOL CARRIM HADJEE TAYOB.
AHMID ABDOOL CARRIM.

12213—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on at 35 Naude Street, Ermelo, under the style of INDIA HOUSE, proprietor HABIB ISMAIL, will be abandoned as and from the 31st December, 1938.

12214—15-23-30

HABIB ISMAIL.

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of HILL EXTENSION BAZAARS, carried on by C. GRIVAS and C. KOKEAS, at 25 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, will be transferred to C. KOKEAS (HILL EXTENSION BAZAARS), as from 1st January, 1939.

12226—15-23-30

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ELIZABETH E. SIMPSON, trading as SIMPSONS, at 11a Seventh Street, Melville, Johannesburg, together with the assets thereof, has been sold to OLIVER FREDERICK BRICKDALE, who will trade as THE HUB DRAPERS AND OUTFITTERS, and will be transferred on the 1st day of January, 1939.

GUS. FRIENDLY,
Attorney for the Parties.

19 Harvard Buildings,
Joubert Street,
P.O. Box 7571,
Johannesburg. 12227-15-23-30

Notice is hereby given that the undertaking of NORTHMEAD PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, which includes the goodwill of the chemist and druggist business, carried on by the said Company in certain premises situate on Stand No. 2531, Sixth Avenue, Northmead, under the style or firm of NORTHMEAD PHARMACY, together with the stock-in-trade, fixtures, fittings, utensils and all other assets thereof, has been sold and will be transferred to ALBERT BERNARD HARRIS, who will take over and satisfy all the liabilities of the said Company.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 12228-15-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by COAL DISTRIBUTORS, LTD., under the style of STANDARD COAL COMPANY, at Market Buildings, Germiston, will be abandoned on the 31st December, 1938.

12229-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a restaurant and tearoom, carried on by GEORGE BOYES, under the name or style of EVELYN KEMP'S, at Kruger Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned as at the 31st December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1938.

A. JAMES HOWE,
Attorney for Party.

Century Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 12231-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on previously by HARRIS ABRAMOWITZ and CHARLES LEVIN, trading as ABRAMOWITZ & LEVIN, at 22 Market Street, Johannesburg, has been transferred to ALCOTEX TRADING AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st July, 1938.

WINDRAM & WAINSTEIN,
Chartered Accountants (S.A.),
Agents for the Parties.
Box 613,
Johannesburg. 12234-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by HARRY WATKIN at 2 and 4 Menmuir Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred, as from the 1st January, 1939, to HARRY WATKIN and JOSEPH WATKIN, trading in co-partnership under the style or firm of WATKIN & SON.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1938.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for the Parties.

58/9 Alliance Buildings,
corner of Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 12235-15-23-30

The general dealers and agency business, carried on by AUBERY JAMES HOWE, DANIEL FREDERICK GIESKEN, JOHAN RICHARD GIESKEN and HARCOURT SYDNEY GORDON, in co-partnership, under the name or style of OVRHAUL (S.A.), CO., at Second Floor, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st January, 1939, to BRITISH & DOMINION INDENT CO. (PTY.), LTD., who will take over all the assets and assume liability for all the liabilities of OVRHAUL (S.A.), CO., and will continue to carry on the business under the name of BRITISH & DOMINION INDENT CO. (PTY.), LTD., at Second Floor, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1938.

A. JAMES HOWE,
Solicitor for Parties.

Century Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 12230-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of a nurseryman, formerly carried on by LUDOLPH AUGUST KOSE, at 4 Kent Street, Kensington, Johannesburg, and at Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, has been sold and will be transferred to NICHOLAS CONSTANTINE DARRAS and CONSTANTINE NICHOLAS DARRAS, trading in co-partnership under the style of N. C. DARRAS & SON, who will continue to carry on the business henceforth under the style or firm of ROSE'S NURSERIES (N. C. DARRAS & SON, proprietors).—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, Locarno House, Johannesburg.

12236-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the book-seller and stationery business, registered under the name of PHILIP MARK VAN LEER, at 273 Market Street, Pretoria, will be transferred to GUNILDA MAY SWAN as from 1st January, 1939, who will carry on the business under the same name and style at the same address, for her own sole benefit.

12239-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY KIBEL on Stands 82-83, Main Street, Sabie, under the style or firm of CENTRAL STORES, will be taken over as a going concern by JOHN KIBEL who will continue the business at the same place and under the same style as from the 1st day of January, 1939.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.
P.O. Box 86,
Sabie,
12th December, 1938.

12307-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

HARRY FRIEDMAN, general dealer, trading as WINSTON'S GENT'S TAILORING & OUTFITTING, at 92c Nigel Road, Selection Park, Springs, will abandon such business on 31st December, 1938.

12311-15-23-30

KENNISGEWING.

Die algemene handelaars-besigheid gedryf deur R. LEWIS, onder die naam van MERCHANT TAILOR AND OUTFITTERS, Sentraallaan 124b, Mayfair, Johannesburg, is verplaas na Pleinstraat 9, Johannesburg.

12314-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper, patent medicine dealer, and butchery, at present carried on by LOUIS ROSIN on Stands Nos. 30 and 31, farm Randfontein No. 3, will be abandoned as from the 31st day of December 1938.

Johannesburg, this 13th day of December, 1938.

WILLIAM ARONSOHN,
Solicitor.

8th Floor, St. Andrew's Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 12313-15-23-30

NOTICE.

The butchery business carried on by JOHN BUTLER, M. LEVIN and BAREND JACOBUS SMIT as M. LEVIN AND SMITH at 55 Clarendon Drive, Discovery, has been transferred as from 12th December, 1938, to CHARLES LESLIE FERGUSON and GERT DANIEL LUUS who will carry on the business on their own account as from that date.

12315-15-23-30

NOTICE.

The partnership between JOHN BUTLER, M. LEVIN and BAREND JACOBUS SMIT, trading as BOOYSENS MEAT MARKET at 17 Main Road, Booyens, will be dissolved on 31st December, 1938. BAREND JACOBUS SMIT will take over all assets and liabilities and carry on the business on his own account as from that date.

12317-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ANDREW ROSS at Stand No. 1078, 123 Hay Street, Turfontein, Johannesburg, will be transferred to ANDREW TILEY VAN REENEN as from the 1st day of January, 1939.

30WMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
Corner of Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 12316-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by CHRISTOS CARAS at Stand No. 439, being 40a de la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to ANDREW TILEY VAN REENEN as from the 1st day of January, 1939.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
Corner of Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 12319-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The butchery business carried on by STEPHEN VRDOLJAK at 178 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as THE VIENNA HYGIENIC BUTCHERY, has been abandoned.

12243-15-23-30

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of TUCKER'S HOTEL with the aerated mineral water dealer and billiard table keeper's business attached thereto, as also the business of the CENTRAL BOTTLE STORE, carried on by MAURICE TOBIAS upon portion Erven Nos. 32, 33, 34 and 90, Heilbron, in the District of Heilbron, together with all the assets thereof, will, as from the 31st December, 1938, be transferred to JACK WESTERHOF, as Manager for TAVERN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, a company in course of registration, who will from that date carry on such businesses for account of the said Company under the same style at the same address.

Dated at Vereeniging, this 12th day of December, 1938.

RONALD C. ILSLEY,
Attorney for Parties.

Dickinson's Buildings,
P.O. Box 185,
Vereeniging. 12321-15-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The eating-house and butcher's retail licence of THE CITY & SUBURBAN CASH BUTCHERY, 25 End Street, has been transferred from S. VRDOLJAK to S. M. VRDOLJAK, as from 1st January, 1939. 12244-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

As from 1st January, 1939, VANITY FAIR, Johannesburg, carried on under Mrs. BOOKSELLERS, 84 Smal Street, PAULINE KANTOR, will be transferred to PAULINE LIEBERMANN and Mr. EDWARD ZION. 12245-15-23-30

The business of chemist and druggist and general dealer carried on by NATHAN ISAAC COHEN on Erf No. 97, Joubert Street, Ermelo, will be transferred to MELROW PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, with all assets and liabilities thereof as and from 31st December, 1938. 12246-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the drapery business carried on in Eadie Street, Witbank, as CROMBIES, has been abandoned as from 30th June, 1938. 12247-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of manufacturers' representatives carried on by KOPPLE LEE, ALBERT GEORGE ROSS and LOUIS LEE under the style of LEE ROSS & COMPANY, at Bridgewater House, 114 President Street, Johannesburg, will be transferred to LEE, ROSS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (a Company presently in the course of formation) trading at the same address, on the 1st day of January, 1938.—G. Levy & Stein, Solicitors for Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 12248-15-23-30

Notice is hereby given that ISAAC BLOOM, trading as BLOOM'S, furniture dealers, at 293A Main Street, Johannesburg, is hereby transferring the business to BLOOM'S FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1939.

Notice is also given that the business carried on by the said BLOOM'S, furniture dealers, at Marlborough House, Commissioner Street, Johannesburg, is to be abandoned as at the 31st day of December, 1938.—Lionel Goldman, Solicitor for the Parties, Shakespeare House, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. 12249-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is herewith given that the general dealer's business carried on at 69 Queen Street, Pretoria, under the name of ELFA AGENCIES will be abandoned as from the 31st of December, 1938.—J. Punt, 179 President Street, Pretoria. 12283-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's, kaffir-eating house, butchery and grocery business carried on by M. GOLOMBICK on Stand No. 517, Paardekraal, District Roodepoort, will be abandoned as from 31st December, 1938. 12286-15-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by P. KLEIN at 48 Victoria Street, Rosettenville, Johannesburg, will be removed to 143 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 12287-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The dairy business carried on by BLANCHE DRUCKMAN under the style of NEW BELLEVUE DAIRY, 20A Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to MORRIS DRUCKMAN, as from 1st January, 1939. 12288-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by MARGARET BRYANT as ORANGE GROVE HOME INDUSTRIES at 280A Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be transferred to THELMA LLOYD, as from 31st December, 1938.—M. Bryant. 12289-15-23-30

The garage business carried on by SOLOMON KLAUANSKY under the style of REGENTS PARK GARAGE, at 2 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JOACHIM PIETRUS BESTER.—Hannah Greenberg, attorney for the parties, Johannesburg. 12290-15-23-30

General dealer's business carried on by LAW YU (Registration Certificate No. 13453) on Stand No. 447, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to DAMU CHITA and removed to Stand No. 978, Marshalls, as from 1st January, 1939.—Berman & Krawitz, attorneys, Johannesburg. 12291-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by JACOB AUERBACH under the style of CHESTER TEAROOM, 130 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to JACOBUS VISSER DE WET as and from the 1st day of January, 1939, from which date the said JACOBUS VISSER DE WET will carry on business for his own account and benefit.

JOHN COHEN & SHAPIRO,
Attorneys for the Parties.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 12292-15-23-30

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, grocery, butchery and kaffir eating-house keeper carried on by ABE RESNICK at 19 Perth Street, Westdene, Johannesburg, has been sold to JACK LEVER and JACK CHAIT, who will carry on the said businesses under the style of LEVER & CHAIT at the said address for their own account and benefit as from the 1st January, 1939.

MARGOLIS & ROSMARIN,
Attorneys for the Parties.

313-4 Grand National Buildings,
Rissik and Pritchard Streets,
Johannesburg. 12294-15-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Retail butchery business carried on by S. LEVENSTEIN (TROYEVILLE CASH MEAT MARKET), 9 Op de Bergen Street, Troyeville, will be removed to Stand No. 209, 81 Maddison Street, Fairview, as from 1st January, 1939. 12295-15-23-30

NOTICE OF TRANSFER.

General dealer's business carried on by JACOB PORTNOY (DENVER CYCLE WORKS), Stand No. 247, 50 Main Reef Road, Denver, will be transferred to HYMAN PORTNOY, as from 1st January, 1939. 12296-15-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by ABE BURLAND and NOACH KRAMER under the style of NATHAN'S STORES, 49 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved by the retiral therefrom of the said KRAMER with effect from the 1st January, 1939, from which date all assets and liabilities of the said partnership business will be assumed by the said BURLAND, who will continue to carry on the said business for his sole account and benefit under the same style.

Dated at Johannesburg, this 8th day of December, 1938.

S. BURLAND,
Attorney for Parties.

Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 12297-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by CLAUD HAMILTON TOWNSEND, under the style of C. H. TOWNSEND & COMPANY, at 29 Greaterman's Buildings, Johannesburg, will be transferred as a going concern, together with its assets and liabilities, to C. H. TOWNSEND & WILSON (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st of January, 1939.

SACHS & BERMAN.

223 Lewis & Marks Buildings,
President Street,
Johannesburg. 12298-15-23-30

The business of broker or agent carried on by B. NESTADT & CO., at 102 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to the offices of Messrs. Olsen, Holman & Garsh, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, from 1st January, 1939. 12299-15-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by P. L. DE KLERK, RAILWAY FRUIT SHOP, in the Carlton Hotel Buildings, Main Street, Witbank, is removing to corner of Lazarus Buildings, next to B. Joffe, Main Street, as from the 10th December, 1938. 12305-15-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business previously carried on by ALLI MOOSA (branch store) as the PAN TRADING STORE on the farm Hartogshoop, District Middelburg, has been sold and will be transferred to NANUBHAI MANIBHAI DESAI, who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm with effect from the 5th day of December, 1938.

Middelburg, this 12th December, 1938.

S. E. STEYN,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 68,
Middelburg, Transvaal. 12306-15-23-30

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as THE INVISIBLE MENDING COMPANY, carried on at 199 Main Street, Johannesburg; and at corner Pritchard and Troye Streets, Johannesburg; and at Winchester House, Loveday Street, Johannesburg; and at Frederick Mansions, Meyer Street, Germiston, is hereby transferred to THE INVISIBLE MENDING COMPANY (ORIGINAL) (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1939.

Notice is also given that the business carried on by THE INVISIBLE MENDING COMPANY, at 29a Kerk Street, Johannesburg, is to be abandoned as at the 31st day of December, 1938.

LIONEL GOLDMAN,
Solicitor for the Parties.

Shakespeare House,
corner Commissioner and Joubert
Streets,
Johannesburg. 12250—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that as and from 1st January, 1939, the assets of the business of general dealer and tearoom keeper carried on by JOHAN HERZOG, under the name and style of CAFE MARS, at 355 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to Miss MARIA TELGER, who will continue to trade under the same style at the same address.

12251—15-23-30

The business carried on by MORRIS BREST under the name of THE AMERICAN PLUMBING AND SHEET METAL WORKERS, at 288-290 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be removed to 213-215 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as and from the 1st January, 1939.

12252—15-23-30

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between LEAH NEWMAN and GREGER'S FALCK, carrying on business together as dealers in cosmetics at 250b Bree Street, Johannesburg, under the style or firm of PARISIENNE has been dissolved on account of the death of the said FALCK.

All the assets and liabilities of the partnership have been taken over by the said LEAH NEWMAN, who will continue to carry on the said business for her own account at the same address and under the same firm name or style.

Dated at Johannesburg, this 10th day of December, 1938.

B. GUINSEBERG & MYERS,
Solicitors to the Parties.

Washington House,
68 Commissioner Street,
Johannesburg. 12253—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of MAIN ROAD GARAGE, carried on by Mrs. NEELTJE BEHRENS, at Main Street, Brits, has been transferred to BEHREN'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the aforesaid address as and from the 1st January, 1939, under the style or firm of BEHREN'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED.

JOHAN ERASMUS,
Attorney for Parties.

Box 78,
Brits. 12260—15-23-30

The business carried on by JESSIE MARIA MEYERS as a general dealer and restaurant, at Stand No. 920, Burger Street, Roodepoort, has been transferred to THEO THEODOROS, as from the 1st December, 1938.—M. Schwartz, Attorney for Parties, Box 216, Roodepoort. 12259—15-23-30

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by BERNARD HYMAN, at 40 Cason Road, Boksburg North, will be abandoned as from the 31st December, 1938.

S. BENTEL,
Attorney for Parties.

P.O. Box 63,
Boksburg North. 12261—15-23-30

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by DOROTHY HARDMAN, at 3a Von Weilligh Street, Johannesburg, will be transferred to HESTER KATHLEEN ESKRITT, as from the 1st day of January, 1939.—S. Bentel, Attorney for Parties, Boksburg North. 12263—15-23-30

The business carried on by LENA THABEDE at Stand No. 909, Edward Street, Sophiatown, as AFRICAN MILK-SHOP, will admit as partners LAZARUS THABEDE, FRED THABEDE and WILLIE THABEDE, as from 1st January, 1939. 12264—15-23-30

The general dealer's business carried on by BERNARD EDWARD KATZ and SOLOMON KATZ under the style of LEADERS, at 43 Prince's Avenue, Benoni, will be removed to 42a Prince's Avenue, Benoni, on the 31st December, 1938. 12265—15-23-30

The general dealer's and native eating house keeper's business carried on by JAMES SAMUEL HALL, on trading Stand No. 24, Jupiter Street, Geldenhuis Deep, Cleveland, Johannesburg, as ROSHERVILLE TRADING STORES, was sold to NISSEN TRAUB on 13th June, 1938. 12271—15-23-30

Notice is hereby given that HENRY BERNARD LIPSCHITZ, trading as the VLAKFONTEIN STORES, Redan, Transvaal, is admitting HARRY PLEAT as a partner in the business.

The said business will be transferred to the said LIPSCHITZ and the said PLEAT in partnership, on the 1st January, 1939, and will be carried on by them in partnership under the same style or firm and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 13th day of December, 1938.

of December, 1938.—Isaac Katz, Attorney for the Parties, 32 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 12353—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Then tearoom business carried on by JACK SHULMAN at 40 King Edward Street, Potchefstroom, will be abandoned as from 31st December, 1938.

12330—15

AGREEMENT OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that SOLOMON RIVKIND trading as ALEXANDRA CYCLE WORKS at Stand No. 36, First Avenue, Wynburg, will on the 1st January, 1939, assume SOLOMON LEVINSOHN as a partner in the said business which will continue to be carried on under the same style and at the same address.

PHILIP HILEWITZ,
Solicitor to the Parties.

106/7/8 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 12332—15-23-30

The gent.'s outfitting business carried on by MYER KAMENER at 316 Marshall Street, Jeppestown, will be sold and transferred to GERSON SEGAL as and from the 1st day of January, 1939, who will carry on and trade as the CUT PRICE STORE at the above address.

12275—15-23-30

Take notice that the business of the FLORIDA BAZAARS hitherto carried on by ISSY TURGIN at Kathleen Street, Florida, will be transferred as and from the 1st day of January, 1939, to ISSY TURGIN, HARRY OSHRY and LOUIS OSHRY, who will trade in co-partnership under the same style at the same address.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1938.

D. H. EPSTEIN,
Attorney for the Parties.

34 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 12276—15-23-30

The business carried on by HARRY OSHRY as the O.K. STORES, general dealers at Stand No. 165, Brakpan, (farm Benoni No. 3), Transvaal, will be abandoned as and from the 31st December, 1938.—D. H. Epstein, Attorney for the Party, Johannesburg. 12277—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of native eating-house, butchery and general dealer carried on by BARNEY SILVER at 11 Wolhuter Street, Wolhuter, will be abandoned on the 31st December, 1938. 12278—15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAM TOMSON under the style or title of TOMSON'S MOTOR METAL WORKS at 68 Amphill Avenue, Benoni, will be taken over by A. TOMSON (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st January, 1939, and the company will trade under the same title of TOMSON'S MOTOR METAL WORKS.

12279—15-23-30

NOTICE.

The general dealer and patent medicine business carried on by HUSSEIN EBRAHIM LUNAT and ISMAIL SALEJEE trading as I. H. LOONAT & CO., at No. 10 Putfontein, Benoni, the said HUSSEIN EBRAHIM LUNAT will dissolve partnership as and from 1st January, 1939. The business will be carried on by ISMAIL SALEJEE under his own name.

12280—15-23-30

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer carried on by ISAAC GLASSER as the OSHOEK HOTEL AND STORE at Oshoek, in the District of Carolina, will be transferred as and from the date of the last advertisement herein to IRSA OSRY, who will carry on and continue the said business on his own behalf under the style or firm of OSHOEK HOTEL AND STORE. Dated at Carolina, this 12th day of December, 1938.—Mynhardt & Duffey, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Carolina. 12340—15-23-30

ADVERTENSIES.

The business carried on by JACK CHANANI, under the style of WEMBLEY AND WANDERERS WEEKLY AND SPORTING NEWS, Central City Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned.

12322—15-23-30

NOTICE.

The notices appearing in the *Government Gazette* and the *Forward* on the 9th December, 1938, advertising the transfer of the general dealer's business of WESTDENE SUPPLY STORES, 17 Perth Road, Westdene, Johannesburg, from CECIL SAMUELSON, SAMUEL KOTON and ELI SAMUELSON to WESTDENE SUPPLY STORES (PTY.), LTD., a Company in the course of registration on the 1st January, 1939, are hereby cancelled and the following notice is hereby substituted: "The general dealer's business carried on by ELI SAMUELSON, and the general dealer's business, butchery and eating house-keepers business carried on by CECIL SAMUELSON, all at 17 Perth Road, Westdene, Johannesburg, will be amalgamated on the 1st January, 1939, on which date the said businesses will be transferred to WESTDENE SUPPLY STORES (PTY.), LTD., a Company in the course of registration."

Dated at Johannesburg, this 13th day of December, 1938.

S. BURLAND,
Attorney for Parties.

Sauers Buildings,
Johannesburg. 12328—15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by STRATIS GAGADELIS at 2 Market Street, Pretoria, is being sold to LEWIS GOLD as and from the last publication of this notice, from which date the said LEWIS GOLD will conduct the said business on his own account.

Dated at Pretoria, this 13th day of December, 1938.

J. J. SCHEWITZ,
Attorney for the Parties.

226 St. Andries Street,
Pretoria. 12329—15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by B. MOSSELSON at 2a Power Street, Brakpan, will be transferred to JACK SHER, as and from the 1st day of January, 1939.—W. Horwitz, Attorney, Brakpan. 12359—15-23-30

The business carried on as GOLDEN FISH SHOP at Stand No. 793, Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to MORRIS SHALL as from 1st January, 1939.—Audrey Iris & Thomas Frederick Granger. 12361—15-23-30

Notice is hereby given that OTHO PAXINOS carrying on business at Stand No. 407 (Street No. 23), Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, under the style or firm of GEDULD FISH RESTAURANT has disposed of his said business to NICK MAKRES and KOSTAS ZAMBELIS, who will carry on the said business in co-partnership under the same style or firm as from the 1st January, 1939, for their own account and benefit.

Dated at Springs, this 12th December, 1938.

J. M. STEYTLER,
Solicitor for Parties.

Springs. 12362—15-23-30

The general dealer's business carried on by JACK OLSWANG under the style of GERMISTON PRODUCE SUPPLY at 129 Victoria Street, will be transferred to 159 Meyer Street, Germiston, on the 1st January, 1939.—Abe Dinner, Attorney, Germiston. 12363—15-23-30

NOTICE.

The butchery business heretofore carried on by L. M. VAN NIEKERK and T. T. G. OOSTHUIZEN as the ROODRAAI SLAGHUIS at Roodraai No. 73, District Ventersdorp, will be taken over with all the assets and liabilities and will be carried on by the said L. M. VAN NIEKERK as sole proprietor under the same style and at the same address as from the 1st January, 1939.

12364—15-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer and cycle business carried on by CHAIM SCLAR, at 39 Cason Road, will be removed to 38 Cason Road, Boksburg North, as from the 1st January, 1939, from which date he will carry on business under the style of GENERAL CYCLE AND FURNITURE STORE.

VICTOR TOKER,
Agent for Party.

P.O. Box 535,
Benoni. 12366—15-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by KALMAN SHANDLER under the style of CONTINENTAL TEA ROOM at 50 Bok Street, Doornfontein, Johannesburg, will together with its assets and liabilities be transferred to OSCAR GIFT who will carry on the business under the same style and address aforesaid as from the 2nd January, 1939.

Johannesburg, this 13th day of December, 1938.

B. ROSENBERG,
Attorney for Parties.

National Mutual Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 12367—15-23-30

Retail butchery and native eating-house keepers' businesses carried on in partnership by ABDUL HAMID MAHOMED ALI, HUSSAIN ABDUL HAMID and ABDULLA HAMID, at Stand No. 1146, corner of Gold & Edward Streets, Sophiatown, Johannesburg, under the style of MAHOMEDAN TRADING COMPANY, will be dissolved by the retirement therefrom of the said ABDULLA HAMID as from 31st December, 1938, from 1st January, 1939; remaining partners will continue to carry on the said business at the same address and under the same style of firm.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 12343—15-23-30

Notice is hereby given that PHILLIP LEVIN, carrying on business as general dealer under the name of TRANSVAAL PRODUCE AGENCY at 145 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has admitted as partner in respect of the above-mentioned business, DAVID LEVIN, as from the 1st January, 1939.

MORRIS ALEXANDER,
Attorney for Parties.

13 New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 12349—15-23-30

The general dealer's business carried by ROSETA JACOBS at Stand No. 348, corner of Albert and Polly Streets, City & Suburban, Johannesburg, has been abandoned as from 1st December, 1938.—Saleh Mahomed, general agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 12342—15-23-30

Notice is hereby given that the business known as the CORNER LOUNGE, Van Wyk Street, Roodepoort, will be transferred with all assets and liabilities from HARRY GEANOS to METSOS DIMETRIUS GEANUTSOS as from the 1st January, 1939. 12350—15-23-30

The partnership existing between HARRY GREEN and JUDAH JOSHUA SEVEL in respect of the undermentioned businesses has been dissolved with effect from 1st January, 1939, on which date the said HARRY GREEN will retire from the said businesses, which will thereafter be conducted by the said JUDAH JOSHUA SEVEL for his sole benefit and account. The said JUDAH JOSHUA SEVEL will accordingly take over the undermentioned businesses, with all the assets and liabilities thereof, on 1st January, 1939, viz.:—

1. The businesses of general dealer and dealer in patent medicines carried on at Wynberg, P.O. Bergvlei, and the businesses of eating-house keeper and retail butcher carried on at Stands Nos. 1 and 2, Wynberg, under the style of ALEXANDRA TOWNSHIP SUPPLY STORES.
2. (a) The business of general dealer carried on under the style of WYNBERG STORES, DRAPERS AND OUTFITTERS, and
(b) the business of general dealer and dealer in patent medicines carried on under the style of WYNBERG STORES;
- all on Stands Nos. 1 and 2, Wynberg.
3. The businesses of general dealer, retail butcher and eating-house keeper carried on at Stand No. 39, Wynberg, under the style of A.I. SUPPLY STORES.
4. The business of general dealer, eating-house keeper and retail butcher carried on at Stand No. 194, Wynberg, under the style of ALEXANDRA SUPPLY STORES.
5. (a) The business of general dealer carried on under the style of TOWNSHIP SUPPLY STORE;
- (b) the business of retail butcher carried on under the style of TOWNSHIP BUTCHERY; and
- (c) the business of eating-house keeper carried on under the style of TOWNSHIP EATING-HOUSE;

all on Stand No. 507, Kew Township.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for the Parties.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 12351-15-23-30

Notice is hereby given that the business of the BERKELEY HOTEL carried on by MODERN HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, on Stands Nos. 1319-20, being 286 Bree Street, Johannesburg, has been sold, with effect as and from 1st January, 1939, to PHILIP GORDON and PHILLIP PODLASHUK, carrying on business in co-partnership as GORDON & PODLASHUK.

MANSELL & SHAFFER,
Attorneys for Modern Hotels (Proprietary), Limited.

Clonmel Chambers,
Eloff Street, Johannesburg. 12352—15-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that MORRIS LOUIS FREEDMAN, trading as FREEDMAN'S FURNITURE MART, at 29 Von Brandis Street, Johannesburg, will, on the 1st of January, 1939, dispose of all the assets of the said business to FREEDMAN'S FURNITURE MART (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of registration, which will carry on business at the same address.

PHILIP HILEWITZ.

Solicitor to the Parties.

106/7/8 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 12333-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by GEE BONG, on Stand No. 60, 4 Clare Road, Fordsburg, will be transferred to AH SONG, from 1st January, 1939. 12334-15-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by LEAH GAFFANOWITZ, under the style of GAFFANOWITZ'S FURNITURE MART AND BAZAAR, at 183 Bree Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1938. 12335-15-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on by HARRY LEVIN, at 183a Bree Street, Johannesburg, will be removed to 208 Bree Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 12336-15-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOE AIRES and SIMON KRUT, carrying on business under the style of IMPERIAL COAL AGENCY, at Newtown Coal Yard, Johannesburg, will be dissolved as and from the 1st day of January, 1939, as from which date the said JOE AIRES will take over the assets and liabilities of the said business, and will continue to trade on his own account under the same style, and at the same address.—B. Leo Pencharz, Attorney for the Parties, 89 Beresford House, Main Street, Johannesburg. 12337-15-23-30

Notice is hereby given that the business of general and cycle dealer, carried on by SAM SHNEIER, under the name and style of MODEL CYCLE WORKS, at Vlakkfontein No. 7, Van Ryn Estates, Benoni, together with the assets appertaining thereto, will be sold and transferred to HYMAN SHNEIER, who will carry on the said business for his own benefit, under the aforesaid name and at the same address, with effect from the last publication hereof.

SEB. HOFMEYR,

Attorney for the Parties.

Springs. 12272-15-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of INSEL'S STORE, at Railway Street, Brits, and INSEL'S BUTCHERY at Murray Avenue, Brits, carried on by OTTO BERNHARD GOTTLIEB INSEL and HUGO EDUARD INSEL, have been transferred to INSEL'S (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said businesses at the aforesaid addresses as and from the 1st January, 1939.

JOHAN ERASMUS,

Attorney for Parties.

Box 78, Brits. 12273-15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made for the transfer of the business of estate agent heretofore carried on by the Executrix Testamentary in the Estate of the late CYRIL MONK on Stand No. 440, Boksburg, under the style or firm of CYRIL MONK into the name of DOROTHY MONK (born ELMES), widow, who will carry on the business under the same style or firm as from the 1st January, 1939.

12221A-15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of BEN SOPOLI to remove the general dealer's business carried on by him on the farm Vlakkfontein No. 1642, in the District of Pietersburg, to the farm Waterplaats No. 794 in the same district, on the 1st day of January, 1939, subject to his obtaining the necessary authority.

KIRSTEN & CAMPBELL,

Attorneys for the Applicant.

Erf No. 10 Mare Street,
Pietersburg. 12372-15-23-30

The partnership carried on by GEORGE GRIGORATOS and Mrs. S. MULLER under the style or firm of CENTRAL SODA FOUNTAIN, fruiterers and general dealers of Erf No. 10 Mare Street, Pietersburg, will be dissolved as and from the 31st day of December, 1938, and from the 1st day of January, 1939, the said GEORGE GRIGORATOS will take over all the assets and liabilities of the said business and carry it on at his own risk under the same name.

Pietersburg, this 12th day of December, 1938.

KIRSTEN & CAMPBELL,

Attorneys for the Parties.

Erf No. 10,
Pietersburg. 12373-15-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MAURICE SELIGSON, as butcher under the style or firm of PRETORIA WEST MEAT BAZAAR, 104a Church Street, Pretoria, will be transferred together with all the assets thereof to DAVIS TOMKIN, upon expiry of the last publication hereof.

J. J. SCHEWITZ,

Attorney for Parties.

Richard's Buildings,
226 St. Andries Street,
Pretoria. 12374-15-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MORRIS RUSKIN and ISRAEL RUSKIN under the style of SOUTH AFRICAN STOCK BUYERS AND WOOLLEN MERCHANTS at Stand No. 1793, 153 President Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 1st day of January, 1939.

And notice is further given that the business of SOUTH AFRICAN STOCK-BUYERS AND WOOLLEN MERCHANTS carried on by the said MORRIS RUSKIN and ISRAEL RUSKIN at 168b Market Street, Johannesburg, with JOSEPH SHER and PHILIP SHER interested as undisclosed partners will as from the 1st day of January, 1939, be carried on by the said MORRIS RUSKIN, ISRAEL RUSKIN, JOSEPH SHER and PHILIP SHER.

N. WERKSMAN,

Attorneys for the Parties.

Transvaal House,
Johannesburg. 12082-9-15-23

The dairy business carried on by Mrs. G. R. A. ADKINS under the style of COSMOS DAIRY, 19 St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to EDWIN DALE TOWNSEND BUCHANAN and JAN ERASMUS DE VILLIERS as from the 1st January, 1939. 12375-15-23-30

Re transfer MARAISBURG BUTCHERY to CONSOLIDATED MAIN REEF BUTCHERY (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by HANS ALEXANDER VON BROEMBSSEN as MARAISBURG BUTCHERY on Stand No. 75, Maraisburg, will be transferred to CONSOLIDATED MAIN REEF BUTCHERY (PTY.), LTD., trading as MARAISBURG BUTCHERY on 1st January, 1939, on which date also the premises will be transferred to Stand No. 66, Maraisburg.

Dated at Johannesburg, this 7th day of December, 1938.

MESSRS. ABEL, LE SUEUR &
WILLIAMS,

Solicitors for the Parties.

P.O. Box 5224,
Johannesburg. 12070-9-15-23

The general dealer's business, carried on by JOOSUB SALI MAHOMED at 135 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be removed to 249 Boom Street, Asiatic Bazaar, as from the 1st January, 1939.—Morris Levy, Attorney for Party, 10 De Villiers Buildings, Pretoria. 12079-9-15-23

The partnership between ALBERT GRIEVE and LEAH WHITE married out of community of property to ELIAS WHITE, carrying on business under the style of L.T.C. BAZAAR at 170 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th day of November, 1938. LEAH WHITE will take over the business, together with all assets and liabilities as from the said date.

ROBERT A. JACOBSON,

Attorney for Parties.

St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 11740-2-9-15

Notice is hereby given in terms of Section 31 (i) of Act No. 24 of 1936 and Act No. 36 of 1909 (Tvl.) Section 4 (i) that HANS WELLER intends selling and transferring THE WANDERERS TEA LOUNGE at 18 Wanderers Street, Johannesburg, as well as the goodwill thereof to JOHN SHERRATT, SYDNEY KLEINER and HARRY KLEINER.

Dated at Johannesburg, this 2nd December, 1938.

JACKSON & ROSSOUW,

Attorneys for the Parties.

335 Escom House,
Johannesburg. 11758-2-9-15

The general dealer's business hitherto carried on by CLASSIQUE MODES (PTY.), LIMITED, under the style of VANITE at 48 Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned on the 30th day of November, 1938. Dated at Johannesburg, this 29th day of November 1938.—Max Geffen, Johannesburg. 11779-2-9-15

The butchery business carried on by GORDON HARTLEY and JOSEPH MATAU at 216 Eastwood Township, District Pretoria, will be transferred to the EASTWOOD TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of January, 1939.—A. Cooper, 10/11 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 11770-2-9-15

ADVERTENSIES.

The general dealer and fresh produce business carried on by GORDON HARTLEY at 216 Eastwood Township, District Pretoria, will be transferred to the EASTWOOD TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of January, 1939.—A. Cooper, Security Buildings, Pretoria.

11769—2-9-15

Notice is hereby given that the dairy business heretofore carried on by CHRISTIAAN ERNST BOTHMA under the style or firm of AVOCA DAIRY at 126 Mitchell Street, Pretoria, has been transferred to PETRUS JOHANNES BADENHORST as from the 29th day of November, 1938, from which date the said PETRUS JOHANNES BADENHORST will carry on the said business under the same style at the same address for his sole benefit.

MACROBERT, DE VILLIERS & HITGE,
Attorneys for the Parties.

Pretoria. 11753—2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Lunsklip Siding, District Potgietersrust, by CARL FRIEDRICH REINHOLD NEUBORN has been sold to ALFRED PERCY HAWKEN and JAMES GEORGE FORBES ELDER, trading in co-partnership under the style of KEMSLEY'S, and that the transfer in pursuance thereof will take place as from the 1st January, 1939.

PROBART & STEDMAN,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 15,
Potgietersrust. 11748—2-9-15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 12th December, 1938.

In the matter of the application of LESLIE WELTON FISHER, Applicant, *versus* LES. FISHER MOTORS (PTY.), LIMITED (under Judicial Management), Respondent.

It is ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby confirmed, and that the Respondent Company be, and it is hereby placed under final liquidation.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

(Cranko & Hyman.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of LES. FISHER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the LES. FISHER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his office, on the 28th day of December, 1938, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 15th December, 1938.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake LES. FISHER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die LES. FISHER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor, op die 28ste dag van Desember 1938, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure; en
- om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
Pretoria, 15 Desember 1938.

12326—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 12th December, 1938.

In the matter of the application of JOHANNESBURG CENTRAL MINING AREAS (PTY.), LTD., Applicant, *versus* MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby confirmed, and that the Respondent Company be, and it is hereby placed under final liquidation.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

(Levy & Benjamin.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the

MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his office, on the 28th day of December, 1938, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- proof of debt by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 15th December, 1938.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED, dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor, op die 28ste dag van Desember 1938, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure; en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
Pretoria, 15 Desember 1938.

12325—15

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business of an attorney, notary and conveyancer carried on by SIDNEY LEOPOLD SEGAL at 54/55 New Kempsey Buildings, Johannesburg, will be removed as from the 17th December, 1938, to 47/48 Alliance Buildings, corner of Rissik and New Street North, Johannesburg.

SIDNEY L. SEGAL.

54/55 New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 11782—2-9-15

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate late K. W. GRANT, who traded as QUEEN'S MODEL BAKERY.

To be sold on the spot, 130 Northdene Avenue, Brakpan at 10.30 a.m., on Tuesday, 20th December, 1938:—

- (1) Business Stand No. 1586, Northdene Avenue, Brakpan, on which is erected building known as Queen's Model Bakery, Steam Ovens, etc.
- (2) Outstanding debts, stock, furniture and fittings.
- (3) Also Residential Stand No. 1743, Northdene Avenue, Brakpan, with dwelling-house thereon and household furniture.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Sworn Appraisers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street,
P.O. Box 795; 'Phones 33-5616/7/8,
Johannesburg. 12098—15

BANTJES TRADING COMPANY
(PROPRIETARY), LIMITED (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the above-named Company, by Extraordinary Resolution passed on 10th December, 1938, resolved that it cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it be placed in voluntary liquidation.

Further, that Israel Leveton be appointed Liquidator for the purpose of such winding-up.

ISRAEL LEVETON.

Care of Leveton & Stein,
53-56 National Mutual Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 12341—15

MURNIK (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held on Monday, the 12th December, 1938, at 4 p.m., it was resolved as follows:—

1. That the Company cannot, by reason of its liabilities continue business, and that it is advisable for the Company to wind-up voluntarily.
2. That the Company be and is hereby placed under voluntary winding-up, and that Bennie Katzenellenbogen, Chartered Accountant of Main House, Main Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding-up.

MAURICE E. LANG,
Attorney for the Company.
32-37 Howard House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12258—15

In the matter of **HELMAN AND SUPER (PROPRIETARY), LIMITED**
(in liquidation) (No. C.A. 3437).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 10th December, 1938.

MONTAGUE FRANKS,
MAURICE RUSKIN,
Joint Liquidators.
Johannesburg. 12257—15

NOTICE TO CREDITORS.

HANGKLIP SYNDICATE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3612).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Liquidator, Seventh Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg, at 12 noon, on Tuesday, 3rd January, 1939, for the following purposes:—

- (a) Proof of Claims.
- (b) To determine whether an application shall be made to Court in terms of Section 166 (2) of the Companies Act.

ROBERT CADE,
Liquidator.

P.O. Box 6230,
7th Floor, Main House,
96 Main Street,
Johannesburg. 12262—15

WEST RAND PROPRIETARY MINES, LIMITED (in liquidation).
LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 724 for 250 Shares, Nos. 401 to 650, inclusive, in the name of Miss Mary Kathleen Green and Share Certificates Nos. 729, 730 and 731 for 250 Shares, Nos. 651 to 900, inclusive, in the name of Mrs. Elaine Waterson Van Der Post, all in respect of shares of this Company, have been lost or mislaid, and application has been made for duplicates thereof.

Unless valid objections be lodged with the undersigned, in writing, within four weeks from the date of publication hereof, duplicate Share Certificates will be issued.

G. F. LYNN,
Liquidator.

17-20 Netherlands Bank Building,
Fox Street,
Johannesburg.
16th December, 1938. 12323—15

KALBRO (PROPRIETARY), LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the undermentioned address on Thursday, the 5th of January, 1939, at 4.30 p.m., for the purpose set forth in the said section.

Proof of debt must be filed with the Liquidator at the undermentioned address at least twenty-four hours before the meeting.

In terms of Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the 5th of January, 1939, has been fixed as the date by which Creditors are to prove their claims against the liquidation.

I. LEVETON,
Liquidator.
c/o Leveton & Stein,
53-56 National Mutual Buildings,
Johannesburg. 12365—15

SOUTH AFRICAN BOOKSTORE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1938, that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of 14 days from the 17th December, 1938.

C. ALTMANN,
Liquidator.
Altmann & Brugman,
P.O. Box 956,
Pretoria. 12285—15

5s. Revenue stamps cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Maritz, in Chambers.)

Between **SOLOMON WYNBERG**, Applicant, and **BAKERS YEAST (PROPRIETARY), LIMITED**, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all person concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd December, 1938, why the Company known as Bakers Yeast (Proprietary), Limited, shall not be placed under Judicial Management, in terms of Sections 195, 196 and 197 of Act No. 46 of 1926, why Ivor Bloch and Montague Franks shall not be appointed joint Judicial Managers of the said Company, subject to their furnishing security to the satisfaction of the Master of this Court, and why the costs of this application shall not be paid out of the Estate of the said Company.

2. That this rule *nisi* be served by registered letter on all creditors of the said Company who have not filed their consent, and that it be published once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.

Seal of the Supreme Court. 12300—15

MODEL HOMES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation)
(No. C.A. 3614).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the office of the Liquidators, 103 Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg, on Wednesday, the 4th day of January, 1939, at 11 a.m., in the forenoon, for the purposes set out in the said Section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

MONTAGUE FRANKS,
Joint Liquidator.
101-4 Empire Buildings,
(First Floor), Kruis Street,
Johannesburg.
P.O. Box 6940, Johannesburg.

STANLEY R. JONES,
Joint Liquidator.
10th Floor, St. Andrew's
Building, Rissik Street,
Johannesburg.
P.O. Box 2548, Johannesburg.
12282—15

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

FIFTH LIQUIDATION DISTRIBUTION.

Notice is hereby given that a Fifth Liquidation Distribution of 6d. per Share has been declared.

This Distribution is declared in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment thereof in favour of all Shareholders who have surrendered their Share Certificates at the 31st December, 1938, will be posted both from the Johannesburg and London Offices of the Liquidators on or about 30th January, 1939, the interval between these two dates being necessary for the preparation of the cheques. Amounts payable by the London Agents to the Liquidators will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on 3rd January, 1939. Should there be any material difference between the two currencies the London Agents to the Liquidators will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Shareholders who have not yet surrendered their Share Certificates are requested to apply to the undermentioned address for the necessary lodgment form to enable them to do so. Payment of the Distribution on Shares surrendered subsequent to the 31st December, 1938, will be made as soon as conveniently possible after surrender but in no case until after 30th January, 1939.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have this Distribution paid to an address therein or *vice versa* must give notice to the Company to that effect on or before 31st December, 1938, after which date instructions of this nature will not be accepted.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LIMITED.
Secretaries to the Liquidators.

Per J. McFADYEN.

Head Office,
Union House,
80 Main Street,
P.O. Box 1125,
Johannesburg,
9th December, 1938.

12146—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that by Extraordinary Resolution of Shareholders of **KALLMEYER'S STORES (PROPRIETARY), LIMITED**, dated 12th December, 1938, it was resolved:—

1. That the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business and that it is advisable to wind up.
2. That Otto Willy Nest, 1 Mare Street, Pietersburg, and Max Chaitow, 1 Central Chambers, Pietersburg, be appointed Joint Liquidators.

Pietersburg, 12th December, 1938.

Otto Nest,
P.O. Box 250,
Pietersburg.

M. Chaitow,
P.O. Box 55,
Pietersburg.

12284—15

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court, on Tuesday, the 3rd day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **CHARLIE DEREK WOOD**, commission agent and traveller, of 13 Theta Street, Simmer East, District of Germiston, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days as from the 17th day of December, 1938.

LEONARDUS MALAN,
Attorney for Applicant.

21 Knox Street,
Germiston,
12th December, 1938. 12256—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 10th January, 1939, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HEYMAN AREMBAND**, outfitter, of 60 Market Street, Johannesburg, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Tuesday, the 20th December, 1938.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys.

Transvaal House,
Johannesburg. 12255—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, Pretoria, on Thursday, the 12th day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as the application can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **GERHARDUS JACOBUS VAN SCHELTEMA**, a manager, of Greylingstad, in the District of Heidelberg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and Magistrate, at Heidelberg, for a period of 14 days from the 21st December, 1938.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

Benoni,
12th December, 1938. 12310—15

WITHDRAWAL OF SURRENDER.

The notice of surrender of **MASHA WALDMAN** (born **GOLDSHIND**), trading as **COMMERCIAL RESTAURANT**, at 44 Pritchard Street, Johannesburg, published in the *Government Gazette* is hereby withdrawn.

EMANUEL GLUCKMANN,
Applicant's Attorney.

Somerset House,
Fox Street,
Johannesburg. 12312—15

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court, on Tuesday, the 10th day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **ISAAC COHEN**, general dealer, of 47A Pim Street, Newton, Johannesburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 19th December, 1938.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for Applicant.

Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 12338—15

LOST SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. K 31 issued in favour of **ABRAHAM SACKS** on the 9th day of September, 1910, by the Mining Commissioner at Boksburg and registered in the Office of the Registrar of Mining Titles at Johannesburg on the 4th day of November, 1910, the said Surface Right Permit having been issued in respect of a site for residential purposes and fencing.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys for Executor Dative,
in the Estate of the late
Abraham Sacks.

Meischke's Buildings,
Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 11693—2-9-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3848/1923, dated 29th April, 1923, passed by the Estate of the late Daniel Roelof Jacobus Jacobs in favour of Alida Maria Snyders (born Jacobs), now married in community of property to Pieter Jacobus Snyders, in respect of certain Portion "5" of portion of the quitrent farm Klipfontein No. 60 Witbank (formerly No. 166, Middelburg), measuring 302 morgen 447 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Witbank, this 9th day of December, 1938.

E. A. HARVEY,
Applicant's Attorney.
Witbank. 12192—15

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5866/1920, dated 14th April, 1920, passed by Pieter Andreas Otto, in his capacity as the Town Clerk of the Town Council of Louis Trichardt, in favour of JACOBUS JOHANNES STRYDOM, in respect of certain Erf No. 853, situate in Kruger Street, town of Louis Trichardt, District Zoutpansburg, measuring 200 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Louis Trichardt, Transvaal, this 8th day of December, 1938.

L. MATHEWS.

Care of Mathews & Mathews,

P.O. Box 26,

Louis Trichardt.

12123—15

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Depositor's Pass Book No. A 2629, in the name of Miss Dora Dennill, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,

Manager.

15th December, 1938.

12242—15

SALE IN EXECUTION.

In re W. A. P. ENGELBRECHT, A. ADAM & CO., N. J. H. T. VAN BREDA and KHARBAI & CO., Plaintiffs, versus L. M. NEL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Zoutpansburg, and writs of execution dated 13th and 25th October, 1937, the following will be sold in front of the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Saturday, 6th January, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

The interest of the Defendant in certain Government Lease in respect of the farm Hulme No. 470, situate in the District of Zoutpansburg, held by Mrs. S. C. Nel, to whom the Defendant is married in community of property.

J. HIRSCHSON,
Messenger of the Court.

Louis Trichardt,
6th December, 1938.

12101—15-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTHER MESSIAS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 12th December, 1938.

12163—15

MESSENGER'S SALE.

(ROODEPOORT DISTRICT.)

In re RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JACOBUS PETRUS GROENEWALD, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 20th day of October, 1938, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 21st day of December, 1938, at 10.30 a.m., in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Stand No. 811, situate on 21 Rebecca Street, Florida, District Roodepoort, with buildings and erections thereon.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a dwelling-house containing entrance hall, three rooms, kitchen, pantry and bathroom, and usual out-buildings.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Roodepoort.

2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.

3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.

4. The Purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his Principal and exhibit his authority.

5. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, licences, sanitary fees, and any Municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property, with interest due.

6. One-quarter of the purchase price must be paid in cash on the day of the sale, and the balance within fourteen days thereafter.

7. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Plaintiff's Attorney.

P. M. REDELINGHUIS,

Messenger of the Court.

Roodepoort, 1 December, 1938.

11847—9-15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT WILLIAM ATKINSON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 12th December, 1938.

12164—15

(Case No. 51714/38.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and MARTINUS JOHANNES LINDE, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Leasehold Stands Nos. 1620, 1621 and 1623, situate in the Township of Newlands, in the Mining District of Johannesburg (with buildings thereon). Subject to Mortgage Bonds Nos. L.287/36, dated 27th March, 1936, L.734/37, dated 2nd July, 1937, and L.328/38, dated 8th April, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of sale, and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½ per cent. per annum.

4. Transfer shall be passed by Plaintiff's attorneys.

W. J. THOMPSON,

Messenger of the Court.

Johannesburg,

6th December, 1938.

12015—9-15

Case No. 44680/1938.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

between UNITER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RUDOLF JACOBUS VAN VUUREN (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 6th October, 1938, and Execution Granted, dated 7th October, 1938, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 20th December, 1938, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Lot marked No. 1167, situate in Olive Road on that portion known as a portion of the Township of Primrose of the Freehold farm Driefontein No. 12, District Germiston, measuring 69 square roods, 64 square feet, with buildings thereon.

Held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F.4635/37, dated the 4th day of May, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Germiston.

(2) The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.

(3) One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and half per centum) per annum.

(4) Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,

Messenger of the Court.

Germiston, 5th December, 1938.

11936—9-15

ADVERTENSIES.

M.C.A. 35/2386.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that EDWARD CECIL JONES has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to use the surface of proclaimed land for the working or treatment of tailings slimes, waste rock or other residues and for the re-depositing thereof, which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following mining title:—

Claim as defined by Diagram R.M.T. No. 8392, held by Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited. [Freehold owner: Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.]

The foregoing are situate on the farm Vogelstruisfontein No. 6, in the District of Rodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor H. Nielson.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 10th day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Edward Cecil Jones, 6 North Road, Regents Park, Johannesburg, on or before the 3rd day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1938.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
District.

11826—9-15-23

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE
PRETORIA.

Tussen WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Eiser, en JOUBERT NZAMA, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregte like verkoop gedateer die 12de dag van November 1938, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, die 30ste dag van Desember 1938, om 11 uur v.m., voor die Magistraatskantoor, Pretoria, aan die hoogste bieder geregte like verkoop word, naamlik:—

Half aandeel in Gedeelte „J” van Lot No. 28, Tuli- en Klipstraat, Dorpsgebied Lady Selborne, distrik Pretoria, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voete. Gehou kragtens Akte van Transport No. 2756/1938, gedateer 19 Februarie 1938. Tesame met alle verbeterings daarop.

Koop Prys: Kontant.

Die voorwaardes van verkoop sal gelees word onmiddellik voor die verkoping.

H. M. VAN NIEKERK,

Geregtsbode.
Pretoria, 5 Desember 1938. 11923—9-15

BUILDING SOCIETIES ACT.

(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

(Case No. 20462/38.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of CHARLES TANNENBAUM and SAMUEL HENRY TANNENBAUM, trading in co-partnership as TANNENBAUM BROS., Plaintiffs, and JAMES NKUKU (male), Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 5th January, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

- (1) Certain Portion 2, situate on Wanderers Avenue, measuring 4,612 square feet (vacant);
 - (2) certain portion 3, situate on Wanderers Avenue and Hamilton Street, measuring 4,613 square feet (vacant);
 - (3) certain Portion 4, situate on Wanderers Avenue, measuring 4,803 square feet (vacant);
 - (4) certain Portion 5, situate on Wanderers Avenue, measuring 4,609 square feet (vacant);
- All of Portion "E" of Lot No. 577, situate in the Township of Newclare, of Portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg;
- (5) certain Freehold Lot 25, situate in Griffith Road and Bevan Avenue, measuring 37 square roods 122 square feet (vacant);
 - (6) certain Freehold Lot No. 200, in Dowling Avenue, and measuring 34 square roods 104 square feet (with buildings thereon), both situate in the Township of Newclare on that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.

All subject to:—

- (a) First Mortgage Bond No. F. 10172/36, dated 19th October, 1936.
- (b) Surety Mortgage Bond No. F. 10174/36, dated 19th October, 1936.

Lot No. 25, Newclare, is subject to Interdict No. 45/38, dated 17th February, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
4. Transfer shall be passed by Plaintiffs' attorneys.
5. The purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the property, to enable transfer to be given according to law.

W. J. THOMPSON,

Messenger of the Court.

Johannesburg,
12th December, 1938. 12232—15-23

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Register of Debenture Holders of this Company will be closed from 24th to 31st December, 1938, both days inclusive, in connection with the half-yearly payment of Debenture Interest.

By Order of the Board.

M. L. MAUGHAN,

Secretary.

P.O. Box 1574, Johannesburg,
7th December, 1938. 12112—15IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and HARRIS ETBERG, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th December, 1938. 12165—15

M.C.A. 35/2363.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that WILHELM FRANCOIS VISSER, acting for and on behalf of THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in liquidation) has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended, for the right to construct, lay and maintain a six-inch water pipeline, portion of which will traverse proclaimed land held under the following Mining Title:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1452 registered in the name of New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, situate on the farm Modderfontein No. 6, Estate Owner: New Modderfontein Gold Mining Company, Limited.

The foregoing is situate in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Acting Mine Surveyor O. Deane on the 8th October, 1938.

Such portion of the six-inch water pipeline will traverse or intersect in its course the following rights:—

1. Road.
2. Overhead Power Line and Buried Pilot Cable, The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Ltd., Permit No. 29/26. Plan R.M.T. No. 424.
3. Government Telephone Line.
4. Shaft Equipment Area, New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, Permit No. A. 1/32 (Ref. No. 42 on G.S.P. No. 54).

Full particulars of the six-inch water pipeline may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Wilhelm Francois Visser, P.O. Box 326, Benoni, Transvaal, on or before the 10th day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

11879—9-15-23

ADVERTISEMENT.

M.C.A. 35/2282.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HERBERT WILLIAM HOPKINS, acting for and on behalf of THE PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following: (1) Areas for European Married Quarters, with fencing; (2) Roadway; (3) Railway Siding; (4) Water pipe lines and compressed air mains; (5) Water pipe lines and electric cables; and (6) Dumping sites, which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following mining titles as claims vide Claim Diagram R.M.T. Nos. 349, 9453 and 9190, held by Simmer & Jack Mines, Ltd., Nourse Mines, Ltd., and Geldenhuis Deep, Ltd.

(Freehold Owner: Pretoria Portland Cement Co., Ltd.)

The foregoing are situate on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Surveyor R. McLaren.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 10th day of January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Herbert William Hopkins, P.O. Box 384, Johannesburg, on or before the 3rd day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.
11953—9-15-23

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY
ACT No. 24 of 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg at its meetings held on the dates specified hereunder, rescinded the slum declarations previously made on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Council Meeting held on 20th September, 1938:

Stand No. 12, La Rochelle Road, Springfield.

Council Meeting held on 22nd November, 1938:

Stand No. 172, Marshall Street, Ferreira.

Stand No. 217, corner of Central and Pioneer Roads, Fordsburg.

Stand No. 426, Terrace Road, Fordsburg.

Stand No. 498, corner of May Road and Lovers Walk, Fordsburg.

Stand No. 1698 and 1699, corner of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.

Stand No. 49, Commissioner Street, Jeppe.

Stand No. 7, Marlborough Road, Springfield.

Stand No. 530, corner of Bishop and Bertha Streets, Turfontein.

I. MARKS,
Town Clerk.
Municipal Offices, Johannesburg,
14th December, 1938.

(Adv. No. 1595.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG
DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee, ooreenkomstig Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergaderings gehou op die hieronder gespesifiseerde datums, die totslumverklarings wat tevore met betrekking tot die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, herroep het:—

Raadsvergadering gehou op 20 September 1938:

Standplaas No. 12, La Rochelleweg, Springfield.

Raadsvergadering gehou op 22 November 1938:

Standplaas No. 172, Marshallstraat, Ferreira.

Standplaas No. 217, hoek van Central en Pioneerweg, Fordsburg.

Standplaas No. 426, Terracweg, Fordsburg.

Standplaas No. 498, hoek van Mayweg en Lovers Walk, Fordsburg.

Standplaas Nos. 1698 en 1699, hoek van Pritchard- en Von Wiellighstraat, Johannesburg.

Standplaas No. 49, Commissionerstraat, Jeppe.

Standplaas No. 7, Marlboroughweg, Springfield.

Standplaas No. 530, hoek van Bishop en Berthastrat, Turfontein.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore, Johannesburg,
14 Desember 1938.

(Adv. No. 1595.) 12161—13

M.C.A. 35/2361.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that VINCENT JOSEPH ROSKELL HANSOM, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following Sewer Pine Line which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 637, held by Springs Mines, Limited. (Freehold owner: Rand Selection Corporation.)

The foregoing are situate on the farm Rietfontein No. 8, in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by A. J. Archibald, Town Engineer, Springs.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office, on the 3rd day of January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said V. J. R. Hansom, Town Clerk, P. O. Box 45, Springs, on or before the 27th day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District.

11799—2-9-15

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables (portions being deviations of portions of S.R. Permits Nos. B.27/37, B.1/33, B.4/37, B.1/35 and B.2/32), which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

(1) Mining Lease Area No. 267, held by Springs Mines, Limited, situate on the farm Vlakfontein No. 8 (freehold owner: Vlakfontein G.M. Company, Limited).

(2) Mynpacht No. 659, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Grootfontein No. 152 (freehold owner: New Consolidated Gold Fields, Limited).

(3) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 431, held by B. Guinsberg, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: Government of the Union of South Africa).

(4) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 425, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: Government of the Union of South Africa).

(5) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 422, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: The Government of the Union of South Africa).

All the foregoing are situate in the Districts of Brakpan, Heidelberg and Springs, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicko in June, 1938.

The Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights: (1) Pipe Line, Rand Water Board; (2) Nigel Road Extension (Proclaimed), Springs Municipality; (3) Railway Line, South African Railways and Harbours Administration.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the fourth day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the twenty-eighth day of December, 1938.

Dated at Heidelberg, this twenty-fifth day of November, 1938.

J. P. ELLERS DOUGLAS,
Mining Commissioner,
Heidelberg District.

11724—2-9-15

ADVERTENSIES.

UNION CORPORATION GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 31st December, 1938, and to persons presenting the respective Coupons (numbered as below) detached from existing Share Warrants to Bearer.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 3rd January, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head Office and London Transfer Office on or about 30th January, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Transfer Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 3rd January, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Transfer Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Transfer Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 31st December, 1938.

The Transfer Books and Register of members will be closed in each case from 2nd to 11th January, 1939, both days inclusive.

Holders of Share Warrants will receive payment of the Dividends at the London Transfer Office on presentation of the relative Coupons on or after the 31st January, 1939, in accordance with a Notice to be advertised from that office.

Coupons must be deposited *four clear days* before being paid and will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as mentioned above.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Divi- dend per Share in Union of South Africa Currency.
East Geduld Mines, Limited.....	14	14	s. d. 6 0
Geduld Proprietary Mines, Limited.....	48	48	7 6
Van Dyk Consolidated Mines, Limited.....	1	—	0 3

Head Office:
Union House, 80 Main Street
(P.O. Box 1125),
Johannesburg
9th December, 1938.

By Order of the Boards.
UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries.
per J. McFADYEN.

12147—15

RAVENE ESTATES, LIMITED.

Notice is hereby given that the registered office of the Company will be transferred from 24 Colonization Chambers, West Street, Durban, to 43 Market Street, Johannesburg.

WINDRAM & WAINSTEIN,
Agents for the Company.

P.O. Box 613, Johannesburg.

12148—15

LIQUOR ACT, 1930.

NOTICE OF APPLICATION FOR
REMOVAL OF LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate at Pietersburg, at 10 a.m. on Saturday, the 21st day of January, 1939, for authority to remove the hotel liquor licence held by JOSEPH EDELMAN in respect of the premises known as THE ROYAL HOTEL, and situate on Erf No. 75, Mare Street, Pietersburg, to the premises known as THE PIETERSBURG HOTEL, and situate on Erven Nos. 68, 69 and 70, Mare Street, Pietersburg. Any person desiring to oppose the above removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, on or before the 20th day of January, 1939.

MENTZ & COHEN,
Attorneys for Applicant.
African Chambers,
Pietersburg.

12100—15

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Registers of 6 per cent. Cumulative Preference Shareholders of this Company in Johannesburg and London will be closed from 24th to 31st December, 1938, both days inclusive, in connection with the payment of Preference Share Interest due on 31st December, 1938.

By Order of the Board.

M. L. MAUGHAN,
Secretary.

P.O. Box 1574, Johannesburg,
7th December, 1938.

12113—15

TRANSVAAL TEXTILES (1935), LTD.

PREFERENCE DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that the Half-yearly Dividend (No. 7) of 3½ per cent. on the 7 per cent. Cumulative Preference Shares of the Company for the period of six months ending 31st December, 1938, has been declared by the Board, payable to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on that date.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st January, 1939, to the 7th January, 1939, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Preference Shareholders on the 15th January, 1939.

By Order of the Board.

RAYMOND E. PAINE,
Secretary.

Wolhuter Street, Jeppestown,
(P.O. Box 11, Jeppe),
Johannesburg.

12118—15

M. C. A. 35/2188.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that MICHAEL DE VILLIERS, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a sewer line which will traverse proclaimed ground not held under Mining Title, and proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Sewer will traverse ground held under the following Mining Titles:—

- (1) Mynpacht No. 701 as defined by Diagram R.M.T. No. 257, registered in the name of New Waterval G.M. Co., Ltd. (Freehold owner: Town Council of Krugersdorp.)
- (2) Mynpacht No. 453 as defined by Diagram R.M.T. No. 140, registered in the name of Randfontein Estates Gold Mining Co. (W.W.R.), Ltd. [Freehold owner: Randfontein Estates Gold Mining Co. (W.W.R.), Ltd.]
- (3) Claims as defined by Peggers Sketch R.M.T. No. 255, registered in the name of A. J. Paddon. [Freehold owner: Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.]
- (4) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 7079, registered in the name of R. Bailey. [Freehold owner: Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.]
- (5) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 7075, registered in the name of Queens G.M. Co., Ltd. [Freehold owner: Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.]
- (6) Proclaimed land not held under mining title. [Freehold owner: Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.]

The foregoing are situate on the farm Waterval No. 74, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on plan prepared by the Town Engineer, Krugersdorp.

The underground sewerage main will traverse or intersect in its course the following rights:—

- (1) Area for Agriculture—Permit No. A. 93/28—Randfontein Estates Gold Mining Co. (W.W.R.), Ltd; (2) Rusten-Road—Proclaimed—R.M.T. 196.

Full particulars of the underground sewerage main may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Michael de Villiers, P.O. Box 94, Krugersdorp, on or before the 10th day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 28th day of November, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
12096—15-23-30 Johannesburg District.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT
(No. 36 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

ANGLO-TRANSSVAAL GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to holders of Preference Shares registered in the Books of the undermentioned Companies at the close of business on 20th December, 1938.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa, and Warrants in payment will be posted from the Head and the London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on the 30th December, 1938, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office, will be paid in British Currency at par.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at the full standard rate.

Holders of Preference Shares with registered addresses outside South Africa, who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before the 20th December, 1938.

The Transfer Books and Registers of Members in respect of Preference Shares will be closed in each case from the 21st to the 30th December, 1938, both days inclusive.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Pre- ference Divi- dend No.	Rate per Cent. per Annum.	Rate of Divi- dend per Share.	Remarks.
Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited	1	6%	2·8d.	For the period 31st Oct., 1938, to 31st Dec., 1938.
Anglo Transvaal Collieries, Limited.....	5	6%	1·8d.	For the half year ending 31st Dec., 1938.
Dunswart Iron and Steel Works, Limited..	4	5½%	6·6d.	For the half year ending 31st Dec., 1938.
The Associated Manganese Mines of South Africa, Limited	4	7%	2·1d.	For the half year ending 31st Dec., 1938.
Transvaal Nigel, Limited.....	2	6½%	2·12d.	For the half year ending 31st Dec., 1938.

ORDINARY SHARES.

Notice is also given that Dividends have been declared payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 31st December, 1938.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st January, 1939, but Warrants in payment will be posted from the Head and London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on or about 30th January, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office will be paid in British Currency at par provided there is no material difference between South African and British Currencies on 3rd January, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Offices will pay on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 15th January, 1939.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed in each case from the 2nd to 7th January, 1939, both days inclusive.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Ordinary Divi- dend No.	Rate per Cent.	Rate of Divi- dend per Share.	Remarks.
Anglo-Alpha Cement, Limited.....	4	5%	3d.	Interim.
Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	5	12½%	1s. 3d.	Final making 22½% for year ended 31st Dec., 1938.
The Associated Manganese Mines of South Africa, Limited	3	5%	3d.	Final making 10% for year ended 31st Dec., 1938.
Anglo Transvaal Collieries, Limited.....	5	6½%	3·75d.	Interim.

Subsidiary Colliery Companies have declared the following dividends:—

Albion Collieries, Limited.....	15%
Black Diamond Colliery, Limited.....	15%
Minnaar Witbank Colliery, Limited.....	15%
Union Collieries, Limited.....	10½%

Anglovaal House,
Fox Street,
Johannesburg,
12th December, 1938.

By Order of the Boards.

ANGLO-TRANSSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT
COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

per E. BURNHAM.

M.C.A. 35/2320.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that KENNETH RICHARDSON, of Johannesburg, acting for and on behalf of VAN RYN DEEP, LTD., has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay and maintain A Compressed Air Main, portion of which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. as defined by diagrams R.M.T. 1318, 1319 and 1325, registered in the name of New Kleinfon-
teint Company, Ltd. (freehold owners: The Government of the Union of South Africa).

The foregoing are situate on the farm Benoni No. 3, in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor J. M. Ramsbottom.

The said Portion of the Compressed Air Main will intersect in its course the following rights:—

Power Line 27/11, Victoria Falls & Transvaal Power Co., Ltd.

Main Reef Road, Provincial Administration (R.M.T. No. 39).

Telephone and Telegraph Line, Government (Department of Posts and Telegraphs).

Power Lines 26/13, Air Main 26/13, Air Main A 111/34, Electric Power Lines K17/17, Underground Electric Power Line A30/35, New Kleinfon-
teint Company, Ltd.

Apex Domestic Water Service 51/10, Apex Mines, Ltd.

Power Lines 50/10, Kleinfon-
teint Power Association.

Railway Sidings 13/12, Power Lines 32/13, Kleinfon-
teint Group, Central Administration.

Pipe Line RWB70, Rand Water Board.

Full particulars of the Compressed Air Main may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 10th day of January, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Kenneth Richardson, P.O. Box 231, before the 3rd day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 28th day of November, 1938.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

Johannesburg. 11920—9-15-23

MOCAMBOUQUE SOAP AND OIL COM-
PANY, LIMITED

(Registered in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 10) of 10 per cent., equal to 1s. per share for the year ended 30th September, 1938, has been declared payable on or about Saturday, the 14th January, 1939, to all shareholders registered in the books of the Company, at the close of business on the 31st December, 1938. The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 3rd to 7th January, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS,
LIMITED.

Per R. O. STONE.

Head Office: Secretaries,
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg,

15th December, 1938. 12240—15

ADVERTENSIES.

NOTICE.

In terms of Section 103 of the Companies Act, 1926, and in accordance with the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), granted on the 12th day of December, 1938, we hereby give notice that a Meeting of Creditors of WHOLESALE F. & F. COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management), will be held at the offices of Messrs. Isaacs & Kessel, 31/34 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, on the 21st day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, to consider the undermentioned offer of composition and whether to accept same with or without modification.

The following is the offer proposed by the Company:—

- (1) To pay to concurrent Creditors of the Company a net dividend of 7s. 6d. (seven shillings and sixpence) in the £1.
- (2) To pay Creditors who hold any of the Company's assets as security for their claims an amount of 7s. 6d. in the £1 on so much of their claims as shall be found to be unsecured.
- (3) To pay all costs incurred and to be incurred in the Judicial Management proceedings not exceeding £500 (five hundred pounds).
- (4) The amount of the liabilities under (1) and (2) above shall not exceed £22,000 (twenty-two thousand pounds).
- (5) The aggregate amount of the compromise will be paid as to 25% (twenty-five per cent.) in cash on formal acceptance and delivery of the assets as hereafter provided and the balance within 90 (ninety) days thereafter; payment of such balance to be secured by bankers guarantees.
- (6) On acceptance of this compromise by Creditors and approval by the Court to the settlement as provided in Section 103 of the Companies Act, 1926, all the assets of the Company as set out in the Statement of Affairs prepared by the Judicial Managers as at the 31st October, 1938, will be transferred and ceded by the Judicial Managers to the Company's nominee, HALBROW BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, and the Company will discharge the liability to the Bank of £317. 17s. 9d. (three hundred and seventeen pounds seventeen shillings and ninepence) which is secured by bills pledged to the Bank.
- (7) As the Judicial Managers have continued trading operations since the 31st day of October, 1938, all such trading shall be for the profit and loss of the Company since that date. The Judicial Managers' obligation to sundry Creditors for goods supplied during the period of their office will be discharged by the Company.
- (8) On the Company furnishing the Judicial Managers with a consent form signed by 75% (seventy-five per cent.) in value of the claims of the Company's concurrent Creditors, the Judicial Managers will hand over all the assets as above described to the Company's nominee aforementioned, who will proceed to realise the assets as the representative of the Judicial Managers pending the formal acceptance and approval of this offer; against such delivery the Company's nominee aforementioned will pay to the Judicial Managers the sum of £3,000 (three thousand pounds), as earnest moneys.
- (9) Payment of the compromise will be made direct to the Company's Creditors who, however, will

nominate the Judicial Managers to represent them in all matter connected with or arising out of this compromise and the Judicial Managers will be empowered to enforce this settlement on behalf of all the Creditors.

- (10) This settlement shall not affect the claims which Creditors may have under the suretyships held by them from Max Movshon.
- (11) The Company will be entitled to challenge the validity or correctness of the claims of any Creditor.
- (12) On approval of this settlement by the Court the Judicial Management proceedings will be discharged.

Dated at Johannesburg, on this the 12th day of December, 1938.

HARRY LOUIS LEVITT,
BENJAMIN KESSEL,

Joint Judicial Managers.

Moss-Morris & Ettlinger,
Attorneys,
Main House, Main Street,
Johannesburg. 12233—15

PRETORIA PORTLAND CEMENT
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 62.

Notice is hereby given that Dividend No. 62 of 15 (fifteen) per cent. (3s. per £1 Share), has been declared for the half year ending 31st December, 1938, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1938.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on 3rd January, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 30th January, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on 3rd January, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa, who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 31st December, 1938.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd to 7th January, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. W. HOPKINS,
Secretary.
Johannesburg, 9th December, 1938. 12144—15

MODEL HOMES (PROPRIETARY),
LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above Company held on 7th December, 1938, it was resolved that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up.

REUBEN MCCARTHY,
Director.

10th Floor, St. Anderw's Building,
cor. Rissik and Commissioner Streets,
Johannesburg, 7th December, 1938. 12281—15

NEW KLEINFONTEIN COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 38.

Notice is hereby given that a Dividend of eleven and one-quarter per cent. (11¼%), equal to two shillings and threepence (2s. 3d.) per share, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the 31st December, 1938, and to persons presenting Coupon No. 38 detached from Share Warrants.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 1st January, 1939, but warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about the 30th January, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 3rd January, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling at that date. Amounts payable to persons presenting coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa, who desire to have their dividends posted to an address therein, must give notice to the Company to that effect on or before the 31st December, 1938.

Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 2nd to the 7th January, 1939, both days inclusive.

The Dividends on the Shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting the relative coupons at the London Office or Banque de l'Union Parisienne, Paris, or the Head Office on or after the 31st January, 1939.

Coupons must be deposited four clear days before being paid, and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING AND
FINANCE, LIMITED, Secretaries.

Per H. CAMERON.

Head Office:
Northern Trust Buildings,
28 Harrison Street, Johannesburg,
14th December, 1938. 12238—15

REALTORS, LIMITED (C.A. 3464).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 7th day of December, 1938, and that a dividend is now being paid under the said Account.

B. KESSEL,
Liquidator.

31 Netherlands Bank Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 12241—15

ADVERTISEMENTS.

THE NORTHERN TRANSVAAL (MES-
SINA) COPPER EXPLORATION,
LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Chamber of Commerce Board Room, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Friday, the 30th day of December, 1938, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1938, together with the Reports of the Directors and the Auditor.
2. To elect Directors in place of those retiring by rotation in terms of the Company's Articles of Association.
3. To appoint an Auditor to hold office until the next Ordinary General Meeting, and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact any other business which, under the Articles of Association may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The transfer books of the Company will be closed from the 16th to the 30th December, 1938, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. G. W. TUCKER, OSBORN & CO.,
Johannesburg, Secretaries.
7th December, 1938. 12225—15

ANGLO AMERICAN INVESTMENT
TRUST, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the Company will be closed from the 17th December to the 30th December, 1938, both days inclusive, for the purpose of the preparation of Debenture Interest Warrants. These Warrants will be despatched to Debenture Holders on the 30th December, 1938.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
Secretaries.
Per W. WESTRUP.

Anmercosa House,
Holland Street,
P.O. Box 705,
Johannesburg, 9th December, 1938.
12145—15

PRIMROSE GOLD MINING COMPANY
(1934), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that an Interim Dividend (No. 6) of 9 per cent. (i.e. 5.4d. per 5s. share) has been declared by the Board of Directors, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1938.

The Share Transfer Register will be closed from the 3rd January to the 7th January, 1939, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 10th January, 1939.

By Order of the Board.

ROBERT CADE & CO.,
Main House, Secretaries.
96 Main Street, Johannesburg,
9th December, 1938. 12188—15

THE NEW PIONEER CENTRAL
RAND GOLD MINING COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that a dividend of 7½% equal to 4½d. per share plus a bonus of 7½% equal to 4½d. per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company on the 31st December, 1938.

The Dividend and Bonus are declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment will be posted from the London and Head Offices of the Company on or about the 13th January, 1939.

Dividends and Bonuses payable from the London Office will be paid in British sterling at par, provided there is no material difference between South African and British currency on the 3rd January, 1939. Warrants despatched from the London Office to persons registered in the United Kingdom, will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax, after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends and bonuses posted to an address therein and vice versa, must give notice to the Company before the 31st December, 1938.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 2nd January to 7th January, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING &
FINANCE, LIMITED.
Secretaries.
per H. CAMERON.

Head Office:
Northern Trust Building,
28 Harrison Street,
Johannesburg.
12th December, 1938. 12239—15

TRANSVAAL MATTRESS AND
FURNISHING COMPANY, LIMITED.NOTICE TO PREFERENCE
SHAREHOLDERS.

A dividend at the rate of 5½ per cent. per annum for the half year ending 31st December, 1938, on the 5½ per cent. Cumulative Preference Shares of the Company has been declared payable on the 31st December, 1938, to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at close of business on the 21st December, 1938.

The relative Transfer Books will be closed from the 22nd to the 31st December, 1938, both days inclusive.

A. F. FERGUSON,
12320—15 Secretary.

OFFISIËLE JAARBOEK VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA
(No. 19—1938.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6d. 6s. buite die Unie.

Ook verkrygbaar: No. 3—1910-18, No.
10—1927-28, No. 11—1928-29, No.
12—1929-30, No. 13—1930-31, No.
14—1931-32, No. 17—1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND
GOLD MINING CO., LTD. (incor-
porated in England).5½ PER CENT. 5 YEAR REGISTERED
CONVERTIBLE NOTES.

Notice is hereby given that the Note Register of the above Company will be closed from 17th December to 31st December, 1938, both days inclusive, and that the warrants in payment of interest for the six months ended 31st December, 1938, will in terms of the conditions endorsed on the notes, be posted on 31st December, 1938, to note holders registered in South Africa.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD
FIELDS, LIMITED,
Secretaries.
Per B. MALRAISON.

Head Office,
Consolidated Goldfields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg, 9th December, 1938.
12197—15

RAND LEASES (VOGELSTRUISFON-
TEIN) GOLD MINING COMPANY,
LTD. (incorporated in the Union of
South Africa).

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the Company will be closed from the 16th December, 1938, to the 31st December, 1938, both days inclusive, for the preparation of Debenture Interest Warrants. These warrants will be dispatched to Debenture Holders on the 31st December, 1938.

By Order of the Board.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED
INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries.
Per E. BURNHAM.

Anglovaal House,
Fox Street,
Johannesburg,
12th December, 1938. 12198—15

ANGLO-ALPHA CEMENT, LIMITED
(incorporated in the Union of South
Africa).

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the Company will be closed from the 16th December, 1938, to the 31st December, 1938, both days inclusive, for the preparation of Debenture Interest Warrants. These warrants will be dispatched to Debenture Holders on the 31st December, 1938.

By Order of the Board.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED
INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries.
Per E. BURNHAM.

Anglovaal House,
Fox Street,
Johannesburg,
12th December, 1938. 12199—15

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA
(No. 19—1938.)

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. 6d. outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—
1910-20, No. 6—1910-22, No. 10—1927-
28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30,
No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No.
17—1934-35.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JACQUES DE VILLIERS POHL, of Vereeniging, to act as my Deputy Sheriff of and for the District of Vereeniging, with effect from the 19th December, 1938, during the absence on leave of Ernest Rood, Deputy Sheriff.

Pretoria, this the 10th day of December, 1938.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek JACQUES DE VILLIERS POHL, van Vereeniging, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die distrik van Vereeniging, gedurende die afwesigheid op verlof van Ernest Rood, Adjunk-balju, vanaf die 19de Desember 1938.

Pretoria, die 10de dag van Desember 1938.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.
12162—15

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed PIETER EDUARD AHLERS, of Belfast, to act as my Deputy Sheriff of and for the District of Belfast, during the absence on leave of Victor Davis Weimer, Deputy Sheriff, with effect from the 17th December, 1938.

Pretoria, this the 9th day of December, 1938.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek PIETER EDUARD AHLERS, van Belfast, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die distrik van Belfast, gedurende die afwesigheid op verlof van Victor Davis Weimer, Adjunk-balju, vanaf die 17de Desember 1938.

Pretoria, die 9de dag van Desember 1938.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.
12138—15

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed WILLIAM BERENS SCHUURMAN, of Wakkerstroom, to act as my Deputy Sheriff of and for the District of Wakkerstroom, with effect from the 12th December, 1938, during the absence on leave of Cyril Kershaw Barry, Deputy Sheriff.

Pretoria, this the 9th day of December, 1938.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek WILLIAM BERENS SCHUURMAN, van Wakkerstroom, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die distrik van Wakkerstroom, vanaf die 12de Desember 1938, gedurende die afwesigheid op verlof van Cyril Kershaw Barry, Adjunk-balju.

Pretoria, die 9de dag van Desember 1938.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.
12139—15

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), die Verkiesingswysigingswet (No. 24 van 1928), en die Wet tot Wysiging van die Kieswette (No. 35 van 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

W. R. BOUSTRED, LIMITED, JOHANNESBURG, INTERIM DIVIDEND, 1938-1939.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five per cent. (5 %) has been declared in respect of the year ending 31st May, 1939, and is payable to all Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 31st December, 1938.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 3rd January, 1939, until the 7th January, 1939, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to shareholders as soon thereafter as possible.

By Order of the Board.

G. B. DAWSON,
Secretary.

Transfer Secretaries,
Messrs. Stewart Steyn & Co.,
United Buildings,
Fox Street (P.O. Box 2322),
Johannesburg. 12318—15

HORTORS LIMITED.

ORDINARY SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5% (five per cent.) on the Ordinary Shares of Hortors Limited, will be paid on the 1st February, 1939, to shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on the 31st day of December, 1938.

The relative Share Transfer Register of the Company will be closed from the 3rd to the 14th day of January, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. A. DOUGLAS,
Secretary.

Head Office:
Leader Building,
Harrison Street (P.O. Box 1020),
Johannesburg. 12237—15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

We, AXEL HARALD ROSENBERG, a draughtsman in the employ of the South African Railways, Johannesburg, and KARIN ROSENBERG, a biologist employed at the Cydna Disposal Works, Johannesburg, and both residing at 203 Margate Court, Banket and Kapteijn Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBERTS, for social and business reasons.

Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

AXEL HARALD ROSENBERG.
KARIN ROSENBERG.

26th October, 1938. 11044—25-2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that AMY ISABEL MOSES, also known since 1932 as AMY ISABEL ARNETT, of 71 Walter Mansions, Johannesburg, has permanently assumed the name AMY ISABEL ARNETT, as from the 15th December, 1938. 12200—15

CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917
(Act No. 31 of 1917)
(with Amendments up to and including
1933).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer,
Pretoria.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, SIMON NATHAN LEVIN, who previously bore the surname of LEVIN, residing at 44 Carbarra Court, Quartz Street, Johannesburg, and practising as an attorney at Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAWTON for domestic and business reasons. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife HELEN LEVIN to LAWTON.

Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

S. N. LEVIN.

29th November, 1938.

11703—2-9-15-23

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed thereto by the Executors in the Estate SIDNEY HAROLD HALL, the undersigned will sell by public auction at Dordrecht, in front of his offices, on Saturday, 14th January, 1939, at 10 a.m.:—

All the outstanding debts due to the deceased.

For further particulars apply to the undersigned.

W. C. POSEMAN,
Auctioneer.

Dordrecht,
10th December, 1938. 12158—15

NOTICE OF MEETING OF
CREDITORS.

In the matter of JACK BENSON & SON (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Jack Benson & Son (Proprietary), Limited (in voluntary liquidation), that a meeting of Creditors of the Company will be held at the Liquidator's Office, 128 Buitengracht Street, Capetown, on the 29th day of December, 1938, at 11 a.m., for—

- Proofs of Debts by Creditors; and
- determining whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one month after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Notice is further given that in terms of a Special Resolution of Shareholders of the said Company passed on the 2nd day of November, 1938, and confirmed on the 17th day of November, 1938, the Liquidator consented to the registration of a Company registered under the name Jack Benson & Co. (Proprietary), Limited, which Company was duly registered on 24th day of November, 1938, No. U.C. 11962.

J. BENSON,
Liquidator.

Capetown, 8th December, 1938.

12143—15

ADVERTISEMENT.

Insolvent Estate JACOBUS PETRUS PEPLER (No. 7984).

Mr. Auctioneer D. van Wyk will sell 10 Merino rams in the above Estate, at Albertina, on the 24th December, 1938.
J. S. MINNAAR,
12190—15 Sole Trustee.

MAXINE (PROPRIETARY), LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held on the 9th December, 1938, it was resolved:—

- (1) That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that the Company be placed in voluntary liquidation.
- (2) That Mr. Alexander Thal, Director and Secretary of the Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown, be appointed Voluntary Liquidator.

Dated 9th December, 1938.

JAMES WALTER KEVAN,
12193—15 Director.

DE HUMANSDORP DORS MACHINE
MAATSCHAPPY, BEPERKT (LIMITED).

KENNISGEWING VAN LIKWIDASIE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 163 (1) van die Maatskappywet, No. 46 van 1926, dat op 'n Spesiale Algemene Vergadering van De Humansdorp Dors Machine Maatskappy, Beperkt (Limited), gehou op Humansdorp, op 29 November 1938, die volgende spesiale besluit aangeneem en bekragtigt is:—

„Dat die Maatschappy vrywillig likwideer word, ooreenkomstig Artikel 160 (b) van die Maatskappywet, No. 46 van 1926.”

Humansdorp, 30 November 1938.

A. HUGO,
12358—15 Sekretaris.

GLENGARRY CO-OPERATIVE DAIRY
(in liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed liquidator of the above Society which has been placed in voluntary liquidation. All claims against the Society must be filed with the liquidator and all debts paid to him within a period of twenty-one days calculated from the date of publication hereof.

J. W. WARDLAW,
Liquidator.

c/o Messrs. Eyles & Wardlaw,
P.O. Box 35,
Kokstad. 12220—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on Wednesday, the 11th January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the surrender of the Estate of ACKERT TOBIAS MOSTERT, a builder and contractor, of Koning Street, Paarl. His schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate's Court, Paarl, and Master's Office, Capetown, from the 15th day of December, 1938, for a period of 14 days.

D. J. BOOYSEN,
306 Main Street, Applicant's Attorney.
Paarl. 12327—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on 8th January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM JOHN LAING, a farmer, of Namies Liebendal, District Vanrhynsdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Vanrhynsdorp for a period of fourteen days from 19th December 1938.

J. H. H. DE WAAL,
12344—15 Attorney for Applicant.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Wednesday, 11th January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EDWARD GOODSELL and ANTHONY INGEGNERE, trading in partnership as furniture manufacturers under the style of UNION CABINET WORKS, 293 Albert Road, Woodstock, Cape; and that a statement of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from 19th December, 1938.

A. E. ABRAHAMS & GROSS,
Attorneys for Applicant.
New Zealand House,
Burg Street,
Capetown. 12345—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Wednesday, 11th January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANTHONY INGEGNERE, furniture manufacturer, 1 Short Street, Capetown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from 19th December, 1938.

A. E. ABRAHAMS & GROSS,
Attorneys for Applicant.
New Zealand House,
Burg Street,
Capetown. 12346—15

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 291703, on the life of
GEORGE CHARLES SMITH.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 25th October, 1938.
12187—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Wednesday, 11th January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EDWARD GOODSELL, furniture manufacturer, Inverugu, Masden Road, Woodstock, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, for a period of fourteen days from 19th December, 1938.

A. E. ABRAHAMS & GROSS,
Attorneys for Applicant.
New Zealand House,
Burg Street,
Capetown. 12347—15

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

- (1) Deed of Transfer No. 682/1924, dated 1st February, 1924, passed by Adolph Joseph Bini in favour of Gershon Fine, in respect of certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being the remaining extent of Lot Nos. 2, 3, 4, 5 and 8, of Block C, portion of original Lots Nos. 108 to 119, Feldhausen Estate, measuring 67 square roods 52 square feet.
- (2) Deed of Transfer No. 859/1924, dated 8th February, 1924, passed by Martin James Adams in favour of Reuben Newstead, in respect of certain piece of land situate at Claremont in the City of Capetown, in the Cape Division, being Lots Nos. 1 and 2 of Block F of the divided Lots Nos. 108 to 119 of the Feldhausen Estate, measuring 55 square roods 80 square feet.
- (3) Deed of Transfer No. 1105/1924, dated 16th February, 1924, passed by Percival Rowley Templer in favour of Reuben Newstead, in respect of certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 11 and 2 of Block F of Lots Nos. 108 to 119, Feldhausen Estate, measuring 55 square roods 80 square feet.
- (4) Deed of Transfer No. 9850/1924, dated 29th October, 1924, passed by Percival Rowley Templer in favour of Reuben Newstead, in respect of certain piece of land situate at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 13 of Block F of Lots Nos. 108 to 119, Feldhausen Estate, measuring 27 square roods 112 square feet.
- (5) Deed of Transfer No. 11971/1924, dated 29th December, 1924, passed by John Bentley in favour of Reuben Newstead, in respect of certain piece of land, situate at Claremont in the City of Capetown in the Cape Division, being Lot No. 3 of Block F, of the divided Lots Nos. 108 to 119 of the Feldhausen Estate, measuring 27 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, to the Registrar of Deeds, at Capetown, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Maitland, this 5th day of December, 1938.

H. IMMERMAN,
Main Road, Applicant's Attorney.
Maitland. 12119—15

ADVERTENSIES.

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 7541, dated 2nd September, 1922, passed by Hester Jacoba Lucas, born Nortje, a widow, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Francis Rupert Lucas, in favour of Mark Troake, in respect of the following property:—

Certain piece of land situate at Maitland, in the City of Capetown, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 28 and 29, portion of Lot No. 128, measuring as such 7 square roods 89 square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of December, 1938.

MULLER & VORSTER,
Applicant's Attorneys.

4 Wale Street,
Capetown. 12116—15

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 529051, on the life of WILLIAM TEMPLETON COCHRANE.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.
National Mutual Building,
Church Square,
Capetown, 28th November, 1938.
12120—15

THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES.

Policy No. 600051, for £500, on the life of HERMANUS JOHANNES WILLEM MALAN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three (3) months from date hereof, a duplicate will be issued.

A. S. MILLS,
Branch Manager.
Sun Life Assurance Company of Canada,
Sun Buildings,
St. George's Street, Capetown.
12182—15

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van huurkontrak gedateer 24 Februarie 1930, No. 16, geregistreer op 6 Maart 1930, ten gunste van Frederick Johann Romer, ten aansien van—

Seker grond, synde Persele Nos. 95 en 95b, 'n deel uitmakende van „The Olifants River Settlement” (die Olifantsrivier Neersetting), geleë in die Afdeling van Van Rhyndorp, groot 9 morge 116 vierkant roedes en 1 morg respektieflik.

Alle person wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 10de dag van Desember, 1938.

F. H. VAN NIEKERK,
Prokureur vir Applikant.
Kaapstad. 12219—15

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

1. Case No. 10 of 1938. Aroab, District Aroab, S.W.A.
2. Case No. 52 of 1938. Keetmanshoop, District Keetmanshoop, S.W.A.

In the matters of (1) L. TUCHTEN & CO., Plaintiff, (2) LUDERITZ STORES LIMITED, Plaintiff, and ABRAHAM JOHANNES VISSER, Defendant.

In Execution of Judgments in the above-mentioned cases, in the above Courts, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Upington, on Wednesday, the 11th day of January, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Garden Erf No. 146, situate in the Township of Keimoes, Division of Gordonia, measuring 113 square roods 126 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.
3. The purchase price must be paid on the day of sale.
4. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
5. Transfer shall be effected by plaintiff's attorney.

H. J. KOTZE,

Messenger of the Court for Gordonia.
Upington, 6th December, 1938.
12157—15-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ten (10) days after the last date of publication hereof ANTHONY LOSTROM, of Kimberley, intends to transfer to SPIROS PETROS LOUVERDIS, of Kimberley, all his right, title and interest in and to the business of the WALDORF CAFE, situate at the corner of Jones Street and Market Square, Kimberley, together with all the stock-in-hand, fixtures, fittings and other assets appertaining thereto.

Kimberley, this 12th December, 1938.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Parties.

1 Market Street,
Kimberley. 12303—15-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between PHOEBE EBERLIN and ANNIE HERMAN, trading as milliners and sellers of ladies' dresses under the firm or style of ANNETTE, THE MILLINER, at 55 Du Toit's Pan Road, Kimberley, has been dissolved by mutual consent as and from the 31st day of December, 1938.

The said ANNIE HERMAN has retired from the said business and the said PHOEBE EBERLIN has taken over all the assets and liabilities of the partnership and will continue to trade for her own account and benefit at the same address and under the same firm name as and from the 1st day of January, 1939.

Dated at Kimberley, this 10th day of December, 1938.

W. M. DICKENS,
Attorney for the Parties.
17 Main Street,
Kimberley. 12301—15-23

CITY OF GRAHAMSTOWN.

NOTICE No. 76 of 1938.

THE SLUMS ACT.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned by the Council of the Municipality of Grahamstown; and whereas no appeal to the Minister of Public Health and to the City Council has within the said period been noted; now therefore notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of Section 6 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that—

- (1) the said Council on the 28th September, 1938, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises described in the schedule hereto appended to be a slum;
- (2) the said Council has, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, ordered the owner thereof to demolish part of the buildings and to repair the remainder within a period of three months calculated from the 10th October, 1938.

Dated at Grahamstown, this 12th day of December, 1938.

J. T. YEOMANS,
Town Clerk.

SCHEDULE.

The premises referred to are known as property in Belmont Road, situate within the Municipality of Grahamstown, and demolition of part of the premises will be commenced on or before the 10th January, 1939.

DIE STAD GRAHAMSTAD.

KENNISGEWING No. 76 VAN 1938.

DIE SLUMSWET.

Nademaal 'n tydperk van tien dae verstryk het na die verklaring deur die Raad van die Munisipaliteit van Grahamstad wat hierna vermeld word, en nademaal geen appèl na die Minister van Volksgesondheid en na die Stadsraad binne vermelde tydperk aangeteken is nie; so is dit dat daar hierby kragtens subartikel (1) en (2) van Artikel 6 van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig by Wet No. 24 van 1937, bekendgemaak word dat—

- (1) Vermelde Raad op 28 September 1938, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by die bepalings van vermelde Wet, die perseel wat in bygaande bylae beskryf word, tot 'n slum verklaar het;
- (2) vermelde Raad kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van Artikel 5 van vermelde Wet, die eienaar daarvan gelas het om deel van die geboue te sloop en om die orige deel binne 'n tydperk van drie maande, vanaf 10 Oktober 1938 gereken, te herstel.

Gedateer te Grahamstad, op hede die 12de dag van Desember 1938.

J. T. YEOMANS,
Stadsklerk.

BYLAE.

Vermelde perseel is bekend as eiendom in Belmontweg, binne die Munisipaliteit Grahamstad geleë, en op of voor 10 Januarie 1939 sal die sloping van deel van die geboue 'n aanvang neem.

12194—15

ADVERTISEMENTS.

CITY OF GRAHAMSTOWN.

NOTICE No. 77 OF 1938.

THE SLUMS ACT.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned by the Council of the Municipality of Grahamstown; and whereas no appeal to the Minister of Public Health and to the City Council has within the said period been noted; now therefore notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of Section 6 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that—

- (a) The said Council on the 26th October, 1938, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises described in the schedule hereto appended to be a slum;
- (2) the said Council has, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, ordered the owner thereof to demolish part of the buildings and to repair the remainder within a period of three months calculated from the 31st October, 1938.

Dated at Grahamstown, this 12th day of December, 1938.

J. T. YEOMANS,
Town Clerk.

SCHEDULE.

The premises referred to are known as property No. 18, Campbell Street, within the Municipality of Grahamstown, and demolition of part of the premises will be commenced on or before the 31st January, 1939.

DIE STAD GRAHAMSTAD.

KENNISGEWING No. 77 VAN 1938.

DIE SLUMSWET.

Nademaal 'n tydperk van tien dae verstryk het na die verklaring deur die Raad van die Munisipaliteit van Grahamstad wat hierna vermeld word, en nademaal geen appél na die Minister van Volksgeondheid en na die Stadsraad binne vermelde tydperk aangeteken is nie; so is dit dat daar hierby kragtens subartikel (1) en (2) van Artikel 6 van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig by Wet No. 24 van 1937, bekendgemaak word dat—

- (1) Vermelde Raad op 26 Oktober 1938, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by die bepalings van vermelde Wet die perseel wat in bygaande bylae beskryf word, tot 'n slum verklaar het;
- (2) vermelde Raad kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van Artikel 5 van vermelde Wet, die eienaar daarvan gelas het om deel van die geboue te sloop en om die orige deel binne 'n tydperk van drie maande, vanaf 31 Oktober 1938, gereken, te herstel.

Gedateer te Grahamstad, op hede die 12de dag van Desember 1938.

J. T. YEOMANS,
Stadsklerk.

BYLAE.

Vermelde perseel is bekend as eiendom in Campbellstraat No. 18, binne die Munisipaliteit Grahamstad geleë, en op of voor 31 Januarie 1939 sal die slooping van deel van die geboue 'n aanvang neem.

12195—15

TRANSFER OF GENERAL DEALER'S LICENCE.

Fourteen days from the publication hereof, application will be made to the Divisional Council of Robertson for a certificate authorising the transfer of the licence at present held by the late ROELOF JOHANNES DU TOIT in respect of the general dealer's business carried on at Klaasvoogds, District Robertson, to MARGARET ANN DU TOIT (born NICOL), as and from 1st January, 1939.

F. S. REID,
Applicant's Attorney
Robertson, 9th December, 1938. 12159—15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, of the sale of the stock-in-trade, goodwill, fixtures and fittings and outstandings of the business carried on by SHAIK ABDULLA, at 80 Pontac Street, Capetown, to SHAIK MOHAMED.

HARDING & CO.,
Attorneys for the parties.
148 St. George's Street,
Capetown. 12103—15-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, that the Executors Testamentary of the estate of the late LINA AUGUSTE CHRISTIANA VENSKE intend selling and transferring the general dealer's business, situate at Berlin, in the Village Management Board area of Berlin, District of Kingwilliamstown, to JACOB THAL and ERDINAND AUGUST PAPE, trading as THE BERLIN CASH STORES.

ANDERS & LYNN,
Attorneys for the Parties.
12142—15-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HERMANUS LABERTUS VAN DER MERWE, of Navar, District Elliot, intends disposing of the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the business carried on by him to ESTELLA LEE.

Dated at Elliot, this 12th day of December, 1938.

H. B. DAMPIER,
Attorney for Parties.
12368—15-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of IDA SWAN, a spinster of full age, and THOMAS TAGAR, to dispose of the general dealer's and fresh produce dealer's business, carried on by them under the style or firm of I. SWAN & COMPANY, at 95 Caxton Street, East London, to WILLIAM YANCHAN CHOCK, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit and account, under the name of CHOCK & COMPANY. The said WILLIAM YANCHAN CHOCK is not responsible for the liabilities of the business known as I. SWAN & COMPANY.

Dated at East London, this 6th day of December, 1938.

NICO SMITH & SHAW,
Attorneys for Parties.
Adla House,
58 Terminus Street,
East London. 12091—9-15

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that EDUARD ALFRED KRETZMANN intends to alienate his general dealer's business at Location No. 31, Debe Marela, District of Kingwilliamstown, to REUBEN CLEMENS ARTHUR KRETZMANN.

Dated at Kingwilliamstown, this 3rd day of December, 1938.

BARNES & ROSS,
Attorneys for Parties.
11884—9-15

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that ERNST RUDOLPH FLUGEL intends to alienate his general dealer's business at Izeli, District of Kingwilliamstown, to PAUL FLUGEL.

Dated at Kingwilliamstown, this 3rd day of December, 1938.

BARNES & ROSS,
Attorneys for Parties.
11885—9-15

NOTICE.

Kindly take notice that fourteen (14) days after publication hereof, application will be made to the Magistrate of Ngqeleni for the transfer of the MABETSHA TRADING STATION, situate in Location No. 26 called Butongweni in the District of Ngqeleni, from MARY ANNA NEAVE (born HAEFELE) to ALFRED WILLIAM SANSOM.

Dated at Umtata, this 29th November, 1938.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 50,
Umtata. 11833—9-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ABEL & COMPANY, carrying on business as general dealers, Hopefield, intends disposing of this business to DIE HOPEFIELD HANDELSHUIS (EIENS.), BEPERK.

S. FRANK,
Attorney for Parties.
Church Street,
Hopefield, 28th November, 1938.
11822—9-15

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLIAM HEIDEMAN, carrying on business as THE GONUBIE MOUTH HOTEL AND BOTTLE STORE at Gonubie Mouth in the District of East London, intends to dispose of his said business to WILLIAM HEIDEMAN and FREDERICK ARTHUR HARWOOD, who will carry on the business in co-partnership under the same style and at the same address.

Dated at East London, this 29th day of November, 1938.

DAVIDSON, ADDLESON & SHAPIRO,
Attorneys for the Parties.

Maison Centrale Buildings,
corner of Oxford and Gladstone Streets,
East London. 11838—9-15

ADVERTENSIES.

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that HERBERT EMIL EMMERICH SCHMIDT intends to alienate his general dealer's business at Farm No. 6, Ward 1, Division of East London, to ERNEST EDWARD ALBERT PESSENDORF.

Dated at Kingwilliamstown, this 3rd day of December, 1938.

BARNES & ROSS,
11886—9-15 Attorneys for Parties.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JULIUS SCHAUDER and ADOLPH SCHAUDER, trading as DESPATCH TRADING STORE at Despatch in the District of Uitenhage, has been dissolved.

The said JULIUS SCHAUDER will in future carry on the said business for his sole account and benefit under the same style at the same address.

Dated at Uitenhage, this 1st day of December, 1938.

SELICK & McINTYRE,
Uitenhage. Attorneys for the Parties. 11840—9-15

Notice is hereby given that the partnership existing between ALBERT JULIUS BUTTNER and GEORGE AUGUST BUTTNER carrying on business under the style of E. A. BUTTNER, general dealer, Toise River, will be dissolved on the 31st December, 1938. The said ALBERT JULIUS BUTTNER is retiring from the said partnership and the said GEORGE AUGUST BUTTNER will as from 1st January, 1939, carry on such business under the same style for his sole account and benefit.

C. M. VAN COLLER,
Cathcart, 8th December, 1938. Attorney for Parties. 11843—9-15

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of LOUIS FREDERICK ZIETSMAN STONE to transfer the general dealer's business carried on by him at the Trading Station known as NCOME SPRINGS in the District of Mount Frere to ARTHUR SIDNEY KING.

Dated at Mount Frere, this 1st day of December, 1938.

L. S. KIDNEY,
11831—9-15 Attorney for the parties.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILLIAM WARREN NORTIER, who previously bore the name of WILLIAM WARREN OLIVER (minor), residing at Caledon, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NORTIER for the reason that I have grown up under that name. School and music certificates also issued under name NORTIER. Confirmed under NORTIER.

Any person who objects to my assumption of the said name should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Caledon.

(Signed) W. W. OLIVER.
J. J. NORTIER.
(Mother.)

6th December, 1938. 12154—15-23-30-6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat ISAAC ISRAEL YANKELOWITZ en MICHAEL ABRAHAMSON, wie handel drywe onder die naam THE STYLISH GOWN IMPORTERS, voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid te 10-20 Sturksgebou, Langstraat 52, Kaapstad, oor te dra aan THE STYLISH GOWN IMPORTERS (PTY.), LTD., wat tans geregistreer word.

Gedateer te Woodstock, hede die 30ste November 1938.—A. Meyerowitz, Prokureur vir die Partye, Victoriaweg 113, Woodstock. 11872—9-15

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books of the above-named Company will be closed from the 20th to the 31st December, 1938, both days inclusive.

By Order of the Board.

D. G. GOODCHILD,
Acting Secretary.
Capetown, 7th December, 1938. 12217—15

Notice is hereby given that the partnership carried on by DANIEL RICHARD ABRAHAM ROOTMAN and EDWARD JOHN THOMAS ROOTMAN, trading as D. ROOTMAN & SON, general dealers, of Calitzdorp, has been dissolved, and EDWARD JOHN THOMAS ROOTMAN has taken over all the assets and liabilities of the business and will carry on same on his own account as and from the 1st January, 1939.

Dated at Calitzdorp, this 10th December, 1938.

R. BARRY,
P.O. Box 15, Attorney of the Parties. Calitzdorp. 12221—15

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1935, that the business heretofore carried on by RANCHOD GOVINDJEE VARMA and RAGOONATH SINGH in partnership, under the style or firm of VARMA & COMPANY, at 100 Rudolph Street, Port Elizabeth, has been sold to the said RAGOONATH SINGH, subject to the Council of the City of Port Elizabeth agreeing to the transfer of the licence presently held by RANCHOD GOVINDJEE VARMA and RAGOONATH SINGH, to RAGOONATH SINGH, who will as and from the end of December, 1938, carry on the said business under the style or firm of R. SINGH, for his own advantage and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 30th day of November, 1938.

HERBERT BURMAN & LOON,
Attorneys for the Parties.
Court Chambers,
Adderley Street,
Port Elizabeth. 12132—15-23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HENNIE ROOD VAN WYK, Esquire, of Vredendal, District Van Rhynsdorp, to act as Sworn Appraiser for the District of Van Rhynsdorp.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 2nd day of December, 1938. 12174—15

FOSCHINI LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE SHARES.

DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a dividend of 4 per cent. being a dividend of 3 per cent. for the half-year at the rate of 6 per cent. per annum plus a participating dividend of an additional 1 per cent. will be paid on 31st December, 1938, to the registered holders of 6 per cent. Cumulative Participating Preference Shares on that date.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 21st to 31st December, 1938, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE CAPETOWN INVESTMENT CO., LTD., Transfer Secretaries.
102 St. George's Street, Capetown. 9th December, 1938. 12115—15

5s. Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Carlisle.)

Pietermaritzburg, Friday, the 9th day of December, 1938.

Between E. SNELL & COMPANY, LIMITED, 1st Applicant; HENRY TAYLOR & RIES (PROPRIETARY), LIMITED, 2nd Applicant; CASH WHOLESALE, LIMITED, 3rd Applicant; A. STILLER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, 4th Applicant, and TWINE'S HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. R. Caney, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and documents filed of record,

It is Ordered:

1. That the Company known as Twine's Hotel (Proprietary), Limited, of Gardiner Street, Durban, be and the same is hereby placed in provisional liquidation.

2. That Albert Louis Norden, of Durban, Accountant, be and he is hereby appointed Provisional Liquidator [subject to his filing security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, in terms of Section 124 (3) (c) of Act No. 46 of 1926], with the powers set out in Section 130 (2) (e) of Act No. 46 of 1926.

3. That a rule nisi be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause before this Court, on Tuesday, the 10th day of January, 1939, at ten o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, why Respondent Company should not be placed under compulsory liquidation.

4. That the costs of this application be costs in the winding up.

5. That this rule be served forthwith upon Respondent Company and upon any mortgage Creditors, and by publication once in the Union Government Gazette and twice in a newspaper circulating in Durban, the last publication to be on or before the 24th day of December, 1938.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

Tatham, Wilkes & Co.

Security has been furnished to my satisfaction.

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court.

A. D. Millar & Kimber,
Applicants' Attorneys,
10 Leslie Street,
Durban. 12169—15

ADVERTISEMENTS.

CRITERION THEATRES (SOUTH AFRICA), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3381).

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account of the above Company has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, and that Dividends awarded therein are in course of payment.

G. V. HENNESSY,
W. R. FRASER,
Liquidators.

376 Smith Street,
Durban. 12177—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated the 18th day of February, 1854, passed by Joseph Allcock Jackson, in his capacity as the sole Trustee of the Insolvent Estate of Jonas Bergtheil and Philip Jacob Jung, deceased, trading at Pietermaritzburg as co-partners under the style and firm of P. J. Jung & Company, to and in favour of James Archbell of—

1. a certain piece of land containing sixty acres more or less, situated on the farm named Vaalkop, in the District of Pietermaritzburg, Province of Natal;
2. a certain piece of land containing one (1) rood and twenty-four (24) poles more or less, situate in the Village of Thornville, in the District of Pietermaritzburg, Province of Natal, being the Lot No. 83 in the General Plan of the said Village.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1938.

G. H. DAVIS,
Duly appointed Executor Dative
of the Estate of the late James
Archbell (No. 27236).

Care of Blamey & Holgate,
Solicitors,
31-34 Cato House,
Durban. 12137—15

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 3772/1926, dated 22nd September, 1926, passed by George Mdhlozi and 18 other Natives in favour of Samuel Japhta Msibi, of Nooitgedacht, in the County of Klip River, Natal, Unexempted Native, of certain two pieces of freehold land being:—

Lot No. 7 of sub-division C of Nooitgedacht No. 1041, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 30 acres 2 roods 19 perches.

Lot No. 16 of sub-division C of Nooitgedacht aforesaid, in extent 27 acres 3 roods 25 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladysmith, Natal, this 12th day of December, 1938.

WALTON & TATHAM,
Agents for Samuel Japhta Msibi.
12302—15

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA.

Policy No. 3273779, issued on the life of
NATHAN GOLDBLATT.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within 3 months from the date this advertisement appeared, a copy may be issued.

P. J. ROCHE,
Branch Manager.

Palace Buildings,
27 Field Street,
Durban. 12176—15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of BAREND MATTHYS BOOYSENS, to sell the business carried on by him as cleaner and dyer at 183 Berea Road, Durban, under the name of BERE A CLEANERS AND DYERS to COOMBES DRY CLEANING AND DYEING COMPANY (PTY.), LIMITED.

Dated at Durban, this 1st day of December, 1938.

C. J. J. ROBINS,
Attorney to the Parties.

Masonic Grove,
Durban. 11932—9-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention of THOMAS EDWARD MOSES to dispose of his business carried on at 49 Cato Manor Road, Mayville, as general dealer, to EDGAR BENTLEY COMINS.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1938.

SIDDONS & DA SILVA (PTY.), LTD.,
Agents to Parties.
373 Smith Street, Durban. 12093—9-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EMMA AMELIA COETZEE, of Durban, has disposed of her general dealer, restaurant, fresh produce and milk dealer's business, corner Esplanade and Russell Street, Durban, to CHARLES HENRY RICE, of Durban, as from the 1st January, 1939.

Dated at Durban, this 5th December, 1938.

E. d'HOTMAN,
Agent for the Parties.

6 Murchies Passage,
Durban. 11928—9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that we, the undersigned, ABDOOLA MOHAMED GOGA and ISMAIL MOHAMED GOGA, carrying on business in co-partnership at Kokstad as general dealers under the style or firm of M. A. GOGA & SONS, intend to dissolve partnership as at the 31st December, 1938, as from which date I, the said ISMAIL MOHAMED GOGA, will retire from the said business and as from which date I, the undersigned ABDOOLA MOHAMED GOGA, will be taking over the said business on my own account with all its assets and liabilities.

Dated at Kokstad, this 30th day of November, 1938.

A. M. GOGA.
ISMAIL M. GOGA.

12094—9-15

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of WALTER JEFFERIES to sell his business known as MANHATTAN LADIES' HAIRDRESSING SALOON, Manhattan Court, Broad Street, Durban, to the partnership firm of NEVILLE'S.

Dated at Durban, this 6th day of December, 1938.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to the Parties.

Municipal Buildings,
Durban. 12085—9-15

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SAMUEL 'MONTGOMERY, of Durban, Natal, to dispose of the milk and cream distribution business carried on by him under the style of FARMERS' FEDERATED DAIRIES to CAFES (S.A.), LIMITED, of Durban, Natal.

Dated at Durban, this 12th day of December, 1938.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the Parties.

375 Smith Street, Durban. 12348—15-23

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of GERTRUDE MARY MANTON, of Pietermaritzburg, married on of community of property to GEORGE HENRY GRENVILLE MANTON, to dispose of the business carried on by her under the name or style of MANTON'S TEAROOM, at 92 Boshoff Street, Pietermaritzburg, to ANNE FREE-GUARD, of Prince Alfred Street, Pietermaritzburg. Dated in Pietermaritzburg, this 6th day of December, 1938.—Smythe & Company, Attorneys to the Parties, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 12054—9-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of WALTER EDWARD WILLIAMS to dispose of the assets and goodwill of the Tobacconist and News Agent business carried on by him at 57 Gardiner Street, Durban, to CHARLES ERNEST YARNELL, of Durban, as from the 1st day of January, 1939.

LYNE & COLLINS,
Attorneys for the Parties.

110 Acutt's Arcade,
Gardiner Street,
Durban. 12185—15-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ERNEST REDVERS STANLEY CLARKE and THOMAS CHARLES MAPP in respect of the motor car repairers and painters business carried on by them under the style or firm of CLARKE & MAPP, at 45 Morrison Street, Durban, has been dissolved by mutual consent as from 3rd December, 1938.

The assets and liabilities of the business have been taken over by the said ERNEST REDVERS STANLEY CLARKE and GEORGE ERNEST EVANS, who will continue to carry on the said business on their own account at the same address under the style of CLARKE & MAPP.

Dated at Durban, the 7th day of December, 1938.

E. R. S. CLARKE,
Partner.
45 Morrison Street, Durban. 12155—15

ADVERTENSIES.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of 1936, that it is the intention of ESSOP BHARDU to dispose of the general dealer's business carried on by him on the farm Rensburg Drift, near Estcourt, to AUGUSTINE BROS.

Dated at Estcourt, this 12th day of December, 1938.

J. M. K. CHADWICK,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 5,
Estcourt. 12309—15-23

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 148 North Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMASAMY PILLAY (43103/43104).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name KATHRAYA RAMASAMY PILLAY.

K. R. PILLAY.

7th December, 1938. 12215—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 69 Lancers Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as SHUNMUGAM (Passenger./Dead/5486).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name THIRVANGADUM SHUNMUGAM PILLAY.

T. S. PILLAY.

8th December, 1938. 12216—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Clare Estate, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as GAJADHUR.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name GAJADHUR MERHOYE.

GAJADHUR MERHOYE.

3rd December, 1938. 12128—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Mayville, Durban, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MUNSAMI, No. 63179.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MOONSAMY NAIDOO.

MOONSAMY NAIDOO.

His X mark.

8th December, 1938. 12140—15

I, PIETER JOHANNES MOSTERT SMITH, carrying on business as general dealer and hairdresser at Vryheid, Natal, hereby give notice in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, that I intend selling my business to FREDERIK KAREL DE BEER and JOHANNA ELIZABETH MARITZ (born BOTHA).

11931—9-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 465 Longmarket Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as VASEDEVAN 22830/22831.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name COOPOSAMY VASUTHA-
... MOODLEY 22830/22831.

C. V. MOODLEY.

9th December, 1938. 12355—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Sarnia Road, Hillary, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as WOOTHERPERSADRAM, No. 13212/2304/2305.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated the name WOOTHERPERSADRAM BALLARAM.

W. BALLARAM.

15th December, 1938. 12356—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, ANKADU, Indian Immigrant No. 71184, of Sydenham, near Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as ANKADU.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name NAGADU ANKADU.

ANKADU.

12th December, 1938. 12360—15

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of OSCAR HACKNER to dispose of the business carried on by him under the style of HACKNER BROTHERS, at Nos. 120 to 124, Berea Road, Durban, to a Company about to be registered under the name of HACKNER BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 8th day of December, 1938.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,

Attorneys for the Parties.

Rennie's Buildings,
Durban. 12191—15-23

THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED.

UNCLAIMED DIVIDENDS.

The following particulars of unclaimed dividends are hereby published for general information, in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913:—

Sundry Shareholders—Names			
unknown	£46	3	4
Parkinson, F. N. (address unknown)	1	5	0
Franklin, A. T., Cedara Rail	0	16	6
McCall, R. F., c/o Rand Club, Johannesburg	0	1	6
	£48	6	4

By Order of the Board.

N. POCKOCK,

Secretary.

Durban, 12th December, 1938. 12331—15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JAMES ANGUS MCINTOSH to dispose of his hairdresser and tobacconist business carried on by him at 2 Bay Passage, Durban, to JOHN JOSEPH TIMMONS.

Dated at Durban, this 9th day of December, 1938.

DARWENT & BRODIE,

Attorneys for the Parties.

1, 2 & 6 Cotts Buildings,
321 Smith Street,
Durban. 12175—15-23

NOTICE.

In terms of Section 34 of the Insolvency Act, it is hereby notified that J. AHMED, of Charlestown, intends to dispose of his butchery business at Charlestown, to one G. D. CASSIM.

DENIS R. SWEENEY,

Attorney for the Parties.

Newcastle,
13th December, 1938. 12370—15-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of RICHARD HAROLD BURN, IRA JOHN BARKER and JOHN BARKER, of Pietermaritzburg, to dispose of the business carried on by them under the name or style of CANADIAN CAR COMPNEY at 294 Loop Street, Pietermaritzburg, by public auction or private treaty as from the 1st January, 1939.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of December, 1938.

D. L. MCGILLEWIE & CO.,

Solicitors for Partners.

254 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 12172—15-23

BOEDEL VENDUSIE.

Gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van GERT JOHANNES CORNELIUS VAN RENSBURG (No. X/5791), sal ek per publieke veiling verkoop, sonder reserwe, op Saterdag, 14 Januarie 1939, om 10.30 v.m., by my krale:—

43 Beeste, bestaande uit osse, koeie met kalwers, en gemengde beeste; 1 wa; 3 ploë, ens.

Net daarna by die Premier Garage:— 1 Oldsmobile motorkar, 1938 model, so te sê nuut; 4 tweedehand karre, bestaande uit Chevrolet, Chrysler, Whippet, Buick; 5 dromme Shell petrol; 5 dromme olie; garage gereedskap, motor benodigdhede, spaar parte, ens., te veel om op te noem.

Besonderhede van—

SAM KOTZE,

Afslaer.

Foon 44, Bus 48, Winburg.

B. S. de Kok, Kurator. 12369—15-23

VRYSTAATSE KOÖPERATIEWE EIERKRING, BEPERK (FREE STATE EGG CIRCLE) (in Liquidation).

Creditors are hereby called upon to lodge their claims and Debtors to pay their debts with the undersigned at the address below, within thirty days from date of publication hereof.

W. CALLENDER-EASBY,

W. GUY HANGER,

Liquidators.

Box 281,
Bloemfontein, 14th December, 1938. 12110—15

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
(Civil Record No. 270/1938.)

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF HARRISMITH, Plaintiffs, and (1) HENDRIK CORNELIS MULLER, junior, (2) JACOBUS JOHANNES MULLER, (3) JOHANNES PETRUS FRANCOIS MULLER, (4) DAVID BENJAMIN MULLER, (5) ELSABE MARA MULLER, female adult, (6) FRANCOIS IGNATIUS MARITZ MULLER, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court at Harrismith and writ of execution issued on the 5th October, 1938, the undersigned will sell, without reserve, in front of the Magistrate's Court, Harrismith, on Wednesday, the 18th January, 1939, at 10.30 a.m.:—

Certain Erf No. 314, situate on Mauritz Street in the Town of Harrismith, measuring 112½ (one hundred and twelve and a half) square roods, with dwelling-house thereon.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

These will be read out at the time of sale and provide *inter alia* for the purchase price to be paid in cash or suitable secured on day of sale, the purchaser to pay all legal and transfer costs, all municipal property rates due as from the 1st October, 1938, onwards, and all costs incurred to date.

W. E. MAREE,
Messenger of the Court.

Harrismith,
Orange Free State.
2nd December, 1938. 11867—9-15

GEREGTELIKE VERKOPING.
(Nos. 7 van 1935 en 16 van 1938.)

IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN DIE DISTRIK VAN FICKSBURG, GEHOUD TE ROSENDAL (PERIODIEK).
Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN ROSENDAL, Eisers, en MAXMILLIAN CARL SELLNER, Verweerder.

Die volgende sal per publieke veiling verkoop word voor die Periodieke Hofsaal, te Rosendal, op Donderdag, 12 Januarie 1939, om 10 uur v.m., in verband met die bostaande sake:—

Erf No. 332, groot 255 vierkante roede 30 vierkante voet, geleë in Kriekstraat, Rosendal, distrik Ficksburg, tesame met gebou en verbeterings daarop.

Erf No. 395, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet, geleë in Vandermerwestraat, Rosendal, distrik Ficksburg.

T. L. KEMP,
Bode van die Hof.
Rosendal, 10 Desember 1938. 12308—15-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Pursuant to Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given of the intended sale, as and from the 1st January, 1939, of the business carried on by Mrs. A. REID as a fresh produce dealer, and restaurant keeper, at 44b Hanger Street, Bloemfontein, under the style of THE LONDON FISH AND CHIPS RESTAURANT, to APOSTOLOS NICOLAU, who will continue to carry on the said business under the same style from the 1st January, 1939.

The said Mrs. A. REID will remain liable for all debts incurred in connection with the said business prior to 1st January, 1939.

DAVIDSON & MARAIS,
Attorneys for the Parties.

57 Maitland Street,
Bloemfontein. 12135—15-23

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. FREDERICK CORNELIUS TIMON VENTER, residing at Senekal, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Senekal, from the 17th December, 1938, to the 7th January, 1939, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 6th day of December, 1938.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. FREDERICK CORNELIUS TIMON VENTER, wonende te Senekal, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Senekal, vanaf 17 Desember 1938, tot en met 7 Januarie 1939, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderblaju.

Bloemfontein, hierdie 6de dag van Desember 1938.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
12095—15

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. LAMBERTUS PETRUS ZAAYMAN, residing at Winburg, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Winburg, from the 14th December, 1938, to the 12th January, 1939, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 8th day of December, 1938.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. LAMBERTUS PETRUS ZAAYMAN, wonende te Winburg, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Winburg, vanaf 14 Desember 1938, tot en met 12 Januarie 1939, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 8ste dag van Desember 1938.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
12136—15

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap wat tot hiertoe bestaan het tussen SCHALK WILLEM FREDERIK ROELAND en WILLEM GERHARDUS ROELAND, sake doende te Erf No. 300, Prinsloostraat, Vrede, as sael- en tuie-makkers en algemene handelaars onder die naam of titel van S. & W. ROELAND, ontbind word vanaf 31 Desember 1938.

T. LOUIS DE WAAL,
Prokureur van die Partye.
Vrede, 10 Desember 1938. 12357—15-23

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)
(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. ALBERT JAMES PALLET, residing at Heilbron, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Heilbron, from the 18th December, 1938, to the 9th January, 1939, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 9th day of December, 1938.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. ALBERT JAMES PALLET, wonende te Heilbron, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Heilbron, vanaf 18 Desember 1938, tot en met 9 Januarie 1939, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 9de dag van Desember 1938.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
12166—15

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat ABRAHAM JOHANNES VAN DER MERWE, van Steunmekaar, van voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid tot hiertoe deur hom gedryf te Steunmekaar, te verkoop aan SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, van Steunmekaar, vanaf 1 Januarie 1939.

Jagersfontein, hierdie 8ste dag van Desember, 1938.
J. N. ROSS,
Prokureur vir die Partye.
Posbus 88,
Jagersfontein. 12189—15-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP
AND SALE OF BUSINESS AND
GOODWILL.

Notice is hereby given pursuant to Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the partnership existing between HERBERT STANLEY BROWNE and HAROLD JESSE BROWNE, trading as motor garage proprietors at Bothaville, under the style or firm of DIE BOERE GARAGE (BROWNE & BROWNE), will be dissolved by mutual consent with effect from the 1st day of January, 1939.

The said HERBERT STANLEY BROWNE intends to sell all his share and interest in the partnership business to the said HAROLD JESSE BROWNE who will take over all the assets and liabilities including the Goodwill thereof and continue to trade for his own benefit and account at the same address and under the style of DIE BOERE GARAGE (BROWNE & BROWNE).

Dated at Bothaville, this 29th day of November, 1938.

CAREY & BOTHA,
Attorneys for the Parties.
11839—9-15

CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917
(Act No. 31 of 1917)
(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that the partnership business of VAN ZYL & BECKER, building contractors, of Bloemfontein, has been dissolved by mutual consent. The assets and liabilities of the partnership are taken over by the partner FREDERICK JACOBUS VAN ZYL. The business will in future be carried on under the style of F. J. VAN ZYL & CO.

Bloemfontein, this 6th December, 1938.
BARRY & BARRY,
Attorneys for parties.
142 Maitland Street,
Bloemfontein. 12055—9-15

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, CARL MAX HERZ, a clerk, residing at 4 Joleason Court, Paddock Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CARL MAX HERZ, 'n klerk, woonagtig te 4 Joleason Court, Paddockstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12099

I, HEINRICH VOHS, a manufacturers' agent, residing at 73 Yeo Street, Yeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINRICH VOHS, 'n fabrikants agent, woonagtig te 73 Yeostraat, Yeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12102—15

I, JOSEPH WEHR, a master smelter, residing at 23 The Willows, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH WEHR, 'n meestersmelter, woonagtig te 23 The Willows, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12127

I, LEZAR DEMBO, a butcher, residing at 10 Jagersfontein Avenue, Capetown, in the Province of The Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEZAR DEMBO, 'n slagter, woonagtig at Jagerfonteinlaan 10, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12354

I, LOUIEGI SIMONE BALLADONE, a storekeeper, residing at Church Street, Vryheid, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIEGI SIMONE BALLADONE, 'n winkelier, woonagtig te Kerkstraat, Vryheid, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12304

I, ROBERT WILLIAM SCHRIEVER, a clerk, residing at 310 Killarney Court, Riviera Road, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT WILLIAM SCHRIEVER, 'n klerk, woonagtig te 310 Killarney Court, Riviera Weg, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12254

I, JACOB STRUMPMAN (formerly known as JAKOB SZTRUMPMAN), a dairyman distributor, residing at 103 Hatfield Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB STRUMPMAN (voorheen bekend as JAKOB SZTRUMPMAN), 'n melkdistribueerder, woonagtig te Hatfieldstraat 103, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12371

I, GERARDUS LODEWIJK VAN DELDEN, a director of companies, residing at 17 Flossdale Mansions, Eloff Street, Wolmarans Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GERARDUS LODEWIJK VAN DELDEN, 'n bestuurder van kompanjies, woonagtig te 17 Flossdale Gebou, Eloff Street, Wolmaransstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12270

I, HANS WEINMANN, a lecturer, residing at 27 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS WEINMANN, 'n lektor, woonagtig te Eerstelaan 27, Parkhurst, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12269

I, CORONATA ROSINA ZIMMERMANN, a teacher, residing at Kruger Street, Potgietersrust, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CORONATA ROSINA ZIMMERMANN, 'n onderwyseres, woonagtig te Krugerstraat, Potgietersrust, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12266

I, WALTER RUDOLF KATZ, a company director, residing at 11 Clarendon Court, Belmont Avenue, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WALTER RUDOLF KATZ, 'n maatskappy direkteur, woonagtig te 11 Clarendon Court, Belmont Laan, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12141

ADVERTISEMENTS.

I, ABRAHAM BORIS SLAVIN, known as ABE SLAVIN, a salesman, residing at 4 Upper Meyer Street, Ellis Park, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM BORIS SLAVIN, verkend as ABE SLAVIN, 'n verkoper, woonagtig te 4 Upper Meyerstraat, Ellis Park, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

12149

I, HEINZ DIETER EINHORN, a University lecturer, residing at Bishop's Gate, Lovers' Walk, Rondebosch, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINZ DIETER EINHORN, 'n Universiteitslektor, woonagtig te Bishop's Gate, Lovers' Walk, Rondebosch, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

12160

I, JOSEPH KRUGER, a general dealer, residing at 45 Grahamstown Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH KRUGER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 45 Grahamstadstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

12171

I, ISRAEL LEONARD KEET, a commercial traveller, residing at King Edward Hotel, Port Elizabeth, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL LEONARD KEET, 'n handelsreisiger, woonagtig te King Edward Hotel, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

12196

UNION OF SOUTH AFRICA

REGULATIONS

REGULATIONS,
1910-1916.

[Vols. I to VI, with Index (separate volume).]

Vol. I.—A-DE.

Vol. IV.—MI-PO.

Vol. II.—DE-H.

Vol. V.—PO-R.

Vol. III.—I-MI.

Vol. VI.—S-Wo.

Ind ex.

REGULATIONS,
1917.

Vol. 1.—B-Ra.

Vol. II.—Ra-W and Index.

REGULATIONS,
1918-1919.

Vol. I.—A-H.

Vol. II.—I-W and Index.

REGULATIONS,
1920-1921.

Vol. I.—A-P.

Vol. II.—R-W and Index.

REGULATIONS,
1921-1923.

Vol. I.—A-J.

Vol. II.—L-W and Index.

REGULATIONS,
1924-1925.

Vol. I.—A-Mi.

Vol. II.—Mi-W.

REGULATIONS,
1926-1927.

Vol. I.—A-Me.

Vol. II.—Mi-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration, since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA

REGULASIES

REGULASIES,
1910-1916.

[Dele I tot VI met Bladwyster (een deel).]

Deel I.—A-DE.

Deel IV.—MI-PO.

Deel II.—DE-H.

Deel V.—PO-R.

Deel III.—I-MI.

Deel VI.—S-Wo.

Inhoudsopgawe.

REGULASIES,
1917.

Deel I.—B-Ra.

Deel II.—Ra-W en Bladwyster.

REGULASIES,
1918-1919.

Deel I.—A-H.

Deel II.—I-W en Bladwyster.

REGULASIES,
1920-1921.

Deel I.—A-P.

Deel II.—R-W en Bladwyster.

REGULASIES,
1921-1923.

Deel I.—A-J.

Deel II.—L-W en Bladwyster.

REGULASIES,
1924-1925.

Deel I.—A-Mi.

Deel II.—Mi-W.

REGULASIES,
1926-1927.

Deel I.—A-Me.

Deel II.—Mi-W.

Bevattende alle Regulaties opgestel kragtens Wettelike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie van die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel.

Posvry.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erigename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.

H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
15174	Diamond, Louis (or Leon), hotelkeeper	8/6/27, Green Point.....	13/12/38, 10 a.m., Capetown....	Executor.
61869	Cellarius, Aletta Sophia (born Dormehl)	16/10/38, Springbok.....	11/1/39, 10 a.m., Garies.....	Executor.
60658	Benjamin, Emily (born Hurst)..... and	14/7/38, Port Elizabeth.....	21/12/38, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
61952	Benjamin, Louis Alfred, merchant..	16/7/05, Krugersdorp.....	21/12/38, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
60739	Connell, Marie Therese (born Olivier)	1/8/38, Port Elizabeth.....	21/12/38, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
62020	Chater, Arthur Basil, public servant..	15/11/38, Elliot.....	20/12/38, 10 a.m., Elliot.....	Executor.
62195	Pretorius, Gideon Andries, policeman..	10/11/38, Port Elizabeth....	21/12/38, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.

TRANSVAAL.

2413/38	Link, John David, wholesale provision merchant	2/12/1893, Surrey, England...	21/12/38, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2792/38	Kilfoil, William, reduction worker....	11/8/38, Maraisburg.....	23/12/38, 10 a.m., Roodepoort..	Executor Dative.
4123/38	du Randt, Mabel, school teacher.....	23/11/38, Doornfontein, Johannesburg	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1262/38	Schoeman, Justina Wilhelmina, housewife	21/6/37, Johannesburg.....	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4121/38	Buckland, Isabel Muriel, assessor....	18/11/38, Johannesburg.....	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3393/38	Bailey, Annie Louise, retired professor of music	13/9/38, England.....	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4100/38	Dokrat, Ahamed Hassim.....	4/11/38, Pretoria.....	21/12/38, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
3994/38	Berkowsky, Chaim, manufacturer....	11/11/38, Johannesburg.....	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4132/38	Bland, Elspeth Noble.....	22/11/38, Johannesburg.....	23/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

28196	Beattie, Arthur Samuel, business manager	28/11/38, Durban.....	22/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
24868	Wood, Helen Mary Vale, housewife..	7/11/38, Durban.....	22/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

GRIQUALAND WEST/WES.

1356	Carr, Ethel Maud.....	25/10/38.....	21/12/38, 10 a.m., Barkly West.	Executor Dative.
------	-----------------------	---------------	---------------------------------	------------------

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LE

ARTIKEL *Aj-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
60545	Gysbert Henry Maasdorp van Eyssen and surviving spouse, Emily Constance van Eyssen; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	East London	The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Agent for the Executrix.
61150	Maria Elizabeth du Toit (born van Noordwyk) and surviving spouse, Louis Johannes du Toit, of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
60525	Frank Bowsher; First and Final.....	15/12/38	Capetown	Wynberg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
53924 & 57052	Ernestine Wilhelmine Caroline Bunge (born Heuer) and her subsequently deceased spouse, Ferdinand August Bunge; First and Final	15/12/38	Capetown	Stutterheim..	C. R. Wylde, Law-Agent, P.O. Box 11, Stutterheim, Cape Province.
133/261- 56828	Joint Estate Edward Field, who died at Wanstead, District of Cathcart, on 27th May, 1907, and subsequently deceased spouse, Frances Ann Field; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Cathcart....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, and Assumed, P.O. Box 5, Cathcart.
60053/ 566	James Edward Lance Diespecker and surviving spouse, Eleanor Graham Diespecker (born Smith), of Port Elizabeth; First and Final	17/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Van der Hoff, Du Toit & A. Tom, P.O. Box 71, Potchefstroom.
60934	Thomas Robinson, widower, of "Richmond", Riebeeck Street, Goodwood, Cape, who died on the 30th August, 1938; First Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Bellville....	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, for Self and Co-Executor.
60501	Catharina Wilhelmina Joubert (born Carinus), widow, of the late Dirk Daniel Joubert, of Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	19/12/38	Capetown	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, 5 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executors.
31241	Algernon Edgar Loxton, retired, of Milton Manor Hotel, Sea Point, Cape, who died on 1st August, 1931; Supplementary Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary.
36238	Maria Johanna Schickerling, spinster, of Capetown; First and Final	20/12/38	Capetown	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
57083	Pieter Barend Botha Naude, van Hugenoot, Distrik Robertson, Kaapprovinsie; Eerste	20/12/38	Kaapstad	Robertson...	Robertson Trust and Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, Kaapprovinsie.
57234	Evert Johannes Grobbelaar, 'n rustende boer, van Riebeeck-Wes, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale	15/12/38	Kaapstad	Malmesbury..	W. J. Vos, Sekretaris, p/a African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
44932	Rachel Livinia Pratt (born Jubber); First and Final Liquidation and Distribution	18/12/38	Capetown	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 50, Umtata.
60759	Jacobus Francois Conradie, van Uitkyk, Distrik Albert; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Kaapstad	Burghersdorp	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur.
60629	Johanna Bertha Augusta Binedell (born Gerstner) and surviving spouse, Johann Conrad Binedell; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
59495	William Gowie, a retired seed and plant merchant, of Grahamstown; First	17/12/38	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheelodon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
47487	Maria Magdalena van Jaarsveld (gebore Strauss), 'n weduwee, van Loeriesfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19/12/38	Kaapstad	Calvinia....	Leroux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.
891	Anna Susanna van Wyk (gebore le Hanie), weduwee, in haar leeftyd van Keimoes Eiland, Keimoes; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Kimberley	Upington....	Loubser & Kuhn, Posbus 53, Upington, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
61161	Stephanus Jansen Salomo van Heerden and surviving spouse, Maria Adriana van Heerden (born van der Merwe); First and Final	15/12/38	Capetown	Murraysburg.	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
59064	Jacobus Hosea Jordaan, a retired farmer, and surviving spouse, Hester Margaretha Jordaan (born de Beer), of Sterkstroom; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Sterkstroom..	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executrix Testamentary.
51740	Catherine Brown (born Mahaffy), widow; First and Final Liquidation and Distribution	16/12/38	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Charles Street, Somerset East, Agents for Executrix.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60867	Appavoo Pavadasamy Padayachy, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 2nd August, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
58231	Frederick Lusk Kean, senior, and surviving spouse, Mary Ann Kean (born Boyd); First Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Queenstown..	N. M. Dunn, p.p. Executrix Testamentary P.O. Box 1331, Johannesburg.
54781	Siegmund Nassauer, who died on the 27th day of May, 1937, at Marseilles, France; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, Alliance Insurance Building, 40 Burg Street, Capetown.
56894	Willem Schalk Bruwer, of Robertson, Cape Province; First and Final	20/12/38	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
59871	Maria Joan Smith (born White), widow, late of Church Street, Wynberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Wynberg....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
61330	James Lillie, a pensioner, of Capetown, who died on 30th September, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
60052	Peter John Campion and surviving spouse, Katherine Campion (born Fulton), of 3 Dale Court Flats, Green Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	—	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
57333	Jacob Johannes Roodt, rustende boer, van Dordrecht, Afdeling Wodehouse; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Kaapstad	Dordrecht...	W. C. Poseman, Eksekuteur Testamentêr, Greystraat, Posbus 23, Dordrecht, Kaapprovinsie.
59264	Henrietta Silberbauer (born Syfret), widow, of Beckenham, England, formerly of Switzerland; First	15/12/38	Capetown	—	Edw. V. Zinn, General Estate and Orphan Chamber, Co-Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
45766	Polly Hester Schiebe, widow, of Elsie's River, Cape; First and Final	15/12/38	Capetown	Bellville....	Edw. V. Zinn, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown.
56755	Jan Hendrik Jansen, who died at Goodwood, Cape, on the 30th August, 1937; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Bellville....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Agents for Executor Testamentary, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.
60670	Johannes Christoffel Stegmann, of Mowbray; First and Final	15/12/38	Capetown	Wynberg....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Capetown.
60843	Maria Woolf (born Peak), widow, of Capetown; First and Final	15/12/38	Capetown	—	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Dative, Church Square, Capetown.
53454	Johan Michiel Sadie, van Vredenburg; Supplementêre Derde en Finale Likwidasië en Verdelings	20/12/38	Kaapstad	Hopefield....	W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
60096	Catherine Caroline Baglione (born Ellis) and surviving spouse, Giacomo Baglione, in her lifetime of Rosebank, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Wynberg....	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
60884	Harry Sowden, of Mostert Street, Capetown; First and Final	17/12/38	Capetown	—	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown.
58233	Sarah Priscilla Linde (born Shaw); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
57695	Susanna Helena Kock van der Merwe (gebore Burger), weduwe, van Observatory; Eerste en Finale	15/12/38	Kaapstad	—	E. S. W. v. d. Merwe, Ericastraat 14, Woodstock, Kaapstad, Eksekuteur Dative.
58892	Daniel Schalk Burger van der Merwe, jonkman, van Observatory, tydelik van Beaufort-Wes, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	15/12/38	Kaapstad	—	E. S. W. v. d. Merwe, Ericastraat 14, Woodstock, Kaapstad, Eksekuteur Dative.
58376	James Jonathan Keys, widower, in his lifetime a mason, of the farm Rooodepoort, District of Barkly East; Final Administration and Distribution	20/12/38	Capetown	Barkly East.	Cliffd. A. Hunt, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 12, Barkly East.
60928	Christian Petersen and surviving spouse, Katie Petronella Petersen; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	—	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executrix, 17-18 Marais Court, 16 Wale Street, Capetown.
61176	Ada Annie Hastings (born Cowper), widow; First and Final Liquidation and Distribution	20/12/38	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, 31A Cambridge Street, East London, Agents for Executor Testamentary.
59052	Gysbert Johannes van Schalkwyk and surviving spouse, Johanna Margartha Jacoba van Schalkwyk (born Viviers), of Goedeverwachting, Fraserburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Fraserburg...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorney for Executrix.
58355	Jan Cornelius Aucamp en nagelate eggenote Frederika Hendrina Stoffelina Aucamp (gebore Bekker), van Klipplaat, Distrik Molteno; Eerste en Laaste	15/12/38	Kaapstad	Molteno....	Dower & Ellert, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 23, Molteno.
1299	Annie Kelly, widow, of Donderbosch, District of Barkly West; First and Final	19/12/38	Kimberley	Barkly West.	S. Stokes, Campbell Street, Barkly West, Cape Province.
56544	Susan Schooler McKenzie (born Lawrence), widow, of Wynberg, Cape; First and Final	19/12/38	Capetown	Wynberg....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, 7 Main Street, Kimberley.
60127	William Brooks Thorn; First and Final Liquidation and Distribution	19/12/38	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Dative, Church Street, Oudtshoorn.
60594	Arthur Charles Murray Burness; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Perseverance Building, Main Street, Port Elizabeth
59402	Anna Maria Frederika van Heerden (born Kotze); First and Final	15/12/38	Capetown	Paarl.....	Attorneys for Executor Testamentary J. R. de Villiers, Executor Testamentary P.O. Box 1, Fransch Hoek.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
56233	Maria Susan Ann van Antwerp (born O'Connell), of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	19/12/38	Capetown	Oudtshoorn..	W. M. Lusecombe, Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn.
30660	Henry Allan Fagan, senior; Supplémentaire.....	15/12/38	Kaapstad	Somerset-Wes	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Waalstraat 28, Kaapstad.
61005	Milly Felbert, of "Pannonia", Summerley Road, Kenilworth, Cape; Supplementary	15/12/38	Capetown	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
1239	Hans Jacob Swart en nagelate eggenote Anna Johanna Swart (gebore van Niekerk), van die plaas Swartsrust, in die Afdeling Mafeking; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Kimberley	Mafeking....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
1093	John Bernard Leddy, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Kimberley	—	J. C. Moran, P.O. Box 253, Kimberley.
60109	James William Thompson and surviving spouse, Sara Thompson; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Capetown	Johannesburg	Mrs. A. E. Roux, P.O. Willowdene, Johannesburg, Executrix Dative.
59283	Margaretha Isabella Smalberger (born Smalberger) and surviving spouse, Daniel Smalberger, of Assegaibosch, District of Riversdale; First and Final	15/12/38	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Agent for Executor Testamentary.
52629	John Mitchell Hill, of Trapston, Northants, England, who died in England on 27th December, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	19/12/38	Capetown	Port Elizabeth	R. A. Theophilus and E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
54797	George Gordon Samson, of Capetown, who died in England; First Liquidation and Distribution	20/12/38	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executors, Parliament Street, Capetown.
53072	Louis Edstine, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	—	S. J. Braude & Co., 136 Adderley Street, Capetown.
61762	Catherina Petronella Willemse and surviving spouse, Jan Christian Willemse; First and Final	15/12/38	Capetown	Bellville.....	J. C. Willemse, c/o 2 Cambridge Road, Observatory, Cape.
53992	Maria Jane Willmore (born Fletcher), of Grahams-town; First and Final.	17/12/38	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, P.O. Box 187, Grahams-town.
61259	Edia Manan (born Davids), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Capetown	Port Elizabeth	A. N. Connelly and R. W. Wiggett, Executors Testamentary, c/o Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth.
60692/ 646	Joint Estate Samuel Johannes Botha, who died intestate, and surviving spouse, Catharina Maria Botha (born Nel), of Riet Kuil, in the Division of Bedford; First and Final Administration and Distribution	19/12/38	Capetown	Bedford.....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Dative.
1198	James Moir Gibson and surviving spouse, Henrietta Louisa Gibson (born Groenewald), of 22 Matthew Street, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Kimberley	—	Henri Jacob Clignet Groenewald, 24 Matthew Street, Kimberley.

TRANSCAAL.

600/38/ 263	Hermanus Brummelkamp en nagelate eggenote Hester Hendriena Brummelkamp; Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Pretoria.	Ventersdorp..	Van der Merwe & Jooste, Brinkstraat, Posbus 51, Koster.
2880/38/ 65	Engela Ada Kemp (gebore van Zweel) en nagelate eggenoot Christiaan Grobler Kemp, van Bethal Uitbreiding, Distrik Bethal, Transvaal, Provinsie Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/12/38	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur.
97278/ 259	Maria Petronella Elizabeth Joubert (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Joubert, van Onverwacht, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19/12/38	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
99416/ 272	Ismail Ebrahim Banoo (described in his Will as Ismail Banoo), during his lifetime a general dealer, of 40 Boom Street, Klerksdorp; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Pretoria.	Klerksdorp...	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerksdorp, Attorney for Executors Testamentary.
93730/ 358	Susanna Chatrina Magdalena Klopper (born van der Merwe) and surviving spouse, Lucas Cornelis Johannes Smartenryk Klopper, of Leeuwpoot, District of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff, Du Toit & A. Tom, P.O. Box 71, Potchefstroom.
87122/ 648	Anna Susanna Strydom (born Viviers); Fourth and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Brink Street, P.O. Box 51, Koster.
2827/38	William Vickers; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
3284/38/ 257	Edith Louise Hosking, of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, Prince George Avenue, P.O. Box 243, Brakpan, Attorneys for the Estate.
3372/38/ 1927	Arthur Wilkinson and surviving spouse, Beatrice Mary Wilkinson (born Heath), of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Benoni.....	Alfred J. Levy, Solicitor for Executrix Testamentary, 45 Prince's Avenue, Benoni.
1682/38/ 395	Johanna Petronella Labuschagne (gebore Wolmarans) en nagelate eggenote Pieter Willem Labuschagne, van Witpoort No. 51, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	15/12/38	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel.
2211/38/ 432	Aletta Sophia Catharina Labuschagne (gebore Labuschagne); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Pretoria.	Heidelberg...	A. F. Robertson, Posbus 143, Heidelberg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
16023/ 41	Susanna Catharina Johanna Magdalena Bezuidenhout (gebore Snyman) en nagelate eggenoot Stephanus Petrus Bezuidenhout, van Elandskuil No. 110, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	15/12/38	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Eksekuteur.
3505/38/ 783	Susanna Catharina Gertruida van Eeden (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Christiaan Daniel van Eeden; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, Gemagtigde Agent, Markstraat, Middelburg.
1467/38/ 176	Coenraad Frederik Bezuidenhout en nagelate eggenote Susanna Johanna Bezuidenhout (gebore van Tonder); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Pretoria.	Brakpan....	M. E. Rood, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Klerksdorp.
99115/ 110	Johanna Maria Barnard, weduwe (gebore Botha), van Handerton, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Pretoria.	Schweizer Reneke	De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer Reneke, Gemagtigde Agente.
505/38/ 629	Charles Henry Eckard; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Wolmaransstad	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth.
2087/38/ 621	Aboobaker Varind, of Weilaagte, in the District of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Springs.....	Mr. B. Pickard, P.O. Box 14, Delmas, Attorney for the Executors Testamentary.
99817/ 731	Jacobus Jeremia Venter, van Manchester, Distrik Waterberg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Pretoria.	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, vir Eksekuteur Datief, Posbus 37, Nylstroom.
2460/38	Willem Jacobus Pelser; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, Johannesburg.
2726/38/ 522	Hannah Alisamon, James; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Middelburg...	S. E. Steyn, Executor Testamentary, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal.
3147/38/ 7	Johanna Catharina du Plooy (gebore Botha) en nagelate eggenoot Maarten (Martin) Jacobus du Plooy, van Nuwe Bethal, Distrik Bethal, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1301/38/ 118	L. B. Booysen; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	S. E. Booysen, Executrix Testamentary, P.O. Box 2589, Johannesburg.
1229/38	Hester Susanna Margaretha van Niekerk and surviving spouse, Jacob Abraham van Niekerk; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Springs.....	Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Executor, 26 Court Chambers, Second Street, Springs.
1199/38/ 710	Stephen Aubrey Matthews, bank official, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
99735/ 594	John George Russell Volk (also known as John George Volk) and surviving spouse, Violet Kathleen Volk (born Sutton), of Battlefields, District of Hartley, Southern Rhodesia; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
2881/38/ 76	George Edward Kay; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Germiston...	Florence Margaret Kay, 5 Rose Cottages, Rose Deep, Ltd., Germiston.
97302	Abraham Jacobus Cornelius en nagelate eggenote Susanna Maria Cornelius (gebore Breed)	15/12/38	Pretoria.	Randfontein..	Louw & De Villiers, Annangebou 36-38, Commissionerstraat 86, Johannesburg.
2744/38/ 127	George Cumming and surviving spouse, Mary Ann Emily Cumming; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Lionel D. Kirsch, Attorney for Executrix Testamentary, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
88865/ 385	Abel Hendrik Tromp Havenga and surviving spouse, Maria Cornelia Petronella Havenga; First and Final	15/12/38	Pretoria.	Brakpan.....	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, Steytler's Buildings, Johannesburg.
2066/38/ 296	Johan Jacobus Kamp en nagelate eggenote Catharina Maria Kamp (gebore Sax); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Pretoria.	—	Mev. C. M. Kamp, p/a Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika, Pretoria.
3012/38/ 623	Louis William Short; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Broad & Van Hoytema, q.q. Executrix Testamentary, 38 Old Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
3008/38/ 711	Georg Mayr and surviving spouse, Sophie Charlotte Christiane Mayr (born Weitz); First and Final Liquidation and Distribution	16/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Abel, Le Sueur & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
2907/38/ 517	Katinka Eberle (Mrs.); First and Final.....	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	E. Leemann, Agent for Executor, 905 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg.
1936/38/ 796	Charles O'Connor Coslette Donnelly and surviving spouse, Mary Margaret Gertrude Donnelly; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
1658/38/ 31	Minnie Vincent; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
3442/38/ 720	Alice Mary Noelle Messiter Dowse and surviving spouse, George Henry Dowse; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
3242/38	James Locke; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Krugersdorp.	John L. Locke, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg.
1932/38/ 57	Charles Hendrik Brummer and surviving spouse, Elizabeth Lilian Brummer (born Smith), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
1408/38/ 140	John Taylor Broun (also known as John Taylor Brown); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Dunbar, Solicitors for the Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
100030	Heinrich Aurelius Laurentius; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	—	A. James Howe, Solicitor for Executrix Datief, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the. <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
2976/38/ 117	Helen MacDonald Kirkpatrick; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Bredell & Badham, Attorneys for Executrix Testamentary, 23-25 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
—	Walter Paterson Whyte, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Attorneys for Executor Testamentary, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.
3116/38/ 203	Everdina Maria van Kal (born Becker) and surviving spouse, Hugo Cornelis van Kal, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Attorneys for Executor, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.
2090/38	Paulina Caroline Brown (born Cooke), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Buildings, Johannesburg.

NATAL.

27983	Ann Perry (born Jones); First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Fellows-Smith, junior, 8/11 Natal Bank Chambers, West Street, Durban, Executor Testamentary.
27554	Intestate Estate Guruvadu (also known as Gurriah Sunasy Puckree) and surviving spouse, Gyrammah, of 301 Grosvenor Road, Cato Manor, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Henry Wichura, Attorney for Executor Dative, 47 Masonic Grove, Smith Street, Durban.
27338	Walter Jackman and surviving spouse, Maud Eveline Jackman (born Sadler), of Ladysmith; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.
27712	Emily Lawrie, 27 Denton Street, Beverley, East Yorkshire, England, widow; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 60, Greytown.
27489	Innapkunthol Surayya, Indian immigrant No. 38289, of Kearsney; First and Final	15/12/38	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. C. Smith, Stanger, Agent for Executor.
27474	Agnes Campbell; First and Final Administration..	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Executor Dative, or W. M. Campbell, Municipal Buildings, Durban.
27602	Euphemia Davidson Ross and surviving spouse, James Ross; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
27022	Adam James Galt, of Scheepers Nek, Natal, farmer and storekeeper; First and Final	15/12/38	Pietermaritzburg	Vryheid.....	T. Glasson, Agent for Executrix, P.O. Box 2, Vryheid.
26127	Llewellyn Carnarvon Morgan; First Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Executors Testamentary, Municipal Buildings, Durban.
27645	Agnes Percy Graham Grieve; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
26940	Edith Chapman, of Mooi River, widow; Final....	15/12/38	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
26853	Luiz Boce Correa, of Clairwood, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland, Solicitor for Executors Testamentary, 32-35 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
26013	Bheekana, of Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	W. L. Burne, Attorney to Executor, Chancery Lane, Durban.
27500	Kathleen Irvine Moir; First and Final Administration and Distribution	16/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
27724	Dorothy Alexandra Fletcher; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	—	John Weir Stewart, Secretary, African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 4562, Johannesburg.
28014	Maurice James Streak, retired civil servant, of Pietermaritzburg	17/12/38	Pietermaritzburg	—	Maurice J. Streak, Executor Testamentary, P.O. Box 46, Pretoria.
27666	Alexander Brown, of Ixopo; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Russell & Stride, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
27960	Oswald Heyes; First and Final Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	G. W. J. MacFarlane, Attorney for Executrix Testamentary, Royal Exchange Building, Smith Street, Durban.
26969	Appavoo; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss, P.O. Box 61, Stanger, Attorney for Executor and Executrix Testamentary.
24691	Mahomed Essop Tajoodeen; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	—	Bale & Greene, Solicitors to Executors, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
27912	Harriet Ann Cox, of 185 Longmarket Street, Pietermaritzburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
27556	Dorothy Raine (born Heslop); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Henry W. Goodwin and Dorothy Evans, Executors Testamentary, 430 Manning Road, Durban.
27820	Russell Patteson, of Pietermaritzburg, book-keeper; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Dative.
27831	Annie Beatrice Earle, wife of George Linton Earle, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
25655	Annie Elizabeth Daugherty, of Durban; Amended First Administration and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
—	Andries Johannes van Tonder, of 198 Bluff Road, Jacobs, and surviving spouse, Sarah Johanna Martha van Tonder; Liquidation and Distribution	15/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	D. J. Coetzee, 8 Donnelly Road, Jacobs.

ADVERTENSIES.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
29977	Katherine (or Katharine) Maria Withers, of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. Basson, P.O. Box 39, Bethlehem.
29821	Pieter Jacobus van Heerden and surviving spouse, Anna Dorothea van Heerden (born Marais), of Bethlehem; First and Final	15/12/38	Bloemfontein	Bethlehem...	Addison & Ellenberger, Attorneys for Executrix, 35b Louw Street, P.O. Box 131, Bethlehem.
29915	Sara Aletta Petronella Linstrom (gebore van der Merwe), buite gemeenskap van goedere gehuud met nou wyle Frederik Ernst Linstrom, van Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Bloemfontein	Edenburg....	H. P. Klerck, Posbus 30, Edenburg.
29686	Joint Insolvent Estate Francois Johannes Christoffel Castelyn and surviving spouse, Annie Maria Castelyn (born Futcher), married in community of property, of Radenbeck, District of Bloemfontein [estate administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/38	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein.
30020	Gesamentlike Boedel Jacob Louis Francois Taljaard en langsewende eggenote Susara Johanna Susanna Taljaard (gebore Groenewald), van Villiers, Distrik Frankfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Bloemfontein	Frankfort....	Rocco de V. Esterhuysen, Postbus 25, Villiers, Oranje-Vrystaat, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
30010	Gertruida Anna Schimper (gebore Eksteen), weduwee, van Marquard, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/38	Bloemfontein	Senekal.....	Cloete & Gordon, Marquard, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
29616	Susanna Cornelia Greyling (gebore de Lange) en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Greyling; Administrasie en Distribusie	15/12/38	Bloemfontein	Zastron.....	P. F. Greyling, Eksekuteur Datief, Kalkbaai, Kaapprovinsie.
28618	Theunis Johannes Olivier en nagelate eggenote Hyla Magdalena Olivier (gebore Kruger), van Lakvier, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19/12/38	Bloemfontein	—	De Wet & Conradie, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, 112 Maitlandstraat, Bloemfontein.
30155	Izaak Tobias de Villiers en nagelate eggenote Anna Margaretha Elizabeth de Villiers (gebore Viljoen), van Mispah, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Bloemfontein	Bethlehem...	A. M. E. de Villiers, Eksekutrisie Testamentêr, o/s J. J. de Wett, Paul Roux.
30222	Rhoda Hunter (born Bawden) and surviving spouse, Morgan Doig Hunter, of Jagersfontein; First and Final	15/12/38	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. N. Ross, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein.
B. 4155	Joint Estate Ernst Ludwig Bernhard and surviving spouse, Johanna Susanna Elizabeth Bernhard (born Joubert), now Smith, of Bloemfontein; Supplementary Liquidation and Distribution	15/12/38	Bloemfontein	—	Donald Murray & Company, q.g. Executrix Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein.
29319	Joseph Hastings, building contractor, of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	19/12/38	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executors Testamentary, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith
29930	Johannes Petrus du Toit Nezar en nagelate eggenote Zacharia Maria Nezar (gebore Crous), van Hebron, Distrik Senekal, P.K. Steynsrust; Eerste en Finale	15/12/38	Bloemfontein	Senekal.....	D. P. Papenfus, q.g. Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 1, Steynsrust.
30088	Elizabeth Elsie Susanna Ross (gebore Cadle) en nagelate eggenoot Johan Jurgens Ross, van Parys, Distrik Vredefort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	17/12/38	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Wessels, Markplein, Posbus 5, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
28843	Gesamentlike Boedel Maria Johanna Gertruida Joubert (gebore van Wyk) en nagelate eggenoot Francois Eliza Joubert, boer, van Doornbult, Distrik Boshof; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	16/12/38	Bloemfontein	Boshof.....	F. R. Bock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 8, Boshof.
15163A	Joint Estate Charles Newberry and subsequently deceased spouse, Elizabeth Mary Newberry (born Daniel), of Prynnsberg, District of Ficksburg	15/12/38	Bloemfontein	Ficksburg...	Tennent & Van der Merwe, q.g. Executors Testamentary, P.O. Box 12, Ficksburg.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vordering het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vordering in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

ADVERTISEMENTS.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
62078	Hugh McPherson Haswell, of Fish Hoek, Cape and surviving spouse, Mathilda Mary Haswell (born Schwake)	30 days...	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House 12-16 Queen Victoria Street, Capetown	Cape.
61652	John Edward Medicott and surviving spouse Annie Louise Winifred Medicott, retired, who died at Church Stretton, Shropshire, England	30 days...	John Rowat Haddow, c/o Standard Bank of South Africa Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative.	Cape.
60720	Fagadien (or Fagodien) Ely and surviving spouse, Galima Ely	21 days...	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
61938	Daniel Jacobus Johannes Roux.....	30 days...	M. F. Botha, P.O. Box 91, Worcester, Executor Testamentary	Cape.
61749	Henry John Darlow, of 14 Mangold Street, Port Elizabeth	30 days...	Luntz & Kaplan, Attorneys for the Executor Dative, 48 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1319	Roelof Johannes Hendrik Pottas, was in gemeenskap van goedere getroude met langsewende eggenote Jacomina Hendrina Pottas (gebore van Rooien)	1 maand...	J. H. Pottas, P.S. Marea Amoed, oor Taungs Stasie	Kaap.
61665	Michael Casparus Wolhuter en oorlewende eggenote Magdalena Josina Wolhuter (gebore Breytenbach), van Wakkerstroom, Distrik Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Robertson Trust en Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, Kaapprovinsie	Kaap.
61664	Jacoba Susanna Wolhuter (gebore Breytenbach) en oorlewende eggenoot Michael Casparus Wolhuter (nu oorlede), van Wakkerstroom, Distrik Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Robertson Trust en Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, Kaapprovinsie	Kaap.
61877	Lizzie Dymott (born Leo), of 102 New Church Street, Capetown	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown	Cape.
62085	Cecilia Gertbrechta Marais (born van Heerden), widow, of Silverbrook, in the District of Bedford, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
62067	John O'Loughlin a railway pensioner, who died at 43 Market Street, Uitenhage, on 13th November, 1938	30 days...	Robert Reid, Agent for the Executor Testamentary, Library Building, Caledon Street, P.O. Box 32, Uitenhage	Cape.
62002	Gertruida Christina Gouws (gebore Coetzee) en nagelate eggenoot Carel Willem Cornelis Gouws, van Graaff-Reinet	30 dae....	J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
61961	Hester Cecilia Jacoba le Roux (gebore Nolte), weduwe Kuun, en oorblywende eggenoot Rudolphus Bodewyn le Roux, huisvrou, van Somerset-Wes, Kaap	30 dae....	Mnre. Louw & Key, Hoofweg, Somerset-Wes, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
60848	Helen Alexander la Grange, spinster, of Capetown, who died at sea on the 20th August, 1938	30 days...	John Rowat Haddow, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
61920	Frederick Johannes Strydom (in the Will described as Frederik Johannes Matheus Strydom) and surviving spouse, Hester Petronella Gesina Catharina Strydom (born Calitz)	30 days...	Louis L. Nel, Agent for Executor, P.O. Box 23, Oudtshoorn	Cape.
62039	John Peter Koster (also known as Johann Peter Koster), of Wynberg, Cape	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street Capetown	Cape.
62061	Gertruida Falowitz (born Waks), of Port Elizabeth	30 days...	S. Kaplan and Julius Lax 107-113 Colonial Mutual Life Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
62031	Marian Ellen Musto, who died at Beaufort West on the 21st November, 1938	30 days...	Kretzen & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 61 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West	Cape.
62017	Patrick John Beland, of Port Elizabeth.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Main Street, P.O. Box 404, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
61787	Sigmund Hochschild, of "Biblis", Upper Towers Road, Muizenberg, Cape	30 days...	R. Hochschild, J. M. Hochschild, L. Hochschild and H. P. J. Boehmke, Executors Testamentary c/o Bisset, Boehmke & McBlain, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.
62110	Albert Vaux, of Rondebosch.....	30 days ..	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
62070	Mary Jane Thompson, spinster, of Somerset West	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
62016	William Charles Andrew Bergh, of Oudtshoorn...	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
61812	Elizabeth Ellen Kate Campbell, formerly Rudin, previously Medland (born Keen), widow, of East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
61909	Jakobus Hendrik Francois Coetzee.....	30 days...	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Bellville	Cape.
61530	Bernardus Marthinus Groenewald, a farmer, of Langkuil, Division of Caledon	30 days...	Mrs. J. E. Groenewald, c/o Guthrie & Theron, Caledon, Executrix Testamentary	Cape.
61839	Willem Frederik van der Linde, van Hanover, Kaapprovinsie	30 dae....	J. L. Goedhals, Hanover, Kaapprovinsie.....	Kaap.
61338	Julia Beckwith (born Lespade), a widow, who died at East London, Cape Province, on the 2nd October, 1938	30 days...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
61925	Maria Bana (born Hess) and surviving spouse, Dadje Bana	30 days...	Whitehorn & Wilson, 42 Church Street, P.O. Box 25, Worcester	Cape.
61644/ 61377	Nicolaas Hendrik van Wyk Botma and his subsequently deceased spouse, Maria Margaritha (or Margaretha) Botma (born Erasmus), of Overfontein, District of Beaufort West	30 days...	W. A. Moodie, Attorney for Executor, P.O. Box 5, Fraserburg	Cape.
62055	Gerharda Maria Johanna Theron (born Viviers) and surviving spouse, Schalk Willem Petrus Theron, of Edwardsfontein, District of Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, Attorney for Executor, P.O. Box 5, Fraserburg	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
60157	Hilda Franz (born v. d. Westhuizen), married in community of property to Rudolf Franz, of Capetown	30 days...	N. Maughan-Brown, P.O. Box 1198, Capetown, Attorney for Executor	Cape.
60991	Colin James Church.....	30 days...	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executor, Rhodes	Cape.
62009	Lewis Johannes Naudé en nagelate eggenote Magdalena Nicolasina Naudé (gebore Maartens)	30 dae....	Golightly & Sieberhagen, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Rhodes	Kaap.
62127	Tielman Johannes de Villiers en oorlewende eggenote Christina Elisabeth de Villiers, van Porterville	30 dae....	P. E. Kriel, Eksekuteur Testamentêr, Porterville	Kaap.
61808	Florence Amelia Atkinson (born Dolley), a widow, of East London	30 days...	Dower & Ellert, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 23, Molteno, Cape Province	Cape.
61984	Casparus (of Caspar) Johannes Leonardus Jansen, 'n boer, van Jansenwil, Distrik Molteno	30 dae....	Dower & Ellert, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 23, Molteno	Kaap.
61873	Casparus Gideon Hugo, van Wolseley.....	30 dae vanaf 19/12/38	Muller & Muller, Agente vir Eksekuteurs, Tulbagh	Cape.
61334 heropen van 114/712 Ord. 104/1833	Jan Ernst Terblanche, 'n boer, en daarna gestorwe eggenote Maria Aletta Terblanche (gebore Strydom), van De Dam, Afdeling Oudtshoorn	30 dae....	L. Helm, Eksekuteur, Kerkstraat, Oudtshoorn, Kaapprovinsie	Kaap.
61163	Sabina Hendrika Morgan.....	30 days...	H. F. Hanna, Authorized Agent for Executor, P.O. Box 5, Grahamstown	Cape.
60749	Elizabeth Mabel Smith, spinster.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth Branch, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
61906	Siebert Christiaan Wiid, rustende boer, van Strand, en nagelate eggenote Anna Susanna Catharina Wiid (gebore du Toit), van Strand	30 dae....	J. A. Wiid, Mostertsdraif, Stellenbosch.....	Kaap.
62072	Philippus Jacobus Viljoen, van Klaasvoogds, Afdeling Robertson	30 dae....	J. P. Viljoen, P.K. Klaasvoogds, Afdeling Robertson	Kaap.
44427	Herman Melville Heyman (Sir Melville Heyman)	30 days...	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
62119	Wenzel Salzberg.....	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1288	Johannes Adolph Philippus van der Merwe and surviving spouse, Anna Elizabeth van der Merwe (born Kruger), of Skietfontein, in the District of Barkly West	30 days...	I. Edelstein, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Daniel's Kuil	Cape.
62032	Henry Pike and surviving spouse, Amy Harriet Pike (born Godfrey)	21 days...	Claud A. Pike, P.O. Box 50, Grahamstown, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
61645	Ernest Edward Brent, who died in East London, on the 26th July, 1938, and surviving spouse, Alice Gertrude Brent (born Hobbs), of 160 Caxton Street, East London	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

2912/38	Richard Carl Nebe.....	21 days...	A. F. Schultz, Executor, 75 Alexandra Street, Berea, Johannesburg	Transvaal.
3381/38	Johannes Hendrikus Liebenberg, mynwerker, van Nigel, District of Heidelberg	30 dae....	L. J. v. d. Heever, Posbus 99, Nigel, Eksekuteur Datief	Transvaal.
3988/38	Martha Maria Saaiman (gebore Jordaan), in gemeenskap getroud met Gerhardus Bartholomeus Saaiman, 'n Boer, van Sandvlei, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir die Eksekuteur	Transvaal.
3848/38	John William Shaw Grant.....	30 days...	Savage & Page, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
3779/38	Peter Anthony Frederick de Reuck.....	30 days...	Hester Elizabeth Maria de Reuck, Executrix, 71 Malvern Road, Bedford View, District of Germiston	Transvaal.
3458/38	Daniel Nicolaas Pitout en nagelate eggenote Susara Johanna Carolina Pitout (gebore Cronje), van Kruidfontein, P.K. Koster	14 dae....	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel	Transvaal.
4068/38	Vernon Vincent Harris van Buuren.....	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
1840/38	Elizabeth Sarah Thomas (gebore Steenkamp)...	30 dae....	G. C. Venter Odendaal, 38-39 Ashersgebou, Johannesburg	Transvaal.
2910/38	Jacob Jacobus van Jaarsveldt en nagelate eggenoot Cornelia Corlina Catharina van Jaarsveldt (gebore Nortje)	14 dae....	G. C. Venter Odendaal, 38-39 Ashersgebou, Johannesburg	Transvaal.
3707/38	Godfrey Samuel Kope, of Johannesburg, Transvaal, retired mining engineer	30 days...	Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Executors Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
3997/38	Angelica Cornelia Christina Johanna Collard....	30 days...	W. J. Geerling, Executor Dative, 29 Church Square, Pretoria	Transvaal.
3188/38	Arthur Roberts Tong.....	21 days...	Leith, Freake & Cade, P.O. Box 169, Bloemfontein, Agents for Executrix Dative	Transvaal.
3199/38	William Keith Mearns and surviving spouse, Chrissie Olive Josephine Mearns, of Benoni	30 days...	J. G. Silke, Esq., Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 347, Benoni, or 56B Cranborne Avenue, Benoni	Transvaal.
3792/38	Thomas William Braithwaite, late of 86 Angelo Plantation, East Rand, Boksburg	1 month...	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 64A Commissioner Street, Boksburg, P.O. Box 141	Transvaal.
96343	Isidore (Isaac) Liondore, late of 15 Bezuidenhout Avenue, Johannesburg	30 days...	P. de Klerk and D. G. Ross, Executors Dative, 1 Bourke Trust Buildings, 177 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel. No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3856/38	David Stephanus Jacobs, van Elandsfontein No. 281, Distrik Heidelberg	30 dae....	A. F. Robertson, Posbus 143, Heidelberg.....	Transvaal.
3761/38	Leslie Francis James Sharp.....	21 days...	Becker & Gladwin, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
3392/38	Floris George Wyngaard and surviving spouse, Ella Louisa Wyngaard	30 days...	E. L. Wyngaard, 107 Hay Street, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
4078/38	Annie Lane (born Williams) and surviving spouse, Walter Charles Lane	21 days...	Livingstone & McCarthy, Attorneys for Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg	Transvaal.
3877/38	Frederick William Howroyd and surviving spouse, Mary Ann Howroyd	21 days...	M. A. Howroyd, Executrix Testamentary, 14 Mildura Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
3593/38	Susanna Philippina Duffield.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
3766/38	Robert Whelan.....	21 days...	Wilfrid Fearnhead, P.O. Box 3324, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
3975/38	Henry Northan.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
4099/38	Winifred Catherine Chalmers.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
3937/38	Alexandra Euphemia Bailie (born Anderson)...	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
3968/38	Frederick Leslie Brown.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg. For Self and Joint Executrix Testamentary	Transvaal.
3777/38	William James Pugsley.....	30 days...	Alfred Humphrey Lewis, Executor Testamentary, 52 and 53 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3669/38	Mathias Loewenthal.....	21 days...	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executors Testamentary, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4064/38	Abraham Christiaan Venter.....	30 days...	Northern Board of Executors & Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executrix Testamentary	Transvaal.
4074/38	Ernest Hubert Day.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
2351/38	Robert John Murray.....	30 days...	J. W. Langstaffe, Executor Dative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1764/38	Thora Martha Marie Winther.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
3944/38	Francois Alwyn Kruger and surviving spouse, Martha Maria Hendrina Kruger (born Welgemoed)	1 month...	S. J. Geffen, Attorney for Executrix, 61/2 Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
2765/38	Lilias (also known as Lily) Shannon Serjeant (born Hanson), wife of Philip Thomas Serjeant, of Warmbaths and Frederikstad, Transvaal, diamond driller	30 days...	J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Dative, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Transvaal.
—	Maria Helena Johanna Boddendyk.....	14 days...	G. J. Maritz, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 40, Tzaneen	Transvaal.
—	Gideon Jacobus du Preez.....	14 days...	G. J. Maritz, Attorney for Party, P.O. Box 40, Tzaneen	Transvaal.
3706/38	Hendrik Thomas Kok en nagelate eggenote Petronella Maria Hendrika Kok (gebore van Nieuwenhuizen)	3 weke....	Petronella Maria Hendrika Kok, Plaas Doornhoek, Pos Lindequedrift, oor Vereeniging, Distrik Potchefstroom	Transvaal.

NATAL.

28113	Albertus Johannes Muller, of Gedenkaanmy, District of Babanango	14 days...	Thos. Hitchcock, P.O. Box 12, Kestell, Orange Free State	Natal.
28168	Sunkara Venkamma, Indian immigrant No. 148670, of 7 Hillside Road, Sea View, in the City of Durban, Natal, widow	30 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
27300	May Ethel Lieveaux.....	21 days...	M. Jean-Louis & Co., Agents for Executor Dative, 1 Pembroke Chambers, 472 West Street, Durban	Natal.
28136	Alma Laura Laughton, of Dundee.....	30 days...	Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee, Natal	Natal.
28109	Adah Elizabeth Chadwick, of Donnybrook, Natal	30 days...	G. Masson, Attorney for Executors, Howick, Natal	Natal.
28031	Daleep, colonial-born Indian, No. 57318/57319, of Ladysmith	21 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith	Natal.
28199	Manik, passenger Indian, wife of Keshavjee Parsotham, passenger Indian, of 246 Umgeni Road, Durban, Natal, goldsmith	30 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
28062	Kolandai Mudali, No. 122123 (also known as Charlie Kolandai Mudali) and surviving spouse, Sivagami, No. 14832-18989/36810-36811	21 days...	Mr. V. P. Naidoo, Executor Dative, Renishaw Estate, Private Bag, Durban, Natal	Natal.
28127	Charles James Gold, of Lenaville, Ixopo District, Natal, farmer	21 days...	H. L. Bulcock, Margaret Street, P.O. Box 28, Ixopo, Solicitor for Executrix Testamentary	Natal.
28142	Herbert Gordon Whalley, spouse of Ethel Iris Whalley	21 days...	Ethel Iris Whalley, 86 Northway, Durban North, Natal	Natal.
27887	Leopold George Brabant.....	21 days...	Cowley & Cowley, P.O. Box 231, Durban, Attorneys for Estate	Natal.
28166	Charles William Newton, of Durban, commercial traveller	21 days...	E. A. Newton, Myhill Mansions, Beach, Durban..	Natal.
28172	Parvathiamma, colonial-born Indian, No. 15080/2835/5580, of Sea Cow Lake Road, Umgeni, Durban, spinster	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
28132	Johan Hendrik Maritz, of Mara, District of Estcourt, Natal, farmer, and his surviving spouse, Anna Elizabeth Maritz (born van Zyl)	30 days...	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
27340	Boddidi Ramamma, No. 69688, and surviving spouse, Janapareddy Sanassy, free Indian, No. 63435	30 days from 16/12/38	I. B. Cawood, P.O. Box 18, Port Shepstone.....	Natal.

ADVERTENSIES.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. <i>Boedel. No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province, Welke Provinsie.
30372	Johannes Dewald Heydenreich en nagelate eggenote Elsabe Luitje Heydenreich (gebore Gildenhuys) van Hesterbach, Distrik Bethlehem	6 weke....	Brand Wessels & Ko., Posbus 76, Bethlehem.....	Oranje-Vrystaat.
30385	Jacobus Pieter van Zyl, van Reitzstraat 83, Kroonstad	30 dae....	Vorster & Du Randt, Posbus 110, Kroonstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30378	Philippus Johannes Viljoen en nagelate eggenote Alda Charlotte Viljoen (gebore Krynauw) van Rietfontein, Distrik Ladybrand	4 weke....	Van Soelen Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
30189	Johanna de Bruyn.....	30 dae....	J. G. van der Merwe, p/a Van der Merwe & Sellar Posbus 42, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
30390	Ignatius Gerhardus Maree en nagelate eggenote Maria Catharina Maree (gebore Nel), boer, van Avoca, P.K. Wesselsbron, Distrik Hoopstad	1 maand...	Coetzer & Coetzer, Agente vir die Eksekutrise, Posbus 10, Wesselsbron	Oranje-Vrystaat.
30277	Alice Dorothy Wessels (gebore Liversage) en nagelate eggenoot Hermanus Nicolaas Wessels, van Verkykerskop, Distrik Harrismith	30 dae vanaf 17/12/38	B. C. Neveling, Stuartstraat, Posbus 55, Harrismith, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30391	Hendrika Postma, meerderjarige jonkvrou, van Elizabethstraat 58, Bloemfontein	30 dae....	A. W. McHardy, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 367, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
30248	Ada Adriana Alberts (born v. d. Sandt).....	21 days...	T. S. Kalil, P.O. Box 547, Bloemfontein.....	Orange Free State.
30384	George Sebastiaan Wolvaardt en nagelate eggenote Sesara (of Susara) Maria Wolvaardt (gebore van Tonder), van Blom, Distrik Rouxville	30 dae vanaf 17/12/38	De Wet & Marais, g.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
30321	Cornelia Margaritha Pretorius (gebore Maree) en nagelate eggenoot Izak Petrus Pretorius, van Zoetewoud, P.K. Glen, Distrik Bloemfontein	30 dae....	G. M. R. van Rooyen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, 59 Maitlandstraat, Posbus 328, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
30145	Daniel Petrus Boshoff.....	21 days...	Dirk de Villiers, 61 Stuart Street, Harrismith....	Orange Free State.
30232	Charles James Allwright, of Willesley, District of Ladybrand, married out of community of property to his surviving spouse, Sarah Ann Allwright (born Rudman)	21 days from 17/12/38	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand	Orange Free State.
30352	Pulcher Francois Ulivette Odendaal (gebore Rorich), van Markgraaffstraat 31, Bloemfontein	30 dae....	Barry & Barry, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 142, Posbus 886, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
30051	Alfred Ernest Griffin and surviving spouse, Helena Johanna Griffin (born du Preez)	1 month...	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys, Attorney for Executor	Orange Free staat.
30271	Thomas Arthur Green.....	1 month...	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys, Executor's Attorney	Orange Free State.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.
and

Pursuant to Section seventeen, sub-section (4), of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel sewentien, subartikel (4) van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedute vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order Made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
C/19964	Nathan Levy, trading as Nayley's Garage & Service Station, Alpha House, Langlaagte, Johannesburg	8/12/38, Witwatersrand Local.....	Jaffe's Accessory Store (Proprietary), Limited.
C/19965	Addie Pallos, formerly of Central Palace Café, Rustenburg, at present of Modern Bakery (Pty.), Ltd., Plein Street, Rustenburg	8/12/38, Transvaal Provincial.....	Saverio Laurito.
C/19969	Mark Walter West, a dairyman, of 10 Second Street, Parkhurst, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	Friedlanders Mills 1931 (Proprietary), Limited.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order Made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
C/19970	Amod Bhabha, c/o Ophirton Trading Company, corner of Garland Street and Booysens Main Road, Ophirton, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	Randles Bro. & Hudson, Limited.
C/19971	Jacob Petrus Jacobus Malan, a miner, of 90 Eighth Avenue, Roodepoort	12/12/38, Witwatersrand Local.....	Louisa Dorothea Malan.
C/19972	Saul Kubelun, carrying on business at Stand No. 27 on Mynpacht No. 407, on the farm Elandsfontein No. 11 (Geldenhuis), Mining District Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance and Trust Company, Limited.
C/19973	Magan Bhagoo Patel and Gopal Dullabh Patel, trading as Standard Cash Stores, and Standard Fruit Market, at 21a and 21b Station Street, Denver, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	The Merchants Trust, Limited.
C/19974	Magan Bhagoo Patel, partner in Standard Cash Stores, and in Standard Fruit Market, of 21a and 21b Station Street, Denver, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	The Merchants Trust, Limited.
C/19975	Gopal Dullabh Patel, partner in Standard Cash Store, and in Standard Fruit Market, of 21a and 21b Station Street, Denver, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	The Merchants Trust, Limited.
C/19976	Woolf Sheinerman, a taxi driver, resident at Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	William Kruger.
C/19978	Rachel Levin, trading as Modern Fisheries and Provisions, at 206a Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local.....	Gedlia Rubenstein.
3295	Mahomed Essopjee & Sons, retail dealers and produce merchants, of Lidgetton, Lions River District, Natal (Individual partners whereof are Mahomed Essopjee, Ebrahim Mahomed Kolia and Suleman Mahomed Kolia)	7/12/38, Natal Provincial.....	Randles Bro. & Hudson, Limited.
3296	Essopjee, Mahomed, of Lidgetton, Lions River District, partner in the firm Mahomed Essopjee & Sons.	7/12/38, Natal Provincial.....	Randles Bro. & Hudson, Ltd.
3297	Kolia, Ebrahim Mahomed, of Lidgetton, Lions River District, Natal, partner in the firm Mahomed Essopjee & Sons.	7/12/38, Natal Provincial.....	Randles Bro. & Hudson, Ltd.
3298	Kolia, Suleman Mahomed, of Lidgetton, Lions River District, Natal, partner in the firm Mahomed Essopjee & Sons.	7/12/38, Natal Provincial.....	Randles Bro. & Hudson, Ltd.
X/5817	Johannes Lodewyk Marais, a farmer, residing at Sans Souci, District Harrismith, O.F.S.	7/12/38, Orange Free State Provincial	Henry Helman.
8040	Max Eli Jaffe and David Cohen, carrying on business as the Central Hotel, at Dordrecht, Cape Province	6/12/38, Cape of Good Hope Provincial	E. K. Green and Company, Limited.
8041	Jaffe, Max Eli (Private Estate), partner, carrying on business as the Central Hotel, at Dordrecht, Cape Province	6/12/38, Cape of Good Hope Provincial	E. K. Green and Company, Limited.
8042	Cohen, David (Private Estate), partner, carrying on business as the Central Hotel, at Dordrecht, Cape Province	6/12/38, Cape of Good Hope Provincial	E. K. Green and Company, Limited.
8044	Van Schalkwyk, Nicolaas, a general dealer, carrying on business at Klapmuts, in the Paarl Division	7/12/38, Cape of Good Hope Provincial	J. D. Marquard and Company, Limited.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.
8016	Lloyd, William Leslie, a dealer in deaf aid appliances, of Geneva House, Parliament Street, Capetown	7/12/38, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Capetown.
8020	Liebenberg, Andries Jacobus, carrying on business at Griquatown, in the Cape Province, as Havenga's Garage	7/12/38, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Griquatown.
8045	Schimper, Elmore Trevor Lloyd, a general dealer, of River Street, Graaff Reinet	7/12/38, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 28/12/38, 10 a.m., Graaff Reinet.
8046	Rumsey, Ernest Palmerston, a farmer and general dealer, trading as Glenconnor Cash Store, of Glenconnor, in the District of Uitenhage	7/12/38, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 28/12/38, 10 a.m., Uitenhage.
8043	Gallon, John Burnham King, a general dealer, of Upper Telle, in the District of Herschel	6/12/38, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 9/1/39, 10 a.m., Herschel.
X/5818	Alick Shein, a general dealer, of 7 Kellner Street, and trading as Shein's Bazaars, at No. 27 Harley Road, and 30 Zulu Street, in Bloemfontein	8/12/38, Orange Free State Provincial	Wed., 4/1/39, 11 a.m., Bloemfontein.
3299	Language, Louis George, motor body builder, 404 Sydney Road, Durban	1/12/38, Natal Provincial.....	Thurs., 29/12/38, 10 a.m., Durban.
C/19977	Morris Kessel, a general dealer, trading as M. & E. Cycle and Music Saloons, of 3 Perth Road, Westdene, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/19931	Patrick John Duffy and James Edward Duffy, general dealers, trading as Duffy Brothers, at Leeuwdoorns, District Wolmaransstad	1/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Wolmaransstad.
C/19932	Patrick John Duffy, a general dealer, partner in Duffy Brothers, of Leeuwdoorns, District of Wolmaransstad	1/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Wolmaransstad.
C/19933	James Edward Duffy, a general dealer, partner in Duffy Brothers, of Leeuwdoorns, District Wolmaransstad	1/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Wolmaransstad.
C/19960	Max Simon Stanfield, trading as Trocadero Bar and Restaurant, at 49 Pritchard Street, Johannesburg	12/12/38, Witwatersrand Local	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/19966	Louis Mandelstein, trading as Mandey's Stores, a trader, of 26 Leslie Street, Vereeniging	8/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Vereeniging.
C/19967	Walter Meyer, formerly trading as Radio Electric Company, at 382 Church Street, Pretoria, a radio mechanic, of 9 N.H.G. Buildings, corner Church and du Toit Streets, Pretoria	8/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Pretoria.
C/19968	Clifford Bond, a farmer, of Klipfontein No. 157, P.O. Cedarfont, District Standerton	8/12/38, Transvaal Provincial.	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Standerton.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meeting in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag vandie Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/19844	Charles Gustav Martens, an insurance agent, of 102 Kerk Street, Heidelberg, Transvaal	—	O. C. Meek, Viljoen's Buildings, Market Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal; and E. D. Wackrill, 507 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal, Joint Trustees	Thurs., 5/1/39, 10 a.m., Heidelberg	—
C/19897	Insolvent Estate Willem Septimus Vermooten	—	Dr. S. Horwitz, 35/36 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 28/12/38, 10 a.m., Germiston	30 days.
X/5808	Gustav Lindner, general dealer, of Vredefort	—	Daniel Hendrik Viljoen, Oranje Street, P.O. Box 7, Vredefort, O.F.S.	Wed., 11/1/39, 10 a.m., Vredefort	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/19777	Insolvent Estate of Michael Rudolph Schmidenberg, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C/19319	Albert Edward John Henkes, trading as Johannesburg Commercial & Finance Company, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C/19798	Mrs. Rose Friedberg, trading as Novelty Bazaar, Benoni	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 10 a.m., Benoni....	(3) See footnote.
X/5785	Aaron Rubin, a general dealer, of Bloemfontein	—	Wed., 11/1/39, 11 a.m., Bloemfontein	For proof of claims.
C/19582	Berthold August Rudolph Schulze-Messing, of the farm Rooikoppies, District Letaba	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C.A./3515	Short and Company (Proprietary), Limited, in Liquidation	Liquidation..	Fri., 13/1/39, 10 a.m., Randfontein..	For further proofs of debt.
X/4372	Michiel Jonas du Toit de Villiers, farmer, formerly of Vang Krans, District Harrismith, and now of Rockfarm, District Harrismith	Sequestrated	Wed., 11/1/39, 10 a.m., Warden, O.F.S.	(5) See footnote.

(1) To rescind Resolution No. 4 (e) adopted on 21/9/38 and substitute the following :—That the Joint Trustees be and are hereby authorised to dispose of Erf No. 229, Parys, to D. D. Naude for £37. 10s. 0d.

(2) (a) Proof of claims. (b) To authorise the Trustees to compromise the preferent portion of Claim No. 43, Dr. M. B. te Water, in terms of Section 78 (3).

(3) (a) Proof of claims. (b) That the Joint Trustees be and they are hereby authorised in terms of Section 78 (3) of the Insolvency Act, to compromise the claim of Kapitol Buildings (Proprietary), Limited, amounting to £653. 12s. 6d. in respect of damages for breach of lease, and rank such claim at £158. 12s. 6d.

(4) (a) Proof of further debts. (b) To give the Trustee instructions as to recovering the amounts owing by Debtors as reflected in the Insolvent's Schedules and any other assets.

(5) To consider further report of Trustee and instructions to him for disposal thereof and for proof of claims against Estate.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/19549	Philip Hendler, trading as Koster Trading Store and Koster Cash Store, Koster	—	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/19811	Marthinus Johannes Snooke (also known as Martin James Snook), miner, of 5 Seventeenth Street, Newlands, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further debts.
511	Antoni Michiel Muller, of Waschbank, Natal, farmer	Sequestrated	Thurs., 5/1/39, 10 a.m., Dundee....	To elect a Trustee in place of the deceased Trustee, William Elder Butler.
7977	Insolvent Estate Isaac Avin, trading as Avin's Stores, general dealer, of Victoria Road, Southfield	Sequestrated	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7978	Insolvent Estate Hyman Narunsky, trading as Narunsky's Bazaar, Victoria Road, Woodstock	Sequestrated	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Capetown..	Proof of debt.
7967	Insolvent Estate of Henning Norgaard Andersen, a garage keeper and dealer in petroleum products, carrying on business at the Goodwood Garage, Main Road, Goodwood, in the Division of the Cape	Sequestrated	Fri., 6/1/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7953	Insolvent Estate of Abdurahman Ahamed, of Mordak's Buildings, corner of Park and Batts Road, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope	Sequestrated	Fri., 6/1/39, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7943	Insolvent Estate of Wee Chong Wong, trading as L. S. Wong, a general dealer, corner Albert and Lansdowne Roads, Lansdowne, Cape	Sequestrated	Fri., 6/1/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
C/11739	Hendrik Malan Moolman.....	Sequestrated	Tues., 10/1/39, 9.30 a.m., Germiston.	Proof of claims.
C/19596	Elia Touyz, trading as Touyz Meat Market, Mayfair	Sequestrated	Wed., 28/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm sale of property by public auction.
3281	Goolam Rasool, trading as Sayed Amod and Company, of Stanger, Natal, storekeepers	Sequestrated	Thurs., 29/12/38, 10 a.m., Durban..	Proofs of debt.
3278	Mamoojee Moosa Seedat, storekeeper, of Clairwood, Natal	Sequestrated	Thurs., 29/12/38, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
3284	Roshan Bibi and Sayed Mahomed, trading as S. Mahomed, of Tinley Manor, storekeepers	Sequestrated	Thurs., 29/12/38, 10 a.m., Durban...	Proofs of debt.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and nine (1)* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege (1)* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde Boedels of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C/19578	Insolvent Estate Norman Duke, Johannesburg	William Dick McFarlane, 23/6/38	23/9/38	Six months, Master, Pretoria.
C.A./3455	Eskot Trading Co. (Proprietary), Limited (In Compulsory Liquidation)	William Dick McFarlane, 29/4/38	29/10/38	Six months, Master, Pretoria.
X/5695	Hyman Garb, a general dealer, of Lindley, O.F.S.	Montague Franks, 22/5/36.....	4/12/38	Twelve months, Master, Bloemfontein

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikei (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/12686	Insolvent Estate Robert Gordon Snodgrass, of Boksburg North	Twelfth Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 17/12/38.....	—
K.I. 2/38	Insolvent Estate W. F. Krugel, cartage contractor, of Postmasburg	First and Final Account of Liquidation	Kimberley, Griquatown, 19/12/38....	—
C.A./100	Regal Cycle Co. (O.F.S.) (Pty.), Limited (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 17/12/38.....	—
F.A.A./178	Dirk Cornelius en Hendrina Johanna Grobler (gebore Venter), of Baakfontein, District Reddersburg	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Reddersburg, 18/12/38	—
C/19679	Insolvent Estate Zevi Goldberg and Louis Woolf, trading as Goldberg & Woolf, building contractors, 64 Hunter Street, Bertrams, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/38....	—
C.A./3514	Hoffman's The Electricians (Pty.), Ltd. (In Liquidation), 5 Hoek Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/38....	—
C/19746	Abe Lurie, a general dealer, of 9 Steyn Street, Geduld Extension, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 17/12/38.....	—
C/19323	Heyman Gordon, trading as Alpha Motor Transport, Kerk Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/12/38....	—
C/19729	K. Singh, a general dealer, of Stand 141, Asiatic Bazaar, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 17/12/38.....	—
C/19768	David Findling, trading as African Swiss Confectionery, 74 Kotze Street, and 3 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/12/38....	—
3266	John Hartstone, trading as Hartstone's, 145 Murchison Street, Ladysmith, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 17/12/38	—
C/19558	Insolvent Estate Abraham Ismail Saloo, a general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/38....	—
C/19355	Insolvent Estate of Henry Levine, and Dora Edwards, trading as Premier Sweet Works & Trading Co.	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/38....	—
C/739	Malmesbury Garage (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Capetown, Malmesbury, 17/12/38....	—
C/19572	Insolvent Estate Bernard Louis de Lancey, partner in the firm of B. A. and B. L. de Lancey, builders, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/12/38....	—
X/5758	Pieter Hendrik George Massyn, auctioneer, of Senekal, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Senekal, 17/12/38....	—
7909	Insolvent Estate C. W. J. Bester, a farmer, of De Kuilen, Klipheuwel, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 19/12/38....	—
C/698	United Dairies (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/12/38.....	—
C.A./3356	Herbeck's Boot & Shoe Manufacturers (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation), corner River and Potgieter Streets, Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 15/12/38....	—
C/19661	Insolvent Estate Jan Charles Nienaber Dippenaar, a carpenter, of 13 Railway Cottages, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 17/12/38.....	—
C.A./3452	Rand Nigel Supply Company (Proprietary), Limited (In Liquidation), general dealers and Native eating house keepers, Laversburg, District Nigel	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nigel, 16/12/38.....	—
C/746	Newmarket Supplies (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 19/12/38.....	—
7964	Insolvent Estate of Frederick Johannes Strydom, a cabinet maker, of Bond Street, Oudtshoorn	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Oudtshoorn, 17/12/38....	—
C/18887	Insolvent Estate Johannes Gilliam Brink Buys, a farmer, of Voortrekkerspos, District Rustenburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Rustenburg, 17/12/38.....	—
C/19396	William Bracey, a mine employee, of 43 Ninth Street, Springs	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 17/12/38.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C.A./3470	United Upholstery and Mattress Works (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation), formerly of 165 Commissioner Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/38..	—
C/17682	Insolvent Estate Herbert Reginald Hibbins	Eighth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 16/12/38.....	—
C.A./3397	Gertie Weiss (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/12/38....	—
C.A./98	Ideal Home Constructors (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Parys, 15/12/38.....	—
C/15473	Insolvent Estate Edward Sutton Burrow..	Seventh Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 16/12/38.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negenen-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kuratore.
C/16525	F. Johnson, Rose Deep G.M., Ltd., Germiston	6/12/38	Dividend paid.....	F. T. Howard, 102 Nellie Road, Norwood, Johannesburg.
C/19592	Insolvent Estate of Petrus Jacobus Joubert, trading as Dan's Used Car Sales, of Springs	6/12/38	First and Final Dividend being paid	H. Hammerschlag, 29 Court Chambers, Second Street, Springs.
C.A./3422	Bridson's Investments (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	6/12/38	Contribution being collected	H. Angus-Leppan, P.O. Box 3053, Johannesburg.
N.F.A./35	James Edwards, of Totnes, Elandslaagte, Natal (Liquidation under Farmers' Assistance Act)	8/12/38	Dividend being paid..	James Macaulay and F. E. Aulkebrook, Joint Liquidators, P.O. Box 107, Lady-smith, Natal.
C/18952	Johannes Nicolaas Gerhardus Scheepers, trading as Excelsior Outfitters, 6 Commissioner Street, Nigel	6/12/38	Yes.....	F. H. Jennings, P.O. Box 4785, Johannesburg; and L. J. v. d. Heever, P.O. Box 99, Nigel.
C/725 7830	Horton Coleman (Pty.), Ltd. (In Liquidation) Insolvent Estate G. J. van der Westhuizen, a general dealer, of Kenhardt, Cape Province	29/11/38 29/11/38	Dividend being paid.. Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown. C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/18420	Insolvent Estate Stephanus Johannes Bosch, a miner, of 36 Karl Street, West Krugersdorp	7/12/38	Dividend being paid under Fifth and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and C. P. J. Roos, 1 Publix Buildings, Prince's Avenue, Benoni.
C/19641	Insolvent Estate Joe Farber, of 5 National Mutual Buildings, Johannesburg	6/12/38	Preferent award only being paid under First and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C.A./3361	Chapman Diamond and Shot Drilling Company, Limited (In Voluntary Liquidation)	2/12/38	A Dividend is being paid	Alexander Edward Aiken, 31 United Buildings, Fox Street, Johannesburg; and John Ormiston Reid, 175 Commissioner Street, Johannesburg.
C/19167	Insolvent Estate Ahmed Hajee Mahomed Amod, trading as Amod & Co., at Johannesburg	5/12/38	Second and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/19489	Insolvent Estate Charles Cohen, trading as Leslie Cheap Store, at Leslie	30/11/38	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
F.A.A./194	Charles Richard Compton, of Bovenlagerspruit, District Senekal	8/12/38	Dividend being paid..	C. A. Oertel, Church Square, P.O. Box 49, Senekal.
T.F.A./181	Edward George Gilfillan (Farmers' Assistance Act)	8/12/38	First and Final Dividend being paid	C. W. Matthews, P.O. Box 18, Warmbaths.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-og* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-er-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesequestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/10334	Joseph James Rookes, grocer and provision merchant, Second Street, Springs	11/8/24	Tues., 7/2/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	—
320	Frokin Abraham Perl, formerly carrying on business as a general dealer, at Dassie Deur, Cradock District, C.P., now residing at 11 West Street, Lower Houghton, Johannesburg	24/4/23	Wed., 8/2/39, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 20/12/23.
C/18431	Reuben Cohen, auctioneer, formerly trading as Central Auction Mart., at 53 McIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg: 100 Market Johannesburg	7/8/35	Tues., 31/1/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Final Account confirmed, 29/1/36.
C/16561	Theodor Ernst Heinrich Wurth, presently dairyman, at Middelburg, Transvaal, and formerly farm manager for the Pyramids Estate, Limited, on the farm Waterval No. 125, Pyramids, District Pretoria	4/2/32	Thurs., 9/2/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Final Account confirmed, 23/3/33.
6278	Christoffel Hendrik Viviers, formerly a farmer, of Rietkolk West, District Calvinia, now a farmer, at Koekenaap, District Van Rhynsdorp	21/12/33	Wed., 1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 5/10/34.
C/11520	Leo Blithenthal, a caterer, carrying on business at Johannesburg	30/3/26	Thurs., 9/2/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Second and Final Account confirmed, 12/7/27.
C/14714	Montague Jackelow, commercial traveller, 5 Dorrington Mansions, Leijds Street, Johannesburg	25/8/30	Tues., 14/2/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Account confirmed, 4/12/30.
3149	Estate Nubhee Buccas, outfitters, trading under the style of Durban's Favourite Store, 484 West Street, Durban	7/1/36	Tues., 10/1/39, 10 a.m., Natal Provincial.	Master's Certificate, Section 119, Sub-section 7.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *honderd-en-sestig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice

VORM No. 9—FORM No. 9.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum van Order van Sekwestrasie. <i>Date of Sequestration Order</i>	Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Court or Division of the Court by which Order made.</i>	Datum van Bekragtiging van Finale Rekening. <i>Date of Confirmation of Final Account.</i>	Naam en Adres van Voog of Kurator. <i>Trustee's or Assignee's Name and Address.</i>
C.A./3283	National Building Construction (Pty.), Limited (In Voluntary Liquidation)	26/4/37	Transvaal Provincial.	30/5/38	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.